

DEPORTES / 46A54



**El Viveros Herol vence por la mínima (23-22).** En un partido en el que el conjunto navero hizo tanto lo bueno como lo malo, el Viveros Herol Nava logra derrotar al Tolosa por la mínima, gracias a un gol anotado por Alex Tello a dos segundos para el final, con el equipo jugando en inferioridad tras desperdiciar una renta de cinco goles. / FOTO: AMADOR MARUGÁN



**Broche de campeonato para el baloncesto adaptado**  
SEGOVIA REÚNE A MÁS DE 300 JUGADORES EN EL TORNEO NACIONAL



**España tira de calidad para superar a Macedonia por 4-0**  
EL EQUIPO NACIONAL LIDERA SU GRUPO DE CLASIFICACIÓN IGUALADO CON ITALIA

► MEDIO AMBIENTE

## La población de águilas imperiales ha subido casi un 30% en un año

- De las 27 parejas censadas por la Junta en 2015 se ha pasado a 35
- La especie ha colonizado toda la provincia, salvo el Nordeste SEGOVIA4Y5

► PATRIMONIO

La remodelación del palacio de Riofrío será inaugurada el próximo 14 de diciembre

- Acabada la actuación de Patrimonio Nacional, el histórico edificio recuperará el ambiente que tuvo en el siglo XIX
- Decenas de obras de arte que salieron de Riofrío a lo largo del siglo XX han regresado a su primera ubicación PROVINCIA18

► CONVERSACIONES CON...



**ANDRÉS ORTEGA**  
Presidente de la FES

«No se puede decir que la crisis esté superada, porque ha sido tan profunda que la recuperación debe ser progresiva»

SEGOVIA22Y23

► MUNICIPAL

**Reguera afirma que están solucionados todos los pleitos del Consistorio**

El portavoz del equipo de Gobierno, Alfonso Reguera, responde a los grupos de la oposición que "está todo prácticamente solucionado en este momento", excepto el asunto del parking de José Zorrilla, pendiente del recurso. SEGOVIA7

► Y ADEMÁS...



**OBRAS**  
**Aparecen nuevos baches en la avenida de la Constitución**

El asfalto de la avenida de la Constitución, cuyas obras terminaron hace apenas un mes, no parece estar bien asentado, ya que en el firme han aparecido durante esta semana blandones y baches, sobre todo en las bocas de alcantarillas y sumideros. SEGOVIA7

SANIDAD

**Jacinto Duarte entra en la Real Academia de Medicina**

El jefe de Neurología del Hospital de Segovia, Jacinto Duarte, ha ingresado en la Real Academia de Medicina de Salamanca. En la ceremonia de ingreso pronunció la conferencia 'Los descendientes de Ramón y Cajal'. SEGOVIA11

LA MIRADA

Jesús González de la Torre glosa la obra de Cipriano Juárez 'Puchero' SEGOVIA24Y25

EN RUTA POR SEGOVIA

Cerezo de Abajo, la búsqueda de un nuevo futuro PROVINCIA26Y27

CULTURA

Junta y Patrimonio Nacional colaborarán en la conservación y restauración de bienes CASTILLA Y LEÓN28

LABORAL

Fátima Báñez ve "posible" llegar a 2020 con 20 millones de empleos ECONOMÍA42



TRIBUNA | JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO

## Trump, Clinton... y Sánchez



EL EXSECRETARIO GENERAL Y EXDIPUTADO DEL PSOE, Pedro Sánchez, escribió el domingo día 5 de noviembre en su cuenta de twitter lo siguiente: "El lunes, martes y miércoles estaré en Washington DC siguiendo las elecciones presidenciales. Todos/as con Hillary!". Sin comentarios. De Sánchez ya sabíamos que fue el prototipo perfecto de lo que es "un perdedor nato de elecciones". También sabíamos que el político madrileño ha supuesto una enorme rémora para su partido en los dos últimos años y, sin embargo, el tío, a pesar de ello, va ahora y se planta en USA en calidad de observador internacional por libre con su mochila repleta de toda esa energía negativa que conlleva y destila su extrañísima personalidad camaleónica y bipolar. Nadie sabe bien a qué ha ido a la capital norteamericana (según ha trascendido, parece que a un simposio de análisis político de escasa relevancia internacional), ni por qué, ni en nombre de quién. Así las cosas, naturalmente y como no podía ser de otra manera, el "gafe" para la aspirante del Partido Demócrata a presidir la nación norteamericana, la señora Hillary Clinton, estaba más que garantizado (como así ha sido) desde el mismo

momento en que Pedro, ya no "El Guapo" sino ahora "El Cenizo", anunció su apoyo a Hillary a través de las redes sociales. ¡Qué tío! Y todo sea por figurar, ¡oiga! Por aparentar o por "darse pisto", como escribió en estas mismas páginas la extraordinaria escritora y periodista Julia Navarro (hija del inolvidable "Yale") el pasado miércoles. Su afán, su ambición irresoluta, le ha llevado a los más alto del puente de sus propios suspiros melancólicos donde el vértigo se convierte de forma irreversible en pánico frente al vacío que se muestra a sus pies. Y en eso sigue Pedro, en una huída alocada y pavorosa hacia ninguna parte. De esperpento en esperpento. Y es que la ambición, como decía Jonathan Swift, suele llevar a los hombres a ejecutar los menesteres más viles; por eso para preparar se adopta la misma postura que para arrastrarse. La ambición de Sánchez no es otra cosa que el refugio, la cueva milenaria, de su gran fracaso como político. Ignora el político madrileño del barrio de Tetuán de las Victorias que el que todo lo quiere, todo lo pierde.

El caso es que las elecciones americanas se celebraron el pasado martes sin incidentes dignos de ser señalados. La primera nación democrática del mundo volvió a dar un ejemplo de civismo real, de pacífica con-

*El mundo se puede cambiar, como acaba de decir el Papa Francisco en Roma a los sin techo llegados hasta el Vaticano. Un cambio que ha de ir, naturalmente, en la línea de procurar la mejora continua de las condiciones de vida de todos los habitantes del planeta sin exclusión ninguna*

vivencia democrática. Ganó la opción republicana que representaba Donald Trump, y los analistas y gurús, en su mayor parte, quedaron en fuera de juego ya que a priori el pronóstico parecía favorecer las expectativas e intereses de los demócratas capitaneados por la esposa de Bill Clinton, Hillary. La temida sorpresa consumada. La incertidumbre servida en plato frío. Sin embargo, todo está por ver en los próximos meses que sigan a la toma de posesión del nuevo (45º) presidente de la Unión que tendrá lugar el 20 de enero de 2017. Hasta ahora, y

por lo que hemos visto hasta el momento en cuanto se refiere a las formas democráticas made in USA, hay que decir que son impecables, y es que no en balde este gran país nació democrático desde la cuna. Me refiero, por ejemplo, al breve discurso ofrecido tras su victoria electoral por el ganador de los comicios. Donald Trump estuvo muy correcto, cordial y conciliador. Desconocido para la mayoría de observadores. La señora Clinton le felicitó muy sinceramente y le deseó éxito en su gestión. El presidente Obama, igualmente, se ofreció a colaborar y solicitó la unidad de todos los norteamericanos, al tiempo que aseguró a Trump un traspaso de poderes rápido, transparente y de guante blanco. ¿Se imaginan que algo parecido sucediera alguna vez en nuestro país? Ustedes mismos dense la respuesta. Yo la tengo muy clara: no me lo imagino.

Veremos si Trump, una vez instalado en el despacho oval situado en el ala oeste de la Casa Blanca, atempera su carácter brusco y populista en el día a día del ejercicio gubernamental. Es lo desable. Pero es que además no nos queda otra. Y hay que aceptar el triunfo de Trump y ver el lado positivo de la nueva situación, o al menos intentar encontrarlo. La incógnita que representa Trump nos plantea un futuro imprevisible.

Los riesgos, es cierto, son muchos, pero sus promesas más negativas e irracionales como lo de la muralla con México para impedir la inmigración ilegal, la creación de nuevos y elevados aranceles para los productos procedentes de China o el abandono de la seguridad exterior (USA es una fuerza indispensable para el mantenimiento de la paz y estabilidad globales), no se llevarán a término jamás, estoy seguro. En ello tendrá mucho que ver su equipo de asesores más próximo y los nombramientos de las personas que habrán de conformar su equipo de gobierno, la nueva Administración. Creo y espero que Trump, como empresario de éxito que dicen ha sido y es, intente rodearse de los mejores, de los más preparados. Todo sea dicho de paso sin desdeñar la sólida formación universitaria de Trump y su amplísima experiencia empresarial.

El mundo se puede cambiar, como acaba de decir el Papa Francisco en Roma a los sin techo llegados hasta el Vaticano. Un cambio que ha de ir, naturalmente, en la línea de procurar la mejora continua de las condiciones de vida de todos los habitantes del planeta sin exclusión ninguna. Veremos qué va sucediendo. Los tiempos, como cantaba Dylan, están cambiando. Los actores también.

TRIBUNA | JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ

## La iglesia en la sociedad y a su servicio



AL ESCRIBIR ESTE ARTÍCULO sobre el tema que hoy celebramos "El Día de la Iglesia Diocesana", les confieso que me asalta una cierta perplejidad. Creo honestamente que la Iglesia está inserta en la sociedad y a ella sirve: se celebra la fe, se anuncia el Evangelio y se vive la caridad, reconociendo por supuesto limitaciones y deficiencias. En la Iglesia católica hoy se ha optado por un compromiso sincero y estable por el bien común de todos, creyentes o no creyentes. Con el servicio, que nos enseña Jesucristo, los cristianos tenemos la esperanza de contribuir a una sociedad más justa y más humana, que brota del Evangelio y que fructifica en tantos testimonios de entrega y amor a lo largo y ancho de nuestro país.

Es una presencia que alienta el espíritu de los cristianos y como nos recuerda nuestro obispo D. Cesar Franco: "Es una Iglesia de Cristo que ofrece a los hombres la salvación. Presidida por un sucesor de los apóstoles, un obispo,

que garantiza la verdad de la fe y la misión de Cristo en medio del mundo". La Iglesia proclama que la fuerza del evangelio es capaz de poner en pie a toda persona.

Se ha celebrado en Roma estos días de atrás el Tercer encuentro de Movimientos Populares, surgidos en la Iglesia en fidelidad a Jesucristo que, en frases del Papa Francisco son: "sembradores de cambio, promotores de un proceso en el que confluyen millones de acciones grandes y pequeñas encadenadas creativamente, como en una poesía; por eso quise llamarlos "poetas sociales"; y que aportan una alternativa humana frente a la globalización de la indiferencia: 1. poner la economía al servicio de los pueblos; 2. construir la paz y la justicia; 3. defender la Madre Tierra".

El Papa avala las reivindicaciones de estos movimientos: trabajo digno para los excluidos del mercado laboral; tierra para los campesinos y pueblos originarios; vivienda para las familias sin techo; integración urbana para los barrios populares; erradicación de la discriminación, de la violencia contra la mujer y de las nuevas

*¿Cómo es que hay tanta gente, especialmente joven, que rechaza sistemáticamente a la Iglesia y cree que no aportamos nada al mundo moderno? No lo sé. Escucho a gente descalificar a la Iglesia, sin conocer o querer reconocer lo que desde ella se hace en bien de los ciudadanos*

formas de esclavitud; el fin de todas las guerras, del crimen organizado y de la represión; libertad de expresión y comunicación democrática; ciencia y tecnología al servicio de los pueblos, al tiempo que les invitaba a rechazar el consumismo y recuperar la solidaridad, el amor entre nosotros y el respeto a la naturaleza como valores esenciales. "Es la felicidad de

"vivir bien" lo que ustedes reclaman, la "vida buena", y no ese ideal egoísta que engañosamente invierte las palabras y nos propone la "buena vida", decía el Papa Francisco.

Vuelvo a nuestra Iglesia de Segovia y pienso en las personas católicas que, desinteresadamente, están al servicio de los ciudadanos, sin pedir carnet, ni afiliación, como puro don de servicio: en la acción evangelizadora, caritativa, social, celebrativa y educativa y, aunque podría ser mejor, me alegro de este servicio y de la gente que lo presta, porque muestran la inserción de la Iglesia en la sociedad.

Y ahora viene la perplejidad a la que aludía al principio. Si esto es así, ¿cómo es que hay tanta gente, especialmente joven, que rechaza sistemáticamente a la Iglesia y cree que no aportamos nada al mundo moderno?. No lo sé. Escucho a gente descalificar a la Iglesia, sin conocer o querer reconocer lo que desde ella se hace en bien de los ciudadanos.

Esto debe hacer que en la Iglesia debamos ocuparnos y preocuparnos más en seguir anunciando

el Evangelio de Cristo, que se puede concretar en lo que dice Eloy Leclerc en "Sabiduría de un pobre": "Mira, evangelizar a un hombre es decirle: tú también eres amado de Dios en el Señor Jesús, y no sólo decirselo, sino pensarlo realmente. Y no sólo pensarlo, sino portarse con este hombre de tal manera que sienta y descubra que hay en él algo de salvado, algo más grande y más noble de lo que él pensaba... Y eso no podemos hacerlo más que ofreciéndole nuestra amistad; una amistad real, desinteresada, sin condescendencia, hecha de confianza y de estima profundas. Es preciso ir hacia los hombres... Es preciso, sobre todo, que al ir hacia ellos no les aparezcamos como una nueva especie de competidores. Debemos ser en medio de ellos testigos pacíficos del Todopoderoso, hombres sin avaricias y sin desprecios, capaces de hacerse realmente sus amigos. Es nuestra amistad lo que ellos esperan, una amistad que les haga sentir que son amados de Dios y salvados en Jesucristo".

Todo un reto para los cristianos.

(\*) Sacerdote.

|PREGUNTA, QUE ALGO QUEDA| MIGUEL LÓPEZ

## ¿Es música triste el blues?



NO SE SABE CON EXACTITUD dónde nació el blues. Los investigadores apuntan hacia la región del Delta del Mississippi, si bien reconocen que el big bang de esos sonidos procede de África. La partida de nacimiento de esta música la firmó William C. Handy, quien escribió que el blues nació junto a las vías del tren; en 1903, mientras esperaba un convoy en la estación de Tutwiler, Mississippi, que llevaba un retraso de nueve horas, “un viejo negro se sentó a mi lado con una guitarra y empezó a tocar una canción utilizando un cuchillo contra las cuerdas de la guitarra, de un modo que popularizaron los guitarristas hawaianos que empleaban una barra de acero. El efecto fue inolvidable. Su canción también me cautivó de inmediato, mientras cantaba una frase que repetía tres veces: Goin' where the Southern cross' the Do. Quedé tan profundamente emocionado por esta música nunca antes escuchada que decidí dedicar mi vida a transmitir el blues”.

Aunque Handy fecha en 1903 ese momento fundacional, tampoco se conoce con precisión cuándo aparece esta música. Las primeras grabaciones de cierta calidad datan de los años veinte del siglo ídem, pero la primera partitura se remonta a 1912.

Si está demostrado que los sonidos del Delta brotaron en las zonas rurales más pobres, pero han demostrado su capacidad para adaptarse a entornos urbanos desde que prendió en Chicago, Memphis, Saint Louis, Kansas o Detroit. Las cárceles y las planta-

*Los temas que abarcan son muy variados. Desde la búsqueda espiritual hasta el amor, el diablo, los viajes o cualquier tipo de emoción cabe en sus estructuras que a menudo suman doce compases*

ciones han sido buenos viveros para el desarrollo expresivo del blues: es una música cruda, sin florituras y austera. Los pioneros tocaban con pocos instrumentos y a veces sin ellos, utilizando el propio cuerpo como caja de resonancia, con golpes en las piernas o en el pecho, pateando el suelo, con bofetadas dramáticas, con silbidos o palmas...

Esta música tampoco requiere variedad armónica. Con un único acorde han surgido obras maestras, ya que son ritmos primarios que entroncan con el sentimiento de afroamericanos que trabajaban la tierra en penosas condiciones: Charley Patton, Son House, Tommy Johnson, Muddy Waters o BB King, quien calculaba que había recorrido unos 100.000 kilómetros detrás de un arado antes de ser músico profesional...

Los temas que abarcan son muy variados. Desde la búsqueda espiritual hasta el amor, el diablo, los viajes o cualquier tipo de emoción cabe en sus estructuras que a menudo suman doce compases. Muchas veces es una reacción ante las carencias de los esclavos tras el forzado éxodo. El dolor causado por la falta de raíces y el temor a

los amos son la gasolina de muchas composiciones. Son canciones para trabajar, para reír o para pecar, muchas veces melancólicas y casi siempre enigmáticas. Sus textos están repletos de significados ocultos, de dobles sentidos, y con códigos difíciles de descifrar. Tampoco se sabe si la palabra blues es un sustantivo concreto o abstracto, si está en plural o en singular...

Ese misterio ha sido un aliado vital para la extensión del blues a lo largo de su historia. El bluesólogo Ramón del Solo rescata una anécdota muy ilustrativa de 1982. Ese año, debido a la muerte del dirigente soviético Leónidas Brézhnev, se suspendieron todos los actos culturales al otro lado del telón de acero, en la Europa del Este. Ese luto oficial torpedeaba la línea de flotación del festival de blues organizado por aquellas mismas fechas en Varsovia: el Chicago Blues Festival (con actuaciones de músicos como J.B. Hutto & the New Hawks o Memphis Slim). Entonces, se indica en el libro *Swing Contra el Nazi* (escrito por Mike Zwerin), un delegado polaco del Ministerio de Cultura preguntó a un delegado de la Asociación polaca del Jazz: “¿Es música triste el blues?”. El delegado polaco se olió de inmediato las intenciones de la pregunta previa a la suspensión del encuentro y replicó: “No, triste no. Fúnebre”. Fue una pica en Varsovia: el festival se celebró y sonó el blues por Brézhnev.

No hay constancia documental sobre lo que opinó el delegado del Ministerio de Cultura polaco tras el concierto, pero probablemente le quedó claro que “eso del Blues era una música fúnebre un tanto rarita”, remacha del Solo.

|TRIBUNA| CARMEN TOMÁS

## Los autónomos, por fin una prioridad



EL JUEVES ARRANCA FORMALMENTE LA LEGISLATURA en el Congreso de los Diputados, pero el

gobierno no ha parado desde que Mariano Rajoy consiguiera ser investido y días después nombrara a los miembros de su ejecutivo. Ya sabemos que tanto el propio presidente como muchos de los miembros del gobierno han mantenido numerosas reuniones para abordar los asuntos prioritarios. Lógicamente, encima de la mesa del consejo de ministros las proyecciones macroeconómicas que en las próximas semanas hay que enviar a Bruselas. El gobierno prevé una mejora de dos décimas del crecimiento para 2017 hasta situarlo en el 2,5 por ciento, con el que espera reducir el esfuerzo de reducción del déficit a la cifra inicialmente conocida y que ronda los 5.500 millones de euros y no los más de 7.000 millones que lanzaron hace unos días las autoridades europeas. Pero, obviamente el gobierno no está únicamente en esto. La siguiente prioridad es la elaboración de los Presupuestos Generales del Estado para el año próximo y en este sentido ya se han mantenido reuniones al más alto nivel. Después vendrá la financiación autonómica, el Sistema Público de Pensiones, la Ley de Educación y la negociación con los agentes sociales que ya tiene fecha, será el 24 de noviembre

en La Moncloa y presidida por Rajoy, al que lógicamente acompañará la ministra de Empleo, Fátima Báñez.

A esa reunión no asistirán los representantes de los autónomos, a pesar de que va a ser un asunto prioritario. Lo fue en las negociaciones del pacto firmado en agosto entre el PP y Ciudadanos para apoyar a Rajoy y lo era en el programa electoral de los populares. Parece que el borrador de la futura Ley de Medidas Urgentes de Reforma del Trabajo de los Autónomos está bastante avanzado. Son muchas las medidas que esa norma va a contener y que afectarán a los más de 3 millones de autónomos que hay en este país, de muchos de los cuales dependen 1,2, 3 o hasta 4 trabajadores. Contendrá muchas medidas, algunas de las cuales son demandas seculares de este colectivo. Entre otras prevé cambios en la cotización, cotizar por el tiempo realmente trabajado, el régimen de recargos, bonificaciones en la cuota y la clarificación de los gastos deducibles en los que incurren en el ejercicio de su actividad.

Pero la gran incógnita es cómo abordará el gobierno el necesario ajuste que hay que realizar para cuadrar las cuentas y ajustarlas al objetivo de déficit marcado por Bruselas. ¿Se recortarán gastos o se subirán impuestos? Esta es la pregunta a la que habrá de responder el gobierno y los partidos políticos y para lo que no hay mucho tiempo. La CE ha dejado más que claro que no nos va a pasar ni una más.



**GABINETE SAN ROQUE**  
C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia  
Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06  
martin@gsanroque.es

**HERENCIAS · ACCIDENTES DE TRAFICO · DESPIDOS**  
**DIVORCIOS · PRODUCTOS BANCARIOS · CLÁUSULA SUELO**  
**CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO SOMOS ABOGADOS**

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Departamento de Publicidad  
Paul Herranz Martins

Redactor Jefe  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

### VISTO y NO VISTO

Foto: M.Galindo

Sillas en pelotas que no molestan en clase

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o electrónico: redaccion@eladelantado.com



La Academia de Artillería celebra las bodas de plata de la 279 promoción. PÁGINA 10



Los veteranos artilleros formaron en el patio de órdenes

**MUNICIPAL** Reguera asegura que todos los pleitos del Ayuntamiento están solucionados. PÁGINA 6

**OBRAS** Aparecen nuevos baches y blandones en el firme de la avenida de la Constitución. PÁGINA 7

► MEDIO AMBIENTE

## La población de águilas imperiales ha aumentado en Segovia casi un 30% en el último año

**Un incremento espectacular.** De las 27 parejas censadas por la Junta de Castilla y León en 2015 se ha pasado a 35, estando en la actualidad la especie presente en la totalidad de las comarcas de la provincia, a excepción del Nordeste

**GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA**  
Espectacular. En un año, 2016, la población de águilas imperiales ibéricas (*Aquila adalberti*) ha incrementado en la provincia de Segovia casi un 30%. Un récord impresionante. Si en 2015 se contabilizaron 27 parejas de la especie, cifra idéntica a la del año anterior, en 2016 la Junta de Castilla y León dice haber censado 35. O sea, ocho más que en ejercicio precedente.

La relevancia de este crecimiento puede explicarse con un solo dato, recordando que hace poco más de tres lustros, en 1999, en la provincia anidaban únicamente ocho parejas de la especie. Más tarde llegaría su despegue poblacional.

Expertos consultados por esta Redacción señalaron ayer, en relación a este llamativo aumento, que “posiblemente, en 2015 hubo más de 27 parejas, pero algunas no se localizaron o no se contabilizaron por no tener nido”, dejando entrever que la explosión demográfica no se ha ceñido a 2016, sino que el presente ejercicio ha acumulado también el aumento ‘oculto’ del precedente. En cualquier caso, este detalle no esconde que, ahora,

el águila imperial aumenta sus efectivos, y además a buen ritmo. Este año, en Segovia criaron 31 parejas, de las que 22 finalizaron la puesta. Y han logrado volar un total de 43 pollos.

Este incremento poblacional es debido a una larga lista de motivos, entre los que destacan la re-

ducción de las electrocuciones y el uso de los venenos. No puede obviarse además la implicación de las diferentes administraciones públicas, que en su momento adoptaron numerosas medidas para la conservación de la especie. Entre estas merece citarse el ‘Plan de Alimentación Suplementaria’ de la



Imagen de un águila imperial ibérica; en ella se aprecian sus inconfundibles marcas blancas. //

Junta de Castilla y León. Este plan brinda comida —conejos— a aquellas parejas con pollos en riesgo de morir por falta de alimento. En Segovia, este año se han beneficiado de este plan siete parejas, en su mayoría ubicadas en la Sierra de Guadarrama.

Los expertos vaticinan que, en

Segovia, el águila imperial continuará aumentando su número de parejas en los próximos años, siempre y cuando continúe teniendo disponibilidad de alimento —en la actualidad, el conejo es relativamente abundante en la provincia— y las amenazas no experimenten un repunte.

Corren, pues, buenos tiempos para el águila imperial. En 2001, la ‘Estrategia Nacional para la Conservación del Águila Imperial Ibérica’ se marcó como objetivo alcanzar las 500 parejas. Ha costado, pero en 2016 se ha llegado a esa cifra. Eso sí, los expertos piden “prudencia”, insistiendo en que su población no está todavía fuera de peligro de extinción. Y advierten que fruto de la colonización de nuevos territorios, las águilas imperiales están llegando a zonas en las que los tendidos eléctricos no han sido modificados para evitar la mortalidad de las aves que en ellos se posan. Por ahí, el aumento poblacional de las águilas imperiales puede toparse con un problema, y además importante.

### El ave más emblemática de Segovia

**G.H. / SEGOVIA**

Muy pocos de los que han visto volar a un águila imperial ibérica olvidan ese momento. Se trata de una rapaz impresionante. Su altura oscila entre 75 y 85 centímetros. Su envergadura, entre 185 y 215. Pasa la mayor parte del tiempo discretamente en los árboles.

Considerada una especie típica del bosque mediterráneo y de las dehesas, en la provincia de Segovia suele anidar en

pinos silvestres.

En cuanto a su voz, tiene “un reclamo como de un ladrido áspero y repetido”. En vuelo, las alas se ven relativamente largas y de lados paralelos; la cosa no suele estar abierta en abanico. El adulto puede verse totalmente oscuro, pero con buena luz se aprecia que tiene el plumaje pardo oscuro, y marcas blancas en escapulares y borde de la parte interna del ala.



## COLEGIO DE ADMINISTRADORES DE FINCAS DE SEGOVIA

No deje que su vivienda, posiblemente la inversión más importante de su vida, sea mal administrada.

Por estar a la vanguardia en normativa y legislación, para estar bien atendido, asegurado y con el respaldo de un colegio profesional, confíe en los administradores colegiados.

[www.cafsg.com](http://www.cafsg.com)

## AL DÍA | JACINTO DUARTE INGRESA EN LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA

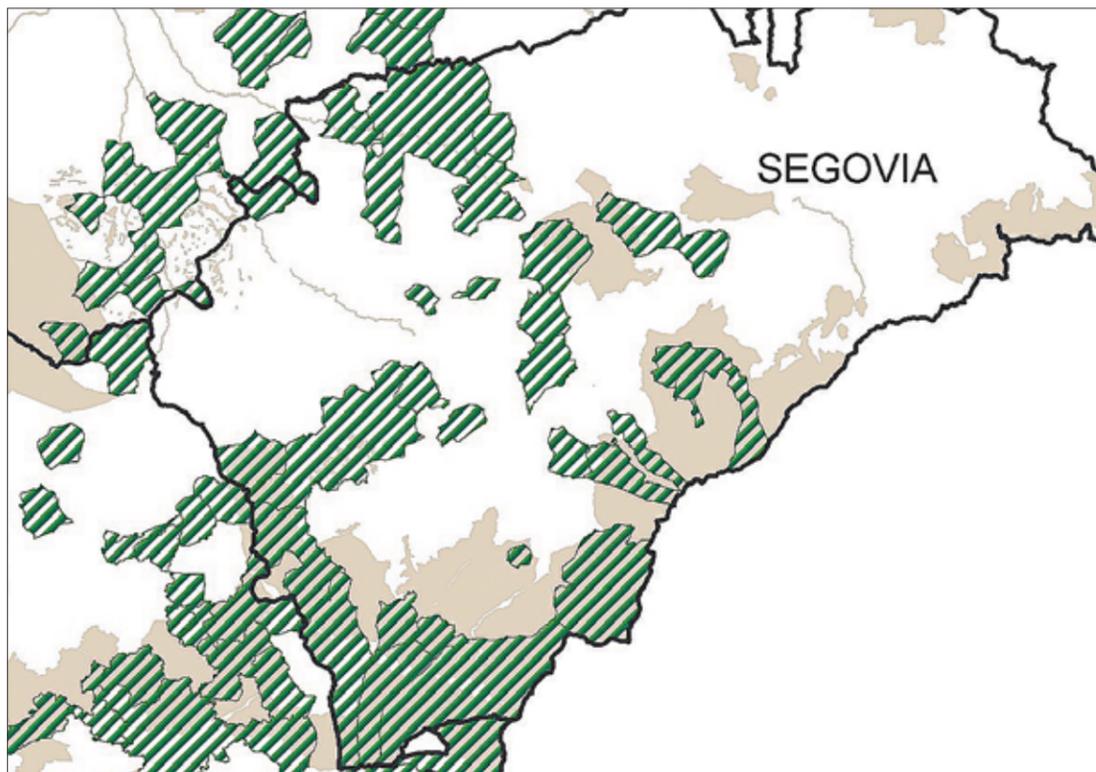
Hace un par de meses, el doctor Jacinto Duarte, jefe de Neurología del Hospital General era reconocido en la celebración de San Cosme y San Damián del Colegio de Médicos de Segovia, junto a sus compañeros de Servicio, con dos de los cuatro

premios otorgados por la Fundación Científica del Colegio. Ahora el doctor Duarte ha recibido un nuevo reconocimiento más a su trayectoria, al ser nombrado Académico Correspondiente de la Real Academia de Medicina de Salamanca. En la

ceremonia de ingreso que tuvo lugar el pasado viernes, el jefe de Neurología del Hospital de Segovia pronunció la conferencia 'Los descendientes de Ramón y Cajal' y recordó a Erik Clavería en su intervención ante los académicos.



MARTÍN SIMÓN



Municipios con presencia de parejas de águila imperial ibérica, en 2016. / JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

### El regreso de los jóvenes al nido

G.H. / SEGOVIA

Diversos estudios realizados demuestran que las águilas imperiales, tras su periodo de dispersión juvenil, cuando se desplazan a territorios lejanos — con los peligros que ello conlleva—, suelen regresar a un radio no mayor a cien kilómetros del nido donde nacieron. En ese sentido, los expertos esperan que un porcentaje considerable de los 43 pollos que han volado este año en Segovia acaben volviendo a la provincia.

Después de que, durante años, el águila imperial ciñera su área de distribución en la provincia a la Sierra de Guadarrama y zonas colindantes, ahora se halla en un proceso de recolonización de las llanuras, un hábitat idóneo para la espe-

cie, siempre que encuentre alimento —su dieta se basa en los conejos—, árboles para nidificar y tranquilidad, mucha tranquilidad.

El avance de las águilas imperiales, al estar situada Segovia en el límite septentrional del área de distribución de la especie, ha sido, en gran medida, hacia el norte. Sin embargo, el águila imperial no ha llegado todavía a toda la provincia. Falta la comarca Nordeste. Ni ha alcanzado las Hoces del Duratón ni, mucho menos, las Hoces del Riaza. Expertos consultados por esta Redacción opinan que “es posible” que acabe llegando allí. Pero, de momento, la especie parece no tener prisa. Prefiere otras zonas, como la Sierra, la Campiña o la Tierra de Pinares.

## De refugiada en la Sierra a colonizadora de la región

Por primera vez desde que se tienen estadísticas, en Castilla y León han volado este año más de un centenar de pollos de la especie

G.H. / SEGOVIA

El balance del censo de águila imperial ibérica en Castilla y León ha confirmado que, por primera vez desde que existen datos de seguimiento de la población en la región, el número de pollos nacidos y que ha alcanzado la madurez ha superado el centenar, hasta llegar a los 112. Esta situación, junto con el dato del número de territorios ocupados por parejas en 2016, que son 89, consolida la tendencia a la recuperación de esta especie en la comunidad autónoma.

El águila imperial es el ave rapaz forestal de mayor porte presente en la Península Ibérica y por ello fue de las más perseguidas. La destrucción de su hábitat o la caída de las poblaciones de su presa principal, el conejo, así como la muerte tendidos eléctricos, supuso casi su extinción en la década de los

años 70 y 80 del pasado siglo, motivando su catalogación en peligro de extinción en toda España. En 1999, en Castilla y León la situación de su población se redujo a 16 parejas confinadas en el sur de las provincias de Ávila y Segovia.

Las actuaciones de conservación puestas en marcha por la Junta desde 1992, la mejora de las poblaciones de conejo, el establecimiento de criterios de gestión y el aprovechamiento de los recursos naturales compatible con los requerimientos del ciclo biológico de la imperial, favoreciendo la percepción que sobre esta especie tuvieran los propietarios de predios, han permitido su recuperación. Desde 2003, todas estas acciones se encuadran en el Plan de Recuperación del Águila Imperial Ibérica en Castilla y León.

Desde ese momento, la evolu-

ción de la especie ha sido muy favorable, pasando de estar acantonada en la parte más meridional de Segovia y Ávila a expandirse por ambas provincias, ampliando su área de distribución a las de Valladolid y Salamanca. En esta última se detectó nuevamente en el año 2015, existiendo en la actualidad tres territorios en ella. En el caso de Valladolid, fue en 2009 cuando se constató su presencia, existiendo hoy 16 territorios regentados.

Esta evaluación favorable de la especie pretende asentarse definitivamente continuando con las acciones dirigidas a mitigar o eliminar las causas que continúan generando la mortandad, junto con la mejora en los criterios de compatibilidad de su presencia con los usos del medio, de forma que se eviten molestias en los ciclos reproductores.



**Hontoria (Segovia)**  
**Tel.: 921 44 18 18**  
**¡Encuéntralo TODO!**

## Centro de bricolaje y construcción

Jardín	Ferretería,	Pinturas,	Cerámica	Puertas	Construcción
Fontanería,	Electrodomésticos,	Carpintería,	Herramientas	Ventanas	Piscinas
Electricidad,	Baños	Madera	Químicos...	Chimeneas.	Cerramientos...





En Segovia, SIN IR MÁS LEJOS,

► MUNICIPAL

# Reguera afirma que todos los pleitos del Ayuntamiento están solucionados

“Lo único que está pendiente de sentencia es el asunto [del parking] de José Zorrilla”, asegura el portavoz del equipo de Gobierno socialista y concejal de Urbanismo

V. LABRADOR / SEGOVIA

Mucho se habla últimamente de los pleitos que el Ayuntamiento de Segovia tiene abiertos, algunos de los cuales suponen “sentencias millonarias que tienen que pagar todos los segovianos”, según denuncian desde los partidos de la oposición. Aunque la situación que se critica, sobre todo desde el Grupo Municipal Popular, no es tan grave, afirma Alfonso Reguera, portavoz del equipo de Gobierno socialista.

“Está todo prácticamente solucionado en este momento. El único contencioso de estos que nos preocupan, independientemente de la multa que un ciudadano recurre porque no está de acuerdo, lo único que está pendiente de sentencia es el asunto [del parking subterráneo] de José Zorrilla”, dijo Reguera en declaraciones a Radio Segovia - Cadena Ser.

Sobre este tema recordó que “se va a presentar en el Tribunal Constitucional el recurso de amparo y luego habrá que ver, porque esto de los 10 millones—que supuestamente tendría que pagar el Ayuntamiento a la empresa concesionaria— no figura en ningún lado, es un invento que alguien ha dicho pero que no tiene nada que ver con este asunto”.

Siguió el portavoz asegurando que “lo de los taludes de Padre Claret ya está solucionado y cumpliéndose la sentencia; el caso de la Casa de Guardas está con un acuerdo de pago que va a ir al próximo pleno, con toda probabilidad, porque estamos tramitando-



Alfonso Reguera, portavoz del equipo de Gobierno y concejal de Urbanismo, es la mano derecha de la alcaldesa. / KAMARERO

lo; el asunto de Los Tilos está prácticamente cerrado, con un acuerdo entre ambas partes, que todavía no está cerrado, pero la situación que hay ahora mismo es que se resuelva de buena fe y mediante un acuerdo... Está solucionado prácticamente todo”.

Asimismo, en referencia al listado de pleitos abiertos que tiene el Consistorio, solicitado ya públicamente por el Partido Popular y Ciudadanos —tras acordarse que se daría a los grupos representa-

dos en la corporación municipal en la Junta de Portavoces—, Reguera afirmó que “el Ayuntamiento da puntual detalle de todas las sentencias o de todas las relaciones, tanto a favor como en contra, que tiene el Ayuntamiento en la Junta de Gobierno Local de todos los jueves”.

Así pues, continuó, “lo que tiene que hacer el PP no es pedir una relación o decir que se les oculta algo, porque no se les oculta nada; (...) sino trabajar y llevar sus cuen-

tas y saber los informes y los procedimientos que se dan y que no pase que, cuando se comunica que se ha recibido la sentencia por parte del Juzgado, lo confundan con una nueva o con otra cosa”.

Por último, defendió la gestión realizada por los socialistas y apuntó que, “a día de hoy, el equipo de Gobierno de Clara Luquero está solucionando problemas que llevaban enquistados 20 años en Segovia, y están saliendo todos para adelante y se están solucionando”.

► OTROS TEMAS

► **Edificio CIDE.** Alfonso Reguera también habló ante los micrófonos de Radio Segovia - Cadena Ser de otros asuntos, como proyecto del edificio de emprendedores del CAT. “A pesar de lo denostado que está el proyecto del CIDE, es muy importante, porque es un alojamiento importantísimo para traer a empresas que están ubicadas a 20 minutos del paseo de la Castellana y de la zona financiera de Madrid y se pueden plantear venir aquí. Pero no vale que haya otros que se dediquen a denostarlo por detrás permanentemente”, dijo Reguera. “Por eso yo hago un llamamiento a la oposición para que hagan un esfuerzo por no denostar la labor que hace el equipo de Gobierno sino por trabajar por Segovia (...) Hay que trabajar empujando todos, en determinadas cosas, y hoy no es así”.

► **Peahis.** Respecto al Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia, señaló que, “estará en 2017. Los asuntos más complicados están todos negociados y cerrados y ahora estamos preparando la documentación que nos pide la Junta de Castilla y León”.

► **Presupuestos.** En cuanto a los presupuestos municipales para el próximo ejercicio, afirmó que no podía adelantar nada y que todavía “estamos pendientes de lo que nos va a corresponder de los Presupuestos Generales del Estado y, lógicamente, del techo de gasto”.

► **Gelco.** Habló también del proyecto de la mediana superficie comercial de Gelco, que podría iniciar sus obras a finales de este año o principios del próximo —el proyecto se prevé que sea presentado este mes— y estar en funcionamiento en 2017.

## Dos nuevas empresas llegan al vivero municipal SegoviaActiva

V. LABRADOR / SEGOVIA

Esta semana han entrado al Vivero de Empresas SegoviaActiva, dependiente del Ayuntamiento, dos nuevas empresas, a las que la alcaldesa, Clara Luquero, y el concejal de Desarrollo Económico, José Bayón, entregaron las llaves el pasado jueves.

Según explicó Luquero, en este espacio “tenemos siete despachos para profesionales, de los que están ocupados cinco y se renuevan dos: un negocio de contactos y relaciones públicas; y una asesoría dirigida a empresas de asesoría jurídica económica empresarial”.

En concreto se trata de Serendipia - No estés sol@, una empresa de eventos y actividades para solteros; y M&M Consulting, una consultoría de asesoramiento financiero, contable y laboral. Ambas podrán estar en el vivero municipal durante un máximo de cuatro años.

“Lo interesante de estas oficinas profesionales, que el Ayuntamiento pone a disposición de empresas emergentes o que se están consolidando, es que tienen los servicios ya a su disposición y que tienen unos costes entre 100 y 180 euros, es decir, que son de fácil acceso

económico para alguien que empieza a emprender o que está consolidando su negocio, aún en la primera etapa”, apuntó Luquero.

“Esto, junto con los viveros de oficios o el Segovia Open Future, que inaugurábamos el otro día en La Cárcel\_Centro de Creación con la Fundación Telefónica, vamos poco a poco, en una ciudad pequeña como la nuestra, ofreciendo oportunidades para que el tejido emprendedor vaya floreciendo y para que las ideas innovadoras tengan un punto de apoyo donde empezar a germinar”, concluyó.



José Bayón con dos de las emprendedoras del Vivero de Empresas. / T. DE SANTOS

Tu abogado de Confianza  
M<sup>o</sup> Ángeles Alonso Benito  
C/Santa Isabel nº 23  
40004 SEGOVIA  
Telf. 921 434 742  
marian@icasegovia.com.

Herencias  
Todo tipo de procedimientos judiciales:  
Civiles, laborales y penales



## MUNICIPAL



La avenida de la Constitución presentaba este aspecto en la tarde de ayer, con varias señales indicando los baches aparecidos en los últimos días. / TAMARA DE SANTOS

## Aparecen nuevos baches en el firme de la avenida de la Constitución

El asfalto de la céntrica vía se levanta en algunos puntos, como las bocas de las alcantarillas

- Las señales impiden el paso del tráfico en las zonas más afectadas por este imprevisto

V. LABRADOR / SEGOVIA

Apenas lleva un mes abierta al tráfico, tras cinco meses de obras, y la avenida de la Constitución ya está sufriendo los desperfectos causados por el paso de vehículos sobre su calzada. Y es que el firme no parece estar bien asentado, pues durante esta semana se ha ido levantando el asfalto en algunos puntos de la avenida, sobre todo en las bocas de las alcantarillas y sumideros.

Blandones y baches que ayer ya estaban señalizados, para evitar que los coches siguieran pasando por ellos y agrandando los desperfectos ocasionados.

Cabe recordar que el asfaltado de la avenida de la Constitución, última de las labores realizadas tras la remodelación de la calle, se llevó a cabo en la segunda semana de octubre, entre los días 10 y 15. En ese momento incluso se anunció que se acabaría con el asfaltado antes de lo previsto, puesto que los trabajadores avanzaban a buen ritmo, ya que la climatología —con un tiempo sole-



El asfalto se ha levantado, sobre todo, en las bocas de las alcantarillas. / T. DE SANTOS

ado y caluroso para las fechas— así lo permitía.

Si bien durante las obras no se cortó la avenida al tráfico, sino que se fueron realizando los trabajos

alternativamente en un lado y otro de la avenida para permitir el paso de vehículos, durante el asfaltado sí que se prohibió el tráfico rodado —tanto de coches particulares co-

mo del transporte público—, así como el estacionamiento, para que las máquinas pudieran trabajar sin problema y el asfalto cuajara correctamente.

Tras el asfaltado, se procedió a pintar la señalización horizontal, comenzando por los pasos de peatones, y a la colocación de las señales verticales, dando así por concluida la primera fase de las obras de mejora y remodelación de la avenida de la Constitución a finales de octubre.

Sin embargo, cualquiera que haya circulado por ella durante los últimos días, tiene la sensación de la que la céntrica vía sigue en obras, puesto que hay blandones, el asfaltado se levanta en algunos puntos y los conos y señales marcan zonas por las que no se puede circular.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## SERVICIOS

### El Ayuntamiento instalará descalcificadores automáticos para reducir la dureza del agua en Torredondo y Perogordo

La Junta de Gobierno Local del jueves dio el visto bueno a la propuesta de modificación presupuestaria por transferencia de crédito, para sufragar los gastos de instalación de descalcificadores automáticos para la reducción de la dureza del agua mediante intercambio iónico en el suministro de los barrios incorporados de Torredondo y Perogordo, por importe de 9.983,89 euros. Según explicó la alcaldesa, Clara Luquero, se trata de una petición que habían realizado ambos barrios y que se llevará a cabo próximamente porque es un beneficio para los vecinos de ambos núcleos urbanos.

## BARRIOS

### El Consistorio destinará más de 16.000 euros a distintos trabajos de accesibilidad en Nueva Segovia

También en la última reunión de la Junta de Gobierno Local se aprobó un gasto de 16.605,93 euros para la realización de diferentes obras de accesibilidad en el barrio de Nueva Segovia. Por apuntar algunos de los trabajos que se llevarán a cabo, la regidora, Clara Luquero, señaló la renovación de acera por un hundimiento en la calle Vicente Alexandre, la mejora de las aceras de las vías Baltasar Gracián y Gil de Biedma; o la construcción de un paso de peatones elevados en la calle Dámaso Alonso, "que es una demanda que formuló la asociación de vecinos", dijo Luquero, durante una de las visitas de la alcaldesa al barrio.

### La reparación de la fuente ornamental de José Zorrilla supondrá 14.400 euros a las arcas municipales

El Ayuntamiento invertirá 14.399,52 euros en la reparación de la fuente ornamental que hay instalada en la plaza de José Zorrilla, que está estropeada. Así lo aprobó la Junta de Gobierno Local del pasado jueves y lo explicó la alcaldesa, Clara Luquero, tras la reunión.

**SUPER REBAJAS 70% DESCUENTO**

RESIDENCIAL



# LOCALES

hasta 338 m<sup>2</sup> con PARCELA

Divisibles, junto a la Ctra. Nacional CL-601

**Luz verde a sus proyectos: SE ADMITEN OFERTAS**



MAXIMA CALIDAD

C/ Calandria, 8 · SAN ILDEFONSO  
C/La Granja, 4 · PARQUE ROBLEDO  
Segovia

[arcoramirez@arco-ramirez.com](mailto:arcoramirez@arco-ramirez.com)

[www.arco-ramirez.com](http://www.arco-ramirez.com)

Tel.: 921 47 14 74 · 921 43 64 12

► CULTURA

# Segovia se convierte mañana en el plató de la serie 'La Catedral del Mar'

El equipo rodará interiores en la Casa de los Rueda y en la iglesia de San Juan de los Caballeros; y en espacios exteriores como la calle Velarde, junto a la Puerta de la Clastra

V. LABRADOR / SEGOVIA

La próxima semana, el celuloide será el protagonista absoluto de la agenda cultural, ya que el miércoles comienza la XI edición de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCE), un evento cada vez con más relevancia y que reúne a decenas de profesionales del mundo del cine.

Pero la pequeña pantalla también será protagonista, pues el lunes llega a la ciudad el rodaje de 'La Catedral del Mar', la serie basada en el *best seller* homónimo de Ildefonso Falcones. Tras su paso por otras localizaciones, como Zaragoza, Toledo o Madrid, el equipo técnico y los actores llegarán mañana a Segovia donde está previsto que se graben algunas escenas de la serie, tanto en espacios interiores en la Casa de los Rueda y en la iglesia de San Juan de los Caballeros, como en exteriores, como la calle Velarde, junto a la puerta de la Clastra.

Desde el Ayuntamiento de Segovia, a través de la Film Office de la Empresa Municipal de Turismo, se facilitará el rodaje de esta producción de Atresmedia y anuncian que, "precisamente para que la grabación trascorra con normalidad, el lunes 14 será necesario cortar el tráfico por esta calle del centro de la ciudad entre las 8.00 y las 10.00



La Puerta de la Clastra (imagen que ilustra el calendario de 2016 de El Adelantado) es uno de los escenarios del rodaje. / KAMARERO

horas. Los cortes serán puntuales de entre 1 y 2 minutos, cada uno, tras los cuales se dejará circular a los vehículos que estén esperando". Además se facilitarán y habilitarán

zonas de aparcamiento en su entorno —calle Valdeláguila, plaza del Potro, plaza de Colmenares...— para los camiones de material, cámaras y maquillaje, ya

que el rodaje implica la participación de muchos profesionales de distintos ámbitos.

Más de un centenar de segovianos participarán como 'extras'

en esta serie, tras pasar por el proceso de selección de figurantes, realizado hace varias semanas.

**AITOR LUNA** El protagonista de esta serie, dando vida al personaje de Arnau Estanyol, es Aitor Luna, uno de los actores más en auge de la ficción nacional, cuya presencia está garantizada en el rodaje en Segovia, convirtiéndose en uno de los atractivos. Junto a él, Michelle Jenner encarnará a Mar, Silvia Abascal será Elionor, Pablo Derqui se meterá en la piel de Joan y Daniel Grao hará lo propio con Bernat Estanyol.

'La Catedral del Mar' es el intenso relato de la vida de un hombre, Arnau Estanyol, que transcurre paralela a la construcción del nuevo templo católico en honor a la Virgen María de la Mar en Barcelona. La vida de Arnau es una continua lucha por la libertad y la dignidad de los pobres que le enfrentará a los nobles. Sin conocer el amor de una madre, las mujeres marcarán el destino de Arnau. Con ellas conocerá tanto la pasión desbordante como el amor más puro y abnegado.

Su historia, que nació hace diez años en la pluma de Ildefonso Falcones, fue seguida por más de seis millones de lectores —el autor ha publicado este año la continuación, 'Herederos de la tierra'—, que probablemente se conviertan en muchos más cuando Atresmedia emita la serie que ahora se encuentra grabando y que contará con Segovia entre sus atractivos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► MUNICIPAL

## Reabierto al tráfico la calle Antonio Machado

V. LABRADOR / SEGOVIA

Tras más de un mes de obras, la calle Antonio Machado vuelve a permitir el paso de vehículos. El Ayuntamiento inició el pasado 6 de octubre las obras en la céntrica vía, programadas por la Concejalía de Obras y Servicios, para ensanchar la acera del tramo inferior de la calle —la más próxima a San Tomás—, en su margen derecho, desde su confluencia con la travesía Antonio Machado.

Los trabajos han consistido en

la demolición del tramo de acera que había en la calle, de unos 90 centímetros de anchura media, y la construcción de una nueva acera desde la confluencia con la calle Morillo hasta el cruce con la travesía de Antonio Machado, con una anchura mínima de 1,60 metros. Además se han reordenado los espacios para peatones, aparcamientos y la calzada.

Asimismo, se han instalado bajo la acera las canalizaciones para alumbrado público.



Los coches vuelven a circular por la calle Antonio Machado desde el pasado viernes, tras las obras. / TAMARA DE SANTOS

**m<sup>s</sup>**  
mind system

**EFICACIA PSICOLÓGICA**  
Ansiedad, Estrés, Depresión, Traumas

¿Necesitas mejorar el estado de salud física y psicológica del bienestar, el rendimiento diurno y el descanso nocturno?

Ven al centro de Psicología MIND SYSTEM  
C/ Dr. Velasco 20, Tel. 629 259 152  
info@mindsystem.es www.mindsystem.es  
e inscríbete YA en los programas "Neuro-SPA"  
**TENEMOS LA SOLUCIÓN**

Rte. - Bar - Marisquería - Asados

**San Marcos**

JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

**MENÚS DIARIOS** a elegir **12,90€**

con **35 primeros y 35 segundos platos**  
entre ellos marisco, asados y gran selección de pescados  
Incluye pan, bebida y postre

**Encargue sus mariscadas para llevar a casa**

**SER HUMANO SALVA VIDAS**

Envía **SOY HUMANO**  
al **28033**

Juntos salvaremos más vidas

[www.msf.es/serhumano](http://www.msf.es/serhumano)  
Donativo 1,20 € a Médicos Sin Fronteras  
(coste máximo 1,45 €). info@vismobile.com

**MÉDICOS SIN FRONTERAS**

## ► SOCIEDAD

# El XIII Congreso de Juego reunirá en Segovia a 250 profesionales del sector

La legislación y la industria del juego serán objeto de debate los días 15 y 16 de noviembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Más de 250 congresistas participarán en el XIII Congreso de Juego en Segovia, los días 15 y 16 de noviembre, organizado por la Junta de Castilla y León en el que profesionales del juego del sector público y privado y representantes de diez comunidades autónomas compartirán conocimientos sobre esta materia.

El congreso se celebrará en la sede de la IE University en Segovia y será inaugurado por el vicepresidente y consejero de la Presidencia de la Junta de Castilla y León, José Antonio de Santiago-Juárez, según ha informado la Junta en un comunicado remitido a Europa Press.

El Congreso se ha celebrado cada año en diferentes capitales de provincia de la Comunidad y se ha convertido en una "referencia nacional e internacional en el estudio y debate teórico sobre la materia de los juegos y las apues-

tas". A esta decimotercera edición asistirán directores generales competentes en materia de juego de diez comunidades autónomas: Madrid, Andalucía, País Vasco, Murcia, Galicia, La Rioja, Asturias, Castilla La Mancha, Aragón y, Castilla y León, como anfitriona.

Además, también participarán el director general de Ordenación del Juego del Ministerio de Hacienda y Función Pública, y el responsable del servicio de control de Juegos de Azar del Ministerio del Interior.

El perfil de asistentes al con-

greso se completa con representantes de todos los subsectores de la industria del juego privado en España, salones, máquinas, bingos y casinos, pero también otros ámbitos del empresariado del sector, como fabricantes, comercializadores y laboratorios de

ensayo, entre otros.

El congreso, que está organizado por la Consejería de la Presidencia, cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial de Segovia y la IE University, y está patrocinado por la Federación de Asociaciones de Empresas Operadoras de Castilla y León (Faocale), la Asociación Regional de Empresas Operadoras y Asociaciones de Castilla y León (Aseocyl), la Asociación Empresarial de Castilla y León de Juego Autorizado de Bingos (Asecal), la Asociación de Empresarios de Salones de Juego de Castilla y León (Sajucal), y los Casinos del Tormentes, Conde Luna y Roxy.

## ► SUCESOS

## Dos personas intoxicadas por monóxido en un local de la calle Hermanos Barral de San Millán

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos varones resultaron ayer intoxicados por monóxido de carbono en Segovia este viernes, según han informado a Europa Press fuentes del Centro de Emergencias 112 de Castilla y León.

El incidente tuvo lugar minutos antes de las 23.05 horas cuando el 112 recibió una llamada que informaba de una posible intoxicación por monóxido de carbono producida por un generador de gasolina en un establecimiento situado en la calle Hermanos Barral, en Segovia capital, donde, una persona había resultado afectada.

La sala de operaciones del 112 dio aviso a la Policía Local, al Cuerpo Nacional de Policía, a los Bomberos de Segovia y a Emergencias Sanitarias Sacyl, que envió una UVI móvil y una ambulancia soporte vital básico.

En el lugar, el personal de Sacyl atendió finalmente a dos varones de 51, cuya identidad responde a las iniciales J.A.S. y 33 años, J.C.B. que resultaron intoxicados por monóxido de carbono y fueron trasladados al Complejo Asistencial de Segovia en ambulancia soporte vital básico y UVI móvil respectivamente.

← Potencialmente menor rendimiento →  
← Menor riesgo → 1 2 3 4 5 6 7 → Mayor riesgo →

Este dato es indicativo del Plan de Pensiones y puede variar a lo largo del tiempo. Está calculado en base a datos simulados que no obstante, pueden no constituir una indicación fiable del futuro perfil de riesgo del Plan. La información del perfil de riesgo de cada Plan está disponible en [www.españaduo.es](http://www.españaduo.es).

⚠ El cobro de la prestación o el ejercicio del derecho de rescate solo es posible en caso de acaecimiento de alguna de las contingencias o supuestos excepcionales de liquidación regulados en la normativa de planes y fondos de pensiones.

⚠ El valor de los derechos de movilización de las prestaciones y de los supuestos excepcionales de liquidación depende del valor de mercado de los activos del fondo de pensiones y puede provocar pérdidas relevantes.

**“ME ESTOY HACIENDO JOVEN”**

**LLEGA AL FUTURO COMO QUIERAS CON NUESTROS PLANES DE PENSIONES**

Y si ya lo tienes, tráetelo y te bonificamos hasta el 3%.

 **EspañaDuo**  
Grupo Unicaja

[españaduo.es](http://españaduo.es) **CERCA DE TI**

Promoción válida desde el 14/10/2016 al 31/01/2017 limitada a n traspasos de planes de pensiones recibidos, no bonificados en campañas anteriores, procedentes de otra entidad. Importe mínimo del traspaso para acceder a la bonificación: 6.000€. Bonificación bruta consistente en el 2% del traspaso con tres años de permanencia o del 3% del traspaso con cinco años de permanencia. Máximo de bonificación total por cliente en todos los casos de 2.000€ brutos. En caso de no acogerse a la campaña de bonificación en efectivo por traspaso de planes, el cliente puede solicitar la asignación de puntos-regalo para canjear por los artículos del catálogo del programa "Puntos y Regalos" (1 punto-regalo por cada 6€ de traspaso). No podrán acogerse a la promoción los clientes que hayan realizado algún traspaso de salida desde enero de 2014. Oferta no acumulable a otras bonificaciones por traspasos. La promoción se encuentra sujeta a las condiciones establecidas en el documento de permanencia y a la tributación en IRPF conforme la Legislación fiscal vigente. El Catálogo "Puntos y Regalos" puede consultarse en [www.españaduo.es](http://www.españaduo.es). Se encuentran disponibles para su descarga y consulta en la página web [www.españaduo.es](http://www.españaduo.es), los documentos con los datos fundamentales para el partícipe de todos los planes de pensiones, siendo las Entidades promotoras: Caja España Vida, Compañía de Seguros y Reaseguros SA, y Duero Pensiones E.G.F.P. SA. Gestoras: Caja España Vida, Compañía de Seguros y Reaseguros SA, y Duero Pensiones E.G.F.P. SA. Depositaria: CECABANK SA.

## Las universidades segovianas y la Academia de Artillería organizan una jornada sobre política internacional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El campus de Santa Cruz la Real, sede de IE University, acogió una reunión de trabajo de los representantes de las cuatro instituciones de educación superior que operan en la ciudad de Segovia: Víctor González, Director de la UNED-Segovia, Javier Alonso, Jefe de Estudios de la Academia de Artillería, Juan José Garcillán, Vicerrector del campus de la Universidad de Valladolid, y Miguel Larrañaga, Vicerrector de Alumnos de IE University.

Este es el cuarto encuentro que se ha producido entre estas instituciones desde el pasado curso académico y cierra el primer ciclo de reuniones celebradas sucesivamente en dichos centros.

En la reunión se han concretado los detalles para la celebración de la jornada titulada "Estados Unidos, Brexit y futuro de la Unión Europea", que se celebrará en el campus María Zambrano de la Uva, el 30 de marzo de 2017 a partir de las 17:00. Esta jornada estará abierta a los universitarios y público en general de la ciudad; consistirá en una primera ponencia a cargo de la profesora Yolanda Gómez, Di-

rectora del máster de la Unión Europea de la UNED, un turno de preguntas abierto al público, una mesa redonda con cuatro especialistas en la materia de cada una de las instituciones representadas, seguido un nuevo turno de preguntas.

Por otra parte, IE University, UNED, UVA y Academia de Artillería han acordado además la organización del primer Torneo Interuniversitario de Ajedrez, que se celebrará en la segunda quincena del mes de marzo de 2017.

IE University representa la extensión del modelo educativo de IE a la formación de grado y ofrece en su campus de Segovia y en Madrid una innovadora propuesta de titulaciones de grado y de postgrado. Cuenta con alumnos de un centenar de nacionalidades y un claustro único integrado por cerca de 400 expertos nacionales e internacionales.

IE University imparte grados oficiales en inglés y castellano en: Administración de Empresas, Arquitectura, Comunicación, Derecho, Psicología, Relaciones Internacionales y Sistemas de información.

FUERZAS ARMADAS



En las fotos de arriba, la formación de alumnos que participó en el acto castrense (izqda.) y uno de los homenajeados pasa delante del estandarte para honrarle (dcha.) Abajo, los integrantes de la promoción artillera forman en el patio de ordenes de la Academia de Artillería. FOTOS: M.G.

## Espíritu de promoción

La 279 promoción de Artillería celebró en la Academia sus bodas de plata como oficiales del arma

M.GALINDO / SEGOVIA

Casi 24 horas después de que sus veteranos compañeros de la 254 promoción ocuparan el patio de órdenes de la Academia de Artillería para celebrar el 50 aniversario de su salida del centro de enseñanza militar, los oficiales de la 279 promoción de Artillería formaban en el mismo lugar para conmemorar sus bodas de plata en la profesión. 25 años de carrera militar que comenzaron en 1990, tras la caída del Muro de Berlín y la llegada de Internet y la Telefonía Móvil, en los que los ahora oficiales superiores han afrontado los cambios políticos, económicos, sociales e incluso en el seno de su propia profesión, manteniendo el "espíritu de promoción" que ha caracterizado

a todas y cada una de las más de 300 que han pasado por el centro desde su creación hace más de dos siglos y medio.

A este espíritu apeló el representante de la promoción, teniente coronel Jesús Francisco Rodríguez, que tomó la palabra en el acto castrense presidido por el coronel director del centro Javier Alonso, para destacar el "compromiso" adquirido con el servicio a España después de recibir sus credenciales como nuevos tenientes del arma en julio de 1990 para iniciar su periplo profesional en las Fuerzas Armadas.

Rodríguez agradeció la formación recibida durante su periodo en la Academia, que puso los cimientos "que configuraron nuestra

actual identidad como profesionales, no sólo en el ámbito teórico y práctico, sino también en los valores de lealtad, rigor, respeto a las tradiciones y compañerismo que adornan el espíritu artillero".

A estos valores y al espíritu de promoción también se refirió el coronel Alonso, que subrayó por encima de ellos la lealtad, sin el que no existe el espíritu de promoción que pidió a sus compañeros de armas que no pierdan pese a los avatares profesionales.

Los integrantes de la promoción tuvieron la oportunidad de honrar el estandarte de la Academia de Artillería, al igual que sus familiares y amigos, y el acto concluyó con el recuerdo a los caídos y el desfile de la unidad de alumnos.



Los representantes institucionales, ante la fachada de IE. / EL ADELANTADO

**Y MUCHAS ACTIVIDADES MÁS...**

Visita nuestros burritos

CABALLOS	TIRO CON ARCO	PUENTING	FUTBOLÍN HUMANO
CUEVA	ROCÓDRONO	MOTOS DE AGUA	CAPEAS
KARTS	SENDERISMO	CANOAS	GUARDERÍA DE TERNERÍAS
PAINTBALL	EXCAVADORA	BAÑANA	COMER EN EL CAMPO

VUELTA & vuelta [www.darunavuelta.es](http://www.darunavuelta.es)  
 C/Valenciana, 4 - La Granja de San Ildefonso (Segovia)  
 637 842 803 alvarovuelta@gmail.com

**Bar Rte. El Parral**  
 Ezequiel González, 38

**Pollos Asados**  
 Para llevar **7€**  
 Telf. para Reservas 921442429

**Chuletón de Ávila**  
 350gr. sin hueso + guarnición **8,5€**  
 Todos los Jueves cocido completo **8,5€**

▶ SANIDAD

# Jacinto Duarte ingresa en la Real Academia de Medicina de Salamanca

El jefe de Neurología del Hospital de Segovia pronunció la conferencia 'Los descendientes de Ramón y Cajal' y recordó a Erik Clavería en su intervención ante los académicos

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Hace un par de meses, el doctor Jacinto Duarte, jefe de Neurología del Hospital de Segovia era reconocido en la celebración de San Cosme y San Damián del Colegio de Médicos de Segovia, junto a sus compañeros de Servicio, con dos de los cuatro premios otorgados por la Fundación Científica del Colegio. El pasado viernes, el doctor Duarte recibió un nuevo reconocimiento más a su trayectoria, al ser nombrado Académico Correspondiente de la Real Academia de Medicina de Salamanca.

En el Aula Unamuno de las Escuelas Mayores de la Universidad de Salamanca, el doctor Duarte fue presentado por el ginecólogo Ricardo Santamaría Lozano, a quien el nuevo académico agradece "que haya pensado en mí para proponerme para formar parte de la Real Academia". "Siempre es un gran orgullo que valoren tu trabajo", reconoce Duarte, quien explica que su nombramiento se debe, entre otras cosas, a que "en un momento dado, el presidente de la Academia consideró que no había neurólogos en y se decidió que ya era hora de que hubiera vocales de la rama de la Neurociencia, por lo que además de entrar yo, a lo largo de este mes serán nombrados otros dos doctores como Académicos Correspondientes".



Jacinto Duarte (c) fue presentado por Ricardo Santamaría (i) y acompañado por Enrique Guilabart (segundo por la derecha). / E. A.

Varios facultativos segovianos asistieron a la ceremonia de ingreso, entre ellos el presidente del Colegio de Médicos de Segovia, Enrique Guilabart.

Para su ingreso en la institución, el Duarte pronunció la conferencia 'Los descendientes de Ramón y Cajal. La Neurología' que, dividida en tres partes, abor-

da en primer lugar la vida de Santiago Ramón y Cajal, en segunda instancia la importancia de la Escuela de Cajal en la Neurología española y, por último, el legado de Cajal en las enfermedades del sistema nervioso en el siglo XXI. Preguntado por la elección de su tema, Jacinto Duarte responde con contundencia: "porque fue el pa-

dre de la Neurociencia mundial y fue el mejor neurobiólogo, neurocientífico, español" y cuenta como anécdota que "cuando fui a Inglaterra en el año 1979 y subí a la biblioteca de Queen Square, el hospital de las enfermedades del sistema nervioso de Londres, en las escaleras había una vitrina que sólo tenía un libro, de Ramón y Ca-

jal... es el médico más diferenciado de todos los tiempos".

La admiración del neurólogo por Ramón y Cajal quedó patente en su intervención, en la que entre otras cosas habló del éxito del médico español con su 'Manual de histología normal y técnica micrográfica', de lo impresionado que se sintió con el método de Golgi y su deseo de mejorarlo o del momento en que, precisamente junto a Golgi, fue galardonado con el Premio Nobel.

La utilización de los métodos del nitrato de urano en 1912 o del oro sublimado un año después también fueron abordados por Jacinto Duarte en un discurso en el que, en su primera parte, no dejó pasar de largo la Teoría de la Neurona. Además, Jacinto Duarte subrayó con tono crítico cómo justo después de que Cajal ganara el Nobel surgió en torno a su figura una generación de discípulos que creó la Neurología española y que se vio obligada a abandonar el país tras la Guerra Civil. "La mejor Neurología, la de los años '30 estaba en la cumbre y tras la Guerra se derrumbó", apunta Duarte, quien considera que "no volvió a ser lo que era hasta los años '60".

Durante su conferencia, el jefe de Neurología trató por último el impacto que tuvo en la Neurociencia la generación de jóvenes neurólogos que necesitaron salir del país para formarse en la especialidad, cómo éstos sustituyeron a los internistas o psiquiatras que se estaban haciendo cargo de estos asuntos o el valioso papel de médicos como Luis Erik Clavería, a quien tuvo muy presente, al igual que al doctor Antonio Vázquez, en la introducción de una conferencia que concluyó con una cita del médico Wilder Penfield el día que falleció Santiago Ramón y Cajal.

## Neuropsicología y emociones .

El III Congreso de Neuropsicología en la Escuela, que ha unido de forma presencial y virtual a 200 profesionales de toda España para debatir, analizar y compartir nuevas líneas de investigación en esta materia, fue clausurado ayer con una mesa redonda. En el encuentro se ha analizado de forma teórica y práctica la influencia que tienen las emociones en el proceso de aprendizaje de niños y ancianos. En la imagen la sesión 'Desarrollo neuromotor y sus implicaciones en el aprendizaje, a cargo del neurofisioterapeuta Juan Anaya Ojeda. / FOTO: TAMARA DE SANTOS



**Utiles**

Adelántate al invierno  
¡está al caer!

**CAMPAÑA  
CALEFACCIÓN**

## ► EDUCACIÓN

## Antonio Rodríguez Belloso se muestra orgulloso y agradecido

Destaca los “logros” alcanzados en infraestructuras y programas pedagógicos en sus 12 años como director de Educación

P. B. / SEGOVIA

“Resulta difícil resumir lo que han sido para mí los casi 12 años y medio como director provincial de Educación en Segovia”, comienza por decir Antonio Rodríguez Belloso admitiendo que en esta etapa de su vida que se cerró, por jubilación el día 4 de noviembre, ha habido de todo. “He conocido excelentes personas, magníficos profesionales y también, aunque pocos, algunos impresentables, he tenido alegrías y tristezas, aciertos y errores, momentos buenos y momentos malos, y, en suma vivencias que me han enriquecido, tanto profesional como personalmente, y otras más frustrantes que me han hecho reflexionar y madurar”. Así se manifestaba a esta redacción Antonio Rodríguez Belloso haciendo un balance en el que pesa el sentido del agradecimiento y la satisfacción. “Después de mi paso por el IES Andrés Laguna al que me honro pertenecer (allí dio clases 14 años, y fue jefe de estudios tres años y siete director), estar en la Dirección Provincial ha supuesto un colofón puesto que he podido trabajar para mejorar la Educación en la provincia de Segovia”. Rodríguez Belloso se muestra especialmente “contento con los logros conseguidos” en materia de infraestructuras educa-

tivas y programas pedagógicos. “A mi llegada a la Dirección Provincial había 16 aulas prefabricadas, ahora, ninguna y hemos avanzado significativamente en obra nueva y en mejoras” así como en “Programas de Mejora, Planes de Convivencia, Bilingüismo, Excelencia...”, relata Rodríguez Belloso.

También está “satisfecho” de su relación con los responsables de los centros educativos, y aunque sabe que puede haber “algunas sombras”, asegura que ha intentado ser cercano, comprenderles y ayudarles. “Debo agradecerles públicamente su implicación y colaboración—declara el ex director—porque ellos son un elemento básico en todas las mejoras educativas que se pretendan”.

**RESURRECCIÓN PASCUAL** Hay elogios para la nueva directora de Educación Resurrección Pascual, que “me ha acompañado en los últimos 18 años”, dice Rodríguez Belloso. “Personalizando en ella lo que debería decirle a otros también, quiero agradecerle su trabajo y su esfuerzo, su fidelidad y lealtad ante todo y ante todos, su comprensión y ayuda en los momentos más difíciles y su amistad. Y, por supuesto, desearle lo mejor en lo profesional y en lo personal ofreciéndole mi apoyo y ayuda en todo momento”.



Un momento del coloquio sobre deberes escolares celebrado en el Ayuntamiento de Torrecaballeros. / EL ADELANTADO

## La huelga de deberes da paso al diálogo entre padres de alumnos y profesores

La Federación ‘Antonio Machado’ invita a promover encuentros como el celebrado por la comunidad escolar de Torrecaballeros

• La organización provincial de padres mantiene la campaña ‘En la escuela falta una asignatura: Mi tiempo libre’.

P. BRAVO / SEGOVIA

La Federación de Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos Fedampa ‘Antonio Machado’ recuerda que sigue abierta la convocatoria de la ‘huelga de deberes’ durante los fines de semana del mes de noviembre y propone que sea aprovechada por las familias para dedicar el tiempo de las tareas escolares a disfrutar del ocio con sus hijos y a impulsar un diálogo con los profesores.

La presidenta de la Fedampa, Isabel Gordo, considera que más allá de hacer registros del seguimiento de la protesta, la huelga está dando sus frutos ya que las asociaciones de padres y madres de alumnos de la provincia están comenzando a organizar encuentros de

debate, con un fin constructivo. “No queremos enfrentamientos con los maestros sino hacer fluir conversaciones serenas para hablar de los deberes escolares y en conjunto de la educación de nuestros hijos”, asegura la presidenta del Federación ‘Antonio Machado’ que agrupa a más de 70 asociaciones.

**CEIP MARQUÉS DE LOZOYA** Isabel Gordo pone como ejemplo la iniciativa llevada a cabo por la Asociación de Madres y Padres de Alumnos del CEIP Marqués de Lozoya, de Torrecaballeros, que el pasado viernes organizó un encuentro, y que está impulsando acciones similares en otras comunidades educativas de la provincia.

El coloquio sobre deberes escolares reunió en el salón de actos del Ayuntamiento de Torrecaballeros a padres y a profesores, que en algunos casos también son padres. Entre los presentes se extendió la opinión de que solo el nombre de ‘deberes’ o de ‘tareas’ resulta poco motivador y remarca un sentido de

imposición poco atractivo para el niño. En todo caso, según explica Natalia Martín Cantero, vocal de Ampa del CEIP Marqués de Lozoya, de Torrecaballeros, la preocupación de los presentes no recae tanto “en la cantidad como en la calidad de los deberes”, haciendo una referencia negativa a los trabajos repetitivos y aburridos y los mandatos de copiar sistemáticamente enunciados.

Para Natalia Martín el debate fue enriquecedor y por lo pronto consiguió su primer objetivo: Tratar con serenidad y respeto temas de interés para la comunidad educativa y comprobar una vez más que todos los sectores “queremos lo mismo”. “Entendemos que es más fácil llegar a acuerdos para mejorar la educación de los niños trabajando juntos”, comentó la vocal de la asociación de Torrecaballeros recordando que el fin último es mejorar el sistema educativo y la sociedad. “Hay que ir poco a poco —añadió Natalia Martín— y no ser demasiado ambicioso”.

**MUEBLES DE OFICINA Y COLECTIVIDADES**

**ALBERTO GONZALEZ MASEDA S.L.**

**Visite nuestra exposición  
Asesoramiento y  
presupuesto sin compromiso**

Gremio de los Caldereros. Pol. Ind. Hontoria 40195 SEGOVIA  
Telf. 921 43 19 74 · www.albertogonzalezmaseda.es

Si tu mascota te espera así, es que debes cambiar de caldera

**[G]**  
**GARBANTEL**  
GRUPO EMPRESARIAL

Te damos desde 500 € hasta 1.000 € por tu vieja caldera al instalar una nueva. Llámanos al 921 60 00 10

▶ GASTRONOMÍA



El somiller expuso ante el público las características más singulares de los vinos de Sierra Cantabria en una jornada llena de matices gastronómicos y enológicos. / DIEGO GÓMEZ

### El maridaje entre Jamón y vino Sierra Cantabria en la segunda jornada del VII Otoño Enológico

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
 La exquisita mezcla entre el jamón ibérico y los vinos de la bodega Sierra Cantabria protagonizaron en la noche del viernes la segunda jornada del VII Otoño Enológico de Caja Rural, que eligió el Asador Maribel para llevar a cabo la presentación de los caldos y su maridaje con el buen jamón ibérico. Los participantes pudieron degustar en la cata una selección de vinos de la bodega con denominación de origen Rioja, dirigida por uno de los expertos sumilleres de la bodega, que presentó las variedades Sierra Cantabria Crianza, Cuvée y Colección Privada. La jornada de ayer tuvo al restaurante Casares y Venta Magullo como protagonistas, con el vino de Severino Sanz y la Fiesta del Champagne 'A la Volé' como principales atractivos. El monólogo de Juanete del Toboso y la música de Tempus aderezaron el encuentro gastronómico.

*¿Por qué soñarlo si puedes vivirlo?*

**PRÉSTAMOS PERSONALES CAJA RURAL**

UN VIAJE INOLVIDABLE, TU BODA, EL COCHE NUEVO...

**TIN 5,75%**

PRÉSTAMO PERSONAL\*

**TAE 6,57%**

**TIN 4,95%**

PRÉSTAMO AUTO\*

**TAE 5,72%**

**ENTRA E INFÓRMATE DE TU PRÉSTAMO**

**\*PRÉSTAMO PERSONAL**  
 Tipo de Interés nominal anual (cumpliendo condiciones): 5,75% 6,57%TAE: calculada para un préstamo, por ejemplo, de 10000€ a 5 años y comisión de apertura 150%. El importe total a pagar será de 11.530,06€ con una cuota mensual de 192,17€ salvo la última cuota que será de 192,03€. Sin comisión de estudio. 2. En caso de incumplimiento el tipo de interés se incrementará en: 0,75% por no domiciliación de la nómina o ingresos recurrentes mensuales, 0,75% por la no contratación del seguro de vida asociado al préstamo y 0,50% por la no contratación del seguro de Protección de Pagos. 3. En caso de no cumplir ninguna de las condiciones el tipo de interés nominal anual será del 7,75% (8,79% TAE) por lo que el importe total adeudado será de 12.094,16€ con una cuota mensual de 201,57€ salvo la última cuota que será de 201,33€. 4. Operaciones de financiación sujetas a previa aprobación por parte de la Entidad.

**\*PRÉSTAMO AUTO**  
 Tipo de Interés nominal anual (cumpliendo condiciones): 4,95% 5,72%TAE: calculada para un préstamo, por ejemplo, de 10000€ a 5 años y comisión de apertura 150%. El importe total a pagar será de 11.309,06€ con una cuota mensual de 188,48€ salvo la última cuota que será de 188,24€. Sin comisión de estudio. 2. En caso de incumplimiento el tipo de interés se incrementará en: 0,75% por no domiciliación de la nómina o ingresos recurrentes mensuales, 0,75% por la no contratación del seguro de vida asociado al préstamo, 0,50% por la no contratación del seguro de Protección de Pagos y 0,50% por la no contratación del seguro de auto. 3. En caso de no cumplir ninguna de las condiciones el tipo de interés nominal anual será del 7,45% (8,40% TAE) por lo que el importe total adeudado será de 12.008,54€ con una cuota mensual de 200,14€ salvo la última cuota que será de 200,28€. 4. Operaciones de financiación sujetas a previa aprobación por parte de la Entidad.

Autorizado por la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León con fecha: 01/06/2016

**SER HUMANO SALVA VIDAS**  
**Envía SOY HUMANO al 28033**  
 Juntos salvaremos más vidas  
[www.msf.es/serhumano](http://www.msf.es/serhumano)  
Donativo 1,20 € a Médicos Sin Fronteras (coste máximo 1,45 €). info@sitimobile.com

**CONCESIONARIO AUTOMOCIÓN**  
 VEHÍCULOS INDUSTRIALES  
 busca para **SEGOVIA**

**RECAMBISTA**

- Se valorará experiencia en el puesto
- Imprescindible carnet de conducir

Interesados enviar CV:  
[segovia.taller@gmail.com](mailto:segovia.taller@gmail.com)  
 Contacto 606278003



## ► TOROS

# “La libertad es patrimonio del hombre y los toros deben ser aceptados”

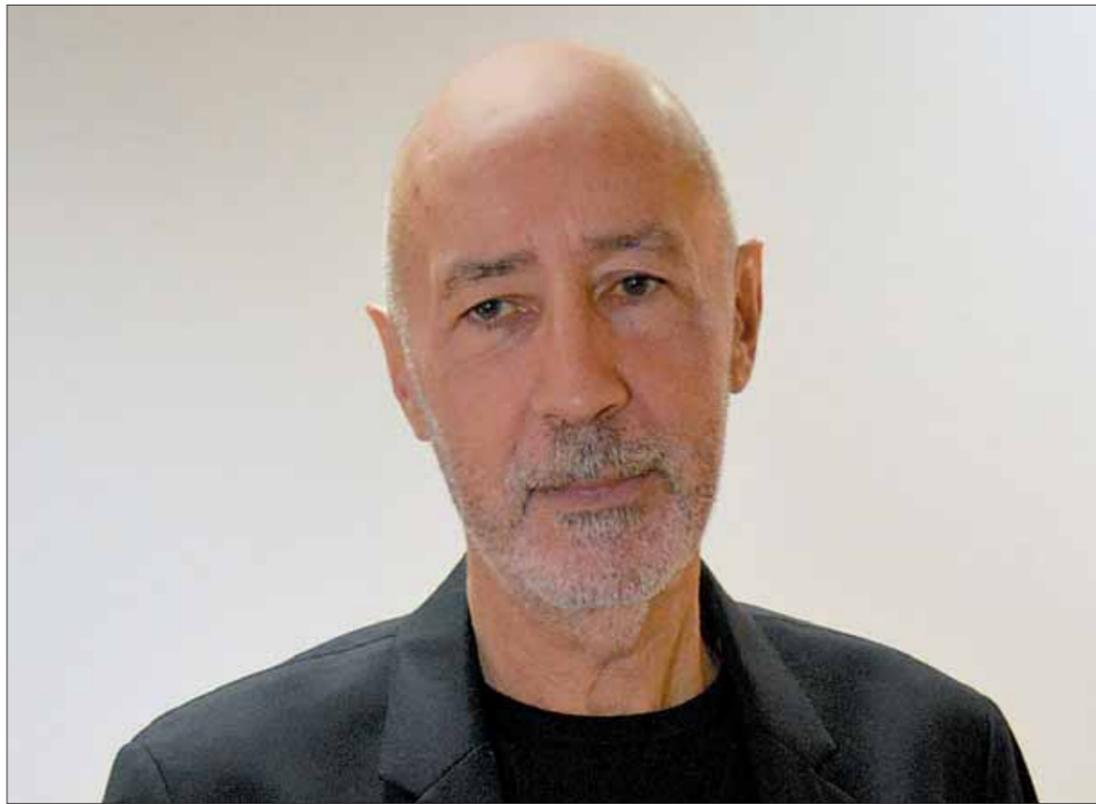
El periodista Francisco March cerró el XXXII ciclo taurino cultural de la Peña ‘El Espontáneo’

• March asegura que los partidos políticos han planteado en Cataluña un debate sobre la tauromaquia “que se asemeja a un campo de batalla”, y criticó la corriente animalista que influye sus decisiones.

PABLO PASTOR / SEGOVIA

El periodista y crítico taurino Francisco March, cerró el presente ciclo taurino de la Peña “El Espontáneo” con una proclama abierta y sincera en pro de la libertad, expresión que aplicó a su conferencia, basada sobre todo en los sucesos que han acaecido y permanecen abiertos a la expectativa de poder reanudar la celebración de festejos taurinos en Cataluña.

--- ¿Qué es en realidad lo que se prohíbe? ¿Qué es prohibir?. Desde la perspectiva del Derecho nos avalan muchos conceptos de una inminente y real autorización con el fallo del Tribunal Institucional, así que hay motivos para una “esperanza verde” de inmediato futuro. Esperemos la sentencia definitiva. “Vivir sin torear no es vivir”, lo dijo José Tomás, de quien confieso soy un apasionado. La muerte del toro no se ocul-



El periodista Paco March disertó sobre la problemática taurina catalana. / TAMARA DE SANTOS

ta, ni la presencia y actitud del torero, tampoco. Respecto a la afición catalana, está viva y tiene ganas de lucha. Los aficionados van a una plaza de toros a emocionarse. En ese sentido, los intelectua-

les en general no presentan problemas ni en uno ni en otro sentido. Barcelona fue en su tiempo la ciudad más taurina de España, en tiempos de Balañá padre, aunque en honor a la verdad también fue

un detractor por el cúmulo de malos festejos en la abundancia. E igualmente Puyol con la prohibición de celebrar festejos en plazas portátiles y la entrada a menores en las plazas.

El panorama con ataques en tromba de Podemos, Izquierda Unida, Esquerra Republicana y otros partidos independentistas y la connivencia del PSOE, el escenario que se planteó para la Tauromaquia en este 2016 ha sido poco menos que un campo de batalla. Lamentablemente eso mismo demostró el Partido Popular al dejarse arrastrar por la corriente animalista con respecto a la muerte del Toro de la Vega.

Yo soy un catalán atípico, pero naturalmente al pie del cañón para defender la fuerza de la razón que nos asiste a los catalanes y aficionados en general, a poder elegir libremente nuestro espectáculo favorito. Soy presidente de la Federación de Entidades Taurinas de Cataluña y me encuentro de pleno metido en la justa lucha por nuestros derechos constitucionales. La rebelión contra la injusticia está en marcha. Estamos a la espera de la sentencia definitiva que nos ampare y debe permitir el derecho que nos protege.

## COLOQUIO, CENA Y ÓLEO DE TABLADA

La cena tuvo una cierta continuidad sobre la problemática catalana y en general sobre aspectos más gratos de la fiesta de toros. Se recordaron momentos vividos hace tres años, cuando vino por primera vez Paco March a impartir su conferencia en el ciclo de “El Espontáneo”. El óleo de Lope Tablada colmó la satisfacción del periodista catalán.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en la web:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## ► CULTURA

## Alvaro Valdés Méndez obtiene la beca de la Fundación Biblioteca de Ciencia y Artillería

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El proyecto titulado “Artilleros, científicos e inventores: Renovación científica e innovación tecnológica en el arma de Artillería” ha sido designado por la Fundación Biblioteca de Ciencia y Artillería (BCA) para la beca de investigación que esta institución otorga a proyectos científicos re-

lacionados con la historia de la Artillería. El investigador asturiano Alvaro Valdés Méndez es el autor de este proyecto científico galardonado con una beca de 7.000 euros, y que dispondrá de nueve meses para su realización. Méndez, nacido en Gijón en 1986, es licenciado en Historia por la Universidad de Oviedo,

## ► TOROS

## El torero Rubén Pinar será el martes 15 el invitado de la Tertulia Taurina de Segovia

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La 277 Tertulia Taurina de Segovia, se convoca para el próximo martes, día 15 en mesón Patricia y contará con el matador de toros manchego Rubén Pinar como invitado especial. Vendrá acompañado por su apoderado, el también matador de toros Manuel Amador.

Rubén Pinar ha sido uno de los toreros de mayor impacto y éxito de la temporada del presente

2016, con triunfo rotundo en la feria taurina de Albacete donde cortó seis orejas, tres y tres respectivamente, a sendas corridas de Daniel Ruiz y Alcurrucén, siendo declarado triunfador absoluto de la feria. Y el 2 de junio en Las Ventas, extraordinario toreo que entusiasmó al público, toreando y siendo herido por un toro de Celestino Cuadri. No pudo completar la temporada, dejando su bagaje por

ese motivo en nueve corridas de toros, siendo sin duda uno de los toreros con mejores perspectivas cara al 2017. Vendrá acompañado por su apoderado, Manuel Amador, matador de toros que tuvo mucha fama y prestigio en la década de los noventa, hijo de matador de toros de igual nombre y que también fue torero de enorme predicamento. Será a las tres de la tarde en mesón Patricia.

# INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.

MAQUINARÍA, REPUESTOS Y REPARACIONES

Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA  
Tels.: 921 42 20 63 • 921 43 15 62 • Fax 921 43 14 02

CS 310 ES (EUST2)

¡Todo el mundo debería tener una!

## 195€

**ECHO** Forestal

Cortasetos  
Motosierras  
Sopladores  
Desbrozadoras

**Silky**

► SOCIEDAD

# La Diputación concede una ayuda a Paladio Arte para instalar una plataforma elevadora en su sala escénica

La aportación que asciende a 3.000 euros facilitará la movilidad de los actores

• El Área de Asuntos Sociales y Deportes ha gestionado la ayuda para la infraestructura, que prestará también servicio a los residentes del CAMP El Sotillo que participan en las funciones de la compañía teatral.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación Provincial de Segovia ha otorgado una subvención de 3.000 euros a la Asociación Paladio Arte para la instalación de una plataforma elevadora escénica en la Sala Paladio, que permita tanto a los actores de las distintas compañías que actúan en ese re-

cinto como a los residentes del Centro de Atención a Minusválidos Psíquicos CAMP El Sotillo, dependiente de la institución provincial, que acuden a la Escuela Paladio acceder sin problemas al escenario.

El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, ha suscrito esta semana un convenio con la gerente de Paladio Arte, Marta Cantero, en el que se recoge la concesión de esa ayuda, y en cuyo acto de firma ha estado presente también el vicepresidente y diputado del Área de Asuntos Sociales, Miguel Ángel de Vicente.

La Asociación Paladio Arte trabaja por la integración social y laboral de personas en exclusión social, principalmente con perso-



Francisco Vázquez, Marta Cantero y Miguel Ángel de Vicente firmaron el acuerdo de colaboración. /EL ADELANTADO

nas con diversidad física, psíquica y sensorial a través de un medio tan eficaz como el teatro.

## ARTE E INTEGRACIÓN SOCIAL

Además de una compañía con el nombre de Paladio, la Asociación cuenta con una Escuela a la que acuden habitualmente residentes de los distintos centros sociales de la Diputación, y en concreto del CAMP El Sotillo.

Gracias a esta subvención de la Diputación, a otros 4.200 euros aportados por la Fundación Romanillos y al esfuerzo realizado por la empresa Zener Ascensores, a finales de este mes quedará instalada esta plataforma elevadora escénica.

La gerente de Paladio, Marta Cantero, se ha mostrado muy agradecida al Área de Asuntos Sociales de la Diputación por esta

ayuda, y confía en que la plataforma se pueda utilizar ya en la primera de las actuaciones previstas en diciembre, dentro de su habitual programación quincenal de los 'Sábados al Teatro'.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta noticia en la web:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Gama BMW Serie 3

Avilcar

¿Te gusta conducir?

# ¿DEMASIADO QUÉ?

GAMA BMW SERIE 3 DESDE 25.900€

Decías que era demasiado grande, demasiado potente o demasiado deportivo para ti. Hasta que descubriste que puedes conducir la gama BMW Serie 3 desde 25.900€, ahora con 5 años de mantenimiento y un gran equipamiento, que incluye:

- Llantas de aleación de 17"
- Control de crucero con función de freno
- Sistema de Navegación Business
- Sensor de aparcamiento delantero y trasero
- Faros LED

### Eresma Motor

C. Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia

[www.eresmamotor.bmw.es](http://www.eresmamotor.bmw.es)

P.V.P. para BMW Serie 3 Berlina 316d Acabado Advantage: 25.900€ (transporte, descuentos, mantenimiento BSI -5 años o 100.000 km- e impuestos incluidos. Gastos de matriculación y pre-entrega no incluidos). Oferta válida para vehículos amparados por el Plan PIVE B. Financiación Select ofrecida, previa aprobación, por BMW Bank GmbH, con permanencia de 24 meses e importe mínimo de 15.000€. Condiciones válidas para pedidos hasta 31/12/2016. Modelo visualizado no corresponde con modelo ofertado.

Consumo promedio: desde 1,9 hasta 7,9 l/100 km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: desde 44 hasta 185 g/km.

## EL ESPINAR

CULTURA

# 'Hespérides' se suma a la Semana de la Ciencia con varias actividades

El programa trimestral incluye tres conciertos, un espectáculo de danza, otro de zarzuela, dos representaciones teatrales, una función de humor y otra dirigida a los más pequeños

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Siguiendo la tradición de los últimos años, la asociación 'Hespérides' se suma a la Semana de la Ciencia organizando numerosas actividades en el municipio a lo largo de la próxima semana.

Para empezar, desde mañana lunes hasta el domingo día 20, expondrá una selección de fotografías en el Ayuntamiento de El Espinar, que podrán ser contem-

pladas en horario de oficina.

También mañana lunes, a las 19,30 horas, en el Centro Cultural de El Espinar, ha organizado una charla titulada "La evolución de la ciencia a través de los premios Nobel", en la que se repasará la trayectoria de los galardonados en los años 1916, 1941, 1966, 1991 y 2016.

El miércoles, día 16, está prevista una tertulia científica, también en el Centro Cultural de El Es-

pinar, en la que se comentarán noticias de ciencia y tecnología aparecidas en los medios de comunicación. Se trata de dar continuidad a una actividad que realiza 'Hespérides' de forma mensual, abierta para todos los públicos.

El jueves 18, a las 20 horas, se ha programado una observación astronómica, con salida desde la Plaza del Ayuntamiento. 'Hespérides' advierte que el traslado al lu-

gar de la observación será por cuenta de los participantes. En caso de lluvia o nubes, se realizará una actividad alternativa en el Centro Cultural.

Y para finalizar la Semana de la Ciencia, el sábado 19, a las 11,30 horas, se ha programado un taller de cohetes de agua en el parque 'El Pinarillo'. Se trata de un taller dirigido especialmente para niños, que pueden ir con sus padres.

EL ESPINAR, DE CERCA

ISABEL CODINA



## Recolectando

El final del otoño suele ser una época preciosa en San Rafael. Los árboles de hoja caduca comienzan a cambiar de color y el suelo se cubre del manto vegetal. Mi abuelo siempre elegía el final del verano, que muchas veces se convierte en un otoño temprano, para pasar temporadas aquí, ya que es uno de los momentos más bonitos y, si no se adelantaba demasiado el invierno, aún la temperatura era tolerable en las clásicas casas de esos tiempos poco preparadas para las inclemencias.

Podemos encontrar muchos nogales, castaños comunes (que no hay que confundir con los castaños de indias cuyos frutos no son comestibles) y robles que producen una inmensa cosecha por la que podemos pelearnos con las cornejas, arrendajos y palomas torcaes. Éste año hemos tenido muchas bellotas en la zona de mi casa y han atraído muchos pájaros.

Nos tenemos que conformar con recoger nueces y castañas porque poquitas setas estamos encontrando. Algún níscolo, algún pie azul, pocos boletus y muchos parasoles ya que, según dicen "los que saben", si no llueve a partir de agosto pocos hongos saldrán ya que el micelio (que es la parte escondida de la que renacen cada año) necesita mucha humedad.

En nuestra zona podemos sacar un permiso, coger la cesta y darnos un precioso paseo por el monte; si encontramos alguna, mejor, pero más vale que busquemos también el placer en el paisaje porque posiblemente volvamos con el capacho vacío.

Es inspirador el concepto de cocinar y comer los alimentos que hemos cogido del campo como se ha hecho desde la prehistoria.

## SEPÚLVEDA

HOSTELERÍA

# Ocho restaurantes ofrecerán tapas micológicas el próximo fin de semana

Del 18 al 20 de noviembre, el sector hostelero de la villa se volcará para presentar a sus clientes sus mejores creaciones con setas, que se venderán a un precio de 1,50 euros

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La provincia de Segovia es, sin duda alguna, uno de los destinos más visitados durante el otoño. Ya sea por su importante oferta en turismo rural, su cercanía a la capital española, los emocionantes colores que tiñen sus arboledas y praderas, su rico patrimonio a contemplar o sus interminables propuestas gastronómicas, el territorio conquista. Para ello también son necesarios los más de 300 eventos y festividades populares que tienen lugar en sus pueblos y villas, y se acerca uno que seducirá todos los paladares de esta época: las VIII Jornadas de Tapas Micológicas "Tierras de Sepúlveda".

La villa medieval vuelve a celebrar una nueva edición de esta cita culinaria del 18 al 20 de noviembre, en la que participan ocho establecimientos hosteleros. Por tan sólo 1,50 euros la tapa o 2,50 euros tapa más vino o cerveza, los clientes podrán degustar especies micológicas como el boletus o la seta de cardo con el privilegiado sabor, pre-



Una de las tapas ofrecidas en una pasada edición del certamen. / EL ADELANTADO

sentación y exquisitez de la cocina sepulvedana.

Las tapas que podrán degustarse durante estos tres días son: Restaurante Señorío de Sepúlveda (Volaban de cordero con champiñones del campo y salsa al Pedro Ximénez), Restaurante Samoa (Pimiento relleno de setas con crema

de espárragos y virutas de jamón), Restaurante Cristóbal (Bolita crujiente de setas sobre salsa de trufa), Restaurante Villa de Sepúlveda (Croquetas de boletus y gambas sobre nido de patatas paja), Bar La Queda (Potaje de gambas con setas), La Cocina de Paulino (Carrillera en salsa perigueux con rebozue-

los confitados), Hotel Rural Vado del Duratón (Boletus risolados sobre chapata con crema de frutos del campo), Casa Paulino (Seta rellena acompañada de ensalada de otoño).

En esta edición de 2016, Mahou y la empresa Distribuciones JOL-BAP patrocinan estas jornadas micológicas, que han adquirido gran protagonismo gastronómico en la comarca, ya que en pasadas ediciones el número de asistentes ha sido muy numeroso, aumentando cada año.

Además de degustar estas tapas, un paseo por Sepúlveda permitirá al visitante aproximarse con cada paso al medioevo. Sus murallas se pueden seguir en diversas zonas del entramado urbano, como es el tramo del Trascastillo, recientemente restaurado, o del Postiguillo. Asimismo, la localidad conserva alguna de sus siete puertas (elementos que, según la creencia popular, dieron nombre a esta villa), entre las que figuran la del Ecce Homo, la del Río o la de la Puerta de la Fuerza.



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

ESTÁS  
EN  
BUENAS  
MANOS



Paseo Conde de Sepúlveda 19 40006 SEGOVIA · Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86 · Fax. 921 44 24 75

SOMOS ESPECIALISTAS EN PERSONAS Y SEGUROS. CUANDO HABLAS, TE ESCUCHAMOS

correduria@segurosdepablos.es · www.segurosdepablos.es



Plazo abierto  
hasta el 22  
de noviembre



CASTILLA Y LEÓN

# 2016-2017 BECAS universitarias

**¿QUIÉN PUEDE SOLICITARLA?**  
Alumnos matriculados de nuevo ingreso en alguna universidad pública o privada de Castilla y León en el curso 2016-2017

**FINALIDAD**  
Complementar las ayudas del MECD (Ministerio de Educación Cultura y Deporte).

## TIPOS DE AYUDAS

1. **Matrícula:** acreditando una nota de acceso a la universidad menor de 5,5 puntos
2. **Residencia:** acreditando una nota de acceso a la universidad menor de 6,5 puntos

## SOLICITUD

Únicamente a través de la aplicación informática correspondiente.

## INFORMACIÓN

En la sede electrónica de la Administración de la Comunidad de Castilla y León [www.tramitacastillayleon.jcyl.es](http://www.tramitacastillayleon.jcyl.es)  
Y en el Portal de Educación de la Junta de Castilla y León [www.educa.jcyl.es/universidad](http://www.educa.jcyl.es/universidad).



Junta de  
Castilla y León

## AYLLÓN

La ampliación del CAT "no tiene efectos significativos para el medio"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El informe de impacto ambiental del proyecto de ampliación de superficies y capacidad de tratamiento en el Centro de Descontaminación de Vehículos (CAT) promovido por 'Benjamín Martínez e Hijos S.L.' concluye señalando que "no tiene efectos significativos sobre el medio ambiente", según se publica en el BOCyL del 31 de octubre.

El proyecto evaluado tiene por objeto la ampliación de la capacidad de tratamiento del mencionado CAT —situado a la altura del kilómetro 94,5 de la carretera N-110—, pasando de 500 a 1.000 vehículos descontaminados al año, ampliando para ello las superficies de la actividad desde los 5.023 metros hasta 13.270,9 metros cuadrados.

La empresa promotora ha asegurado que mantendrá los equipos y maquinaria existente para efectuar la descontaminación, de modo que el aumento de capacidad de tratamiento se conseguirá, además de incrementando la superficie indicada, aumentando el personal dedicado a las operaciones de gestión y la periodicidad de retirada de los residuos para su envío a gestor autorizado.

Después de la ampliación, el CAT contará con un vallado perimetral, una zona de paso para uso común, una zona de recepción, una zona de tránsito, una zona de almacenamiento de vehículos limpios y descontaminados, una zona de almacén de elementos de caucho y similares, y el edificio principal.

## REAL SITIO

PATRIMONIO

# La remodelación de Riofrío se inaugurará el 14 de diciembre

Acabada la actuación de Patrimonio Nacional, el palacio recupera el ambiente que tuvo en el siglo XIX, incluyendo decenas de obras que salieron de sus salas durante el siglo XX

GUILLERMO HERRERO / REAL SITIO

Ya hay fecha para la inauguración de las obras realizadas en el palacio de Riofrío. Será el próximo 14 de diciembre. Así lo ha confirmado el presidente de Patrimonio Nacional, Alfredo Pérez de Armiñán y de la Serna, durante su visita a AR&PA, Bienal de Restauración y Gestión del Patrimonio, que concluye hoy en Valladolid.

Llega, pues, el momento de la inauguración, después del minucioso trabajo realizado por Patrimonio Nacional, cuyos técnicos elaboraron previamente un estudio para reconstruir cómo era el palacio en el siglo XIX.

Levantado a mediados del siglo XVIII, a instancia de la viuda de Felipe V, Isabel de Farnesio, el palacio de Riofrío apenas se decoró. Y cuando, en 1759, la impulsora del proyecto hubo de marchar, para asumir el cargo de regente, dejó atrás una residencia prácticamente vacía. Y así permaneció durante una larga etapa. Hasta que, a mediados del siglo XIX, el rey consorte Francisco de Asís, esposo de Isabel II, empezó a decorar Riofrío, labor continuada después por su hijo, el rey Alfonso XII. Ambos engalanaron íntegramente el palacio. Y el último lo utilizó en sus jornadas venatorias, en el primer tercio del siglo XX. Luego, tras la Guerra Civil, la amplia pinacoteca de Riofrío se convirtió en una especie de canteira. Cuadros allí colgados fueron enviados a La Moncloa, El Pardo, embajadas de España...

Hace ya unos años, el departamento de Conservación de Patri-



Fachada del palacio de Riofrío, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

monio Nacional, consciente de que Riofrío estaba "obsoleto", planteó una intervención en el palacio, consistente en "recuperar el ambiente decimonónico al máximo posible", de forma que cada espacio palaciego volviera a tener su función primigenia y recobrar su decoración, lo que conllevaba el regreso de obras de arte que estuvieron colgadas en sus paredes.

En esa política de recuperación de la función original de cada espacio resalta el regreso de la sala del Billar a donde inicialmente es-

tuvo, liberando de esta forma una curiosa sala aneja al comedor de gala, para dar servicio al mismo, y en la que a partir de ahora el público podrá contemplar un montaplatos del siglo XIX.

Otra de las novedades serán los llamadores. A partir de ahora, se verá perfectamente el sistema de cableado que permitía al rey llamar al personal de servicio.

Numerosas de las obras que ahora han vuelto al palacio de Riofrío formaban parte de la colección que la reina Isabel II compró

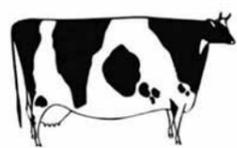
al Marqués de Salamanca.

La actuación en el palacio ha conllevado, igualmente, la restauración de diversas obras de arte existentes, como un reclinatorio del rey Francisco de Asís, que también podrá contemplarse tras la inauguración del 'nuevo' Riofrío.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la remodelación del palacio de Riofrío en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

[www.laparriladetejadilla.es](http://www.laparriladetejadilla.es) E-mail: [laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net](mailto:laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net)

### Miércoles

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

### Menú del Día

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 9,75€ IVA INCLUIDO

### Menú Sábados y Festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 14,80€ IVA INCLUIDO

### Menú Especial Todos los días

#### Primeros a elegir

- Paté de ave al oportó con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Espárragos trigueros

#### Segundos a elegir

- Carne de ternera al plato
- Entrecot de ternera a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Chipirones a la plancha con composta de cebolla
- Dorada a la espalda
- Bacalao al pil-pil
- Gambones a la plancha.

Postres, a elegir de la carta.

Pan, agua, vino incluido  
19,50€ IVA INCLUIDO

### MENÚ:

Martes a mediodía.  
Viernes y sábado noche

A ELEGIR:

#### Primeros:

Ensalada de langostinos  
Croquetas caseras  
Revuelto de morcilla

#### Segundos:

Entrecot de buey  
Carne de buey al plato  
Presa ibérica con salsa de boletus  
Gambones a la plancha  
Dorada a la espalda

Postres caseros

Pan, agua, vino o cerveza

14,90€ IVA Includo

### Jueves

### Cocido completo

Pan, vino y agua

9,75€ IVA Includo

## CUÉLLAR

URBANISMO

# Comienza la construcción de la acera de la carretera de El Henar

Arranca otra de las actuaciones que se llevará a cabo con financiación de la Diputación, para unir la vía camino de Canteras con el carril bici que llega hasta el Santuario

C.N. / CUÉLLAR

La villa se encuentra inmersa en una serie de obras de actuación de mejora de vías y su acondicionamiento. Si a principios de semana comenzaba la actuación en la calle Palacio, una de las más importantes de la villa en este nuevo año, a finales dieron comienzo las obras en la carretera de El Henar. Ya lo anunció el alcalde de Cuéllar en el mes de agosto, cuando se refirió a esta ejecución como una "muy demandada" y que buscaba su financiación en la Diputación de Segovia, que finalmente ha sido concedida con sobrantes de otras adjudicaciones llevadas a cabo y valorando el presupuesto consignado.

La primera de las fases se llevará a cabo en el camino de Las Canteras, en dirección al Santuario y pasada la calle Agustín Daza y Camino Cementerio. En este punto se sitúa una parcela triangular propiedad del Ayuntamiento, cuya superficie se va a ampliar de tal manera que se disponga de carril bici y acera, alcanzando los 4,76 metros. Pasada la calle Ramón Montalvillo, se mantendrán estas nuevas proporciones hasta que se llegue a las propiedades privadas; aquí se procederá a acondicionar una superficie de 2,40 metros y se llegará a enlazar



Aspecto actual que presenta la carretera con el inicio de las obras. / C. NÚÑEZ

con el camino existente, perteneciente a la Diputación. Asimismo, se instalarán las infraestructuras de telefonía, media y baja tensión y alumbrado público.

Como ya señaló el alcalde, el objetivo primordial de esta actuación es, además de proporcionar carril bici a esta zona y unirlo con el tramo ya existente, facilitar el tránsito a las personas que acce-

den por esta vía al cementerio. El regidor también señaló la importancia de llevar a cabo la obra de cara a las Edades del Hombre, ya que mucha gente visitará tanto esta zona como el Santuario. Aparte de su necesidad con miras a la exposición, siempre ha calificado la obra de "muy demandada y necesaria".

La obra está siendo ejecutada

por la empresa cuellarana Juan Francisco Sánchez e Hijos SL, por una adjudicación cercana a 30.000 euros, y los trabajos durarán alrededor de tres semanas.

Sin duda, esta obra es bienvenida por todos los vecinos, cuyas condiciones de seguridad al transitar por estas vías para emprender el camino a El Henar no eran las más adecuadas.

## Una quintada llena de alegría y buenos recuerdos.

Cualquier momento del año es bueno para reunirse con los coetáneos. Así lo han hecho los quintos de 1951, que celebraron los 65 años con una jornada de fiesta que comenzó en San Francisco y siguió por Santa Clara, donde inmortalizaron el momento. Después se dirigieron a disfrutar de una agradable comida y compartir el día, en el que no faltaron las anécdotas vividas por estos cuellaranos, que se encuentran, sin duda, en su mejor momento. / FOTO: C. NÚÑEZ



## agenda

✚ **Farmacia Redondo Montoro**  
(Av/Camilo José Cela hasta el 20 de noviembre)

📄 **CONVOCATORIAS**

**TALLER DE CUIDADO DE ENFERMOS DE ALZHEIMER**

· Miércoles 16 de noviembre  
'Cuidando al cuidador. Síndrome del cuidador quemado'  
De 17.00 a 19.00 horas  
Palacio de Pedro I  
Inscripciones en el 921 431 678 y CEAS de Cuéllar

**SEMANA CULTURAL DE SANTA CECILIA**

**CINE**

· Martes 15 de noviembre  
'Amadeus'  
· Miércoles 16 de noviembre  
'El asesinato de John Lennon'  
21.00 horas  
Sala cultural Alfonsa de la Torre  
Cuota de mantenimiento de sala: 3 euros

'LAS CUERDAS DE MI GUITARRA', concierto benéfico de José Luis Reséndiz, a favor de la Asociación Española contra la Meningitis. Canciones mejicanas.

· Jueves 17 de noviembre  
20.00 horas  
Sala cultural Alfonsa de la Torre  
Entrada 5 euros disponibles en la sala y en la secretaría del IES Duque de Alburquerque.  
Disponible fila o para donaciones

**CONCIERTO DE SANTA CECILIA**

· Sábado 19 de noviembre  
21.00 horas  
Sala cultural Alfonsa de la Torre

**XIII JORNADAS TAURINAS**

Organiza: Peña Taurina

El encierro

· Viernes 18 de noviembre

Flor de Jara

Carlos Aragón Cancela

· Viernes 25 de noviembre

Condessa de Sobral

Manuel Vázquez Gavira

20.45 horas

Palacio de Pedro I

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima



VELATORIO  
ABIERTO  
LAS 24H.

TELÉFONOS DIRECTOS 24H  
921 140 816/921 140 327  
900 13 13 14 (GRATUITO)

SERVICIO EN VELATORIO MUNICIPAL | TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ | CREMATARIO SANTA TERESA



## INSTITUTO DE LA CULTURA TRADICIONAL SEGOVIANA MANUEL GONZÁLEZ HERRERO

**TRIBUNA** | JORGE HERRERO GARCÍA (\*)

# Vegas de Matute o la emoción del recuerdo de la visita de Alan Lomax, 64 años después



**C**orría el año 1952 cuando el etnomusicólogo norteamericano Alan Lomax, posiblemente el investigador sobre música

de raíz más importante del siglo XX, se dejaba caer por Vegas de Matute para grabar, con la voluminosa tecnología musical de la época, sonidos tradicionales del medio rural de aquella España en blanco y negro.

Su recorrido por el país no estaba exento de las suspicacias de las autoridades del régimen franquista, que consideraban que aquel joven de 36 años que iba de pueblo en pueblo captando sus músicas rurales era sospechoso de albergar ideas filo comunistas.

La dureza del clima, los rigores de las pobres vías de comunicación, el carácter de las gentes y sus modos de vida quedaban reflejados en un diario o cuaderno de campo en el que Lomax volcó los sentimientos que le iba produciendo su recorrido por los distintos enclaves. Las limitaciones técnicas eran una constante en su itinerario. En las ocasiones en las que se le acababa la cinta de grabación, se veía en la necesidad de volver a Madrid, donde se le enviaba nuevo material desde la sede londinense de la BBC, entidad para la que trabajaba.

No obstante, el proyecto concreto de la grabación recopilatoria de sonidos de la música tradicional de diferentes países para producir discografía específica, fue un encargo de la casa Columbia Records. Su intención era generar una colección que reflejara la variedad de melodías populares que poblaban diferentes lugares del mundo. En el caso español, la colección fue bautizada como "The Spanish Recordings", existiendo discos por zonas, como los dedicados a Galicia, Extremadura, País Vasco, etc. El correspondiente a Castilla y León aun no ha sido editado a día de hoy, pese a que los archivos digitales están disponibles para su consulta y escucha en la web de la fundación que gestiona su legado - <http://www.culturalequity.org/> -

En su periplo, Lomax manifestó un extraordinario interés en reflejar lo más fielmente posible las tradiciones musicales de los lugares que visitaba, grabando temas con elementos singulares de la cultura local, como almireces, botellas de anís y otros. Desde luego, con una filosofía de trabajo semejante, no podía dejar de contar con el papel de los habitantes de los pueblos a la hora de reflejar sus cantos de labor, de ronda y ceremonia, etc.

Vegas de Matute no fue una ex-

cepción a esa pauta, y Lomax grabó con mozos vegueños, algunos de los cuales todavía nos pueden brindar hoy su riquísimo testimonio.

Éste es el motivo por el cual el Centro de Medios Audiovisuales (CEMAV), organismo dependiente de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), decidió producir un documental que rescatase los recuerdos que estas personas, con una lucidez envidiable, son capaces de ofrecernos hoy en día. Dicho programa se emitirá dentro de la programación que la UNED ofrece en la 2 de TVE.

Para llevar a cabo esta grabación, se requirió la colaboración del Centro Asociado de la UNED en Segovia (grado en Antropología Social y Cultural), que, en el marco de su trabajo con el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero, de la Diputación Provincial, había inventariado las grabaciones de Lomax en el marco del Catálogo Bibliográfico y Documental que se viene creando desde hace ya 3 años. Este catálogo está disponible para su libre consulta en la web del Instituto <http://www.institutogonzalezherrero.es/centro-de-documentacion-catalogo-bibliografico-y-documental>

Fueron varias las semanas de contactos con todas las partes implicadas en el proyecto. Del mismo modo, fue necesario contar con el permiso de la fundación que gestiona los derechos de las grabaciones (la Asociación para la Equidad Cultural, o Association for Cultural Equity en su acepción original), permiso que finalmente otorgó Judith R. Cohen, editora y responsable de la serie de grabaciones españolas de dicha organización. Las gentes de Vegas de Matute dieron todo tipo de facilidades, contando con la disponibilidad y amabilidad de su alcalde, Juan Miguel Martín, que se sumó con entusiasmo a la propuesta.

Con todos los preparativos ya en orden, la periodista y realizadora del CEMAV Tania Gálvez se desplazó hasta Vegas el pasado 3 de noviembre, al frente de un equipo de grabación, compuesto, además, por técnicos de imagen y sonido. Desde primera hora de la mañana se procedió a la grabación de tomas panorámicas de la localidad y sus alrededores, gracias a la ayuda de un dron, favorecido por las buenas condiciones meteorológicas. Con el transcurrir de la mañana, la atención se fue centrando en los verdaderos protagonistas del documental: las personas que acompañaron a Lomax en sus grabaciones en 1952. Donato Useros y Cesáreo Orejudo tenían apenas 20 años cuando estuvieron presentes



Un momento de la grabación de la entrevista a Salomé Sanz. / JORGE HERRERO

en las sesiones, aportando sus voces y habilidades en las canciones de raíz que el investigador recogió con tanto interés.

Más de 60 años después, recordaron emocionados su visita y fueron entrevistados en el estupendo marco de las tranquilas calles de la localidad. Allí, entre pruebas de sonido, luz y maquillaje, desgranaron sus recuerdos, plenos de precisión y ricos en anécdotas. Ambos destacaron la amabilidad con la que Lomax dirigía en todo momento las sesiones, y el cariño con el que se comunicaban, a pesar del limitado dominio que tenía del español. Sus ojos llenos de sabiduría nos hablaban también de una época en la que la vida era dura y llena de privaciones.

Además de los dos cantantes, también fue entrevistada Salomé Sanz, esposa de Donato Useros, que ofreció una crónica impagable sobre la vida en aquellos años y la visita del etnomusicólogo. Describió con nostalgia en qué consistían los cantares de ronda y, de un modo más extenso, detalló las costumbres tradicionales de ronda, el modo de relación entre mozos y mozas, y el tiempo durante el cual las parejas "se hablaban" antes de casarse.

Con la colaboración de otras dos mujeres del pueblo, Francisca Cubo y Pilar Useros, nos ofreció el regalo de entonar varias canciones tradicionales, siendo especialmente entusiasta su interpretación a trío de "Los Pajaritos", canción popular que relata la vida de San Antonio, recitada entre multitud de recuerdos de juventud.

Posteriormente, la grabación contó con la presencia del etnógrafo Carlos Porro, colaborador de la Fundación Joaquín Díaz, autor también de un trabajo de campo en Vegas de Matute que dio lugar en 2014 a la publicación de un CD que recogía testimonios sonoros del folklore local. Hizo un detallado relato sobre el contexto musical que englobaba el repertorio recogido por Lomax, representado por los recuerdos de las personas entrevistadas.

Por último, desde el Centro Asociado de la UNED de Segovia, abordamos el contexto histórico: el por qué de la visita de Lomax a España y su periplo segoviano en concreto, la filosofía que impregnaba su labor etnográfica y la aportación de los sonidos de raíz a un acervo cultural generado de manera equitativa y diversa.

Sin duda, la mayor satisfacción de toda la jornada de grabación fue el protagonismo casi absoluto que tuvieron las personas locales que, a día de hoy, son un ejemplo vivo de historia costumbrista.

Su relato nos trasladó a aquella época en la que Lomax recorrió kilómetros de carreteras precarias en pos de muchos metros de cinta grabados con la misma ilusión y el convencimiento que lo llevaron a crear una fundación que recoge cientos de muestras de folklore popular de todo el mundo.

(\*) Antropólogo social y cultural. Profesor-Tutor del Centro Asociado de la UNED en Segovia.

## AGENDA

### VII Ciclo de otoño

**Dulzaineros: Semblanza y Repertorio.** Sábado 19: 19:00 h. San Pedro de Gaillos. Centro de Interpretación del Folklore. Luis A. Fernández Villafaña y Francisco García Olmedo (Valladolid).

### XXI Premio europeo de Folklore A. Marazuela

**Sábado 19: 20:00 h.** Academia de San Quirce (Segovia). Entrega 2016: al etnógrafo Fernando Gomarín.

### Ayto de Valverde del Majano

**Sábado 19: 19:45 h.** Concierto de Eugenio Urrialde. Discípulo de A. Marazuela (guitarra).

**Domingo 20: 12:00 h.** Rebolada y Refresco. Cierre del programa anual "Agapito Marazuela Albornos. 125 años. Valverde del Majano (1891-2016)".

### "Sonidos de Navidad"

**Taller de Canto y Percusión (I)** Viernes 25: De 19:00 a 21:00h. San Pedro de Gaillos. Centro de Interpretación del Folklore.



Diputación de Segovia

# 400.000€ pueden ser tuyos

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# SORTEA 100

### décimos de lotería de Navidad

**envía ADELANTADO LOTERIA al 27775  
o recorta el cupón de esta página**

**PATROCINADORES**

Grupo Sepulvedano

JFC  
JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.  
CEGA ENERGIAS, S.L.  
PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA

Prádena Salud  
RESIDENCIA TERCERA EDAD

CESYPLAS  
Ventanas de PVC

mīdas

CAZAKES

SEAT

NOAUTO SEGOVIA, S.L.

ASOCIACIÓN DE LA MOTA SEGOVIA

mepKmueble

COLCHONERIAS PACO

Drin  
SEGURIDAD

A cuadrado

PÉREZ MIGUELÁNEZ  
JOYAS

RIGARVE, S.A.

aQuaorbit

La Trébede  
RESTAURANTE • HOTEL • CATERING

MUNDO LABORAL  
Uniformes y protección laboral  
www.mundolaboral.net • www.melkín.es

PEZ & AUTO

ALMACENES NAVAS MOLINERO  
Materiales de construcción

LA  
CODORNIZ

OPTICA  
damián  
Audio Center Plus

(\*) 50 décimos por sorteo de cupón y 50 décimos por sorteo de SMS para el Sorteo de Lotería Nacional de Navidad de 2016.

Disponible en:  
**ADMINISTRACIÓN**  
Nº 7  
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5  
(Segovia)



ENTIDAD COLABORADORA



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40002 Segovia hasta el día 14/12/2016 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19 h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 16 de diciembre de 2016. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 19 al 21 de diciembre de 2016 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº 7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promocional, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

**ALMACENES NAVAS MOLINERO**

Materiales de construcción

**AYLLÓN**

Avda de la Reconquista, 35  
921 55 31 02

**CUÉLLAR**

Pol. El Silo, nave 1-2  
921 14 27 56

- MATERIAL PARA JARDINERÍA
- FERRETERÍA INDUSTRIAL
- CHIMENEAS Y BARBACOAS
- ESTUFAS DE PELLET
- PELLET Y LEÑA
- MADERA LAMINADA, PINO NORTE Y PINO PAIS
- PÉRGOLAS
- MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN



Conversaciones con... Andrés Ortega García

«No se puede decir que la crisis esté superada, porque ha sido tan profunda que la recuperación debe ser progresiva»

JUANA HITTA / SEGOVIA

Empresario del sector de las franquicias desde el año 1997, el nuevo presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Andrés Ortega García, decidió en 2010 empezar a fabricar sus propios productos, poniendo en marcha el proyecto Ambientair, dedicado a la producción de ambientadores y velas, llegando a ser uno de los industriales más reconocidos de la provincia. Cómo el mismo afirma en esta entrevista, "ser empresario siempre es complejo, en cualquier entorno y circunstancia. Significa arriesgar y perseverar".

— Una semana después de haber sido elegido por aclamación presidente de la FES, ¿cómo ha sido la toma de contacto con la Federación y su funcionamiento?

— Estoy en ese proceso, en el de conocer el funcionamiento interno. Me he encontrado con una organización fuerte, con un papel importante en la sociedad, y son dos aspectos que quiero potenciar en esta nueva etapa. Por lo que he visto, la Federación Empresarial tiene prestigio, credibilidad, y ese es un buen punto de partida para continuar con lo que se estaba haciendo y aportar cosas nuevas que entre todos acordemos para seguir creciendo.

—¿Cuáles van a ser las líneas

de trabajo de su equipo? En sus primeras declaraciones como presidente, manifestó su deseo e intención de mantener el diálogo y el consenso entre todas las patronales. ¿Es una apuesta firme?

— Desde luego. Las agrupaciones y asociaciones son las que forman FES, y por tanto no se puede entender otra forma de actuar que la unidad de acción, el consenso, el trabajo coordinado. En cuanto a las líneas de trabajo, básicamente nuestro objetivo es fortalecer la organización, mejorando en lo posible el servicio a los socios e incrementando nuestra base social; y favorecer la actividad económica en la provincia, liderando la adaptación del tejido productivo y de servicios a las nuevas exigencias y propiciando un incremento del censo empresarial para generar riqueza y empleo.

— ¿Qué retos se marca de cara a los próximos años, en el seno de la Federación, como sucesor de Pedro Palomo?

— Retos hay muchos, y seguramente se nos planteen más según evolucione el contexto en el que nos toque trabajar. Como digo, el reto es ganar músculo, tanto mejorando la competitividad y productividad de nuestras empresas como siendo capaces de atraer nuevas inversiones. En



este aspecto y también en el interno, en el de la organización, Pedro Palomo ha hecho un muy buen trabajo.

— ¿Es difícil ser empresario en Segovia y en Castilla y León?

— Ser empresario siempre es complejo, en cualquier entorno y circunstancia. Significa arriesgar, perseverar. En nuestra provincia y en nuestra comunidad no es significativamente más difícil que en otros territorios. Evidentemente existen especificidades, como la baja densidad de población. Pero hay mucho talento, y Segovia tiene muchas potencialidades que tenemos que ser capaces de aprovechar.

— ¿Cómo ve en la actualidad el tejido industrial de la provincia de Segovia? Como empresa-

rio, ¿cuáles son las principales carencias que sufre el sector?

— Es un tejido compuesto mayoritariamente por autónomos y microempresas que además se ha visto mermado por una crisis durísima. Ahora toca revertir esa tendencia, y en este sentido comparto las dos líneas estratégicas que desde FES se vienen señalando como claves en este sentido: por una parte, diversificar la actividad, potenciando sectores con poca representación aún; y por otra, ayudar a las empresas a ganar tamaño, a generar sinergias y alianzas para poder competir con más garantías.

— ¿Es necesaria la creación de más suelo industrial en la provincia o no está lo suficientemente bien aprovechado el exis-

tente? ¿Se aprovecha el sector de la ventaja de que Segovia se sitúa junto a la capital de España?

— Cuando me referí en una respuesta anterior a las potencialidades, nuestra posición central y las buenas comunicaciones forman parte de esas ventajas competitivas que, entiendo, aún no se han aprovechado totalmente. Es uno de los caminos que hay que recorrer.

En cuanto a suelo industrial, es tan importante la calidad como la cantidad. Se trata de poner a disposición de las empresas suelo industrial con equipamiento suficiente, con una buena dotación en suministro energético, comunicaciones, redes...

— Otra de sus apuestas es la de la internacionalización de las in-

Para comer bien ven a



**EL RINCÓN**  
**EL TUERTO DE PIRÓN**  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7

Telf. 921 49 62 35

CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

**NUEVO MENÚ 10, 10, 10**

10 PRIMEROS (A ELEGIR)  
+  
10 SEGUNDOS (A ELEGIR) = 10,00 €

con bebida, pan, postres caseros y café

DE LUNES A VIERNES, EXCEPTO FESTIVOS

PREGUNTA POR EL PLATO ESTRELLA DEL DÍA (CADA DÍA UNO)

Menú especial 18,00€

Manos Unidas

PLÁNTALE CARA AL HAMBRE:  
SIEMBRA



colabora 900 811 888 - manosunidas.org

“El reto es ganar músculo, tanto mejorando la competitividad y productividad de nuestras empresas como siendo capaces de atraer nuevas inversiones, y favorecer la actividad económica”

“Somos reivindicativos, y en ese sentido exigiremos que las instituciones públicas asuman su responsabilidad eliminando trabas, pero también somos colaboradores leales”

“Yo soy optimista, tengo confianza en que saldremos de la crisis, pero esto no se va a producir por inercia, sino trabajando más y mejor, aprendiendo la lección”



dustrias segovianas. ¿Es posible, teniendo en cuenta que la mayor parte de esas industrias son medianas o pequeñas empresas?

— Claro que es posible. Al igual que ocurre con la innovación, la internacionalización no es exclusiva de las grandes empresas; no tiene que serlo. Cualquier establecimiento pequeño tiene, por ejemplo, un abanico amplísimo de posibilidades con el comercio electrónico. Y existen fórmulas, que son las que queremos explorar junto a nues-

tros socios, para acudir a los mercados internacionales en las mejores condiciones: clusters, alianzas, plataformas...

— ¿Se sienten apoyados por las instituciones públicas en su labor de crear desarrollo y empleo en la provincia?

— Creo que se ha creado una dinámica interesante de trabajo conjunto entre FES y las administraciones. Estamos en varias iniciativas juntos, como la Feria de Empleo o las jornadas de atracción de inversiones, y es una línea que quiero continuar y favorecer. Somos reivindicativos, porque nos corresponde, y en ese sentido exigiremos que las instituciones públicas asuman

su responsabilidad eliminando trabas y favoreciendo la actividad económica. Pero también somos colaboradores leales. Y siempre estaremos dispuestos a hacer un esfuerzo por participar, promover o liderar proyectos que persigan este objetivo.

— ¿Cómo es la relación de la FES con el resto de agentes sociales de la provincia?

— Lo que he percibido es que es muy buena. Asumimos el diálogo social junto a los sindicatos, y en eso cada uno defendemos la postura de nuestros representados, pero siempre con la voluntad de avanzar. Y FES tiene una excelente relación con colectivos de muy diverso tipo, desde organiza-

ciones humanitarias a grupos culturales, deportivos... Como dije al principio, tenemos un papel importante en la sociedad.

— ¿Qué ha supuesto la reforma laboral aprobada por el último Gobierno de Rajoy? Ventajas e inconvenientes.

Venimos de unas cifras insostenibles de desempleo, y seguramente una reforma laboral, la que sea, no puede entenderse como la única vía de solución. Los empresarios compartimos ciertos planteamientos de esta reforma, pero no la asumimos como propia. Lo cierto es que poco a poco la tendencia se está revirtiendo, y en esa línea hay que continuar.

— En su opinión, ¿hemos supe-

rado la crisis económica que ha padecido este país en los últimos años?

— No se puede decir que la crisis económica esté superada, porque ha sido tan profunda y tan destructiva que la recuperación ha de ser necesariamente progresiva, y entiendo que estamos en las fases iniciales.

Las previsiones de crecimiento son buenas para este país, las de empleo también aunque nos gustaría que se avanzara más rápidamente, pero aún quedan muchas consecuencias que afrontar. Yo soy optimista, tengo confianza en que saldremos, pero esto no se va a producir por inercia sino trabajando más y mejor, aprendiendo la lección.



**JC2**  
Escuela de pádel  
CHAMÓ & CUÉLLAR



**Javier Cuéllar y Javier Chamorro**  
Titulados por la Federación Española de Pádel  
y con amplia experiencia demostrable



**NIVELES**

**NIÑOS:** de 4 a 15 años

**ADULTOS:**

- Iniciación
- Iniciación avanzada
- Perfeccionamiento



C/ Ciprés, 206, (Pol. Ind.) VALVERDE DEL MAJANO. Telf. 921 49 06 94 / 620 51 60 40 [www.padel4.com](http://www.padel4.com)

▶ LA MIRADA

# Cipriano Juárez Puchero

TEXTO: JESÚS GONZÁLEZ DE LA TORRE

Quiero señalar que un factor importante y aglutinante de la relación entre pintores de dentro y fuera de Segovia se fraguaba en la tienda, casi escondida, que un singular personaje apodado Puchero tenía en la calle Real.

Puchero -pájaro solitario- anidaba en un pequeño habitáculo de la calle Real en el que apenas cabía un saco de cacahuetes, su pequeña figura y un roedor de turno. Durante años fue cita obligada de todo artista o aficionado a las bellas artes, de paso, o vecina de la ciudad. A esta tienda se acercaban los pensionados, quienes nada más llegar a Segovia, informados por los compañeros de anteriores promociones se acercaban a conocer a su peculiar dueño. Recuerdo algunos de ellos con los que trabé amistad, especialmente: Enrique Gran, Juan Romero, Agustín de Celis o Manuel Alcorlo, éste último autor de dos estupendos retratos de Puchero que presidían las paredes de la estancia. Puchero fue modelo de algunos pintores locales y su decisión de dedicarse a la pintura fue originada por el retrato que un conocido pintor segoviano le hizo, ante el que dijo que aquello le parecía muy sencillo y que él lo haría mejor. Ahí comenzó la vocación. El trato con los pintores pensionados del Paular y los artistas segovianos, que iniciaban su aventura plástica, aumentó el interés por la pintura que comenzó por casualidad, continuó como vocación y terminará en locura.

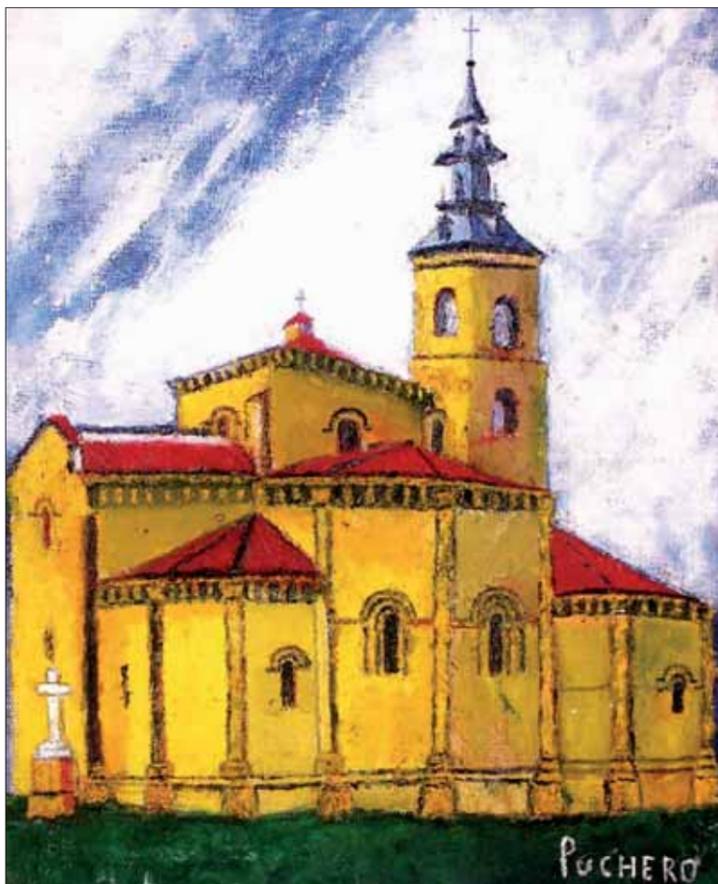
Cipriano Juárez, alias, Puchero personaje complejo y con mucha sensibilidad, era de baja estatura, descuidada vestimenta -de tonos tierras oscuros- tocado con una gorra -que no boina- ojos vivos de lechuza e inteligencia natural poco corriente, fue a mediados del pasado siglo un personaje popular en nuestra ciudad. Había nacido en el barrio segoviano de San Millán, conocido por el barrio de las brujas; de ahí su fama de brujo que él nunca desmintió. Fue zapatero de profesión y pajarero y pintor por vocación, además, de sabio en saberes, decires y conjuros.

A este personaje anarquista en ideas y en la vida, solitario, bohemio, austro y escurridizo, le gustaba escuchar para aprender; cuando un pintor llegaba a su tienda desatendida al cliente de turno, porque de lo único que le interesaba hablar era de pintura. Pronto aprendió los nombres de los más importantes pintores del momento. La tienda se abría solo por las tardes. No había hora de apertura ni de cierre.

Hablaba poco de su pasado, alguna vez contó que había viajado por el mundo, con estancia larga en Barcelona donde un tiempo fue limpiabotas, pero su especialidad eran los pájaros. Puchero sabía todo sobre ellos y casi todo sobre los seres humanos: “desde que asoman por esa puerta ya sé cómo es el que entra”. Poseía antenas especiales para detectar al advenedizo y falso artista: “no te fíes de ese” -decía-, después el tiempo se encargaría de darle la razón. Otra frase que me decía con frecuencia era: “si yo pudiera ex-



Paisaje.

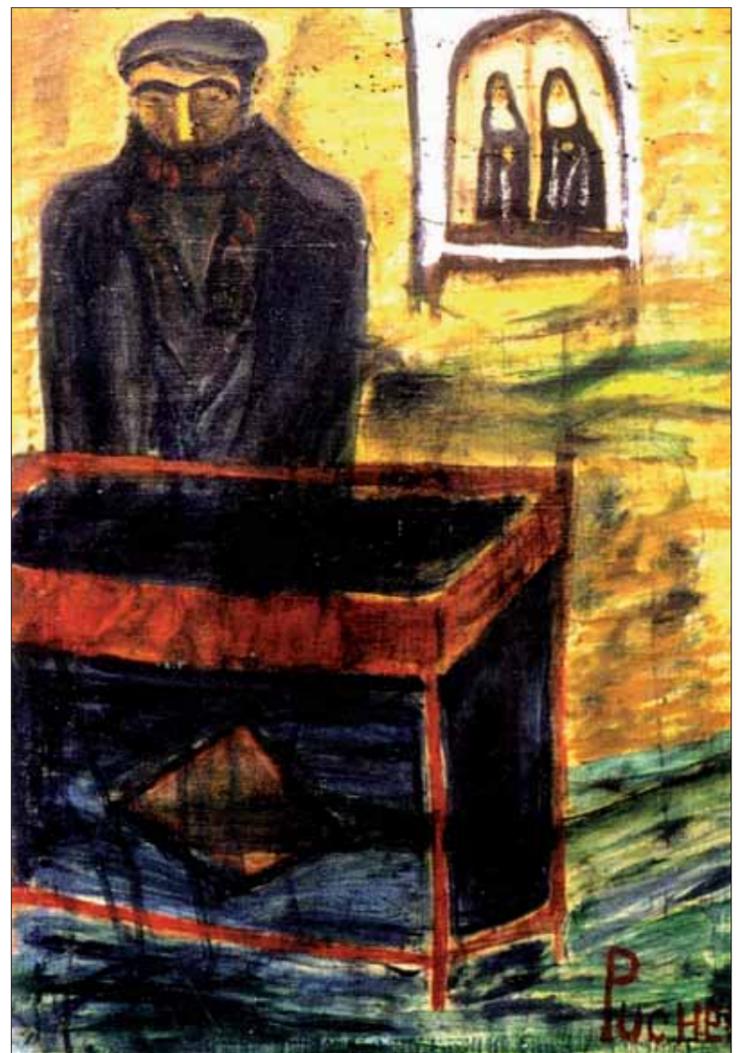


Iglesia.

plicarte todo lo que sé ahora...”. Era buen amigo de sus amigos e implacable enemigo de sus enemigos.

Puchero de nombre Cipriano como el célebre astrólogo ateniense llamado el Mago, era también mago y brujo, el último brujo segoviano. Echaba conjuros “nekes”, maléficos o benéficos según los casos, a mí varias veces me echó un “neke” bueno. A alguno de los que les echo el “ne-

ke” malo; a uno de sus enemigos según el le envió a la cárcel y al otro una enfermedad que le tuvo varios meses en la cama; un día le pregunté que hasta cuándo pensaba mantener el castigo a éste último, me contestó: “vamos a tenerle todavía un mes más”. El ritual del conjuro o “neke” consistía en unas misteriosas y mágicas palabras que eran recitadas con solemnidad y



Retrato.

unción sobre el envés de su gorra.

Por su condición de pajarero conocía Segovia de palmo a palmo y hora a hora. También apreciaba el silencio de la noche y el temblor del

alba segoviano como pocos. Le gustaba pasear solo, siempre fuera del casco urbano, encaminando sus pasos a las tierras de Tejadilla de donde volvía pensativo y silencioso; más de



Paisaje torre.



Retrato de Puchero (51x60) año 1953 de Jesús G. de la Torre.

nocimientos artísticos aprendidos de escuchar y ver a los pintores. Si primer cuadro fue un enigmático autorretrato con dos monjas de cara situadas en una esquina de la tela. La razón de tan insólita compañía, explicaba él, era por la buena suerte achacada a las religiosas de cara, de igual manera que de espaldas traían o, al menos podían traer, fatales consecuencias; riesgo que debía neutralizarse con un cura de cara. Si bien hoy dada la escasez de clérigos, lo mejor y más seguro será tocar madera sin dilación.

Puchero al ser pintor de vocación tardía se entregó en cuerpo y alma a la pintura, siendo poseído por esta de tal modo que no podía dormir, se levantaba exaltado de la cama a media noche sin esperar al día para ponerse a pintar los cuadros que le venían a la cabeza o, incluso, en momentos de inspiración y a falta de material disponible llegó a utilizar sábanas de su cama como lienzos. Esta vocación por la pintura dio como fruto una curiosa producción de obras, en algunos casos, con grandes aciertos. Al color que él llamaba "chocolate" le extendía directamente del tubo al lienzo en plena inspiración. Recuerdo por su interés el cuadro "Las cochiqueras" situadas en las faldas de la Piedad -lleno de colores vivos y esplendorosos- los inspirados en la encendida iglesia de San Lorenzo que eran puro fuego: "aquí, decía, hay que meter más "chocolate" para que tenga más fuerza. Los últimos años pintaba sobre azulejos -de más fácil venta- monumentos segovianos que, con frecuencia, regalaba a parejas con las que tenía amistad, pero siempre con una condición, que si se separaban debían destruir el azulejo. En sus mejores momentos podía hablarse de un personal encendido expresionismo que los años y los nuevos conocimientos apagaron lentamente. La melancolía aparece tiñendo de un color macilento y casi agonizante sus últimos cuadros, conservo el cuadro de la iglesia de San Millán que me regaló por ser la iglesia en la que me casé. Aunque le invité al acto, no quiso ir a la ceremonia pero sí a saludarme antes de que diera comienzo.

Puchero era implacable en sus críticas de las que la oficialidad segoviana no escapaba. Por ello su desaparición fue una pérdida importante para la calle Real, para toda la ciudad y, en especial, para sus amigos.

Al final de sus días Puchero parecía un gorrión desvalido y su única salvación como pájaro solitario era el vuelo.

Cipriano Juárez además de pintor y brujo poseía un infrecuente don: el don de la amistad.



Jesús el día de su boda, con Puchero.



Puchero en su exposición.

una vez fuimos juntos al antiguo mar segoviano. Todo signo de belleza o arte el conmovía hasta llevarle al mutismo. Los propietarios de "La Casa del Siglo XV" conocen la un-

ción y reverencia con que visitaba las exposiciones: en la puerta espera a que la sala se quedase vacía, entonces se quitaba la gorra y con esta en las manos subía velozmente las

escaleras, saludaba con reverencia a los hermanos Serrano y pasaba a la sala de exposiciones donde permanecía callado y con el mismo respeto e inclinación de cabeza que a su

llegada abandonaba la sala. Después estos le dedicarían un artístico homenaje.

Puchero era más que un pintor naif, un pintor con elementales co-

# Cerezo de Abajo, la búsqueda de un nuevo futuro

TEXTO: PILAR DE MIGUEL

FOTOS: JOSE ANTONIO SANTOS

Cerezo de Abajo es una localidad segoviana, ubicada a los pies de la montaña en la que nace el río Cerezo, que riega las tierras de su término municipal. El pueblo se encuentra junto a los límites provinciales que separan a Segovia de la Comunidad de Madrid y de la provincia de Guadalajara, a 61,3 kilómetros de Segovia, 110 de Madrid y, tan solo 14,6 de la Estación de Esquí de La Pinilla.

Desde un punto de vista histórico, Cerezo de Abajo tuvo su origen a mediados del siglo XIII, bajo el nombre de Cerezo de Yuso, al tratarse de un típico repoblamiento cristiano tras la reconquista, realizado a finales del siglo XI. Su nombre actual aparecería ya en el siglo XVI.

El patrimonio de Cerezo de Abajo se centra en la iglesia parroquial de San Román con su portada románica en buen estado de conservación.

El románico se extendió en aquellos tiempos por la mitad norte de la Península Ibérica gracias al Camino de Santiago. Eran los tiempos de la reconquista, de la edad media, posiblemente a finales del siglo XII y a lo largo del XIII.

Lo más curioso de este templo es que se supone que su ubicación original fue Mansilla, pedanía de Cerezo de Abajo, siendo trasladada posteriormente a su ubicación actual pero, no se sabe ni cómo ni cuándo. Bajo el alero de la fachada se lee la cifra 1664 y se cree que representa al momento en el que se levantaron las espadañas de esta y de muchas iglesias en la provincia.

Al realizar esta operación se aprovechó la portada y los sillares del muro que parece que son originales y, aunque no se conoce cómo era en realidad el antiguo templo, imaginan que tendría un pórtico lateral adosado formado por arcos sobre columnas con capiteles esculpidos.

En diferentes puntos del templo encontramos capiteles esculpidos con figuras animales y vegetales pero, también, hay otros que muestran imágenes como hombres luchando entre sí que pueden ser relacionados con el bien y el mal.

Precisamente se piensa que la escultura en las iglesias románicas tenía la finalidad de enseñar la doctrina cristiana a una población que, en una inmensa mayoría, era completamente analfabeta y, por ello, se echa de menos que en esta iglesia se cuente con tan pocos ejemplos de esculturas "didácticas" y se piensa que, tal vez, se perdieron al deshacer el antiguo templo para su traslado.

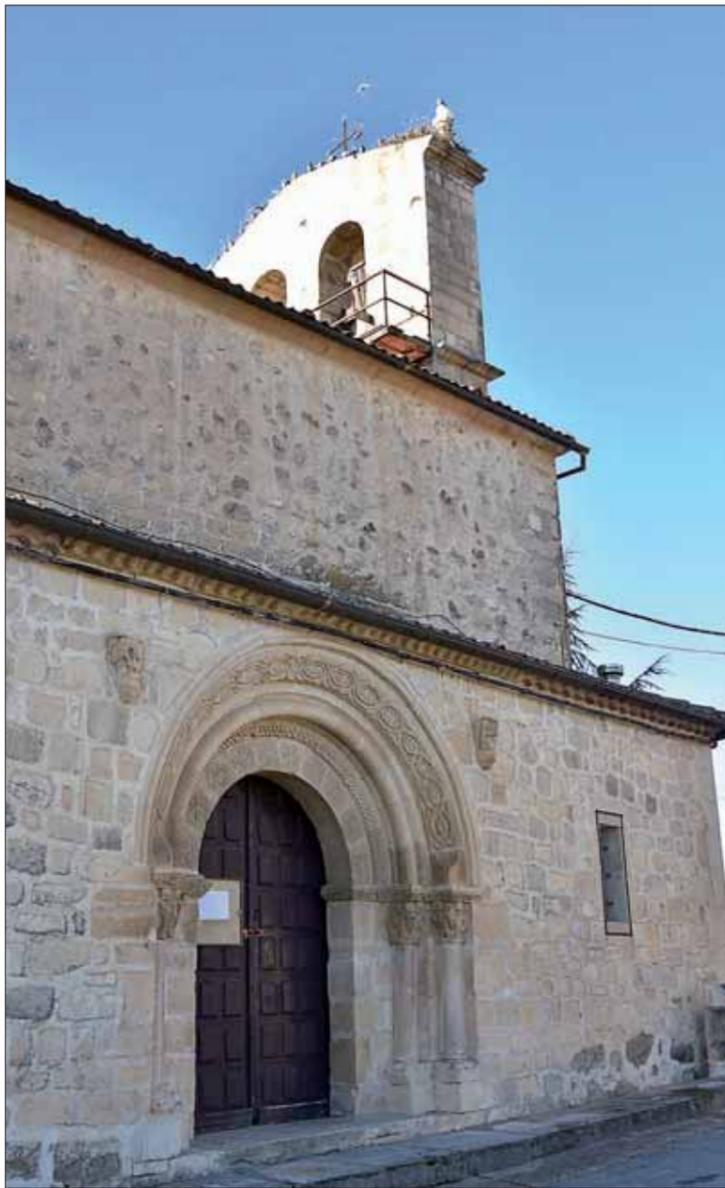
**FIESTAS** En la localidad de Cerezo de Abajo cuentan con varias fiestas que se celebran a lo largo del año: La Cabalgata y el Día de Reyes en enero, Santa Águeda como fiesta de las mujeres en febrero, la fiesta de la Mansilla que es San Marcos, en abril; la Romería de San Benito en junio, la Fiesta de la Juventud en agosto, las Fiestas Patronales de la Virgen del Rosario en octubre y, las fiestas del Patrón de Cerezo de Abajo, San Román Abad, en noviembre.

**ALOJAMIENTOS** Cerezo de Abajo cuenta con dos establecimientos que ofrecen la posibilidad de pasar la noche:

-El albergue rural Balcón del Val: situado cerca de un encinar centenario a los pies del Sistema Central, rodeado por preciosos paisajes naturales. Este albergue es ideal para el alojamiento de grupos y las instalaciones son modernas y acogedoras. Dispone de una amplia zona ajardinada, terraza y piscina y, se sirven desayunos, comidas y cenas. Su cocina es casera y abundante y cuentan con menús infantiles. [www.balcondelval.com](http://www.balcondelval.com)

-Langa, Hotel Restaurante: Cuenta con 23 habitaciones con aspecto acogedor y totalmente equipadas. Las instalaciones se complementan con salón de lectura y aparcamiento. <http://hotellanga.com>.

**DÓNDE COMER** -Hotel Restaurante Langa: Dispone de una sala con chimenea de leña para los días de invierno. Su cocina es casera, elaborada con materias primas de calidad. Platos como "judiones de la granja", "sopa castellana" o "caldereta de cordero", son algunas de sus especialidades junto a las "carnes rojas a la parrilla".



Iglesia de San Román.

En la zona dedicada a bar-cafetería hay mesas para "picar" de modo más informal y una tienda donde se pueden comprar productos castellanos como panes, embutidos, quesos o vinos. <http://hotellanga.com>.

-La Fragua, Bar de Tapas y Restaurante.

-El Bar el Parque La Dehesa: Donde se puede disfrutar de la naturaleza en todo su esplendor con piscina natural entre encinas y robles centenarios, bar-restaurante, columpios, zona de juegos...

Ofrecen todo tipo de bocadillos, raciones, ensaladas, platos combinados y paella (por encargo) [www.parquedeladehesa.es](http://www.parquedeladehesa.es) (abierto solo en verano).

**ACTIVIDADES** En Cerezo de Abajo se pueden practicar diversos deportes como el fútbol, fútbol sala, frontenis... o, simplemente dar largos paseos en varias rutas de senderismo para disfrutar del impresionante paisaje. Pasa por aquí el GR 88 (su nombre recuerda la repoblación de la ciudad que celebraba el 800 aniversario el año que se inscribió el sendero en el Registro Nacional de la Federación Española de Montañismo) y, la Cañada Real Segoviana, senderos muy utilizados con mountain bike.

Además, en las cercanías se pueden practicar otros deportes como el esquí (en La Pinilla), la

equitación, piragüismo, vuelo sin motor, Karts o Quads, tiro con arco o multiaventura en los árboles.

**UN FUTURO O LA ESPERANZA** de que un paso más en la evolución de la agricultura tradicional sea la solución para Cerezo de Abajo.

Rafael Sanz Muñoz es, desde 2015, alcalde de esta localidad. No puede evitar mostrarse irónico cuando se le pregunta por el futuro y los proyectos a realizar porque, "el pueblo fue agrícola y ganadero pero, decir que ahora se vive de eso es muy relativo. Hay solo dos explotaciones ganaderas, de las tierras, solo se siembra una parte y, las huertas, están prácticamente abandonadas". La población, 150 habitantes, "vive, en su mayoría, de las pensiones y sus ahorros porque estamos hablando de una población muy envejecida", comenta Sanz Muñoz.

En este momento es el sector turístico el que más movimiento y puestos de trabajo crea. Los fines de semana, Cerezo de Abajo acoge a un buen número de visitantes de la estación de esquí de la Pinilla (a 14,6 Kilómetros) y de otros municipios cercanos (Santo Tomé del Puerto o Riaza), pero eso no es suficiente para asegurar la supervivencia del pueblo y sus vecinos.

El Alcalde, Rafael Sanz, está convencido con que solo sería necesario dar una vuelta de tuerca más a los recursos con los que se cuenta para conseguir nuevas metas. El Parque Recreativo la Dehesa, es un punto fuerte en el ocio veraniego con sus instalaciones (piscina natural, columpios...) para disfrutar del buen tiempo pero, sería aún mejor si se pudiera explotar todo el año con otras iniciativas y otras instalaciones. Algo parecido ocurre con los senderos que se encuentran en las orillas de los ríos; actualmente están abandonadas pero, si se limpian y preparan serán un paseo realmente agradable. Están interesados en realizar rutas de senderismo en los montes cercanos como ya lo están haciendo otros municipios. Cuando todos los pueblos cuenten con sus propias rutas de senderismo, estas podrían



**Langa**  
hotel restaurante

Ctra. A-1 • Salida 100 • CEREZO DE ABAJO - Segovia  
Reservas: Telf. 921 55 71 33/34/12 • Fax: 921 55 71 34



**Restaurante La Fragua**

Antigua Ctra. N-1, Km 103  
CEREZO DE ABAJO - Segovia  
Telf. 921 55 74 91 • [www.lafragua.es](http://www.lafragua.es)



**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
902 33 22 22  
[www.aldeasinfantiles.es](http://www.aldeasinfantiles.es)

Aldeas Infantiles SOS de España



Panorámica y vecino de Cerezo de Abajo.

unirse e intercomunicarlos.

El alcalde apunta un proyecto que le ronda por la cabeza y que daría una nueva oportunidad a las tierras de cultivo que rodean a Cerezo de Abajo. El proyecto consiste en "reconvertir nuestro suelo agrícola para cultivar otros productos que, ahora, con las nuevas técnicas,

podrían producirse sin problema". Sanz Muñoz recuerda que "Almería era una provincia muy pobre hasta que la arena ha sido convertida en un vergel y es la primera provincia de España en mano de obra". En el caso de Cerezo de Abajo, cuenta que se han cultivado manzanas a 1200 metros de altitud en Teruel y, a

800 metros, como está Cerezo, en Soria.

Recalca que las posibilidades serían muchas y que lo importante es conseguir a través de esta reconversión se conseguiría "dar un valor añadido más grande para crear puestos de trabajo que, en definitiva es lo que necesitamos, que la gente que tenemos no se

marche y que podamos conseguir que los que se han ido, vuelvan".

En definitiva, estudiar nuevas posibilidades, nuevos cultivos que den solución a los problemas de despoblación que están empezando a ser preocupantes en un elevado porcentaje de los pueblos de la provincia. ¡No estaría nada mal! ¡Ánimo!


**CEREZO DE ABAJO**  
EN POCAS PALABRAS

**Distancias:** 60 Km a Segovia  
110 Km a Madrid  
14 Km a La Pinilla  
**Población:** 150 habitantes  
**Alcalde:** Rafael Sanz Muñoz (PP)

**PATRIMONIO**

La Iglesia de San Román, con una portada de estilo románico, en buen estado de conservación. Esta Iglesia fue construida en Mansilla y trasladada al lugar que hoy ocupa. Se aprovecharon la portada y con capiteles esculpidos los sillares del muro. Se supone que la antigua iglesia contaría con un pórtico lateral formado por arcos sobre columnas.

**FIESTAS**

- Cabalgata de Reyes (enero)
- Santa Águeda, fiesta de las Mujeres (febrero)
- San Marcos, fiesta de la Mansilla (Abril)
- San Benito, Romería (junio)
- Fiestas de la Juventud (agosto)
- Virgen del Rosario, Fiestas Patronales (Primer Domingo de Octubre)
- San Román Abad, Patrón de Cerezo (noviembre)

**DÓNDE COMER**

- Hotel Restaurante Langa <http://hotellanga.com>
- La Fragua, Bar de tapas y Restaurante

**ALOJAMIENTOS**

- Albergue Rural Balcón del Val [www.balcondelval.com](http://www.balcondelval.com)
- Langa, Hotel Restaurante <http://hotellanga.com>

**ACTIVIDADES**

- Deportes (fútbol, Fútbol sala...)
- Senderismo, Esquí, Equitación Piragüismo, vuelo sin motor...

## Rabo de toro, un guiso de siempre

Cerezo de Abajo cuenta con un clima típico de la sierra en el que el frío del invierno se deja notar. Esta circunstancia hace que en sus pucheros sean muy apreciados los sabrosos guisos tradicionales, la cocina casera de madres y abuelas, que alimentan y hacen entrar en calor.

En el Bar de Tapas y Restaurante La Fragua, Dalia, su cocinera, nos ha dado su receta del Rabo de Toro, un plato cargado de sabor que ayudará a pasar mejor los rigores del invierno:

**RECETA** Necesitamos picar en

dados un pimiento rojo, una cebolla y mucha zanahoria para después, freírlo todo junto en un poquito de aceite de oliva hasta que quede pochado.

Cuando esté pochado se añaden los trozos de Rabo de Toro para que se doren en esta mezcla y se le añade harina y agua o caldo, medio vaso de coñac, nueces machacadas (una buena cantidad) y se deja cocer unas tres horas.

Al terminar se ajusta la sal y se pone pimienta o guindilla si se prefiere un poquito picante y... ya está. Un plato muy apropiado para el frío.



Galia y Souad, restaurante La Fragua.

### HOTEL RESTAURANTE LANGA

El Hotel y Restaurante Langa cuenta con 23 amplias habitaciones que presentan un aspecto impecable y acogedor; dos de ellas son suite con jacuzzi y cuatro son habitaciones dúplex, totalmente equipadas con teléfono, nevera o DVD. Como restaurante, Langa dispone de una amplia sala con

chimenea de leña para paliar el frío del invierno y, en sus mesas se puede disfrutar de una excelente cocina tradicional y casera, elaborada con productos de calidad. En la zona de bar-cafetería hay una zona de mesas para picar de forma más informal y una tienda en la que ofrecen productos típicos de

estas tierras como embutidos, quesos o vinos.

Entre los platos que podemos degustar también encontramos el Rabo de Toro pero, en esta ocasión, acompañado de Boletus Edulis. Nadia, desde la cocina, nos aporta para empezar los ingredientes necesarios para 6 personas: un pi-

miento rojo, un pimiento verde, una cebolla, dos zanahorias y un puerro, todo cortado en pequeños trozos. Una cazuela, con un buen chorro de aceite de oliva, se pone al fuego con la verdura troceada. Después se añaden los trozos de Rabo de Toro y se doran también añadiéndose los Boletus, sal pi-

mienta en grano, un vaso de vino tinto, agua y se deja cocer dos horas por lo menos.

Cuando esté bien cocido se retiran los trozos de carne y se pasa la verdura y los boletus por la batidora. Para terminar, se pone de nuevo la carne sobre la salsa y se sirve.



**COMPRA-VENTA DE MAQUINARIA**  
**AGRICOLA E INDUSTRIAL**



CONTACTO 653 32 60 90

CEREZO DE ABAJO (SEGOVIA)  
[info@hhfmaquinaria.com](mailto:info@hhfmaquinaria.com)  
[www.hhfmaquinaria.com](http://www.hhfmaquinaria.com)



## AL DETALLE

### El PSOE propone a José Francisco Martín como presidente de la Comisión de investigación de la trama eólica

El Grupo Parlamentario Socialista propondrá el próximo miércoles a José Francisco Martín como presidente de la comisión de investigación de la trama eólica constituida en las Cortes de Castilla y León a propuesta del PSOE. Así, la propuesta se presentará formalmente en la fecha fijada por la Presidencia de la Cámara para que la comisión se reúna y designe nuevo presidente de la misma tras la renuncia del procurador del PP Juan José Sanz Vitorio al ser nombrado portavoz del Grupo Parlamentario Popular.

## ► CULTURA



El Convento de Santa Clara de la localidad vallisoletana de Tordesillas es uno de los bienes de la Comunidad tutelados por Patrimonio Nacional. / EUROPA PRESS

# La Junta y Patrimonio refuerzan su unión en la conservación de bienes

Ambas instituciones anuncian la firma de un protocolo que amplía su relación y que servirá también para trabajar en la restauración de los complejos ubicados en la región

E.P. / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León y Patrimonio Nacional reforzarán su colaboración mediante un protocolo para trabajar más estrechamente en los bienes de Patrimonio Nacional que se ubican en Castilla y León, así como en algunos bienes más específicos en los que la institución nacional es especialista como son los jardines históricos.

La consejera de Cultura y Turismo, María Josefa García Cirac visitó

esta semana los Talleres que Patrimonio Nacional tiene instalados en la X Bienal AR&PA, acompañada por el presidente de esta institución, Alfredo Pérez de Armiñán. Fue allí donde ambos anunciaron la firma de un protocolo de colaboración entre la Junta de Castilla y León y Patrimonio Nacional que refuerza y amplía su relación.

En este sentido, García Cirac señaló que esta colaboración reforzará el intercambio de las mejores

prácticas en protección, conservación, restauración y difusión de bienes monumentales y culturales.

Con esto, estas acciones estarán dirigidas a la conservación de los bienes que Patrimonio Nacional tiene en Castilla y León: el Convento de Santa Clara, en Tordesillas, Valladolid; el Monasterio de las Huelgas y el Hospital del Rey, en Burgos, y los palacios Reales de la Granja y de Riofrío y sus terrenos anexas en San Ildefonso, Segovia.

En este sentido, la consejera de Cultura y Turismo también recordó algunas acciones conjuntas ya efectuadas como las actividades culturales y escénicas en algunos de estos bienes de Patrimonio Nacional en la Comunidad, como en el Palacio del Real Sitio de la Granja de San Ildefonso.

Asimismo, García Cirac aprovechó para puntualizar que desde la Junta de Castilla y León se pretende contar con el asesoramiento

La consejería de Cultura tiene vigentes **más de 50** acuerdos en materia de **patrimonio**

permanente de Patrimonio Nacional en el cuidado y mantenimiento de algunos de los bienes culturales específicos de la Comunidad, como el caso de los jardines históricos, y en particular, el Bosque de Béjar, en Salamanca.

**CONCERTACIÓN** Por otro lado, la consejera se refirió también a la importancia que tiene para la Junta de Castilla y León seguir una política de concertación mediante la búsqueda de acuerdos de colaboración con los distintos agentes institucionales y sociales intervinientes en el patrimonio.

Por ello, señaló que en la actualidad son más de cincuenta los acuerdos de la Consejería que están vigentes en esta Legislatura. Así, y según su opinión, este hecho "muestra un claro entendimiento de la corresponsabilidad frente al patrimonio de todos y para todos, que hoy más que nunca, consideramos imprescindible".

Teniendo esto en cuenta, Patrimonio Nacional es un ejemplo de ello, como organismo pionero en la conservación, protección y difusión de un patrimonio con especiales características, por la magnitud y excelencia de los bienes culturales que custodia. La institución viene participando desde las primeras ediciones de la Bienal AR&PA y la presentación de las actividades de las Escuelas de Patrimonio Nacional, además de ser la muestra del trabajo de esta entidad sobre los bienes que gestiona, es un ejemplo de inserción laboral de los jóvenes.

En un incendio "hay que establecer prioridades y planes de salvaguarda" a la hora de proteger obras de arte y patrimonio, como se pudo comprobar en Valladolid con un simulacro de actuación sobre incendio en el Ayuntamiento con evacuación de un total de 20 de piezas de interés.

El simulacro fue coordinado por el Consistorio con la Dirección General de Patrimonio Cultural de la Junta de Castilla y León, en el marco de la Bienal Arte y Patrimonio (AR&PA) que se celebra este fin de semana en la ciudad y participaron Bomberos, personal de Protección civil y voluntarios de Patrimonio, quienes fueron los encargados de identificar y proteger las obras para su traslado.

La técnico de la Dirección Ge-

## Prioridades y planes de salvaguarda para proteger el arte

neral de Patrimonio e integrante de la recién creada Unidad de Gestión de Riesgos y Emergencias en el Patrimonio de Castilla y León, constituido el viernes, Cristina Escudero, señaló así que "el procedimiento de sacar las piezas de arte está reglado con un plan de salvaguarda del edificio, todo ello muy estructurado".

Previamente se establece una "prioridad en orden a su importancia en función del valor ya sea por obras de arte de primer orden o elementos de la historia de la ciu-

dad relevantes", explicó Escudero, quien apuntó que "únicamente entra al edificio el personal de bomberos" que son quienes saben cómo actuar.

Además, Escudero recordó que la Junta de Castilla y León lleva dos años con acciones en la formación de bomberos ya que "son quienes sacan las obras" porque "el edificio puede estar en riesgo" y hay que explicarles en qué consisten los planes de salvaguarda de patrimonio.

En un incendio "las personas

son lo primero y lo más importante, pero el patrimonio de la ciudad también" ya que es un "elemento de primer orden" y los efectivos de bomberos "tienen que saber cómo coger las obras para no dañarlas todavía más", manifestó.

En relación al patrimonio de la Comunidad y de la provincia, Escudero señaló también que se ha empezado a pautar un plan de salvaguarda. Asimismo, aprovechó la ocasión para recordar que "de nada sirve trabajar en temas de restauración de patrimonio y de conserva-

ción preventiva si no prevenimos las situaciones de emergencia". En ese sentido, Escudero puso como ejemplo los terremotos de Italia, que han "destruido patrimonio de ciudades catalogadas como las más bonitas de Italia" que además vivían de su patrimonio, "un recurso cultural, económico y social".

Por ello, en el hipotético caso de que Valladolid sufriera una catástrofe de este tipo, lo primero en lo que se pensaría sería en el Museo de Escultura y, posteriormente, en el vasto patrimonio eclesástico que contiene piezas de Semana Santa ya que "no todo se puede rescatar" y hay que "priorizar lo más importante, no solo en relación al valor económico artístico o histórico, sino también al valor vocacional".

**ESPECIAL**

**CONSTRUCCIÓN, VIVIENDA E INFRAESTRUCTURA**

**AÚN EN DECADENCIA**

Los **Presidentes de APIC**, Asociación Provincial de Industrias de la Construcción, y **ASEAC**, Asoc. Segoviana de Empresas Auxiliares de la Construcción, coinciden en que **la situación del sector es muy crítica** y se deberían **tomar medidas**



**RADIOGRAFÍA DEL SECTOR**

Los hogares que viven en **alquiler aumentan significativamente**, **cae el precio de la vivienda usada** y la **concesión de préstamos para hipotecas** vuelve a la senda del **crecimiento**



**ELECTRICIDAD  
SANZ Y GARCÍA S.L.**

Empresa delegada de **fenienergía**

INSTALACIONES EN GENERAL DE:

INDUSTRIAS CÁRNICAS | NAVES INDUSTRIALES | OFICINAS  
PROMOCIONES DE VIVIENDAS | COMERCIOS | PARTICULARES, ETC.

- MÁXIMA CALIDAD
- ÚLTIMA TECNOLOGÍA
- BUEN PRECIO
- SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

C/ El Norte Nº 3  
**ABADES** (Segovia)

Telfs.: 921 49 53 00

Móvil: 627 435 035

[sanzygarcia@gmail.com](mailto:sanzygarcia@gmail.com)

## RADIOGRAFÍA ACTUAL DEL SECTOR



Extremadura y Castilla La Mancha son las dos comunidades autónomas donde los precios de la vivienda en alquiler son más asequibles actualmente. / EUROPAPRESS

# Cambio de tendencia, las rentas de alquiler suben

Desde finales de año las rentas van en aumento, — acumulando más de seis meses consecutivos al alza—, lo que confirma la evolución que se venía observando desde finales de 2015: el incremento en las rentas de alquileres en España

S.S.V. Según el índice Actualizador de Rentas de Contratos de Alquiler, ARCA, el pasado mes de octubre las rentas de los alquileres en España aumentaron un 1,71 por ciento. De esta forma continúa la tendencia de crecimiento que el índice está registrando desde mayo, acumulando seis meses consecutivos al alza, lo que confirma el cambio de tendencia que se venía observando desde finales del año 2015.

Desde finales del pasado año las rentas van en aumento, pese a la ligera subida del IPC en septiembre y el dato del índice Actualizados de Rentas de Contratos de Alquiler continúa mostrando y ratificando el crecimiento real y paulatino de las rentas en los contratos de arrendamiento. Prueba de ello, y que sirva como ejemplo, es que un contrato de alquiler de 500 euros firmado en octubre de 2015, utilizando el índice

costaría 508,55 euros hoy en día.

Por Comunidades Autónomas, en el tercer trimestre del año se registraron incrementos en el precio del alquiler en once de ellas, con subidas que van desde el 2,6% en Canarias y Aragón, al 0,4% de Cantabria. En cuanto al ranking de precios, Madrid ha desbancado al País Vasco y Cataluña como la comunidad más cara para alquilar una vivienda. En concreto, el precio en la Comunidad de Madrid se situó en septiembre en 10,51 euros el metro cuadrado al mes, seguido de Cataluña (10,48 euros) y País Vasco (10,29 euros).

Madrid, la comunidad más cara para alquilar una vivienda, en 10,51 euros el metro cuadrado

En el lado opuesto, Extremadura (4,64 euros) y Castilla-La

Mancha (4,79 euros) son las comunidades donde los precios de la vivienda en alquiler son más asequibles.

Por provincias, 29 de ellas elevaron el precio del alquiler respecto al segundo trimestre, con repuntes que se mueven entre el 8,3% de Teruel y el 0,2% de Alicante y Córdoba. El mayor retroceso en los precios lo registró Huelva (-10,5%) y el menor, Álava (-0,1%).

Por otro lado, también hay que resaltar que según la Asociación para el fomento de alquiler y acceso a la vivienda, Arrenta, se prevé que los seguros del alquiler para locales y oficinas se duplicarán este año y moverán unos 1.200 millones de euros, llegando a desbancar a los depósitos adicionales de rentas de seis a doce meses en los próximos tres años.

La principal razón que está teniendo esta buena acogida del seguro de alquiler de locales y oficinas es que facilita el alquiler a los arrendatarios, en su ma-

yoría autónomos, liberándoles de los depósitos previos de rentas de seis a doce meses, que resultan muy altos y les obliga incluso a solicitar créditos. A primeros del año 2015 Arrenta lanzó este primer seguro de alquiler para locales comerciales y oficinas adaptado a las necesidades del mercado con una fantástica aceptación por parte del mercado. De esta forma se confirma la evolución positiva del sector del alquiler de locales y oficinas.

Los seguros de alquiler para oficinas y locales comerciales se duplicarán este año

Ahora bien, los tipos de locales y oficinas para los que más se demanda este tipo de garantías son los de rentas inferiores a mil euros, en un ochenta por ciento. Y este es precisamente el seg-

**ima** instalaciones eléctricas

Avda. de Segovia. Parc. 27-B  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 HONTORIA (Segovia)  
Telf. 921 447 151 · Mov. 679 703 837  
E-mail: [juanmdeantonio@gmail.com](mailto:juanmdeantonio@gmail.com)

juanmanuel de Antonio García

CASAS | PISOS | CONSTRUCCIÓN NUEVA  
REFORMAS | COCINAS Y BAÑOS  
CUBIERTAS | PIEDRA | MADERA

**ART**  
CONSTRUCCION

tel. 609 816 354  
[www.artconstruccion.es](http://www.artconstruccion.es)  
[artconstruccionsegovia@gmail.com](mailto:artconstruccionsegovia@gmail.com)

CONSTRUCCIÓN NUEVA  
• Viviendas • Naves • Porches de Madera • Piedra • Vallas

REFORMAS INTEGRALES PARCIALES  
• Cocinas y Baños  
• Cubiertas  
• Cerramientos. Fachadas. Revestimientos  
• Tabiquería, Pintura, Pladur  
• Electricidad. Fontanería, etc.

CONTENEDORES - TRANSPORTES - EXCAVACIONES  
JABRES - ZAHORRAS

**GALA, S.L.**

Trva. La Reina, 5 - 40100 SAN ILDEFONSO (Segovia)  
Teléfono 921 47 10 21 [ctegalasl@gmail.com](mailto:ctegalasl@gmail.com)



#### ►Auge del alquiler.

El estudio constata que, en los últimos años, el número de hogares que viven en régimen de alquiler en España ha ascendido pasando del 9,5% en 2005 al 13,1% en 2015.

#### ►Según Servihabitat

plataforma de investigación y análisis del mercado, al finalizar el año 2016 el precio medio de alquiler de una vivienda habrá crecido más de un diez por ciento en el año.

mento donde se concentra el mayor porcentaje de locales comerciales disponibles de España, más de dos millones.

Además, la asociación señala que la garantía del alquiler para locales y oficinas también está resultado muy interesante para los propietarios, pues les garantiza el cobro de la renta en un sector que precisamente se caracteriza por su elevada morosidad.

Según Servihabitat, plataforma de investigación y análisis del mercado, al finalizar el año 2016 el precio medio del alquiler de la vivienda habrá crecido más de un diez por ciento en el año. En la Comunidad de Madrid, Islas Baleares y Canarias, Cataluña y Cantabria el precio medio del alquiler es superior a la media española y se prevé que la tendencia se mantenga al alza.

En cuanto al perfil de la vivienda en alquiler es plurifamiliar, construida hace más de 35 años, con menos de 90 metros cuadrados y con un coste mensual de 540 euros de media en España. En cuanto a las personas que viven de alquiler, el 37% de los hogares están conformados por familias monoparentales, segmento de población que más ha crecido en los últimos 10 años; le siguen los hogares unipersonales (28,5% viven de alquiler) y los que tienen niños dependientes que conviven con más de dos adultos (23,9%).

Además, el mercado de alquiler español tiene un importante componente de demanda extranjera: según el 13,9% de la red de agentes colaboradores de Servihabitat, la mayor parte de sus operaciones de alquiler las realizan con extranjeros, destacando los marroquíes, seguidos de los británicos y rumanos.

## EL MERCADO DE SEGUNDA MANO ES EL RESPONSABLE DE LAS OPERACIONES DE SEPTIEMBRE

# La compra-venta de viviendas modera su crecimiento al 13,2 por ciento

Ya que la compraventa de viviendas en el mes de septiembre fue inferior a las realizadas en el mes de agosto

S.S.V.

Según los últimos datos del Instituto Nacional de Estadísticas, INE, la compraventa de viviendas aumentó un 13,2 por ciento en septiembre, en relación al mismo mes del año pasado, 2015, hasta sumar 34.931 operaciones.

Este incremento, — con el que se encadenan ocho meses consecutivos de alzas interanuales—, es inferior al experimentado en agosto, mes en el que estas operaciones se dispararon un 20,3% interanual.

El mercado de segunda mano ha sido el responsable del avance de la compraventa de viviendas en septiembre. En concreto, las transacciones sobre viviendas usadas se incrementaron un 16,5% en tasa interanual, hasta totalizar 28.874 operaciones, mientras que la compraventa de viviendas nuevas retrocedió un 0,6% en tasa interanual, hasta 6.057 transacciones.

El 88,7% de las viviendas transmitidas por compraventa en el noveno mes del año fueron viviendas libres y el 11,3%, protegidas. La compraventa de viviendas libres subió un 11,4% en septiembre en tasa interanual, hasta sumar 30.976 transacciones, en tanto que las operaciones sobre viviendas protegidas avanzaron un 29,5%, con 3.955 transacciones.

En los nueve primeros meses de 2016, la compraventa de viviendas acumula un incremento del 14,6% sobre el mismo periodo de 2015, gracias al avance en un 19,4% de las operaciones sobre viviendas usadas, ya que las realizadas sobre viviendas nuevas retroceden un 2,2%.

En términos mensuales — septiembre sobre agosto—, la compraventa de viviendas bajó un 1,6%, su mayor descenso en este mes desde 2012, cuando retrocedieron un 6,4%.

Andalucía fue la región que más operaciones sobre viviendas realizó en el noveno mes del año, —septiembre— con un total de 6.907 compraven-



En los nueve primeros meses de 2016 la compraventa de viviendas acumula un incremento del 14,6% sobre el mismo periodo del año 2015. / EUROPA PRESS

tas, seguida de Cataluña con 5.991 compraventas, Madrid con 5.522 y Comunidad Valenciana con 5.211.

Las comunidades que realizaron un menor número de compraventas de viviendas fueron La Rioja (198), Navarra (409) y Cantabria (452).

En valores relativos, las regiones que presentaron las mayores tasas de variación anual del número de compraventas de viviendas fueron Madrid (+29,3%), Cataluña (+25,8%) y Cantabria (+24,5%). Las únicas comunidades que registraron retrocesos interanuales en las compraventas de vivienda fueron Murcia (-15,9%), La Rioja (-6,2%) y País Vasco (-2,2%).

Por otro lado, respecto a las fincas transmitidas se registró una ligera bajada, y es que sumando las fincas rústicas y las urbanas — viviendas y otros inmuebles de naturaleza urbana—, las fincas transmitidas en septiembre alcanzaron las 132.263, un 0,5% menos que en el mismo mes de 2015.

Por compraventa se trans-

mitieron un 8,7% más de fincas que en septiembre de 2015, mientras las transmisiones por donación decrecieron un 11,4%, las operaciones por permuta retrocedieron un 23,4%, y las transmitidas por herencia no experimentaron variación.

Según los datos del Instituto Nacional de Estadística, INE, el número de compraventas de fincas rústicas bajó un 11,4% en septiembre, hasta un total de 9.397 operaciones, mientras que las compraventas de fincas urbanas repuntaron un 12,7%, hasta 59.696 operaciones.

En septiembre, el mayor número de compraventas de fincas transmitidas por cada 100.000 habitantes se dio en Navarra (540), Castilla y León (526) y Aragón (481).

Respecto a las fincas transmitidas se registró una ligera bajada en comparación al 2015

### Aluminio y PVC

# LUIS MIGUEL *Lm*

Ventanas de aluminio y PVC	Persianas
Contraventanas	Cerramiento de terrazas
Puertas	Mamparas de baño
Mosquiteras	Todo tipo de cristales

Camino de Monterrubio, 5      Telf. 635 25 01 07  
MARUGÁN (Segovia)      info@aluminiosluismi.es · www.aluminiosluismi.es

PROMOCIÓN  
OTOÑO / INVIERNO 2016 / 17

# AVT

TECNOLOGIA ANTIVIBRACION

## MÍNIMAS VIBRACIONES

El AVT es un sistema que reduce al máximo las vibraciones que procede de la herramienta y llegan a las manos del usuario. Un contrapeso integrado en la máquina contrarresta la vibración reduciendo así la incomodidad del operario. Reduce drásticamente la vibración rotatoria consiguiendo minimizar hasta un 75% la vibración al usuario.

## TECNI CONS

CASTILLA

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

### VENTA Y ALQUILER

AVDA. HONTORIA PARC. S-58  
POLÍGONO DE HONTORIA  
TEL. 921 44 11 33

SEGOVIA ES UNA DE LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS QUE MANTUVO SUS PRECIOS EN EL MES DE OCTUBRE

# Cae el precio de la vivienda usada

Durante el mes de octubre se ha registrado un descenso del precio de la vivienda usada en todas las Comunidades Autónomas, excepto en dos

EUROPAPRESS.

El precio de la vivienda usada ha registrado un descenso del 1,3 por ciento a nivel nacional, durante el pasado mes de octubre, hasta situarse en los 1.513 euros por metro cuadrado, según el índice de precios inmobiliarios elaborado por el portal Idealista, que a su vez sitúa la caída interanual en el 4,2 por ciento, mostrando cómo el precio de la vivienda de segunda mano ha aumentado sólo en dos de las diecisiete Comunidades Autónomas.

En concreto, el precio de la vivienda usada ha subido durante el pasado mes de octubre en Baleares, (donde se ha notado una subida del 0,7% hasta alcanzar los 1.947 euros por metro cuadrado) y en Extremadura (donde el repunte ha sido del 0,1 por ciento hasta situar el precio del metro cuadrado en 917 euros).

En el resto de Comunidades autónomas la tendencia ha sido en sentido contrario y la mayor caída del precio se ha producido en la Rioja, donde el precio de la vivienda usada se ha contraído un 3,6 por ciento, pasando del 1.102 euros por metro cua-

drado a los 1.063 euros por metro cuadrado.

Por otro lado, hay que destacar que el País Vasco encabeza la lista como la región que tiene el precio de la vivienda usada más caro. En concreto, en esta comunidad el precio por metro cuadrado se sitúa en los 2.495 euros. Le sigue la Comunidad de Madrid donde el coste medio se ha situado en los 2.362 euros por metro cuadrado y Baleares donde el precio de los inmuebles es de 1.947 euros por metro cuadrado. En el lado opuesto de la lista, en contraposición, está Castilla y La Mancha, (con 897 euros de media por metro cuadrado), Extremadura (con 917 euros por metro cuadrado) y Murcia (con 992 euros por metro cuadrado).

**Segovia mantiene en octubre sus precios en positivo**

También hay que resaltar que Segovia es líder en subidas, siendo una de las ocho de provincias españolas que mantuvo



El precio de la vivienda usada ha registrado un descenso del 1,3% a nivel nacional durante el pasado mes. / EUROPAPRESS

sus precios en positivo durante el mes de octubre, hasta alcanzar los 1.816 euros por metro cuadrado, seguida por las subidas de Cuenca, (0,8%).

Destacan también otras provincias como Baleares (0,7%), Ourense (0,6%) y Cáceres (0,4%). La mayor caída, en cambio, se ha registrado en La Rioja

(-3,6%), Castellón (-3,2%), Teruel (-3%), Zaragoza (-2%) y Ciudad Real (-2%).

El ranking de las provincias más caras se mantiene sin novedades, encabezado por las provincias vascas de Guipúzcoa y Vizcaya, con 2.815 euros y 2.560 euros por metro cuadrado, respectivamente. Tras ellas se sitúan

Madrid (2.362 euros por metro cuadrado) y Barcelona (2.153 euros por metro cuadrado).

Toledo es la provincia más económica, con un precio de 815 euros por cada metro cuadrado. Le siguen Ciudad Real (833 euros por metro cuadrado) y Cuenca (858 euros por metro cuadrado).

## LA COMPRAVENTA DE VIVIENDAS POR PARTE DE EXTRANJEROS CRECE

EUROPA PRESS

La compraventa de vivienda libre por parte de extranjeros ascendió a 43.519 operaciones en el primer semestre de 2016, lo que supone un incremento del 19,7 por ciento en relación al mismo periodo del año anterior, según los datos del Consejo General del Notariado.

De este modo, las operaciones realizadas por compradores extranjeros representaron el 20,3% del total de las operaciones de compraventa realizadas durante el semestre, peso que ha venido incrementándose

desde 2007, coincidiendo con el inicio de la crisis económica.

Diferenciando entre extranjero residente y no residente, el 50,5% de las compraventas fueron realizadas por extranjeros no residentes. Las operaciones de extranjeros residentes aumentaron un 21% en este periodo, tasa superior a la experimentada por los compradores extranjeros no residentes, que se situó en el 18,4%.

Además, todas las comunidades autónomas, con excepción de Ceuta y Melilla (-20% en ambos casos) y La Rioja (-4,7%),

mostraron avances en el número de transacciones de vivienda libre por parte de extranjeros. Tres autonomías registraron incrementos inferiores a la media nacional (+19,7%): Andalucía, con un aumento del 14,3%; Comunidad Valenciana, con un alza del 16,6%; y Madrid, con un incremento del 19,1%.

Las comunidades restantes mostraron incrementos superiores a la media nacional, destacando Cantabria (+71%), Extremadura (+50,8%) y Navarra (+41,1%). Castilla y León (+36,5%), Murcia (+34,9%), Cas-

tilla-La Mancha (+32,6%), Asturias (+31,7%) e Islas Baleares (+28%) mostraron tasas de incremento ligeramente inferiores, pero muy positivas también.

Asimismo, por encima de la media nacional, aunque con tasas más bajas, se situaron Galicia (+20,3%), Canarias (+20,6%), Cataluña (+20,8%), País Vasco (+24,2%) y Aragón (+24,4%).

También hay que resaltar, que al cierre del primer semestre y en función de la nacionalidad de los compradores extranjeros, los datos de los notarios muestran cómo los compradores con

mayor peso sobre el total de extranjeros son los británicos (19% del total), seguidos de los franceses (8%), alemanes (7,8%), italianos (6,5%), suecos (5,9%) y rumanos (5,7%). Todos ellos acumulan más de la mitad de las operaciones de compraventa de vivienda libre realizadas por extranjeros en el periodo.

Por último, el precio promedio por metro cuadrado de las operaciones realizadas por compradores extranjeros se situó en 1.618 euros, lo que supone un incremento del 2,3% en tasa interanual.

7scensores  
**ZENER**  
GRUPO ARMONIZA

37 años en Segovia subiendo personas



24 H



GRAN SEGURIDAD



MAYOR CONFORT



AHORRO ECONÓMICO



MENOR CONSUMO



FINANCIACIÓN

zener@ascensores.com

902 120 254

www.ascensores.com

C/ Louis Proust, 22 ; 40006 Segovia

## LA SUBIDA DE LAS HIPOTECAS MUESTRA NORMALIDAD



La subida del 6,4% de hipotecas pone de manifiesto que la concesión de préstamos para vivienda sigue creciendo.

## Hacia la normalización del sector

La concesión de préstamos hipotecarios vuelve a la senda del crecimiento, aunque de manera mucho más moderada

S.S.V. Los principales portales inmobiliarios consideran que la subida de las hipotecas del 6,4 por ciento, (que retoma los crecimientos registrados en los últimos meses a excepción de julio), pone de manifiesto que la concesión de préstamos para vivienda sigue creciendo a un ritmo prácticamente estable y da buena muestra de la normalización que está viviendo el sector.

Desde el portal Fotocasa aseguran que la concesión de hipotecas

se está consolidando como consecuencia de la liquidez con la que cuentan las entidades bancarias y el escenario de bajos tipos de interés.

Sin embargo, y a pesar de la recuperación de la financiación más del cuarenta por ciento de las operaciones que registró el Instituto Nacional de Estadística en el mes de agosto se realizaron sin hipoteca. Lo que se convierte en una prueba más de que la reactivación del mercado inmobiliario la están protagonizando grandes y medianos inversores

que compran vivienda al contado en busca de las altas rentabilidades que ofrece al alquiler.

Según la Estadística, España se dirige a un punto que nada tendrá que ver con los excesos de la burbuja inmobiliaria, y prueba de ello es que casi una de cada tres operaciones hipotecarias firmadas se han concedido a plazo fijo, lo que muestra un síntoma de conservadurismo por parte del comprador, que prefiere disminuir el riesgo que siempre supone una hipoteca variable.

## COMPLICADO ACCESO A LA VIVIENDA PARA LOS JÓVENES

### Los menores de 34 años invierten cerca de la mitad de su sueldo en el alquiler o la hipoteca

SARA SUÁREZ Los menores de 34 años destinan el 55,34 por ciento de su salario al pago del alquiler, — de unos 661 euros de media—, lo que supone 56 euros más que el año pasado, sobrepasando la recomendación oficial de destinar como máximo el 35 por ciento de los ingresos mensuales al pago de la vivienda, según el portal inmobiliario pisos.com.

En el caso de la hipoteca, —cuyo precio medio en España es de 523,09 euros— los jóvenes menores de 34 años deben invertir el 43,79 por ciento de su sueldo. Además en Comunidades como

Madrid, Baleares o Cataluña la situación todavía es más difícil ya que el valor medio de las hipotecas es en estos lugares de 749, 686 y 608 euros, respectivamente.

**Invisten el 43,79% de su salario en la hipoteca o el 55,34% en el pago del alquiler**

Con estos datos, el acceso a la vivienda continúa siendo complicado para los jóvenes que se encuentran con el obstáculo

de no tener ingresos suficientes debido a que los contratos de este sector de la población suelen estar marcados por la temporalidad, de modo que los jóvenes apenas constituyen una demanda fuerte dentro del mercado de la compra por estas dos razones, —la precariedad de sus condiciones laborales y por lo tanto su escasa capacidad de ahorrar—.

Por ello, este grupo sectorial opta a compartir piso. La franja de edad que más demanda inmuebles compartidos está comprendida entre los 18 y los 25 años, 49,44 por ciento, mientras que los inquilinos de entre 26 y 35 años suponen el 29,30 por ciento.



## Las tasaciones hipotecarias se disparan

S.S.V. El número de tasaciones con finalidad hipotecaria aumentó un 53% durante el primer semestre del año 2016, respecto al mismo periodo del año 2015, según los últimos datos publicados por la Asociación Española de Análisis de Valor, AEV.

En concreto, es bastante significativo el porcentaje de crecimiento de las valoraciones hipotecarias realizadas de edificios para viviendas de segunda residencia al registrar un aumento del 205% en el número y del 74% en valor.

La AEV explica que, aunque las tasaciones de edificios residenciales terminados, todavía en cifras que indican las escasas viviendas iniciadas en 2013 y 2014, no muestran un dinamismo semejante, si se aprecian incrementos significativos en las valoraciones hipotecarias de viviendas individuales, mayoritariamente de segunda mano.

En concreto, en la primera mitad del año llegaron a más de 173.000 (31.000 millones en im-

porte) con incrementos del 17% en número y 19% en importe. Además, si se compara el primer y el segundo trimestre del año, se constata que todas las cifras experimentan una aceleración significativa en el segundo de ellos.

Así, las tasaciones hipotecarias de edificios residenciales en construcción o rehabilitación aumentan un 33% en el trimestre (un 22% en valor), las de los edificios terminados un 25% (40% en valor) y las de las viviendas individuales un 14% tanto en número como en valor.

Además, los diferentes tipos de valoraciones hipotecarias residenciales, que en buena medida constituyen un indicador adelantado de futuras hipotecas y, por tanto, de futuras transacciones, mantienen un comportamiento muy positivo tanto en el ámbito de la oferta, a través de las valoraciones de edificios en construcción o recientemente terminados, como en el de la demanda, bien representado en las valoraciones de viviendas individuales.



**FORSECUSA**  
FORJADOS SECUSA, S.A.

**ESPECIALISTAS EN  
PREFABRICADOS DE HORMIGÓN**

Presenta su nueva línea de productos  
**PARA LA INDUSTRIA GANADERA**  
según el RD 1135/2002 de Protección y Bienestar Animal

**REJILLAS DE PORCINO**



**VIGAS DE APOYO TRAPEZOIDALES**



empleando  
**Hormigón para ambientes agresivos HA-30**  
**Armadura electrosoldada con acero B-500 SD**

**Fábrica y oficinas: Ctra. Arévalo CL-605 Km. 2  
ZAMARRAMALA (Segovia)**

**Teléfonos:**  
921 412 420 - 921 43 74 11 - 609 742 772

[www.forsecusa.es](http://www.forsecusa.es)

Luis Álvaro Álvaro

Arquitecto

C/ La Plaza, 13 2ºD  
(Edificio Bankia)  
PRÁDENA

C/ Biarritz, 7  
28028 MADRID  
Tels.: 91 356 65 92  
91 547 87 46

Seriedad y confianza

CARLOS POLO, PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN SEGOVIANA DE EMPRESAS AUXILIARES DE LA CONSTRUCCIÓN

# “El sector de la construcción es y ha sido fundamental para el crecimiento económico”

El 2 de diciembre ASEAC celebra su anual cena empresarial, una jornada de convivencia y diálogo entre los distintos sectores interrelacionados entre sí, permitiendo así dar a conocer los problemas y objetivos del sector, en un clima distendido

SARA SUÁREZ

El Presidente de la Asociación Segoviana de Empresas Auxiliares de la Construcción, Carlos Polo, conversa con EL ADELANTADO sobre las necesidades y problemas del sector, la situación actual que atraviesa y la previsión para 2017 de dicha Asociación.

— **¿Cuándo celebran la X edición de su tradicional cena empresarial?**

— La cena anual de la Asociación Segoviana de Empresas Auxiliares de la Construcción, ASEAC, se celebrará en el Hotel Los Arcos la noche del 2 de diciembre y congregará a los socios de dicha Asociación junto con representantes de la Administración y partidos políticos, con el ánimo de poner en común las necesidades y expectativas del sector, en aras de crear una jornada de convivencia y diálogo entre los distintos sectores interrelacionados entre sí, permitiendo así dar a conocer los problemas y objetivos del sector, en un clima distendido y conciliador.

— **¿Cuáles son los principales objetivos de ASEAC?**

— Los objetivos de ASEAC son principalmente facilitar a nuestros asociados una comunicación entre ellos, que les permita poner en común sus problemas y las posibles soluciones, a través de los distintos encuentros que realizamos al cabo del año.

Así mismo intentamos crecer en asociados, demostrando que el pertenecer a esta asociación es útil y que amortiza con creces la pequeña cuota que se abona. Seguiremos reivindicando ante los diferentes organismos públicos, nuestras necesidades y nuestros problemas, así como demandando una mayor atención como sector. Creemos que en esta provincia se presta mucha atención a determinados sectores, denos-



“La mejoría que muestran los medios de comunicación no es relevante. La situación es muy crítica”. / EL ADELANTADO

tando a otros que realmente son los que fijan población y riqueza.

— **¿Cómo afrontan 2017? ¿Qué previsión tienen para este año?**

— Estamos en una situación revuelta en términos políticos y económicos. Es complicado hacer pronósticos a corto plazo. Lo normal es que nuestros gobernantes tuvieran la suficiente madurez política para establecer las líneas de actuación necesarias para que los distintos sectores económicos relancen su actividad. Pero según lo visto hasta ahora, no tengo muy claro que esto vaya a ser así. Lo que quiero transmitir es que el sector de la construcción y auxiliares es y ha sido fundamental para el crecimiento económico de este país y que se deben regular actuaciones enfocadas para el reflote del sector. Actuaciones que venimos de-

mandando desde hace varios años.

— **Los problemas más graves del sector son la ausencia de financiación y la morosidad. ¿Han mejorado algo?**

— Los problemas de financiación siguen en la misma línea. Las entidades financieras siguen sin querer saber nada de todo lo que huele a construcción.

**“Nuestros gobernantes deberían regular actuaciones enfocadas al reflote del sector”**

En cuanto a la morosidad se ha mejorado algo en los pagos por parte de la Administración,

pero se siguen produciendo constantes infracciones a la Ley de Morosidad, con pagos por parte de muchas empresas que se extienden a más de 365 días.

Es una situación difícil para el subcontratista ya que se encuentra en una situación de indefensión total, ante la tesitura de la denuncia a su cliente y perderlo, o no denunciar, que es la situación que se produce en la mayoría de los casos.

— **¿Cuál es la situación real del sector?**

— La situación actual del sector sigue siendo mala. Hay datos de porcentajes de crecimiento positivos, pero insignificantes en relación con el volumen de obra existente. La situación no acaba de arrancar.

— **Por lo tanto, continúa en pleno declive.**

— La mejoría que se muestra

en los medios de comunicación no es relevante. La situación era y es muy crítica. Es difícil ir a peor. Por tal motivo cualquier movimiento al alza puede parecer una recuperación, pero en el fondo no es así.

— **¿Cuál es el volumen de facturación anual?**

— Es difícil estimar un volumen de facturación anual. Lo que sí podemos estimar es una pérdida de facturación con respecto a hace una década, en torno al 50%-70%.

— **¿Y el de empleo?**

— Durante estos años de crisis, las empresas se han visto forzadas a la regulación de sus plantillas por la reducción de sus ingresos. Estimamos que se ha producido una reducción en el empleo en nuestro sector en torno al 60%. Hemos de tener en cuenta que ha habido numerosas empresas que han tenido que acudir o se han visto obligadas al concurso de acreedores, en muchos casos llegando a la liquidación de las mismas.

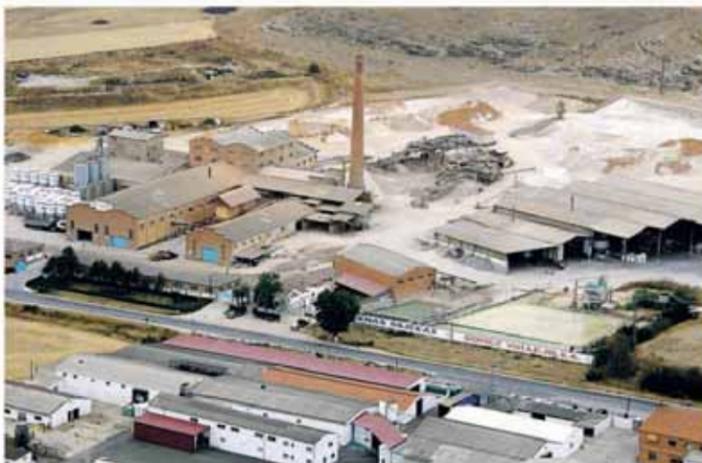
— **¿Qué obra pública hay en Segovia en la actualidad? ¿Es insuficiente o suficiente?**

— La obra pública está prácticamente desaparecida. Actualmente tenemos en Segovia un par de proyectos que se están desarrollando con inversiones dilatas en el tiempo y poco más. Mientras que la Administración no sea consciente de que la obra pública, genera un beneficio general en todos los sectores y que redundará posteriormente en las arcas de la Administración, la situación no mejorará. La obra privada es prácticamente nula. Es necesaria urgentemente una partida importante dedicada a la obra pública que pueda contribuir a la recuperación del sector y que refleje el esfuerzo que realizan los ciudadanos pagando sus impuestos.

ARENAS SILICEAS ESPECIALES



Centro Preparador y Lavadero de SÍLICES



**Semorsec**  
Segoviana de Mortero Seco



**MATERIALES**  
**Domingo**

ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
921 500 654  
TURÉGANO  
www.materialesdomingo.es

CONSTRUCCIONES  
**ROCALLA**  
S.L.



653 181 350  
653 181 351  
c.rocalla@gmail.com  
www.construccionesrocalla.es

NAVAS DE RIOFRÍO Segovia

JAVIER CARRETERO, PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE INDUSTRIAS DE LA CONSTRUCCIÓN, APIC

## “Los políticos no pueden olvidarse de nuestro sector, que es un gran motor de la economía”

“Continuamos en un momento crítico. La situación sigue sin mejorar lo que debería y los políticos no son conscientes de la gran cantidad de puestos de trabajo que el Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia puede generar” asegura Javier Carretero

SARA SUÁREZ VELASCO

Javier Carretero, Presidente de la Asociación Provincial de Industrias de la Construcción, APIC, conversa con EL ADELANTADO sobre la situación actual que vive la construcción, cómo afrontarán un año duro como 2017 y los temas más candentes del sector.

— ¿Cuál es la situación actual del sector de la construcción?

— Estamos o mejor dicho continuamos en un momento crítico. Desde un tiempo hasta aquí ya es difícil bajar, pero la situación sigue sin mejorar lo que debería. Se ven ciertos brotes en la zona de Madrid y otras zonas de España pero en Castilla y León aún no ha llegado ese tirón que estamos esperando.

— ¿Cómo se encuentra el Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia, PEAHIS?

— Pregunta de examen. Sí echáramos un vistazo a la entrevista del año pasado la respuesta podría ser la misma. Los políticos se preocupan muy poco por nosotros y a día de hoy seguimos igual. Sin aprobación definitiva, revisando las alegaciones. No se dan cuenta de la gran cantidad de puestos de trabajo que el Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia, PEAHIS, puede generar.

Desde nuestro sector, vemos que por lo único que se preocupan los políticos actuales es por la cultura y el turis-

mo, cosa que está muy bien, pero no hay que olvidarse de nuestro sector, que es un gran motor de la economía.

— ¿Y la inversión pública en la ciudad?

— Si realmente se cumplieran los presupuestos generales, la inversión sería bastante buena, pero te explico como está. En el año 2016 había previsto en Castilla y León unas inversiones de unos 500 millones de euros. A 31 de septiembre, se habían licitado 150 y adjudicado 60. Lo que quiere decir, que lo que ha llegado, o va llegar a Segovia es una mínima parte. Hemos visto que se ha empezado la circunvalación y los juzgados, pero no se va a invertir ni la mínima parte de lo que se debería. Y hay que darse cuenta que en lo que no haya inversión pública, la inversión privada no aumentará.

— ¿Cuáles son los problemas más graves del sector?

— Sin duda alguna la falta de empleo. Se necesita generar empleo para volver a niveles de años anteriores, y esto sólo se va a conseguir incrementando la inversión pública.

— ¿Presenta alguna una pequeña recuperación el sector?

— De momento estamos estancados. Con una ligera mejora que en el sector siempre se tiene en el verano, pero no se ven augurios de una gran recuperación a corto plazo. No hay más que echar un vistazo y ver cuántas



“Afrontaremos 2017, un año duro con optimismo”. / EL ADELANTADO

grúas se ven en Segovia.

— ¿Qué obra pública hay en Segovia?

— En este momento el doble de la circunvalación y el

edificio de los juzgados.

— ¿Cuál es la previsión para el próximo año? ¿Cómo lo afrontan?

— 2017 se presenta un año duro como todos los anteriores,

[“”]

Si realmente se cumplieran los presupuestos generales, la inversión pública de la ciudad sería bastante buena”

[“”]

Estamos estancados. No hay más que echar un vistazo y ver cuántas grúas se ven en Segovia”

pero lo afrontamos como siempre con optimismo. Ahora que parece que ya tenemos gobierno, habrá que ver si se toman medidas para poner al sector donde se merece y donde tiene que estar.

— ¿Cuáles son los objetivos de 2017 para la APIC?

— Los objetivos de nuestra asociación son siempre los mismos, defender los intereses de nuestros asociados. Creo que somos una asociación bastante numerosa, más de 350 socios, como para tenerla en cuenta. Seguimos como siempre dando formación y asesoramiento en todo tipo de materias que requieran los socios.

HORMIGONES BOMBEOS ÁRIDOS EXCAVACIONES CONTENEDORES

# Fernando L. Rico S.L.

PLANTAS DE HORMIGÓN

Camino de San Antonio, s/n  
921 440 870 HONTORIA  
(Segovia)

Ctra. CL-601, Km. 61,200  
921 123 058 SANCHONUÑO  
(Segovia)

Plaza de la Iglesia, s/n  
921 160 432 SANCHONUÑO  
(Segovia)

Camino San Antonio, s/n  
921 41 23 25 - FAX 921 41 23 26  
HONTORIA (Segovia)



## EMPRESAS

## Una realidad: El Consejo de Urbanismo, Obras y Construcción

S.S.V.

Una veintena de empresarios se ha adherido al Consejo de Urbanismo, Obras, Construcción y Afines de la Federación Empresarial Segoviana, FES, cuyos objetivos primordiales son el conocimiento y el análisis de las inquietudes, preocupaciones y problemas del sector; mejorando la defensa de sus intereses ante las administraciones competentes en terrenos como urbanismo, promoción, construcción, conservación y rehabilitación de obra civil y edificación.

Se trata de un órgano intersectorial que no sustituye a ninguna de las agrupaciones donde están integradas estas empresas sino que avanza en la especificidad de la defensa y representación de sus intereses, en la coordinación de acciones y en la generación de opinión.

## INFRAESTRUCTURAS

## Castilla y León lidera la licitación de obra pública

EUROPA PRESS

La Comunidad de Castilla y León se situó a la cabeza en licitación de obra pública hasta el pasado mes de julio, con un crecimiento importante del 122,7 por ciento con respecto al mismo periodo del año anterior.

En el Conjunto nacional, la licitación de obra pública por parte de las distintas administraciones cayó un 14,2% en los siete primeros meses del año, lastrada de nuevo por el desplome de la promoción de nuevos trabajos en las líneas de Alta Velocidad en construcción.

## ALGUNAS DE LAS OBRAS URBANÍSTICAS MÁS NECESARIAS Y DEMANDADAS

## CONSTRUCCIÓN

### ► Autorización para la edificación del colegio de Las Concepcionistas

El último pleno de La Lastrilla aprobó por unanimidad la modificación puntual de las normas subsidiarias, que incluye, entre otros espacios, los 24.000 metros cuadrados adquiridos por la Congregación de las Madres Concepcionistas para trasladar el colegio al Sotillo. Con esta aprobación, el Ayuntamiento da luz verde de forma definitiva a la construcción de dicho colegio.

Ahora sólo queda que la Comisión Territorial de Urbanismo conceda la autorización final a esta modificación, que desbloquea el traslado de las Concepcionistas a El Sotillo. Entonces será cuando el Ayuntamiento conceda a las Concepcionistas la licencia para iniciar la construcción del futuro centro educativo, antes de finales de año.



## INFRAESTRUCTURAS

### ► Construcción del nuevo colegio

La Dirección General de Política Educativa Escolar formalizó, el pasado mes de septiembre, el contrato para las obras de construcción del nuevo colegio de Educación Infantil y Primaria en Valverde del Majano. En el Boletín Oficial de Castilla y León se publicó el anuncio sobre la adjudicación de la ejecución del centro educativo por un importe de 3.457.980 euros.

Dichas obras serán acometidas por la unión temporal de empresas Arcor S.L.U., PAS Infraestructuras y Servicios S.L., en un plazo de construcción de 16 meses y en dos fases, la primera de doce meses y la segunda de cuatro.

### ► Desdoble de la SG-20



La empresa encargada de la conversión en autovía a la carretera de circunvalación SG-20 comenzó su trabajo hace unos meses. Hay que recordar que la SG-20 entró en servicio en octubre de 2001 y el pasado invierno se adjudicaron por fin los trabajos de desdoblamiento en dos contratos por importe de 45,01 millones que llevan a cabo las empresas Dagrados y Azví.

### ► Necesidad de un modulo cubierto

Una década reclamando a las instituciones regionales que echen una mano para construir una instalación deportiva necesaria para una ciudad como Segovia, en la que los atletas sufren como pocos en la Comunidad las inclemencias del tiempo. Tres concejales de deportes han pasado por el Ayuntamiento de Segovia, Francisco Álvarez, Javier Arranz y Marian Rueda, y con ninguno de ellos la respuesta de la institución regional ha cambiado algo del 'no' inicial. La Junta de Castilla y León le sigue negando a Segovia lo que sí que ha construido en otras provincias, ya que son junto a Zamora y Ávila las únicas que no cuentan con esta instalación cubierta.

## CONSTRUCCIÓN

### ► Obras de la segunda fase del campus universitario 'María Zambrano'

Hace unos meses comenzaron las esperadas obras que completarán las instalaciones del campus universitario 'María Zambrano'. El contrato de dichas obras fue adjudicado por parte del Rectorado de la Universidad de Valladolid a la empresa Ocide Construcción S.A. por un importe total de 9.606.894 euros. El plazo de ejecución de los trabajos es de 22 meses y el de garantía de las obras asciende a cinco años.

En esta segunda fase se prevé la construcción de laboratorios, zonas específicas para las titulaciones, despachos destinados a profesores y al personal de administración y servicios, más aulas y salas de alta ocupación como el salón de actos y la sala de grados.

El proyecto es obra de los arquitectos José Ignacio Linazasoro Rodríguez y Ricardo Sánchez González. En marzo del año pasado, la Junta de Castilla y León y la Universidad firmaron un acuerdo de colaboración para acometer las obras de forma conjunta por un importe total de 10,5 millones de euros. De esta cantidad, la Consejería de Educación se comprometió a aportar 7,5 millones de euros mientras que el centro académico asume los tres restantes.



Asociación  
Provincial de  
Industrias de la  
Construcción

C/ Arias Dávila, nº 3 bajo derecha 40001 SEGOVIA  
Teléfono: 921 46 10 33. Fax: 921 46 11 01

## La unión hace la fuerza

- ✓ Cursos Formación
- ✓ Prevención
- ✓ Laboral
- ✓ Asesoría Jurídica
- ✓ Información de obras

La asociación al servicio de tus intereses

## ► POLÍTICA

# La Coprepa propone crear un grupo de trabajo sobre el envejecimiento

La medida, propuesta por la popular Silvia Clemente, está enfocada en el ámbito europeo

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La Conferencia de Presidentes de Parlamentos Autonómicos (Coprepa), reunida en Toledo, aprobó llevar a la Conferencia de Asambleas Legislativas de Europa (Calre), a propuesta de la presidenta de las Cortes de Castilla y León, Silvia Clemente, crear un grupo de trabajo para analizar el envejecimiento de la población en el seno de la Unión Europea.

Así lo explicaron fuentes de la Coprepa y de las Cortes de Castilla y León en un comunicado recogido por Europa Press.

Los presidentes de parlamentos autonómicos, a propuesta de la presidenta de las Cortes de Castilla y León acordaron solicitar, en la reunión de la Calre que se celebrará en Varese (Italia) el próximo 25 de noviembre, la creación de un grupo de trabajo, de los Parlamentos autonómicos de Europa, sobre despoblación. Esta propuesta, apoyada también por otras comunidades como Extremadura y Aragón, se formulará en los próximos días.

El presidente de la Coprepa y de la Junta General del Principado de Asturias, Pedro Sanjurjo, afirmó que los problemas que se derivan del envejecimiento de la población en el seno de la Unión Europea guardan "una estrecha relación con las políticas en materia de migración que se han de atender desde los ámbitos de la UE".

Según manifestó, "el modelo económico y del Estado del Bienestar puede estar sometido a grandes tensiones si no se produce un cambio en las tendencias poblacionales que estamos viendo en determinadas regiones o estados de Europa con alarmantes índices de pérdida de población a consecuencia de las escasas cotas de natalidad y el en-



La imagen muestra el inicio de la reunión de la Conferencia de Presidentes de Parlamentos Autonómicos (Coprepa). / EFE.

vejecimiento progresivo de nuestras poblaciones".

De otro lado, recalcó que los responsables de los parlamentos autonómicos de España "tienen vocación de aportar ideas y soluciones" a los problemas que afectan a todos los ciudadanos europeos, y en tal sentido expresaron

su coincidencia en materias tan importantes como puede ser la política de equilibrio territorial en la UE, la necesidad de fortalecer el papel de las instituciones representativas de los ciudadanos y de acrecentar el papel del Comité de las Regiones en el ámbito de la unión, entre otros.

La Coprepa también quiere que la Calre aborde el tema de los refugiados, según explicó su presidente, y pide a las instituciones europeas que modifiquen las actitudes respecto al tratamiento que en la actualidad se está dando a la política de refugiados. "La UE tiene que demostrar su capa-

cidad de integración en un estado democrático y respetuoso con la diversidad cultural y tiene que seguir siendo tierra de asilo y de acogida a quienes más lo necesitan", apuntó.

**LIBERTAD Y SEGURIDAD** Igualmente, la Coprepa habló también de modo amplio sobre la necesidad de fortalecer los mecanismos en materia de seguridad pública y, especialmente, en los fenómenos de lucha contra el terrorismo "como uno de los problemas que nos preocupa y que pone en cuestión nuestro modelo y nuestro sistema democrático".

"Se ha dicho y compartimos esa expresión de que no existe libertad sin seguridad y no es posible la seguridad sin libertad", espetó Pedro Sanjurjo.

Es por ello que dijo que "en ese binomio de libertad y seguridad en la UE tenemos que seguir fortaleciendo nuestras políticas de seguridad pública garantizando la posibilidad de una convivencia pacífica dentro de un ámbito de pluralidad cultural, religiosa y étnica y que no permita en ningún caso fórmulas de presión intolerables en regímenes democráticos como es la violencia terrorista".

**BREXIT** Sobre la inmigración, la presidenta aseguró que tanto la sociedad como las instituciones tienen que ser conscientes de que "cuando alguien sale de su país es porque no le queda otra salida" por lo que abogó por dar una respuesta global desde todas las instituciones europeas haciendo valer las libertades y en igualdad de derechos.

La presidenta del Parlamento autonómico también se refirió al terrorismo, "el modo de guerra del siglo XXI".

En este sentido, Silvia Clemente abogó por la unidad de todas las instituciones europeas y la Comunidad internacional para detener y combatir el terrorismo y que se promuevan iniciativas para promover los valores de la libertad y la democracia, la libertad de expresión, de religión, de la pluralidad cultural y la integración.

## ► SOCIEDAD

## El número de usuarios en las asociaciones de autismo de Castilla y León se incrementa un 352%

E.P. / BURGOS

El número de usuarios atendidos por las asociaciones de autismo de Castilla y León se incrementó un 352 por ciento desde 2007, según se puso de manifiesto este sábado en el Encuentro Regional de Familias de Personas con Trastorno del Espectro Autista, que se ha celebrado en Burgos.

La presidenta de la Federación de Autismo de Castilla y León, Simona Palacios, destacó este incremento "espectacular" en el número de casos atendidos, a la vez que

explicó que en este tiempo que se lograron "importantes avances" con las consejerías de Educación y Sanidad y confió en que suceda lo mismo con el Área Regional de Servicios Sociales.

El Encuentro Regional de Familias de Personas con Trastorno del Espectro Autista, que alcanzó su quinta edición, se desarrolló como un punto de encuentro e intercambio de experiencias de familias de personas afectadas por esta enfermedad.

En este foro, en el que participó

el director general de Familia y Políticas Sociales de la Junta, Pablo Rodríguez, se celebró bajo el lema 'Unidos generaremos fortaleza. Juntos compartimos emociones' y sirvió también para reivindicar un Plan Específico de Autismo en la Comunidad.

El objetivo de este plan es que contribuya a dar respuesta a la necesidad de atención especializada que precisa este colectivo en la Región y a avanzar en el ejercicio efectivo de los derechos de las personas diagnosticadas con el



El Encuentro regional alcanza este año su quinta edición. / EUROPA PRESS

Trastorno del Espectro Autista.

A lo largo de la cita, a la que asistieron personas vinculadas a asociaciones de autismo y profesionales y técnicos del movimiento asociativo, se impartió una po-

nencia sobre resiliencia, a cargo de la psiquiatra Rafaela Santos, y se facilitó un espacio de encuentro para desarrollar la confianza de las familias en sus propias capacidades y fortalezas.



**Garzón dice que sólo la izquierda "coherente" de Unidos Podemos puede evitar "monstruos" como Trump** ■ El coordinador federal de IU, Alberto Garzón, manifestó ayer que "la única forma de evitar que surjan monstruos" en España como el recién elegido presidente de Estados Unidos, Donald Trump, es a través de Unidos Podemos y de una izquierda "coherente volcada en hablar claro a la clase trabajadora". En una declaración política presentada ante la Coordinadora Federal del partido, Garzón vinculó la victoria de Trump con el fracaso de la izquierda y a la "frustración" provocada por el neoliberalismo.

► POLÍTICA

## Rajoy reivindica el gran avance de España desde que tiene Constitución

El presidente del Gobierno defiende que a pesar de las crisis económicas el país ha cambiado mucho y a mejor • Sitúa a Galicia como un modelo de éxito en el ámbito de las Comunidades

E.P. / SANTIAGO DE COMPOSTELA  
El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, reivindicó ayer el progreso que ha vivido el país en democracia y se apoyó para ello en el caso de la Comunidad gallega para advertir, en este contexto, de que él "no puede compartir" las teorías de aquellos que "ponen en tela de juicio todo, quienes dicen que aquí no cambia nada y quienes son incapaces de ver el mundo con una cierta objetividad y sólo ven lo que no está bien". "Con este marco constitucional que nos hemos dado, hemos avanzado muchísimo", proclamó.

Frente a las críticas de esas opiniones negativas, que trajo a la memoria durante su discurso en la toma de posesión del presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, y tras remontarse a los primeros años de la autonomía gallega en 1981, cuando él mismo fue diputado de la Cámara autonómica, reivindicó también a Galicia como un "modelo de éxito en el Estado autonómico".

Estas fueron algunas de sus palabras en el acto solemne que acogió ayer el Pazo do Hórreo y en el que el presidente Alberto Núñez Feijóo, por tercera vez consecutiva, asumió su cargo situándose al frente de la Xunta de Galicia tras ganar con mayoría absoluta el pasado 25 de septiembre, como ya había hecho en marzo de 2009 y en octubre de 2012.

Durante su discurso, Rajoy, que nació en Santiago como él mismo



Mariano Rajoy (d) junto a Alberto Núñez Feijóo durante el acto celebrado en el Obradoiro por su toma de posesión. / EFE

recordó, rememoró los primeros años de la democracia. Así, recordó cuando los presidentes de diputaciones, como él mismo, inauguraron líneas de luz eléctrica en el medio rural gallego.

**CAMBIO A BIEN** "Las cosas han cambiado en los últimos años, y para bien, a mejor. Por más que nos haya golpeado en los últimos años algunas crisis económicas, con cinco años de crecimiento negativo hemos vivido hasta hace poco", expresó en su discurso que, como destacó después Feijóo, llevaba manuscrito.

En este sentido, Rajoy señaló que, pese a esa situación de crisis, "Galicia prospera", algo que atribuyó al "esfuerzo, talento, coraje y determinación de muchos gallegos", pero "también porque ha habido el "marco constitucional en España y en Galicia que lo ha permitido". "Galicia ha sido estos 35 años un modelo de éxito del estado autonómico", sostuvo.

Aunque reconoció que es cierto que hay "cosas que se deben mejorar", enfatizó que hay "una base que es el logro colectivo de todos los gallegos" y un "producto de una decisión compartida y un trabajo compartido". "Ése mismo espíritu es el que necesitamos para seguir avanzando en la historia de éxito aquí y en el resto de España", remarcó.

Posteriormente, ahondó en estas ideas. "Lo que he querido transmitir es que España, con este marco constitucional que nos hemos dado, hemos avanzado muchísimo. Somos uno de los seis países del mundo que más ha avanzado en términos de riqueza en los 40 años desde la aprobación de la Constitución", sintetizó.

Sobre esta idea, Rajoy agregó que "lo más importante" es que hay "un gran futuro por delante". "Me refiero al conjunto de España, pero de forma muy especial, para Galicia, que ha avanzado muchísimo estos años", destacó.

### Gabinete

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, aseguró que nombró a los ministros que componen su nuevo Ejecutivo al considerar que "son los mejores" y manifestó que espera "haber acertado" con sus nombramientos. "No hay más criterio que el mérito y la capacidad y, como comprenderá, soy el primer interesado en que las cosas vayan bien en España y he procurado rodearme de los mejores", señaló. Además, recordó el presidente del Gobierno solo tiene "dos funciones que son suyas" y que "no se pueden transferir". "Una es disolver la Cámara y otra es nombrar miembros del Gobierno", precisó para indicar que el resto tiene que someterlas.

### Presupuestos

Mariano Rajoy señaló por otra parte que ya se han iniciado desde el Ejecutivo las conversaciones para sacar adelante los Presupuestos del próximo año, unos contactos que se están produciendo "con todo el mundo", pero "más intensamente con aquellos que pueden y tienen más posibilidades y predisposición a apoyarlos". En esta línea, Rajoy aseguró que, tanto él como "la vicepresidenta y algún ministro", ya han tenido "alguna conversación" para que los Presupuestos puedan salir adelante en el Congreso. Así, el jefe del Ejecutivo resaltó la importancia de la "aprobación del techo de gasto y los objetivos de estabilidad" para las Comunidades Autónomas.

## Feijóo define a Galicia como modelo de estabilidad y apela a "tender puentes"

E.P. / SANTIAGO DE COMPOSTELA  
El presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, erigió ayer a Galicia en "modelo de estabilidad" para España tras prometer su cargo en el Parlamento, una idea en la que incidió en el acto civil de la Plaza del Obradoiro, donde volvió a llamar al diálogo, convencido de que los "puentes humanos y políticos" son "imprescindibles" para "hacer un país".

En la emblemática plaza compostelana, durante la celebración civil que convocó a centenares de personas y paraguas, ya que el día

no acompañaba, Feijóo profundizó en su mensaje de diálogo y proclamó que "en la Galicia de hoy no hay derrotados ni vencidos", sino que las urnas son "afluentes de un mismo río que es Galicia".

"Todos los votos, ideas, sensibilidades e inquietudes son la materia prima para construir nuestro país. El futuro no puede prescindir de nadie. Galicia es una síntesis. Galicia es un acuerdo. Galicia es un gran Camino donde van a parar otros más pequeños pero necesarios", esgrimió, para añadir que la propia catedral es "una obra

colectiva hecha por gallegos".

Acompañado por el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, saludó a los pueblos que forman con Galicia "una patria común asentada en la historia", pero sobre todo "en la democracia y en el autogobierno de sus comunidades". También incidió en una advertencia que había lanzado en la Cámara autonómica: en una España "solidaria y plural" no hay "ni puede haber privilegios injustos".

"Esa España refuerza lo que somos porque nuestra manera de ser españoles es pensar, sentir y

actuar como gallegos", proclamó, antes de reivindicar el "europeísmo" y de saludar, desde "esta plaza mayor de España", a los europeos que comparten "la mayor aventura de libertad y progreso que ha conocido la historia".

**DISCÍPULO** Previamente, el líder del PPdeG proclamó que Galicia "puede y quiere ser un modelo de estabilidad" para España, que en su Gobierno tendrá "un aliado fiel", al tiempo que, en un alegato final dirigido al presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, lanzó una

declaración de intenciones: "Galicia nunca pedirá más de lo que le corresponde, ni se conformará con menos".

En el acto institucional de la Cámara gallega, Feijóo se declaró "discípulo" del pueblo gallego y remarcó que Galicia "sabe lo que quiere", después de haber logrado preservar en las urnas la única mayoría autonómica del país. A continuación, situó la "estabilidad política e institucional" como "requisito esencial" para afrontar los retos del futuro.

"Estabilidad del autogobierno gallego y estabilidad también de la nación española de la que Galicia forma parte, y de la UE a la que nos vinculan pasados, valores y objetivos comunes", sentenció, convencido de que su mayoría absoluta es una excepción pero no supone una "anomalía".

## ► TERRORISMO

# Zoido avisa de que la lucha contra ETA no acabará hasta que se disuelva

El ministro del Interior asegura que el Gobierno seguirá combatiendo hasta que pidan perdón y entreguen las armas • Se ha propuesto incrementar la seguridad fronteriza

E.P. / CÓRDOBA

El ministro del Interior, Juan Ignacio Zoido, avisó ayer en Córdoba de que la lucha de los Cuerpos y Fuerzas del Seguridad del Estado contra ETA no acabará hasta que entregue las armas, se disuelva "formalmente y pida perdón" a todas las víctimas que han provocado con sus atentados.

Zoido lanzó este mensaje durante su intervención en una interparlamentaria del PP andaluz, celebrada en Córdoba bajo el título de 'Un nuevo Gobierno para consolidar la recuperación', y en el marco de un coloquio, dirigido por el presidente del PP-A, Juanma Moreno, con otros dos ministros andaluces del Gobierno de Mariano Rajoy, el ministro de Hacienda y Función Pública, Cristóbal Montoro, y la ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez.

Zoido, quien apostó por la colaboración de todos los grupos parlamentarios durante la presente legislatura, para aplicar la máxima de Rajoy del "diálogo hasta la extenuación para alcanzar un buen acuerdo", resaltó que en España, "hasta que la banda terrorista ETA no entregue las armas, formalmente procedan a su disolución y hasta que, además, pidan perdón a las víctimas del terrorismo", desde el Gobierno se les seguirá combatiendo.

**AVANCES EN SEGURIDAD** Prueba de ello, según señaló, es el hecho de que "hace una semana se detuvo por la Guardia Civil al que era cabecilla de ETA", y "a las 72 horas", en Ceuta y por la Policía Nacional, "se ha detectado una célula yihadista que captaba" menores para la luchar por el Daesh.



El ministro del Interior, Juan Ignacio Zoido, durante su intervención en la interparlamentaria del PP en Córdoba. / EFE

El ministro del Interior alabó así la anterior gestión en materia de seguridad ciudadana, logrando "índices de delincuencia muy inferiores" a los de los gobiernos del PSOE. En esa línea, opinó que el Gobierno del PP ha sabido "responder a las necesidades de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado", que, según subrayó, "están perfectamente preparados para luchar contra el crimen organizado y, sobre todo, para dar respuesta al terrorismo yihadista, que está abrumando" a Europa, África

y a Estados Unidos.

Juan Ignacio Zoido, quien también aprovechó la ocasión para anunciar que hablará con los distintos grupos parlamentarios "para seguir progresando" en materia de seguridad en España, detalló que, respecto a la lucha antiterrorista internacional, ha hablado ya con su homóloga del Reino Unido, comprometiéndose a colaborar en la lucha contra el terrorismo yihadista.

Por otro lado, el titular de la cartera de Interior indicó también

que, para esta legislatura, se ha propuesto "incrementar la seguridad fronteriza", pero compatibilizando esta medida con seguir promoviendo una "política solidaria en materia de asilados y refugiados", porque "España ha demostrado a lo largo de toda su historia el carácter solidario que tiene", ya que conoce bien lo que es la emigración, siendo ahora el país que cuenta con más ciudadanos nacionales integrados "en ONG que trabajan para facilitar la integración inmigrantes".

## ► CATALUÑA

# La CUP anuncia que votará a favor de la entrada a trámite de los Presupuestos de la Generalitat

E.P. / MADRID

La diputada de la CUP en el Parlamento de Cataluña Eulalia Reguant afirmó durante la jornada de ayer de que su grupo parlamentario está decidido a votar a favor de la entrada a trámite de los Presupuestos de la Generalitat de Cataluña, después de que el Consejo Político de la formación hubiera apoyado esta opción por un total de cuarenta y cuatro votos a favor, ocho votos en contra y siete abstenciones.

En una rueda de prensa ofrecida en la localidad barcelonesa

de Artés con posterioridad a la celebración del Consejo político de la formación anticapitalista, Reguant subrayó que "éste no es un sí a los Presupuestos", sino una manera de facilitar el debate público entre la ciudadanía y las entidades para evaluar las propuestas que hay sobre la mesa.

"El apoyo a la tramitación se realizará a través de dos votos favorables y ocho abstenciones", explicó la diputada. Además, Reguant insistió en que la decisión final sobre la aprobación o no de los Presupuestos también se to-

mara en procesos deliberativos que impliquen las asambleas territoriales de la CUP.

**MÁRGENES ESTRECHOS** Por otro lado, Reguant también lamentó que los Presupuestos de la Generalitat estarán marcados por los límites impuestos tanto por el Estado como por la Unión Europea (UE), "tenemos unos márgenes estrechos que nos lanzan a la gestión de la miseria", aseguró la diputada de la CUP.

En otro orden de cosas, y al ser preguntada sobre los motivos pa-

ra aceptar la entrada a trámite de las Cuentas de la Comunidad, Reguant señaló que con el compromiso del Govern para celebrar un referéndum se han puesto las bases necesarias para la "ruptura" con el resto de España que pedía la CUP.

"El referéndum no lo pararán las políticas represivas del Estado y los sectores inmovilistas de Cataluña", manifestó la diputada anticapitalista, quien posteriormente aseveró que se trata de la herramienta central que les hace entender que la legislatura avanza, en sus palabras.

Finalmente, Eulalia Reguant también recordó que la CUP ha hecho propuestas sobre ruptura, con una partida para el referéndum; revisión de recortes y privatizaciones, en defensa de la escuela pública, y en redistribución de la riqueza, con una propuesta de nuevo impuesto sobre activos no productivos.

## ► DIPLOMACIA

# Felipe VI aplaza su viaje a Arabia Saudí al morir el hermano del rey Salman

E.P. / MADRID

El rey Felipe VI decidió aplazar la visita a Arabia Saudí prevista para ayer debido al fallecimiento del príncipe Turki bin Abdulaziz, hermano del rey Salman, por lo cual se han decretado tres días de luto nacional, según informó el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Es la segunda vez que el Rey pospone sus planes para visitar Arabia Saudí, después de que ya lo hiciera el pasado mes de febrero debido a la situación de interinidad del Ejecutivo Español. Además, por esas fechas Riad había ejecutado a 47 personas acusadas de terrorismo, entre ellas el clérigo chií opositor Nimr Baqr al Nimr, lo que aumentó la tensión con su rival en la región, Irán, e hizo la visita del Rey Felipe muy incómoda en ese preciso momento.

En esta ocasión, estaba previsto que el monarca estuviera acompañado en este viaje por el nuevo ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Alfonso Dastis, con el objetivo de impulsar los intereses de las empresas españolas en el territorio.

## ► POLÍTICA

# Patxi López defiende que se mantenga la hermandad entre el PSOE y el PSC

E.P. / BARCELONA

El exlehendakari Patxi López defendió ayer que se mantenga el protocolo de relaciones entre el PSC y el PSOE pese a la ruptura de voto de los socialistas catalanes en la investidura de Mariano Rajoy, "no entiendo el PSOE sin el PSC".

Así lo hizo durante la II Convención Federalista que la Fundación Rafael Campalans organizó en Barcelona, en la que participó en un debate sobre federalismo junto a la presidenta del Gobierno balear, Francina Armengol, el diputado del PSC en el Congreso Manuel Cruz y el presidente de Federalistas d'Esquerra, Joan Botella, moderado por el expresidente del PSC Pere Navarro.

"Nuestro modelo federal no es solo territorial, sino que debemos buscar complicidades, corresponsabilidad y compartir un proyecto común" que atienda a las distintas sensibilidades territoriales, defendió el también diputado del PSOE en el Congreso.

Asimismo, dijo que el PSOE debe abogar por el entendimiento y no actuar "fracturando ni dividiendo".



**Al menos 43 muertos por una explosión en una mezquita de Judzar (Pakistán)** ■ Al menos 43 personas fallecieron y más de un centenar resultaron heridas por un atentado con bomba de Estado Islámico en la mezquita del Shá Norani, en la localidad paquistaní de Judzar, en el suroeste del país, según informaron fuentes oficiales al diario nacional 'Dawn'. Al lugar, donde se encontraban al menos 500 personas se desplazaron 50 ambulancias para atender a los afectados. El primer ministro del país, Nawaz Sharif, condenó el ataque y transmitió sus condolencias a los allegados.

► TERRORISMO

## París recuerda a las víctimas del 'Bataclan' un año después del atentado

Nueve terroristas yihadista sembraron el pánico la noche del 13 de noviembre de 2015

EUROPA PRESS / PARÍS

París echará este domingo la vista un año atrás para recordar a las 130 personas que perdieron la vida en el primer gran atentado coordinado por Estado Islámico en una capital europea. Las principales autoridades recorrerán los escenarios de una noche aciaga que terminó de despertar a Francia en la barbarie terrorista.

Nueve terroristas sembraron el pánico la noche del 13 de noviembre de 2015, repartidos en distintas zonas de la capital gala. Tres de ellos se inmolaron y mataron a una persona junto al Estadio de Francia, en Saint-Denis, mientras que otros tres dispararon de forma indiscriminada contra bares y terrazas de la zona centro y dejaron 39 víctimas mortales.

El escenario más trágico fue la sala de conciertos Bataclan, asaltada a golpe de fusiles y explosivos mientras el grupo Eagles of Death Metal ofrecía un concierto. Noventa personas fallecieron en un centro que precisamente ha previsto para este sábado su reapertura con un recital del artista inglés Sting.

El presidente de Francia, François Hollande, la alcaldesa de París, Anne Hidalgo y el alcalde de Saint-Denis, Didier Paillard, recorrerán este domingo los lugares de la tragedia. Los actos comenzarán a las 9.00 en el Estadio de Francia y concluirán dos horas más tarde en Bataclan, previo paso por el resto de escenarios.

El Elíseo informó en un comunicado de que las ceremonias "es-



Las autoridades francesas recorrerán hoy los escenarios donde ocurrieron los hechos. / EFE.

tarán marcadas por una gran sobriedad" por petición expresa de familiares de víctimas. Se descubrirán placas en recuerdo de los fallecidos y se guardarán momentos de silencio, según la nota oficial, que llama también a respetar la "intimidad" de las familias.

**INVESTIGACIÓN** La cadena de atentados fue reivindicada por el grupo terrorista Estado Islámico, que perpetraba de esta forma su primer gran atentado en una capital europea. El 22 de marzo de 2016 volvió a actuar en Bruselas, con una célula vinculada precisamente a los atentados de París, aunque los yihadistas también trataron de dejar su sello con un atropello masivo en Niza —86 muertos—, el asesinato de dos policías en Magnanville y el de un cura en la región de Normandía.

En este último año, las autoridades trataron de arrojar luz a unos ataques con múltiples ramificaciones y con raíces en Siria, de donde habrían partido las órdenes. El único terrorista superviviente del comando de París, Salah Abdeslam, fue detenido el 18 de marzo de este año en el barrio bruselense de Molenbeek, pero se niega a colaborar.

Los investigadores asumieron en un primer momento que el 'cerebro' de los atentados había sido Abdelhamid Abaaoud, un belga de origen marroquí —como Abdeslam— que fue abatido el 18 de noviembre de 2015 durante una redada de las fuerzas de élite francesas en una vivienda de Saint-Denis. Sin embargo, Abaaoud habría quedado relegado a un papel menor.

El jefe de los servicios de Inteligencia exterior, Bernard Bajelet, aseguró en mayo durante una comisión parlamentaria que ya se había identificado a todos los responsables de los atentados, aunque otra fuente citada por Reuters ha descartado que se haya logrado desentrañar toda la cadena.

### El miedo persiste aún entre la gente

A pie de calle, el recuerdo del 13-N sigue muy presente, tanto por el impacto que supuso y que aún persiste como por las consecuencias prácticas que acarreo. Hollande decretó tras los atentados un estado de emergencia que sigue vigente y dio marcha atrás a toda medida que supusiese un recorte de las fuerzas de seguridad.

Militares armados continúan patrullando algunas de las zonas más simbólicas y turísticas de París y se intensificó la vigilancia de los potenciales focos de radicalización. La comunidad musulmana, por su parte, denunció una estigmatización frente a quienes vinculan islam y terrorismo.

En el terreno político, se disparó el debate sobre los límites entre seguridad y libertad. La derecha echó en cara al Gobierno su supuesta tibieza, mientras que los socialistas agravaron su división interna con medidas como la retirada de la nacionalidad para los condenados por terrorismo.

La seguridad será previsiblemente uno de los grandes temas de la campaña para las elecciones de abril y mayo del próximo año. Los sondeos dan por seguro que Francia girará a la derecha, con los socialistas relegados a la irrelevancia y con Los Republicanos y el Frente Nacional mano a mano en la segunda vuelta.

► POLÍTICA

## Nuevas convocatorias de protesta contra Donald Trump en ciudades de todo EEUU

E.P. / NUEVA YORK

Diversas organizaciones políticas convocaron para este sábado nuevas movilizaciones contra el presidente electo de Estados Unidos, Donald Trump, en ciudades de todo el país. El viernes, un manifestante resultó herido de bala durante una protesta contra Trump en Portland, Oregón.

Hay manifestaciones convocadas en Nueva York, Los Ángeles, Chicago y otras grandes ciudades donde los organizadores esperan

mantener una asistencia tras varios días de movilizaciones con decenas de miles de personas en las calles.

Por el momento, unas 100.000 personas expresaron a través de Facebook su intención de participar en las convocatorias de Nueva York, Chicago y Los Ángeles.

"Tenemos que unirnos a pesar de nuestras diferencias para evitar que el odio gobierne", apuntan los convocantes de la concentración de Nueva York a través de un evento en Facebook. La convocatoria

es a mediodía, hora local, en la Union Square.

Los convocantes consideran que la victoria de Donald Trump supone una amenaza para los derechos civiles, en particular para las minorías como musulmanes, negros o inmigrantes. Además, denuncian el carácter machista de Trump.

"Ha llegado el momento de unirse como movimiento y contraatacar contra Donald Trump y lo que quiere hacerle a este país",

señala la convocatoria de Los Ángeles, prevista en el parque MacArthur de la ciudad californiana.

Las manifestaciones por ahora se han desarrollado de forma pacífica, aunque en Portland se produjeron algunos conatos con la rotura de escaparates, pintadas y daños en coches.

La Policía respondió con gas lacrimógeno y balas de goma y hay decenas de detenidos.

El viernes, el presidente del Comité Nacional Republicano, Rein-

schmidt Priebus, instaba a los manifestantes a aceptar el resultado de las elecciones. El propio Trump denunció que eran personas influenciadas por los medios de comunicación, pero el viernes dio marcha atrás y les lanzó incluso elogios.

"Me encanta el hecho de que haya pequeños grupos de manifestantes que anoche demostraron su pasión por nuestro gran país. Nos vamos a unir todos y estaremos orgullosos", dijo el multimillonario a través de la red social Twitter.

Ahora varias de las propiedades más emblemáticas de The Trump Organization, como la Torre Trump de Nueva York o el Hotel Internacional Trump de Washington, cuentan con la protección de las fuerzas de seguridad.

## ►CONFLICTO

# La ONU alerta de que no hay más raciones de alimentos para Aleppo

Algunas familias no reciben ninguna comida desde hace semanas y los precios son elevados

E.P. / LONDRES

Los trabajadores humanitarios repartieron este jueves las últimas raciones de comida disponibles en el este de Aleppo, donde más de 250.000 personas se encuentran aisladas por culpa de los combates, según advirtió el asesor humanitario de Naciones Unidas Jan Egeland.

Naciones Unidas envió un plan de ayuda humanitaria de cuatro fases a todos los grupos beligerantes en Siria hace unos cuantos días, con los que espera poder cubrir las necesidades de alimentos, medicinas y material de primera necesidad de la población siria asediada en Aleppo. Egeland advirtió de que el invierno en Siria es muy duro y dijo que espera que se llegue a un acuerdo pronto.

“Creo que seremos capaces de evitar una hambruna masiva este invierno”, comunicó en declaraciones a la prensa en Ginebra. “No creo que nadie quiera que un cuarto de millón de personas se estén muriendo de hambre en el este de Aleppo”, añadió la organización.

Algunas familias en el este de la ciudad, bajo control rebelde, no recibieron distribuciones de alimentos desde hace semanas y los precios de la comida se están disparando, precisó Egeland. Al-



El proyecto residencial 1070 es visto con daños ayer, martes 8 de noviembre de 2016, en Aleppo (Siria). / EFE

rededor de 300 enfermos y heridos requieren evacuación médica, señaló.

El Gobierno sirio rechazó una petición de la ONU de enviar ayuda al este de Aleppo durante

noviembre, pero Egeland se mostró confiado de que Damasco dará su permiso si la nueva iniciativa humanitaria de la ONU es aceptada por todas las partes. Según dijo, también tiene la im-

presión de que Rusia mantendrá su pausa en los bombardeos aéreos sobre la ciudad.

Precisamente, el viceministro de Exteriores ruso, Sergei Riabkov, comunicó que el Ejército ru-

El Gobierno sirio rechazó una petición de enviar ayuda al este de la ciudad durante noviembre

so seguirá acordando altos el fuego o las llamadas “pausas humanitarias” en Siria.

El Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) indicó que un sondeo realizado mediante 400 entrevistas en el este de Aleppo entre el 24 y el 26 de octubre detectó que el 44 por ciento de quienes respondieron quieren marcharse si hay una ruta segura de salida, mientras que el 40 por ciento quieren quedarse.

“Los que quieren quedarse bien no saben de ningún lugar seguro al que ir, quieren quedarse con los miembros de su familia, no pueden permitirse el coste de trasladarse, o temen que no serían capaces de regresar a sus hogares”, precisó ACNUR en un informe.

**ESTADOS UNIDOS** Preguntado sobre las expectativas de la administración del presidente electo de Estados Unidos Donald Trump, Egeland respondió que “Siria es la peor guerra, la peor crisis humanitaria, la peor crisis de desplazamiento, la peor crisis de refugiados en una generación. Así que esperamos que haya una ayuda y compromisos continuados e ininterrumpidos por parte de Estados Unidos en los próximos meses”.

## Amnistía denuncia torturas y ejecuciones en localidades tomadas por EI al sur de Mosul

Investigadores de la organización visitaron varias ciudades iraquíes y comprobaron que al menos seis personas fueron asesinadas

E.P. / BAGDAD

La organización no gubernamental Amnistía Internacional (AI) denunció recientemente la tortura y ejecución de residentes por parte de la Policía Federal iraquí en localidades arrebatadas al grupo yihadista Estado Islámico al sur de Mosul.

“Hombres con uniforme de la Policía Federal llevaron a cabo múltiples asesinatos ilegales, deteniendo y ejecutando a sangre fría a residentes de localidades al sur de Mosul”, dijo el subdirector para Investigación de la oficina regional de AI en Beirut, Lynn Maaluf.

“En algunos casos los residentes fueron torturados antes de ser tiroteados a modo de ejecución”, agregó, según el comunicado publicado por la ONG.

Investigadores de la organización visitaron varias localida-

des de los subdistritos de Al Shura y Qayara y recabaron pruebas que apuntan a que al menos seis personas fueron ejecutadas a finales de octubre por sus presuntos lazos con el grupo yihadista.

Así, Maaluf destacó que “el asesinato deliberado de capturados y otros individuos indefensos está prohibido por el Derecho Internacional y es un crimen de guerra”.

“Es fundamental que las autoridades iraquíes lleven a cabo una investigación rápida, exhaustiva, imparcial e independiente sobre estos crímenes y que lleven a los responsables ante la justicia”, agregó.

En este sentido, manifestó que “sin medidas efectivas para acabar y castigar las violaciones graves existe un riesgo real de que se repitan crímenes de guerra de

este tipo en otras localidades durante la ofensiva en Mosul”.

AI indicó que los sucesos tuvieron lugar tras los enfrentamientos en zonas prácticamente desérticas y tras combates con Estado Islámico, apuntando que las fuerzas iraquíes “concluyeron que sólo quedaban combatientes en el lugar”.

La ONG detalló que unos diez hombres y un menor de 16 años fueron torturados y maltratados el 21 de octubre, principalmente en las localidades de Nanaa y Al Rasif, tras entregarse a las fuerzas de seguridad.

Así, apuntó que, tras llevarles a otro lugar, todos ellos fueron agredidos y a uno de ellos llegaron a prenderle fuego a su barba. Varios de ellos fueron posteriormente ejecutados.

“Cuando comenzó la opera-



Militares iraquíes chiíes toman parte en una operación militar al oeste de Mosul. / EFE

ción militar en Mosul, el primer ministro, Haider al Abadi, dejó claro que las violaciones por parte de las fuerzas iraquíes y sus aliados no serían toleradas”, recordó Maaluf. “Ahora es el momento de demostrarlo”, recalzó,

reclamando a las autoridades que “retiren a los individuos sospechosos de cometer crímenes de guerra y otras violaciones graves de los Derechos Humanos hasta que finalicen las investigaciones”.



## AL DETALLE

**Inditex, Técnicas Reunidas y Renault, entre las diez empresas que más elevan sus ventas** ■ Alvean Sugar, Técnicas Reunidas y Renault encabezan los tres primeros puestos de empresas que más crecen en ventas durante el periodo 2014 y 2015, según el Ranking de Ventas en España, elaborado por Infocif-Gedescio, en el que también figuran entre los diez primeros puestos, corporaciones como Inditex o ArcelorMittal. Se trata de la primera clasificación llevada a cabo durante 2016 y que muestra los principales balances y cuentas de resultados del último ejercicio presentado por las empresas españolas y hasta ahora publicados por el Registro Mercantil.

## ► MACROECONOMÍA

# Báñez ve "posible" llegar a 2020 con 20 millones de personas trabajando

La ministra de Empleo asegura que en España se crea empleo al 3,4% y crece al 3,2%

EUROPA PRESS / CÓRDOBA

La ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez, afirmó este sábado en Córdoba que ve "posible" lograr el reto de llegar al año 2020 con 20 millones de personas trabajando en España, partiendo de que el objetivo del Gobierno que preside el popular Mariano Rajoy para esta legislatura es "el empleo y las oportunidades".

Báñez hizo este anuncio durante su intervención en una interparlamentaria del PP andaluz, celebrada en Córdoba bajo el título de 'Un nuevo Gobierno para consolidar la recuperación', y en el marco de un coloquio, dirigido por el presidente del PP-A, Juanma Moreno, con otros dos ministros andaluces del Gobierno de Mariano Rajoy, el nuevo titular de Interior y exalcalde de Sevilla, Juan Ignacio Zoido, y el ministro de Hacienda y Función Pública, Cristóbal Montoro.

Báñez señaló que, tal y como dijo el ministro Montoro en otras ocasiones, "no hay buena política económica si no se traduce en creación de empleo" y resulta que "hoy estamos en una España que crece y que crea empleo de manera intensa, pues crecemos al 3,2 por ciento y creamos empleo al 3,4 por ciento, siendo el país que más crece y que más empleo crea de toda la zona euro".



La ministra Fátima Báñez en un coloquio del Partido Popular celebrado ayer en Córdoba. / EUROPA PRESS

Con estos datos, en el Gobierno son "profundamente optimistas" y, la hora de saber si es posible llegar a los 20 millones de personas empleadas en 2020, Báñez subrayó "el pasado reciente nos

avala, pues en cinco años, dos de ellos en recesión, hemos sido capaces de recuperar la mitad del empleo destruido por la crisis", dado que "ya hay en España 1,8 millones de empleos nuevos que

destruyó la crisis".

Pero, según indicó la ministra de Empleo, "nos queda camino por recorrer, nos queda la segunda parte de la recuperación", para que "seamos capaces juntos, año

tras año hasta 2020, de llegar a los 20 millones de empleos", algo que, según subrayó, "es posible", puesto que "hemos creado entre 2014 y 2015 un millón de empleos, y en lo que va de este año ya estamos en los 600.000 nuevos puestos de trabajo".

En consecuencia, si se mantiene este "ritmo" de creación de empleo y se continúa "con las grandes reformas que han cambiado España", además de seguir "confiando en las empresas y emprendedores" del país, "esa tarea será la tarea de éxito del año 2020", y para ello, en esta legislatura y según la "instrucción" que ha dado Rajoy a su Consejo de Ministros, "la gran herramienta para conseguir los 20 millones de empleos es diálogo, consenso y moderación".

**CIUDADANOS** Por ello, según anunció, "la primera ley que va al Parlamento es la Ley de Autónomos", fruto del pacto del PP con Ciudadanos, y que también quieren "pactar con el resto de las fuerzas políticas, porque los autónomos, los emprendedores, ha sido los verdaderos protagonistas de la recuperación en España", de ahí que también se vaya a ampliar un año la medida de la "tarifa plana" de 50 euros.

Por último, en cuanto a lo que aporta Andalucía a la recuperación económica de España, Fátima Báñez dijo que "es fundamental en el proyecto colectivo de España, no solo para alcanzar esos 20 millones de empleos, sino también para dar equilibrio a esa España unida en la diversidad y en la pluralidad en la que estamos todos", de ahí que se precise "una Andalucía emprendedora, dinámica y comprometida".

## ► EMPLEO

# Cerca de un millón de emprendedores salen beneficiados de la tarifa plana de 50 euros

EUROPA PRESS / CÓRDOBA

La tarifa plana de 50 euros de cotización a la Seguridad Social, con el objetivo de incentivar a los nuevos autónomos, benefició desde su puesta en marcha a 999.382 emprendedores, de los que 379.397 son menores de 30 años.

Según informó el Ministerio de Empleo y Seguridad Social, las comunidades con más beneficiarios de la tarifa plana fueron Andalucía (188.583), Cataluña (164.830) y Madrid (135.248).

**VENTAJAS** Tras darse de alta, los beneficiarios disfrutaron, durante los seis meses siguientes, una reducción del 80% de la cuota que resulte de aplicar sobre la base mínima



Las comunidades con más beneficiarios fueron Andalucía, Cataluña y Madrid. / E.P.

el tipo mínimo de cotización vigente en cada momento en este Régimen. Así, un menor de 30 años podrá cotizar durante su primer trimestre como autónomo una cuota aproximada de 50 euros.

Transcurridos estos seis meses, y durante seis meses más, se aplica una nueva reducción sobre la base mínima de un 50%.

Al cumplimiento de su primer año desde el alta en el RETA, los hombres de hasta 30 años y las mujeres de hasta 35 años, se beneficiarán del mantenimiento de una reducción y una bonificación en sus cotizaciones del 30% durante los siguientes 18 meses.

Los autónomos menores de 35 años con un grado de discapaci-

dad reconocida igual o superior al 33%, la reducción del 80% se ampliará a los 12 primeros meses desde la fecha de alta y, después, se mantendrá la bonificación del 50% hasta un máximo de cinco años.

La tarifa plana se introdujo en el Real Decreto-Ley de apoyo al emprendedor y de estímulo al crecimiento y a la creación de empleo que aprobó el Consejo de Ministros el 22 de febrero de 2013, dentro de la Estrategia de Emprendimiento y Empleo Joven 2013-2016.

Posteriormente la Ley de Emprendedores amplió el ámbito de aplicación de la tarifa plana a todos los nuevos autónomos, con independencia de su edad.

Asimismo, los autónomos podrán mantener la bonificación cuando contraten a trabajadores, como estableció la Ley por la que se modifica y actualiza la normativa en materia de autoempleo y se adoptan medidas de fomento y promoción del trabajo autónomo y de la Economía Social.



AL DETALLE

**Mikel Izal sorprende como dj y llena la sala Independance en su décimo aniversario** ■ El vocalista de la banda madrileña Izal, Mikel, consiguió colgar el cartel de 'lleno' en la sala Independance que, con motivo de su décimo aniversario, contó con el artista para pinchar los temas musicales de indie y rock que suelen sonar en el mítico local. Multitud de jóvenes guardaban cola en la entrada de la discoteca para ver al cantante, que por un día aparcó la guitarra y el ukelele que suele sacar a relucir en los conciertos, y ejerció de anfitrión de la fiesta que se celebró en la capital. El pamplonés pinchó durante más de dos horas éxitos de grupos como Mumford & Sons, The Strokes, Lori Meyers o Supersubmarina.

► LITERATURA

# Wyoming retrata la España de su infancia en '¡De rodillas Monzón!'

El comunicador busca con este libro dejar constancia de su testimonio y se atreve a contar su versión de lo que ocurría en los años 60 ya que no coincide con la mayoría de testimonios

EUROPA PRESS / MADRID

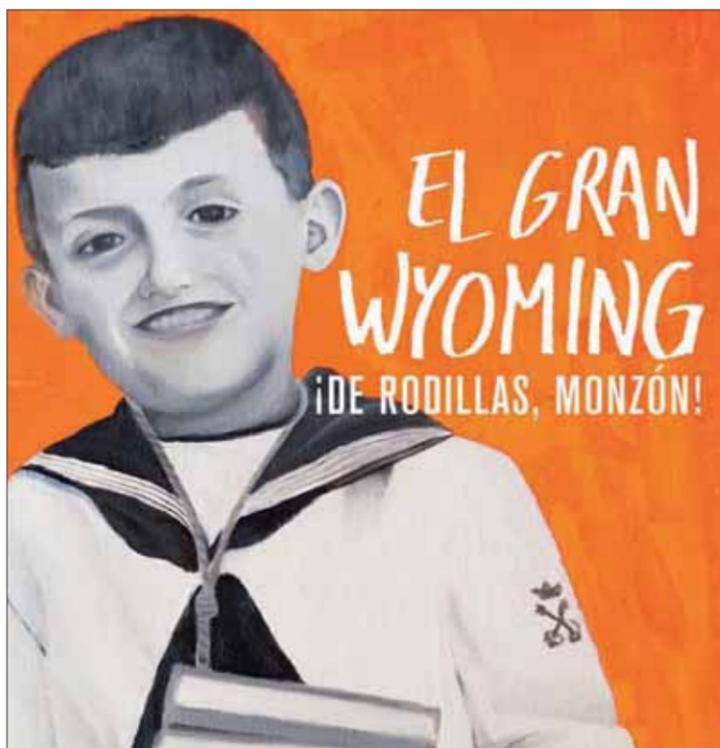
El comunicador José Miguel Monzón, *El Gran Wyoming*, retrata la España de su infancia y adolescencia en el libro *¡De rodillas, Monzón!* para dar constancia de su testimonio ante las versiones que se dan de los años 60 con las que no coincide "en absoluto".

En una entrevista con motivo de la presentación de este libro, Wyoming aseguró, "cuando oyes versiones de placidez, armonía y tranquilidad, se te ponen los pelos de punta", recordando que eran unos años en que se perseguía a la gente por delitos de opinión, el miedo se llevaba encima y la presencia de la policía era continua en las calles.

En este sentido, *El Gran Wyoming* explicó que en este primer volumen repasa su vida hasta los 17 años en los que creció en el barrio de la Prosperidad —"un Madrid que ha desaparecido totalmente"— y en el que pasó temporadas con sus abuelos en La Puebla del Salvador (Cuenca).

En las páginas del libro, repasa anécdotas de su educación, de los tiempos en que ayudaba a despachar en la farmacia de sus padres —que posteriormente le sirvió en sus estudios de Medicina—, los juegos en los solares cercanos a su casa y el iniciático viaje solo en autobús con cinco años al pueblo de sus abuelos y el periodo de su adolescencia a Amsterdam.

De esta forma, Monzón re-



Fragmento de la portada del libro sobre la infancia del Gran Wyoming. / E.P.

marcó que los niños eran una inmensa comunidad con un mundo propio, protegidos de los adultos, a los que considera "tóxicos" porque transmiten una información que no siempre es necesario, y lo contrastó con la situación actual en el que los niños siempre están rodeados de adultos.

En aquellos años, incidió el autor, "el mundo se parecía a una

mesa de billar, con carambolas, que te enriquecían", en contraste con la situación actual en el que es un mundo mucho más contenido y con un contacto con la pantalla permanente.

A lo largo del libro, además de sus vivencias, el autor las enlaza con aspectos históricos como la Transición o la memoria histórica del Franquismo y la Guerra Civil,

lamentando que en España no se hayan podido juzgar crímenes como se ha hecho en otros países.

**TRANSICIÓN** "Es una situación tan anómala que 80 años después de la Guerra Civil no se puede hablar de ella", remarcó para después censurar que no esté ni reconocido por algunos sectores que la contienda fue consecuencia de un golpe de estado.

Asimismo, aseguró que "jamás se ha hablado con normalidad" de la Guerra Civil y que han tenido que ser historiadores británicos como Raymond Carr o Paul Preston los que han tenido que contar historias reales de la Guerra Civil y la posguerra, lo que a su juicio resulta un poco ridículo.

Pese a que la Transición será objeto del siguiente libro de Monzón, el presentador la definió como la "adaptación de la dictadura a la democracia", y recordó también que muchos contemporáneos la vieron como tragar con ella por la amenaza de un golpe de estado militar.

Por ello, afirmó que para muchos coetáneos de la Transición ésta no fue modélica, y afirmó que se entendió como un periodo transitorio, pero "no se ha superado, no se ha avanzado un paso más. Es perverso".

En este sentido, *El Gran Wyoming* remarcó que en esa segunda parte "quiero contar lo que viví porque no se está contando".

## CERMI lanza un cuento para explicar la discapacidad a los niños

E.P. / MADRID

El cuento infantil 'María, la alegría en la diferencia', destinado a explicar la discapacidad a los niños, se presentará en Madrid el próximo 3 de diciembre, Día Europeo de la Discapacidad, apadrinado por la eurodiputada de UPyD Maite Pagazaurtundua y de la mano del Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad, CERMI.

El libro es una historia de superación escrita por una madre, la portuguesa Teresa Coutinho, que hace ocho años tuvo que explicarle a su hijo mayor —que entonces tenía cuatro— por qué su hermanita María, que nació con parálisis cerebral, no era como los demás niños.

Con la ayuda de las ilustraciones del artista gráfico Pedro Sousa Pereira y un lenguaje sencillo y luminoso, el libro es una lección de vida para enseñar a adultos, niños y educadores a afrontar la diferencia y explicar a los pequeños que no todos somos iguales, pero todos somos especiales.

'María, la alegría en la diferencia', está recomendado por el Ministerio de Educación de Portugal por su valor para la sensibilización. Destinado a niños a partir de los cuatro años, ahora se traduce al castellano. Además, los beneficios de la edición española se destinarán a la Asociación de Padres de Personas con discapacidad APADIS de San Sebastián de los Reyes.

► ARTE

# La Fundación Museo Reina Sofía aporta obras a la colección por valor de más de dos millones de euros

E.P. / MADRID

La Fundación Museo Reina Sofía ha aportado obras a la colección por valor de más de dos millones de euros, entre ellas seis importantes donaciones procedentes de las colecciones de Juan Várez Benegas, Helga de Alvear, American Friends of Contemporary Art (AFCA) y Juan Carlos Verme.

El pleno del Patronato de la Fundación Museo Reina Sofía ratificó esta semana las adquisiciones

realizadas en los últimos meses y se aprobó además la propuesta de donaciones y compras correspondientes al período 2016-2017.

En concreto, entre otras, la fundación aprobó la donación de la obra 'Pabellón Daca' (Dhaka Pavilion), 2008, de Dan Graham, perteneciente a la Colección Juan Várez Benegas. Asimismo, también se aceptó la obra 'Türken in Deutschland' (Turcos en Alemania), 1973-1979, de Candida Hö-

fer, de Helga de Alvear.

'A dogs nightmare', de Mark Bradford, y 'Le Corbeau et le Renard' (El cuervo y el zorro), 1967-1968, de Marcel Broodthaers, por parte de American Friends of Contemporary Art (AFCA); 11 fotografías de la serie Machu Pichu (1928) de Martín Chambi (Puno, Perú, 1891-1973), y 'Los incontados. Un tríptico. Variación de una pieza teatral' (2014), que pertenece a Mapa Teatro -Laboratorio de

## Las tres líneas prioritarias de adquisición son fotolibros, arte performativo y arte gráfico latino

Artistas, completan el conjunto de donaciones.

Asimismo, durante este pleno se informó a los asistentes de los futuros proyectos expositivos, de las acciones desarrolladas en 2016 y del Plan de Actuación para 2017. Además, se sigue trabajando en las tres líneas prioritarias en cuanto a las adquisiciones: fotolibros y fotografías relacionados con ellos,

arte performativo y arte gráfico de Latinoamérica.

Por otra parte, los miembros de la Fundación fueron informados de que ya se han hecho efectivas las compras aprobadas en el Pleno del pasado año. La obra de Mathias Goeritz 'Grand guignol andalou' (Corrida de toros III o Gran guignol en el salón); la pintura 'La caída' y la película 'La Poubelle, or its a sort of disease II' de Felipe Ehrenberg (México, 1943).

De la brasileña Analívia Cordeiro, una fotografía de época, una serie de cinco dibujos y el video M3X3. Asimismo, ya forma parte de la colección del museo una selección de fotografías realizadas por las argentinas Sara Facio y Alicia DAmico para la publicación Humanario así como un importante número de fotolibros.

## ► MÚSICA

# La Oreja de Van Gogh reaparece con el álbum 'El planeta imaginario'

La banda donostiarra vuelve con nuevas canciones, sorpresas y una actitud diferente ya que aseguran que no se ponen metas de ventas porque "los números no importan tanto"

E.P. / MADRID

La Oreja de Van Gogh regresa con su séptimo álbum de estudio 'El planeta imaginario' con nuevas canciones y sorpresas —por primera vez, una de las canciones no la canta únicamente su cantante principal— y actitud distinta respecto al pasado. "Ya no tenemos metas de vender, los números ni importan tanto", explicó en una entrevista con motivo de la presentación del disco el guitarrista de la banda, Pablo Benegas.

La cantante del grupo, Leire Martínez, coincide en esta afirmación asegurando que todos "disfrutan de otra manera" tras haber alcanzado este punto en su carrera. "Cuando eres joven crees que te vas a comer el mundo, ahora es más una cuestión de calidad que de cantidad. Que disfrutemos lo que venga, que lo pasemos bien", añadió la solista.

Precisamente, en uno de los nuevos temas del disco, 'Esa chica', el grupo donostiarra habla de la fama y la soledad que hay detrás de ella. "Sabemos lo que es perseguir un sueño, es la historia de nuestra vida. Puedes perderte por el camino porque es todo muy espectacular. El camino al éxito es maravilloso pero tiene muchos peligros", apuntó por su parte Xabier San Martín, teclista de la banda.

San Martín, uno de los fundadores de La Oreja de Van Gogh, recuerda en esa canción cómo intentaron "llevar esa fama". "A veces



La Oreja de Van Gogh lleva más de 20 años juntos y se enfrenta a la marcha de Amaia y la incorporación de Leire. / EFE

nos hemos sentido así, a veces hemos tenido un éxito brutal y cuando se han apagado las luces hemos vuelto a ser alguien normal al que nadie mira. Gestionar e interiorizar todo eso requiere su trabajo", admitió el teclista.

De hecho, todos los miembros del grupo defienden su objetivo de "tener una vida normal" que inclu-

ye vivir en San Sebastián, a pesar de que les ofrecieron cambiar a Madrid. "Para nosotros sería más difícil conjugar todo. Volvemos a casa y sacamos la basura, al perro y vamos a casa de nuestras madres: esto ayuda a mantener los pies en el suelo y a diferenciar ese planeta imaginario", señaló en este sentido el bajista, Álvaro Fuentes.

De esta forma, 'El planeta imaginario' cuenta con un total de doce cortes en los que el grupo da el salto para hablar de temas más sociales, con canciones dedicadas al alzhéimer y a la violencia de género, entre otros. "Hablamos de cosas que nos afectan, nos preocupan o nos tocan de cerca. Creemos que estos temas están presentes

El grupo **da el salto** para hablar de temas sociales con canciones que hablan de la **violencia de género** o el alzhéimer

en el día a día de la sociedad actual", afirmó San Martín.

**UNIDAD** La Oreja de Van Gogh lleva más de 20 años juntos y, entre medias, ha conseguido superar la marcha de su vocalista, Amaia Montero, que en 2007 decidió dar el salto en solitario. "Le dimos mucha naturalidad. Amaia tomó una decisión que es comprensible, ella tenía un sentimiento artístico diferente, pero nosotros teníamos derecho a seguir escribiendo canciones", resaltó Benegas.

Leire Martínez, sin embargo, confiesa que las primeras sensaciones cuando se incorporó al grupo no fueron fáciles. "Ahora mismo si hago balance tengo una primera sensación de anestesia. Me monté a un tren en marcha casi sin plantearme lo que estaba haciendo y eso me ayudó. Si hubiese estado pendiente de lo que se opinaba en redes sociales me hubiese vuelto loca", admitió.

En cualquier caso, los cinco integrantes reconocen que tienen una fórmula para seguir manteniendo la unidad tras tanto tiempo juntos. "Llevamos más tiempo siendo un grupo que sin serlo. Lo vivimos con mucha tranquilidad, sin ninguna prisa por nada y sin metas por conseguir. Somos conscientes de que vivimos un lujo de vida, disfrutamos de cada aplauso y de cada concierto como si fuese el último", concluyó Benegas.

## ► ARTE

Una imagen de 'El maleficio de la mariposa', donada a la BNE

E.P. / MADRID

La Biblioteca Nacional Española (BNE) ha recibido la donación de una colección de diez fotografías de representaciones teatrales de los años 20, entre las que se encuentra la obra de teatro 'El maleficio de la mariposa' de Federico García Lorca, según informó la institución.

Además, la donación incluye fotografías de 'Don Juan de España' y 'Viaje de la isla de los animales' de Gregorio Martínez Sierra y María Lejárraga; 'El Pavo Real' de Eduardo Marquina y las de 'La gallina romántica', todas ellas realizadas por el estudio F del Río. Asimismo, aparece un 'Retrato de estudio de María Guerrero' realizada por el estudio Antonio García Peris y tres dibujos preparatorios de figurines para teatro.

## ► RELIGIÓN

## El Papa insta a luchar contra la exclusión en la última audiencia del Jubileo de la Misericordia

E.P. / ROMA

El Papa instó en la última audiencia jubilar del Año de la Misericordia, que concluirá el próximo 20 de noviembre, a no excluir a nadie por razones de idioma, de raza, de cultura o de religión al tiempo que llamó a construir una sociedad encaminada a la inclusión.

Ante las miles de personas que se congregaron en la plaza de san Pedro del Vaticano, el pontífice señaló que "nadie está excluido" de la llamada de Dios, porque "la misión de Jesús es revelar a cada persona el amor del Padre". A renglón seguido, Francisco proclamó, "no nos obstaculicemos los unos a los otros. No excluyamos a nadie".

"La inclusión, que refleja el actuar de Dios, que no excluye a nadie de su designio amoroso de salvación, sino llama a todos", continuó explicando el Papa.

En este sentido, Francisco



Francisco pidió a los cristianos que incluyan a todos en sus vidas. / E.P.

también lanzó una reflexión sobre "la cantidad de personas cansadas y oprimidas que se encuentran cada día, en las oficinas, en

los ambulatorios...". Por este motivo, reclamó que ellos puedan encontrar a Jesús, asimismo, recordó que la invocación de Jesús es:

"vengan a mí todos los que están cansados y agobiados".

Además, el pontífice también precisó que mediante el sacramento del bautismo, la persona se convierte en hijo de Dios y en miembro del cuerpo de Cristo, que es la Iglesia. Así, reclamó a los cristianos que usen en la vida cotidiana ese criterio de la "misericordia" y que incluyan en sus vidas a todos. Además, exclamó finalmente, "evitemos encerrarnos en nosotros mismos y en nuestras propias seguridades".

A continuación, el Papa realizó el nombramiento de los voluntarios del Jubileo Extraordinario de la Misericordia, procedentes de distintos países y a los que agradeció encarecidamente su labor. En su tradicional saludo a los recién casados, el Papa les pidió que "la rectitud moral" les recuerde "la importancia de los valores en la educación de los hijos".



## AL DETALLE

**Registrados dos seísmos de unos tres grados con epicentros en Medina Sidonia y Chiclana** ■ Los términos municipales gaditanos de Medina Sidonia y Chiclana de la Frontera fueron epicentros este sábado de dos seísmos registrados con una intensidad de unos tres grados en la Escala sismológica de Richter, según los datos del Instituto Geográfico Nacional (IGN). Según pudo informar el servicio coordinado de Emergencias 112 Andalucía a Europa Press, el IGN advirtió que hubo un terremoto registrado a las 16,24 horas de este sábado de 3,2 grados de magnitud con epicentro en la localidad de Medina Sidonia en dirección a Puerto Real (Cádiz).

## ►DISTURBIOS

# Detienen a 5 personas por quemar un vehículo de la Guardia Civil

Los acusados incendiaron el coche oficial para intimidar a los agentes de la Benemérita

EUROPA PRESS / ALICANTE

La Guardia Civil detuvo en Novelda (Alicante) a cinco hombres de entre 33 y 36 años como presuntos autores de varios delitos de atentado contra Agentes de la Autoridad, pertenencia a organización criminal, injurias graves, amenazas, incendio y daños intencionados, tras quemar el coche de un agente y realizar diversas pintadas en fachadas con el objetivo de amedrentar a las autoridades, según informó el instituto armado en un comunicado.

Los hechos se remontan al mes de febrero, cuando aparecieron unas "inquietantes pintadas" en las fachadas del cementerio municipal y de una casa particular, situada en un lugar muy transitado de Pinoso (Alicante), en las que se amenazaba directa y personalmente a un agente de la Guardia Civil de esta localidad.

Además, la madrugada del 24 de abril, se produjo un incendio en el vehículo de este agente, que estaba aparcado en la puerta de su domicilio mientras él y su familia se encontraban en el interior. El incendio llegó a quemar dos vehículos más.

El fuego produjo también daños leves en la fachada de la vivienda, aunque el guardia civil "llegó a temer por la vida de su familia ante la virulencia de las llamas", según apuntaron desde la Benemérita.



El fuego produjo también daños leves en la fachada colindante de la vivienda. / E.P.

Un equipo de investigación de incendios trasladado desde Valencia, determinó que el incendio había sido intencionado, y los agentes averiguaron la identidad de un posible sospechoso tanto del incendio como de las pintadas.

De esta forma, se estableció un dispositivo de vigilancia y seguimiento a esta persona y a su círculo de amistades.

Así, los ahora detenidos, de origen español, habrían constituido un entramado de delin-

cuencia organizada, ya que mientras unos pagaban al resto, otro hacía funciones de conductor y otro de vigilante, mientras un quinto fue el autor material del incendio.

A lo largo de las investigacio-

Los delincuentes fueron arrestados en **39 ocasiones** por cometer gran cantidad de faltas e **infracciones**

nes se averiguó que los arrestados continuaban con sus intenciones hacia los agentes de la Guardia Civil de Pinoso, puesto que planeaban quemar los vehículos propiedad de diferentes componentes de la misma Unidad, con la finalidad de amedrentar y dificultar su labor y la prevención de la seguridad y el orden público en la misma localidad.

Los detenidos ya habían sido arrestados en 39 ocasiones, en relación a la comisión de 78 delitos, además de gran cantidad de faltas e infracciones. Entre sus fechorías se encuentran delitos por robo y allanamiento de morada, delitos de cultivo, tráfico y consumo de drogas; de violencia de género, lesiones, estafa y falsificación de moneda y delitos de atentado contra agente de la autoridad.

**AMENAZAS** Desde la Benemérita destacaron que esta personas "no dudaban en amenazar o injuriar a todo aquel que se les cruzaba en su camino, incluidos los agentes del cuerpo de la Guardia Civil, a través de sus pintadas amenazantes".

Los cinco detenidos, puestos a disposición del Juzgado número 2 de Novelda, fueron puestos en libertad con cargos, y se les ha impuesto una orden de alejamiento hacia el Guardia Civil perjudicado.

## ►TRÁFICO

# Un joven de 16 años provoca un accidente múltiple por querer evitar un control de alcoholemia

E.P. / SEVILLA

Un menor de 16 años provocó el pasado viernes por la noche un accidente de tráfico múltiple después de que quisiera evitar un control de alcoholemia, en donde un turismo colisionó con seis vehículos —cuatro de los cuales estaban estacionados— en el Paseo de la Palmera de la capital, a la altura de la calle Torcuato Luca de Tena.

Según informaron fuentes municipales a Europa Press, el

joven no respetó las órdenes de los agentes en un control de verificación de alcoholemia dispuesto por Guardia Civil en uno de los accesos a Sevilla, cuyos efectivos realizaron el seguimiento de este vehículo hasta el momento del accidente.

En el lugar del accidente, "con numerosos daños", el joven dio positivo en la prueba de alcoholemia. En el marco del mismo, una persona tuvo que ser rescatada por el Servicio de Bomberos

del Ayuntamiento de Sevilla del interior de uno de los vehículos en el que quedó atrapada, quien además sufrió lesiones de diversa consideración, aunque no graves.

Por su parte, varias dotaciones de Policía Local se personaron en el lugar para asegurar la zona y regular el tráfico, así como los servicios sanitarios del 061 enviaron al lugar dotaciones para asistir a los posibles lesionados.

El menor de edad fue entregado en custodia a sus padres por



El menor de edad fue entregado en custodia a sus padres. / E.P.

parte de los agentes del Subsector de Tráfico de Guardia Civil, quienes se encargan de la investigación de los hechos, poniendo los hechos en conocimiento de la Fiscalía de Menores de Sevilla.

El tráfico estuvo afectado durante las tareas de campo necesarias para el esclarecimiento de los hechos y la intervención de Lipasam para retirar los restos de la citada vía.

Éxito en el campeonato de España de baloncesto para personas con discapacidad intelectual. PÁGINA 48



**FÚTBOL** La Gimnástica Segoviana se enfrenta al difícil Zamora en el La Albuera. PÁGINA 49

**ATLETISMO** El Blume celebra su 50 aniversario, reuniendo a los atletas de hoy de ayer. PÁGINA 50

BALONMANO

DIVISIÓN DE HONOR PLATA



Así celebró el banquillo del Viveros Herol Nava el gol de Alex Tello que le daba la victoria su partido ante el Tolosa Euskobaloia. / AMADOR MARUGÁN

## Al borde del **suicidio**

EL VIVEROS HEROL NAVA SE AGARRA AL BRAZO DE TELLO PARA GANAR A UN TOLOSA QUE NO SE RINDIÓ

V. HEROL NAVA

23 - 22

TOLOSA

Samuel Ibáñez  
Alberto Miranda  
Darío Ajo (1)  
Andrés Alonso  
Simón García (1)  
Alberto García (2)  
Sergio García (1)  
Javier Castillo (1)  
Pablo Rodríguez (1)  
Antonio Llopis (6)  
Daniel Simón (1)  
Alexandre Tello (4)  
Carlos Villagrán (4)  
Bruno Vírveda (1)  
Darío Ajo Martín

Iñigo Arratibel (3)  
Estanis Arsuaga  
Lander Casado (2)  
Aitor Díaz De Cerio (1)  
Ioritz Goikoetxea (4)  
Aitor Ibarburen  
Aitor Iturralde  
Asier Larrañaga (2)  
Iker Ortiz (3)  
Urtzi Otegui  
Andoni Zubeldia  
Asier Zubiria  
Mikel Zuloaga (4)  
Mikel Amiano (2)  
Eneko Ciganda (1)



**ÁRBITROS**

Mohedano Fernández, de Castilla La Mancha y Peris Orts, de Andalucía. Señalaron seis exclusiones a los locales, por cuatro a los visitantes.

**PARCIALES CADA CINCO MINUTOS**

2-3, 5-3, 7-5, 10-8, 10-8, 12-10, descanso, 15-12, 17-14, 20-15, 21-16, 22-18, 23-22.

**INCIDENCIAS**

Encuentro correspondiente a la novena jornada de Liga en la División de Honor Plata, disputado en el Frontón de Nava, con 840 espectadores en las gradas.

J.M. / NAVA DE LA ASUNCIÓN  
Alex Tello evitó a dos segundos para el final del partido que el Viveros Herol Nava tuviera que volver al diván del psicoanalista para re-

cuperarse de sus problemas, después de que el equipo tirara por la borda una diferencia que llegó a ser de cinco goles a diez minutos para el final, y viera cómo el Tolo-

sa llegaba a igualar el partido a medio minuto para la conclusión, y con un hombre de más.

Los duelos en la zona baja de la clasificación suelen ser de esos en los que los nervios mandan más que la calidad, y los errores suelen estar a la orden del día. Así, entre un Viveros Herol que quiere escaparse de la zona del descenso como sea, y un Tolosa que busca su primera victoria como un naufrago un salvavidas, el partido que se presenció en la tarde de ayer en el gélido pabellón de Nava fue de los que hacen afición... al Tranquimazín, habida cuenta de los errores que cometieron ambos conjuntos, de los vuelcos en el partido que provocaban esos errores, y de la emoción por la incertidumbre en el marcador hasta el final.

Terminado el preámbulo, pasemos al desarrollo de la cuestión, cuyo argumento vino a desarrollarse según el guión que propuso el equipo de casa, que comenzó el choque apoyándose en el buen hacer de Llopis, autor de los tres primeros goles locales, y con la defensa poco a poco yendo a más, aunque ello costara alguna que otra exclusión temprana. El Tolosa se apoyaba en el uno para uno de Goikoetxea, que normalmente



Llopis intenta el lanzamiento durante la primera parte del choque. / A.M.

salfá por su lado fuerte, para sujetarse en el partido, pero los naveros se hicieron infranqueables por el centro, aunque ello costara dejar los extremos con más espacios de los debidos. Pero Miranda volvió a exhibir el nivel que mostrara en el último partido ante el BMC, y su actuación llevó a que sus compañeros cogieran confianza en su juego, comenzando a man-

dar en el encuentro.

Fue a partir del séptimo tanto segoviano cuando llegó la primera desconexión navera del partido, comenzando a sumar errores en las entregas, algunas de ellas verdaderamente lamentables, que hicieron pasar el partido en un suspiro del 7-4 al 7-7. Afortunadamente, la defensa volvió a estar a buen nivel, minimizando en parte

## OTRA VEZ EL CALVARIO DE NUEVO GOTERAS

■ Se veía venir, como cada otoño desde hace un buen número de años. El Frontón de Nava de la Asunción volvió a presentar las goteras que año tras año ha venido mostrando en cada ocasión en la que la lluvia aparece por la zona. Como afortunadamente el agua que cayó durante la tarde de ayer en la localidad no fue dema-

siado importante, las goteras fueron subsanables con bastante buena voluntad. Otra cosa será cuando llueva como Dios manda, que lloverá, y cuando llegue el invierno y aparezca la temida condensación que pondrá la pista de balonmano como una de patinaje. La vida sigue igual en Nava de la Asunción.



los errores de ataque. Tanto fue así que el partido estuvo durante más de cinco minutos sin ver ni un sol gol, en la portería local porque Miranda no quería; en la visitante, porque la bola parecía cuadrada en lugar de redonda.

Con un gol del pivote Zuloaga cuando se cumplía el tiempo se puso el punto y final a la primera parte con un 12-10 que auguraba un segundo tiempo emocionante, con el Viveros Herol haciendo lo mejor y lo peor, y un Tolosa sin noticias de su portero, pero con mucho amor propio.

**EL INFARTO, A PUNTO** Salió el equipo de Óscar Perales decidió a poner goles de por medio, y con pronto se colocó con varias bolas para elevar la renta hasta los cuatro tantos, con Pablo Rodríguez lográndolo con calidad desde el extremo. Miranda seguía amargando la tarde a los extremos vasos, pero el Viveros Herol se desconectaba en ocasiones del encuentro de una manera tan clara que el Tolosa nunca terminaba de verse fuera del partido.

A diez minutos para la conclusión, el electrónico señalaba un claro 21-16 para los de Nava de la

**Las constantes pérdidas de bola del equipo segoviano dieron vida a su rival, que pasó del 21-16 al 22-22 a medio minuto de la conclusión**

Asunción. Y fue entonces cuando llegó el atasco total tanto en defensa, porque el Tolosa atacó con siete, metiendo un doble pivote que hizo mucho daño al 6:0 local, como en ataque, con tan solo dos goles en los últimos diez minutos de choque.

Llopis colocó el 22-18 a seis minutos del final que parecía definitivo, pero Tolosa marcó dos goles en minuto y medio que elevaron la tensión del partido hasta límites insospechados hasta entonces. Los tolosarras lo protestaban todo, lo peleaban todo, y lo corrían todo, mientras que los de casa, con Carlos Villagrán anulado por la defensa individual de Zubeldia, no veían portería ni por casualidad.

Así, a medio minuto para el final, y con el Viveros Herol jugando en inferioridad por la exclusión de Llopis, llegó el 22-22. Perales pidió tiempo muerto, y aunque la primera acción ofensiva no salió bien, en la segunda la bola le llegó a Tello, que lanzó con fuerza. Aitor no cerró las piernas a tiempo, y el gol que supuso el 23-22 provocó el éxtasis en el frontón de Nava, y evitó el suicidio que sin duda habría cometido el conjunto segoviano, que ya puede ver la clasificación de otra manera. Con más puntos se trabaja mejor.

### DECLARACIONES

[[

**ÓSCAR PERALES**

«Hemos llevado el guión del partido en todo momento, tanto para lo bueno, como para lo malo»

«Tolosa nunca da un partido por perdido, y con un más cinco a poco del final hay que tener la cabeza más fría»

«Nuestras pérdidas de balón se producen sin hacer nada especial, y eso le ha dado mucha vida al contrario»

«Hay más portería porque también hay más defensa, y se les nota que vamos cogiendo confianza en ese apartado»



Miranda, a punto de intervenir ante el lanzamiento de Andoni cuando mejor estaba jugando el Tolosa. / AMADOR MARUGÁN



Alex Tello recibe la falta de un jugador visitante. / AMADOR MARUGÁN



Simón García se eleva con Llopis esperando la entrega. / AMADOR MARUGÁN

BALONCESTO COMPETICIONES

# Todo un verdadero espectáculo

## MÁS DE 300 JUGADORES DE 33 CLUBES PARTICIPAN EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA ADAPTADO

ALEJANDRO MARTÍN / SEGOVIA

El campeonato de España de baloncesto para personas con discapacidad intelectual se cerró por todo lo alto en el pabellón Pedro Delgado tras un fin de semana en el que los valores deportivos y la integración social fueron los protagonistas del acontecimiento. Todo un verdadero espectáculo que reunió a más de 300 jugadores de 33 clubes, procedentes de diferentes puntos de la geografía nacional. El broche al evento se puso con la entrega de trofeos de manos del presidente de la FEDDI (Federación española de deportes para personas con discapacidad intelectual), Antonio Carlos Gómez; el presidente de la Fedledmi (Federación Polideportiva de discapacitados de Castilla y León), Federico Martínez; el director general de deportes de la Junta de Castilla y León, Alfonso La Huerta, la concejala de deportes del Ayuntamiento, Marian Rueda; el presidente de Apadefim, Antonio Tapias; la jefa del Servicio Territorial de cultura de Segovia, Ruth Llorente; el delegado provincial de baloncesto, Mauro Martín; y los vicepresidentes de la FEDDI, José Moreno y José Antonio Antolín.

Durante toda la jornada del sábado se disputaron todas las fases finales de las diferentes modalidades. El partido de clausura fue la final de la competición masculina que convocó a dos equipos valencianos, el Unitis Godella contra el Alter, en un vibrante y emocionante encuentro. Finalmente, fue el conjunto del Godella el que se impuso en el marcador por el resultado de 36-21, proclamándose campeón de la categoría.

Momentos antes se jugó el partido que definió al vencedor de la Primera División Adaptada masculina. Fue la plantilla del Asprona Valladolid la que logró la primera posición al superar al CPD Bailén por 29-6.

En la competición femenina, las burgalesas del Puentesauco consiguieron el primer puesto, siendo el Asprona Valladolid y el San Juan de Dios los equipos que completaron el pódium como segundo y tercer clasificado, respectivamente.

En la Segunda División Adaptada masculina, el cuadro madrileño del Ícaro Envera se alzó con el campeonato al ganar al ATL Fortius Asproprios por 13-8 en la final.

El Ícaro Envera también se hizo con la disciplina de Adaptada



El equipo del Alter Valencia (izquierda), el Unitis Godella (centro) y el Afandice (derecha), en el pódium de la competición masculina. / TAMARA DE SANTOS

femenina y en la modalidad de Habilidades Mixto se proclamó vencedor el Adas Salamanca.

**APADEFIM, EL ANFITRIÓN** Importante papel cumplió el CD Apadefim, que ejerció de equipo anfitrión del torneo y se volcó en el plano organizativo con la ayuda del Ayuntamiento de Segovia a través del Instituto Municipal de Deportes (IMD). En representación de la institución de la ciudad acudió Marian Rueda, quien avaló la importancia de la celebración de un evento de estas características y el nivel de las competiciones: "Se ha visto muchísima deportividad a lo largo de todo el campeonato. Segovia siempre está abierta a acoger cualquier tipo de acontecimiento deportivo y desde un primer momento no dudamos en prestarnos para la celebración del torneo. Tenemos infraestructuras suficientes para albergar este tipo de campeonatos y la predisposición de los voluntarios y de la organización siempre es plena". "Nos encanta ver la ciudad llena de colorido gracias al deporte y en este caso", concluye la concejala.



Final de la competición masculina entre los dos equipos valencianos. / T. DE SANTOS



El conjunto del Unitis Godella, celebrando el campeonato. / TAMARA DE SANTOS

### CAMPEONATO DE ESPAÑA

#### COMPETICIÓN MASCULINA

- 1º. UNITIS GODELLA
- 2º. ALTER VALENCIA
- 3º. AFANDICE

#### COMPETICIÓN FEMENINA

- 1º. PUENTESAUCA BURGOS
- 2º. ASPRONA LEÓN
- 3º. SAN JUAN DE DIOS

#### PRIMERA ADAPTADA MASCULINA

- 1º. ASPRONA VALLADOLID
- 2º. CPD BAILÉN
- 3º. SAN CEBRIÁN

#### SEGUNDA ADAPTADA MASCULINA

- 1º. ÍCARO ENVERA
- 2º. ATL FORTIUS ASPAPROS
- 3º. UNITIS GODELLA CB

#### ADAPTADA FEMENINA

- 1º. ÍCARO ENVERA
- 2º. SANATORIO MARÍTIMO
- 3º. ASPRONA BIERZO

#### HABILIDADES MIXTO

- 1º. ADAS SALAMANCA
- 2º. ALI UP BAILEN
- 3º. ÍCARO ENVERA

### DECLARACIONES



[ ]

**ANTONIO CARLOS GÓMEZ (PRESIDENTE DE LA FEDDI)**

«Quiero felicitar a todos los clubes por el nivel de la competición y agradecer a la Junta de Castilla y León y al Ayuntamiento de Segovia su colaboración»



[ ]

**MARIAN RUEDA (CONCEJALA DE DEPORTES)**

«Ha sido un verdadero espectáculo deportivo y todo ha salido muy bien. Enhorabuena a todos los jugadores por su participación»

FUTBOL

TERCERA DIVISIÓN

# Un partido de **seis** puntos

LA SEGOVIANA, CON MUCHAS AUSENCIAS EN SU LÍNEA DEFENSIVA, RECIBE ESTA TARDE AL ZAMORA

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana afronta esta tarde frente al Zamora (17.00 horas, La Albuera) uno de esos encuentros de seis puntos, los tres que consigues más los tres que deja de sumar el contrario, al tratarse de dos de los conjuntos que aspiran a meterse en los puestos de fase de ascenso, o incluso algo más, al finalizar la temporada regular.

Los avatares de la temporada están llevando a que la Segoviana ya no salga a un lesionado por semana, sino a dos, con especial mención a la línea defensiva, en la que solamente Anel (y que toquen madera los supersticiosos) se mantiene sano. Si la buena noticia llegaba hace un par de semanas con el alta de Javi Marcos, el disgusto se producía poco más tarde con la baja por tres meses de Chema, con el sólo hecho fosfatina. Unido este hecho a los problemas físicos que arrastran Borja Plaza y Víctor Pérez, que les han llevado a ser baja para este encuentro, y la ya sabida ausencia de Álex y Alfonso, la conclusión es que el cuerpo técnico tendrá que volver a tirar de la polivalencia de

**Las bajas de Alfon, Alex, Borja Plaza, Chema y Víctor Pérez obligarán al técnico a utilizar a varios de sus jugadores polivalentes para apuntalar la defensa**

varios de sus futbolistas para completar una línea de cuatro de garantías.

Así, Guille y Rubén apuntan a titulares en los laterales, con Javi Marcos y Anel tratando de taponar por el centro las llegadas de los delanteros zamoranos. Como quiera que del centro del campo hacia delante las ausencias son mínimas, Abraham García tendrá donde escoger, y aún más con la presencia de Ivi en la convocatoria. Recuperar al mediapunta segoviano aparece como uno de los grandes retos, porque a pesar de la gran calidad que atesoran los jugadores de ataque de la Gimnástica, Ivi es uno de esos futbolistas que tienen capacidad para decidir partidos.



Ayrton intenta elevar el balón ante la oposición de un contrario en un partido anterior. / TAMARA DE SANTOS

**EL ZAMORA, PELIGROSO** El Zamora no es el equipo que el año pasado se paseó por el grupo octavo de la Tercera. Con menos presupuesto que la temporada anterior, al equipo de Miguel Losada le ha costado algún disgusto adaptarse a lo que le pedía la competición, pero tiene calidad

de sobra en sus filas, y ya lo demostró la pasada semana al imponerse al Atlético Astorga, en la que fue la primera derrota del líder de la competición. Pero sobre todo el Zamora viene destacando por su solvencia defensiva, encajando pocos goles, lo que siempre le da opción de mante-

nerse dentro del partido.

Será el de esta tarde un choque de altos vuelos, que puede mantener a la Segoviana como equipo de play off, o bien meter al Zamora en la pelea por la fase de ascenso. Muchos alicientes para un choque que el equipo azulgrana deberá afrontar con varias ausencias.

## LA JORNADA

### Uxama - Ávila

Jugado ayer.  
Resultado: 3-1

### Num. B - Mirandés B

Jugado ayer.  
Resultado: 3-1

### Burgos 2000 - Cristo

Jugado ayer.  
Resultado: 0-2

### Villaralbo - Bembibre

Jugado ayer.  
Resultado: 0-3

### V. Camino - La Bañeza

Jugado ayer.  
Resultado: 0-1

### Astorga - Tordesillas

Jugado ayer.  
Resultado: 4-1

### Unionistas - Bupolsa

Jugado ayer.  
Resultado: 2-2

### Villamuriel - Almazán

Jugado ayer.  
Resultado: 1-0

### Cebreña - San José

Hoy, a las 16.00 horas.  
El Mancho.

### Segoviana - Zamora

Hoy, a las 17.00 horas.  
La Albuera.  
Árbitro: Calleja Castrillo

## CLASIFICACIÓN

	PT	J	G	E	P	GF	GC
1 AT. ASTORGA	34	13	11	1	1	33	10
2 CRISTO ATLÉTICO	29	13	9	2	2	33	13
3 UNIONISTAS	29	13	8	5	0	27	7
<b>4 Gº SEGOVIANA</b>	<b>25</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>30</b>	<b>8</b>
5 C.D. CEBREÑA	20	12	6	2	4	17	16
6 NUMANCIA B	18	13	5	3	5	25	19
7 ZAMORA C.F.	18	12	5	3	4	15	9
8 VILLAMURIEL	18	13	5	3	5	11	12
9 AT. BEMBIBRE	17	13	5	2	6	19	16
10 AT. TORDESILLAS	16	13	4	4	5	14	19
11 SPORTING UXAMA	15	13	3	6	4	14	16
12 MIRANDÉS B	15	13	4	3	6	12	17
13 BURGOS 2000	15	13	4	3	6	9	17
14 C.D. BUPOLSA	14	13	3	5	5	15	20
15 LA BAÑEZA F.C.	12	13	2	6	5	15	23
16 S.D. ALMAZÁN	12	13	2	6	5	11	19
17 C.D. SAN JOSÉ	12	12	3	3	6	13	24
18 VIRGEN CAMINO	11	13	2	5	6	19	22
19 REAL ÁVILA C.F.	11	13	2	5	6	18	21
20 C.D. VILLARALBO	7	13	2	1	10	11	53

## Abraham García: "El Zamora viene en alza"

ALEJANDRO MARTÍN / SEGOVIA

El técnico de la disciplina azulgrana, Abraham García, confía plenamente en cada uno de sus jugadores para suplir las destacadas ausencias: "Notaremos la baja de Chema -por tres meses- por su rendimiento en el campo y por todo lo que significa para el club. Víctor Pérez y Borja Plaza

también se perderán el encuentro y esperamos recuperarlos cuanto antes. Tenemos una plantilla polivalente y compensada y debemos estar convencidos de que los jugadores que salgan van a rendir a buen nivel y afrontar". Entre los candidatos a suplir la ausencia en el puesto de defensa central están Domingo, Javi Mar-

cos o Alfonso Berrocal.

Respecto al rival, el Zamora CF, se mantiene cauto y respetuoso dada la condición que se ganó el curso anterior: "No nos tenemos que olvidar de que fue el líder de la pasada campaña y el vigente campeón del Grupo VIII. Es un equipo que viene en alza y va de menos a más clarísi-

mamente. Nos va a complicar nuestro juego y será un partido igualado en el que los detalles pueden marcar diferencias. Somos conscientes de que no podemos cometer errores y trataremos de tener cuidado con su rápido ataque".

Son siete los puntos que separan a club del otro y a pesar de

esa diferencia el conjunto zamorano está remontando el vuelo y llega al campo de La Albuera después de ser el único equipo que ha logrado imponerse al actual líder de la categoría. "No arrancaron bien, pero vienen de ganar al que ha sido el mejor equipo hasta el momento, el Atlético Astorga, y llegan con la moral alta y con el objetivo de volver a ganar a otro rival directo de la competición", asegura el entrenador madrileño.

ATLETISMO

CELEBRACIÓN

# El Blume vive su **fiesta**

MÁS DE DOSCIENTOS ATLETAS, DE AYER Y DE HOY, SE REÚNEN EN SU HISTÓRICO ANIVERSARIO

J.M./ SEGOVIA

Medio siglo de existencia. Medio siglo de convivencia, de éxitos, de sonrisas y lágrimas, de lucha por sobrevivir, de entusiasmo, de... el Club Atletismo Joaquín Blume, aquel que en 1966 naciera del cariño inmenso hacía el deporte que practicaban deportistas de la talla de Antonio Pinillos, (antes de fundarse el club ya estaba en el Club Canguro, de Madrid); Agustín Fernández Díaz-Pavón, (en el Real Madrid), junto a Pedro Sacristán, que después de pasar por el club blanco se quedó en el Estándar, festejó el pasado viernes sus primeros cincuenta años de vida.

Dos centenares de atletas de ayer y de hoy, dieron vida a un acto entrañable, que tuvo como acogedor marco la casa de uno de los atletas que fueron escribiendo, paso a paso, la historia del club, el restaurante 'La Portada' que dirige Goyo Rico en Torrecaballeros. El lugar idóneo para un aniversario histórico.

No hay duda en afirmar que el reencuentro de atletas de los primeros tiempos del club fue lo mejor de la noche. Tanto, que los recuerdos se agolpaban y la cena se retrasó una hora del comienzo anunciado. Nadie tenía prisa. Era mucho más importante el abrazo y la sonrisa.

Faltaron pocos a la convocatoria y los que no pudieron acudir encontraron en sus compañeros el recuerdo cariñoso. Entre los asistentes, pese a las canas que el tiempo ha

**Los salones de La Portada de Mediodía acogieron una celebración especial en la que se agolparon los recuerdos**

dejado, se encontraban marchadores: Julio de Andrés y Jaime Gila Marazuela, el decatleta Javier Peñas, el fondista Emiliano del Caño, junto a su hermano gemelo Paco, María Paz de Lucas, que 'jugaba' en casa", el lanzador Fernando Fuentetaja...

También, una representación de los Cuesta, como no podía ser de otra forma; Isaac Sastre Rivera, ahora presidente del club y uno de los técnicos más brillantes que ha tenido el atletismo, o Juanjo Fuentes, juez árbitro de toda la vida (sin matices), o Mariano Gómez del Real: más cercano en el tiempo y en edad, Javier Soto Rey; Víctor López; Paco Guerra, Gema Gómez; Chema Prisco...

A modo de anécdota. Paco Vázquez, ahora desempeñando



Panorámica de las instalaciones del restaurante La Portada, donde se celebró la cena de cumpleaños del club Joaquín Blume. /EL ADELANTADO



Diversos momentos de la celebración, en la que no faltaron los agradecimientos, y los reconocimientos. /EL ADELANTADO

las labores que la política le ofrece, fue un deportista destacado en el Blume. Su distancia, los 800 metros. No fueron pocos los trofeos

que consiguió. Estar entre los atletas no fue nada extraño para él.

La tan exigua relación de atletas, que se podría ampliar tanto

que no tendría cabida en el espacio que se dispone. La cena transcurrió en un ambiente extraordinario. Recuerdos imborrables la

avalaban. Y por si faltaba algún dato, 'alguien' se encargó de escanear fotos de atletas y sus pruebas de ayer y de más cerca, que durante la cena fueron expuestas a la vista de todos.

Allí se reflejaron los tiempos de las pistas de ceniza de Chamberí; los años en que solo se podía correr en Segovia pruebas de campo a través por falta de superficies llanas para velocistas; las instalaciones de Baterías y, también, la llegada del complejo deportivo de La Albuera.

**MÁS EMOCIÓN QUE PALABRAS** En la representación institucional la alcaldesa Clara Luquero, el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez y la concejala y vicepresidenta del Instituto Municipal de Deportes, Marian Rueda. El club entregó una placa conmemorativa del acto, que presento con tanta seguridad como sobriedad, Antonio García Rivilla.

Hubo palabras de la alcaldesa, solo las justas, de los tres fundadores y de Isaac que, con la emoción a flor de piel, pero sin querer ocultarla, dejó constancia de los tiempos primeros, de los de después y de la ilusión que todos pusieron para que su idea no se quedara en el camino.

Hubo unanimidad en reconocer la excelente organización llevada a efecto por Fuentetaja. No pudo, por más que lo quisiera, pasar desapercibida.

El segoviano Blume cumple medio siglo en su existencia. La próxima cita será en 2066. Entre tanto los éxitos a través del esfuerzo continuarán. Seguro.

FÚTBOL

CLASIFICACIÓN MUNDIAL DE RUSIA 2018

# La España de Lopetegui derriba el muro de Macedonia con esfuerzo

La selección mejoró notablemente en la segunda parte a pesar de no ofrecer su mejor versión

ESPAÑA	MACEDONIA
4	0

**ESPAÑA:** De Gea, Carvajal, Bartra, Nacho, Monreal, Busquets, Koke (Isco, min 71), Thiago, Vitolo, Morata (Aduriz, min 59) y Silva.  
**MACEDONIA:** Dimitrievski, Velkovski, Meljov, Ritevski, Bardhi, Hassani, Spirovski, Ristovski, Pandev, Alioski y Nestorovski.  
**ÁRBRO**  
 Nicola Rizzoli (ITA).  
**GOLES**  
 1-0, Velkovski p.p min 30.; 2-0, min. 66, Vitolo; 3-0, Monreal min 82. 4-0, Aduriz min 83.



David Silva y Vitolo en una jugada del partido de ayer en Granada para la clasificación para el Mundial de Rusia 2018/E.P.

EUROPA PRESS / MADRID

España logró vencer a la selección de Macedonia, en el partido disputado ayer en el estadio de Los Cármenes.

No fue un partido fácil para los de Lopetegui, que a pesar de dominar con claridad en la primera parte, tuvieron un gran susto nada más comenzar el encuentro, con un remate que hizo esforzarse de lo lindo a David De Gea, -muy seguro durante todo

el partido- y otro tras un córner que se fue rozando el palo. España tenía la pelota, pero no lograba crear demasiado peligro

en la portería de Macedonia. Vitolo, Silva y Thiago no terminaban de conectar con Morata, y los de Lopetegui se estancaban

en la frontal del área. Fue Belkovski en propia puerta quien abrió el marcador para España tras un centro de Carvajal. A pe-

sar del gol, la selección no cuajó una buena primera parte. En la segunda mejoró un poco España, con un Silva más participativo, y con Vitolo, que perforaba la banda derecha, desbordaba más y mejor.

Por fin se veía al extremo que maravilla en el Sevilla, tanto es así que anotó el segundo gol de cabeza tras una gran jugada de Thiago y Silva. Monreal hizo el 3-0 en otra jugada espectacular de Isco y Dani Carvajal por la banda, que le puso un centro perfecto al lateral.

El gol de Aduriz fue un homenaje a la temporada que está realizando el delantero vasco, participativo y voluntarioso, y además efectivo como acostumbra a hacer en el Athletic. Los últimos minutos ofrecieron poco a los espectadores que acudieron a la cita, pues una España ya más relajada, y una Macedonia totalmente entregada abandonaron el esfuerzo que conlleva un partido de clasificación.

España cerrará la temporada con el amistoso contra Inglaterra, un partido que, a pesar de no ser relevante para la clasificación del Mundial de Rusia, promete ser espectacular por enfrentar a dos potencias mundiales del deporte rey. Lopetegui parece estar dando con la tecla del juego de la selección.

FÚTBOL

LIGA SANTANDER

# El Betis prescindirá de Poyet y le sustituye Víctor Sánchez del Amo

El mítico exjugador de Real Madrid y Deportivo de La Coruña, entre otros, se hará cargo del conjunto andaluz tras el mal arranque liguero que tiene al equipo muy cerca del descenso

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Betis Balompié anunció la madrugada pasada la destitución del hasta ahora técnico del primer equipo, el uruguayo Gustavo Poyet, e informó de que le relevará en el banquillo el español Víctor Sánchez del Amo, con un contrato hasta junio de 2018.

"La entidad quiere agradecer muy especialmente el esfuerzo y la dedicación durante este tiempo del técnico uruguayo y de su equipo de trabajo -Mauricio Taricco, Charlie Oatway y Andy Beasley- y les desea lo mejor en su futuro profesional", reza el comunicado de la entidad verdiblanca, hecho público hace un día

El conjunto andaluz es decimocuarto en LaLiga Santander con 11 puntos en 11 jornadas, dos por encima de las posiciones de descenso; ha cosechado tres victorias, dos empates y seis derrotas, cuatro de ellas en las últimas cinco fechas.

Tras agradecer los servicios de Poyet y su equipo, el club bético anunció la contratación del madrileño Víctor Sánchez del Amo, que ya dirigirá el primer entrenamiento el próximo lunes, día en el que también será



Cartel que anuncia la llegada del nuevo técnico del Real Betis Balompié, Víctor Sánchez del Amo. / EUROPA PRESS

presentado por el presidente, Ángel Haro, y el director deportivo, Miguel Torrecilla, en la sala de prensa del Estadio Benito Villamarín. Además, Marcos Álvarez continúa ejerciendo las funciones de preparador físico del primer equipo.

Sánchez del Amo, de 40 años, inició su carrera en los banqui-

llos como segundo técnico de Michel en el Getafe, el Sevilla y el Olympiacos griego, antes de estrenarse como primer entrenador en el RC Deportivo, en el que fue destituido en mayo de este año. Tras ello, tuvo una breve aventura de 47 días en el Olympiacos, antes de ser despedido por caer en la ronda previa

de la Liga de Campeones.

Como jugador militó en las filas del Real Madrid, RC Racing de Santander, RC Deportivo, Panathinakos y Elche. En su palmarés cuenta con una Copa de Europa, tres Supercopas de España, dos Ligas, una Copa del Rey y una Eurocopa Sub-21, mientras que como segundo en-

trenador ganó dos Ligas y una Copa en Grecia.

"Llego al Real Betis con una ilusión tremenda y toda la motivación del mundo para hacer disfrutar a una de las aficiones más grandes", señaló en declaraciones a la web oficial del club verdiblanco. "Y buscamos hacerlo a través de su equipo, para competir y enganchar a los béticos, que se sientan orgullosos de lo que ven en el campo. La comunión entre el equipo y la afición del Betis es imprescindible, como han demostrado los béticos en toda su historia", añadió.

**DESARROLLO TÉCNICO** Por otra parte, el técnico madrileño, que firma hasta 2018, explicó cuáles serán los puntales sobre los que se apoyará el equipo. "Vamos a trabajar a través de todo el desarrollo físico, técnico y táctico para tener un equipo con personalidad propia y que sea versátil, con capacidad para afrontar a todos nuestros rivales", indicó.

"Queremos tener un equipo inteligente, que lea los diferentes momentos que se dan en un partido y a lo largo de los diferentes partidos. No se puede pensar de una sola manera. En fútbol pasan muchas cosas y hay que afrontarlas y tener alternativas", continuó. "Queremos que todos los jugadores pongan su talento al servicio del equipo, y el cuerpo técnico será el primer ejemplo en ello. En una plantilla lo más importante es que sepamos que todos somos absolutamente necesarios. Desde los que entren de inicio, a los que entren en los cambios", quiso señalar.

## BALONCESTO

Popovich: « Es asqueroso, los Estados Unidos ignoraron todos sus valores»

E.P. / MADRID

El entrenador de San Antonio Spurs, Gregg Popovich, aseguró que es "asqueroso" que Estados Unidos haya "ignorado todos sus valores" y haya elegido al magnate Donald Trump como próximo presidente del país, y afirmó que los que más pierden con todo esto son "los afroamericanos, los hispanos, las mujeres y la población gay".

"Me siento enfermo y no porque los republicanos hayan ganado, sino por el tono asqueroso y todos los comentarios xenófobos, homófobos, racistas y misóginos", explicó en declaraciones recogidas por ESPN antes de la victoria de su equipo la madrugada pasada ante Detroit Pistons (96-86).

**VALORES** Además, el técnico del español Pau Gasol lamentó que la población estadounidense haya ignorado "todos sus valores" al elegir a Trump. "Vivo en un país donde la mitad de la gente ignoró todo eso para elegirle, eso es lo que más me asusta. Mi enfado no tiene nada que ver con el tema del medio ambiente, el 'Obamacare' -Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible impulsada por el presidente Barack Obama- y todo lo demás. Vivimos en un país que ignoró todos sus valores y que hará pagar a sus hijos por eso", manifestó.

"Los que pierden son los afroamericanos, los hispanos, las mujeres y la población gay, sin mencionar el bajo nivel mental que (Trump) exhibió cuando se burló de una persona discapacitada. Eso lo hace un niño de secundaria y aún así fue elegido presidente de los Estados Unidos. Le hemos regalado esto a nuestros hijos. Él está a cargo de este país. Es asqueroso", continuó.

En este sentido, alertó sobre la intolerancia y la falta de "empatía" de gran parte de la población. "Uno podría seguir y seguir. (Trump) Está enfadado con los medios de comunicación porque informaron de lo que dijo y cómo actuó. Para mí es irónico, no tiene sentido. Ese es mi miedo real. Lo que me hace sentir tan mal es que el país está dispuesto a ser intolerante y no entender la empatía que es necesaria para comprender lo que viven otros grupos minoritarios", indicó.

"Yo soy un tipo blanco rico. Y me enferma pensar en eso. No podría imaginarme ser musulmán, mujer, afroamericano, hispano o persona discapacitada en este momento y sentir lo aislado que quizás se sientan, es algo muy malo para ellos", señaló.

## BALONCESTO LIGA ENDESA

# El Real Madrid quiere olvidar el clásico a costa del Iberostar Tenerife

El conjunto de Pablo Laso, tras caer derrotado ante CSKA de Moscú y FC Barcelona, buscará hacer un buen papel y lograr una importante victoria para recuperar las buenas sensaciones

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid buscará este domingo en el WiZink Center (12.30 horas/Movistar Deportes 1) olvidar las derrotas del Clásico y ante el CSKA de Moscú con un triunfo ante Iberostar Tenerife, que acude a la capital española como líder de la Liga Endesa tras siete jornadas disputadas.

Y es que los canarios (6-1) cuentan con una trayectoria casi inmaculada en la competición doméstica esta campaña, en la que sólo cedieron ante Unicaja hace tres semanas (72-73). Tras ello, se impusieron a Bilbao Basket y Movistar Estudiantes.

Con una victoria menos que los de Txus Vidorreta -debido a que ya han vivido su jornada de descanso-, el conjunto madridista afronta el duelo con la intención de dejar atrás la derrota ante el FC Barcelona en el Palau Blaugrana (85-75), donde Ante Tomic masacró a sus excompañeros.

Tras una nueva derrota en Europa ante el CSKA (91-90), el conjunto de Pablo Laso buscará en el WiZink Center, nueva denominación desde este viernes del Palacio de los Deportes, arrebatar el liderato a su rival, que ha hecho pleno de triunfos como visitante (3-0) esta temporada. Además, se enfrentarán el equipo con más puntos anotados ante el que menos puntos recibe por encuentro y los dos conjuntos que menos pérdidas acumulan por partido.

El preparador vitoriano podrá contar con todos sus efectivos para el duelo ante los canarios. Mientras, Iberostar Tenerife tendrá la baja segura del alero li-



El jugador del Real Madrid Maciulis, intentando evadir al jugador visitante y lograr un valioso triple durante un partido. / E.P.

tuano Marius Grigonis, que sufre un esguince de tobillo.

Los estadounidenses Davin White y Will Hanley, por su parte, son duda, el base por una distensión en la rodilla y el ala-pívot por una contusión en el metatarso del pie derecho. Sí estará el escolta Nico Richotti, que ya reapareció en el partido de Liga de Campeones. Por otra parte, será un parti-

do especial para el alero madrileño Javier Beirán, que ha pasado por la cantera del Real Madrid.

Otro de los atractivos del partido estará puesto en la puntería de Felipe Reyes. El capitán blanco está a nueve tantos de alcanzar los 7.500 puntos en la historia de la competición, una cifra que hasta el momento solo han alcanzado otros siete jugadores de una

clasificación que lidera el cono-

cidísimo Alberto Herreros. Reyes es el segundo mejor anotador de los que permanecen en activo, solo superado por el barcelonista Juan Carlos Navarro. En breve, además, podría subir una posición en este ranking, ya que se encuentra a solo 52 de otro histórico del Real Madrid, el mítico exjugador Joe Arlauckas.

## BALONCESTO NBA

# Pau Gasol lidera el triunfo de los 'Spurs' y los 'Sixers' de Rodríguez estrenan victoria

E.P. / MADRID

El pívot español Pau Gasol se quedó al borde del 'doble-doble' y contribuyó esta madrugada a la victoria de San Antonio Spurs ante Detroit Pistons (96-86), que pone fin a una racha de dos derrotas consecutivas de los de Texas, mientras que el base Sergio Rodríguez firmó su primer triunfo con Philadelphia 76ers y Alex Abrines, Serge Ibaka y Willy Hernández cayeron con sus respectivos equipos.

En el AT&T Center de San Antonio, los Spurs (6-3) retornaron a la importante senda del triunfo para mantenerse cuartos de la Conferencia Oeste y líderes de la División Suroeste.

En esta ocasión, el de Sant Boi se erigió como el líder del equipo y fue el máximo anotador tanto de los suyos como del partido con 21 puntos -10 de 16 tiros de campo, incluido 1 de 3 triples-, por 17 de su compañero de equipo Kawhi Leonard.

Además, el pívot catalán, que estuvo casi 37 minutos sobre la pista, capturó nueve rebotes -cinco de ellos defensivos-, por lo que se quedó a uno del 'doble-doble'. También repartió seis asistencias, recuperó un balón y puso dos tapones.

Mientras, el base canario Sergio Rodríguez pudo estrenarse al fin con victoria después de ocho partidos con los Sixers, que con-



El pívot de los San Antonio Spurs, Pau Gasol, celebrando un punto. / EFE

tinúan últimos del Este (1-7). Los de Pensilvania derrotaron esta madrugada a Indiana Pacers (109-105). El 'Chacho', en los que le dio tiempo a lograr siete pun-

tos -3 de 7 tiros de campo, incluido 1 de 4 triples-, recoger dos rebotes -uno defensivo- y repartir nueve asistencias -convirtiéndose en la referencia de su equipo.

FÓRMULA 1 GRAN PREMIO DE BRASIL

# Lewis Hamilton le pondrá emoción y saldrá primero

El británico marcó la 'pole' y competirá hasta el final el título que a priori, está más de cerca de Rosberg • Alonso tendrá que salir décimo

EUROPA PRESS / MADRID

El piloto británico Lewis Hamilton (Mercedes) logró este sábado la pole para la carrera del Gran Premio de Brasil, que se disputa este fin de semana en el Autódromo José Carlos Pace de Interlagos, mientras que los españoles Fernando Alonso (McLaren) y Carlos Sainz (Toro Rosso) tendrán que partir desde la décima y la decimoquinta posición, respectivamente.

De esta manera, el inglés tratará de firmar una victoria en el trazado brasileño que le conduzca hacia su tercer Mundial consecutivo y cuarto de su carrera, a falta de la última prueba en Abu Dabi; actualmente, el alemán Nico Rosberg, que(349) maneja 19 puntos de ventaja sobre Lewis Hamilton (330), iniciará la prueba junto a él inglés en la parrilla de salida, al ser segundo en la sesión de calificación.

Por su parte, el finlandés se hizo, tras una gran última vuelta, con la tercera plaza de salida, y compartirá fila con el holandés

Max Verstappen (Red Bull), que acabó cuarto finalmente.

En una jornada con el cielo encapotado y un 70% de probabilidad de lluvia, todos los pilotos partieron con neumáticos blandos a la espera de la aparición de las primeras gotas, que nunca llegaron a caer. Hamilton, en los primeros compases, marcó el primer tiempo de referencia de la sesión seguido de su compañero de equipo de escudería.

Por su parte, los nervios saltaban en el box de la escudería de Ferrari, donde los mecánicos ultimaban el monoplaza del alemán Sebastian Vettel; el germano conseguía finalmente saltar a la pista y hacerse con el quinto mejor crono, justo por detrás de su compañero de equipo, el finlandés Kimi Raikkonen.

Mientras, Alonso y Sainz conseguían pasar el corte en undécima y decimotercera posición. Así, el británico Jenson Button (McLaren), el danés Kevin Magnussen (Renault) -la próxima temporada en Haas-, el alemán

Pascal Wehrlein (Manor), el francés Esteban Ocon (Manor), el sueco Marcus Ericsson (Sauber) y el brasileño Felipe Nasr (Sauber) se despedían así de la sesión matutina.

**DOMINIO** En el comienzo de la Q2, las 'flechas plateadas' continuaron dejando patente su total dominio, con el holandés Max Verstappen (Red Bull) por delante de Vettel como monoplazas más cercanos. A su vez, el asturiano evidenciaba las mejores prestaciones de su coche al avanzar con un meritorio séptimo puesto a la última tanda.

La Q2 dejó como sorpresa la eliminación de los potentes Williams del brasileño Felipe Massa y el finlandés Valtteri Bottas, que acompañaron al mexicano Esteban Gutiérrez (Haas), el británico Jolyon Palmer (Renault), el ruso Daniil Kvyat (Toro Rosso) y el madrileño Carlos Sainz (Toro Rosso) como eliminados.

La definitiva Q3 no puso en peligro el tiempo del piloto inglés



Lewis Hamilton celebrando la 'pole' conseguida para la carrera de Brasil. / EFE

Lewis Hamilton, que terminó llevándose la pole bajando del 1:10 (1:10.860), por lo que iniciará la prueba junto al alemán

Nico Rosberg, segundo. Por su parte, Raikkonen saldrá tercero y Verstappen le acompañará en la segunda línea.

**Loterías y Apuestas del Estado**

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		SÁBADO		12 DE NOVIEMBRE DE 2016		90		16		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo											
SÁBADO		Diez series de 100.000 billetes cada una		90		16																					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																		
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete										
42500	.600	42501	.600	42502	.600	42503	.720	42504	.720	42505	.720	42506	.600	42507	.600	42508	.600	42509	.600								
42510	.840	42511	.600	42512	.600	42513	.600	42514	.720	42515	.720	42516	.600	42517	.600	42518	.840	42519	.600								
42520	.600	42521	.600	42522	.840	42523	.720	42524	.720	42525	.720	42526	.600	42527	.600	42528	.600	42529	.600								
42530	.600	42531	.600	42532	.600	42533	.720	42534	.720	42535	.720	42536	.840	42537	.600	42538	.600	42539	.600								
42540	.600	42541	.600	42542	.600	42543	.720	42544	.720	42545	.720	42546	.840	42547	.840	42548	.600	42549	.600								
42550	.600	42551	.600	42552	.600	42553	.720	42554	.720	42555	.720	42556	.600	42557	.600	42558	.600	42559	.600								
42560	.600	42561	.600	42562	.600	42563	.720	42564	.720	42565	.720	42566	.600	42567	.600	42568	.600	42569	.600								
42570	.600	42571	.600	42572	.600	42573	.960	42574	.720	42575	.720	42576	.600	42577	.600	42578	.600	42579	.840								
42580	.600	42581	.600	42582	18.140	42583	1.000.000	42584	18.020	42585	.720	42586	.600	42587	.600	42588	.600	42589	.600								
42590	.600	42591	.600	42592	.600	42593	.720	42594	.720	42595	.720	42596	.600	42597	.600	42598	.600	42599	.600								
68800	50.000	68801	.600	68802	.600	68803	.720	68804	.720	68805	.720	68806	.600	68807	.600	68808	.600	68809	.600								
68810	.840	68811	.600	68812	1.200	68813	.720	68814	.720	68815	.720	68816	.600	68817	.600	68818	.840	68819	.600								
68820	.600	68821	.600	68822	.600	68823	.720	68824	.720	68825	.720	68826	.600	68827	.600	68828	.600	68829	.600								
68830	.600	68831	.600	68832	.600	68833	.720	68834	.720	68835	.720	68836	.840	68837	.600	68838	.600	68839	.600								
68840	.600	68841	.600	68842	.600	68843	.720	68844	.720	68845	.720	68846	.840	68847	.840	68848	.600	68849	.600								
68850	.600	68851	.600	68852	.600	68853	.720	68854	.720	68855	.720	68856	.600	68857	.600	68858	.600	68859	.600								
68860	.600	68861	.600	68862	.600	68863	.720	68864	.720	68865	.720	68866	.600	68867	.600	68868	.600	68869	.600								
68870	.600	68871	.600	68872	.600	68873	.960	68874	.720	68875	.720	68876	.600	68877	.600	68878	.600	68879	.840								
68880	.600	68881	.600	68882	.600	68883	.960	68884	.720	68885	.720	68886	.600	68887	.600	68888	.600	68889	.600								
68890	.600	68891	.600	68892	.600	68893	.720	68894	.720	68895	.720	68896	.600	68897	.600	68898	.600	68899	.600								
97500	.600	97501	.600	97502	.600	97503	.720	97504	.720	97505	.720	97506	.600	97507	.600	97508	.600	97509	.600								
97510	.840	97511	.600	97512	.600	97513	.720	97514	.720	97515	.720	97516	.600	97517	.600	97518	.840	97519	.600								
97520	.600	97521	.600	97522	.840	97523	.720	97524	.720	97525	.720	97526	.600	97527	.600	97528	.600	97529	.600								
97530	.600	97531	.600	97532	.600	97533	.720	97534	.720	97535	.720	97536	.840	97537	.600	97538	.600	97539	.600								
97540	.600	97541	.600	97542	.600	97543	.720	97544	9.800	97545	250.120	97546	9.920	97547	.840	97548	.600	97549	.600								
97550	.600	97551	.600	97552	.600	97553	.720	97554	.720	97555	.720	97556	.600	97557	.600	97558	.600	97559	.600								
97560	.600	97561	.600	97562	.600	97563	.720	97564	.720	97565	.720	97566	.600	97567	.600	97568	.600	97569	.600								
97570	.600	97571	.600	97572	.600	97573	.960	97574	.720	97575	.720	97576	.600	97577	.600	97578	.600	97579	.840								
97580	.600	97581	.600	97582	.840	97583	1.560	97584	.720	97585	.720	97586	.600	97587	.600	97588	.600	97589	.600								
97590	.600	97591	.600	97592	.600	97593	.720	97594	.720	97595	.720	97596	.600	97597	.600	97598	.600	97599	.600								
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>										
3650	3.000	161	.600	8382	3.240	583	.960	324	1.320	3655	3.120	9876	3.000	327	.600	658	.600	3609	3.000								
980	.600	961	.600	812	.600	933	.720	4	.120	36	.240	36	.240	47	.240	908	.600	209	.600								
10	.240			22	.240	73	.360			46	.240					18	.240	79	.240								
				82	.240	83	.360																				
						3	.120																				

**ESTE SORTEO ADJUDICA 4.155.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS**

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1.\* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.\* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.\* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete.

4.\* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

# Lorenzo logra la última 'pole' de la temporada

Márquez y Valentino Rossi acompañarán al balear en las primeras posiciones de la carrera

EUROPA PRESS / MADRID

El piloto español Jorge Lorenzo (Yamaha) logró la pole para la carrera de MotoGP del Gran Premio de la Comunitat Valenciana, que se disputa este fin de semana en el Circuit Ricardo Tormo de Cheste (Valencia) y que supone la última prueba del Mundial, por delante de su compatriota Marc Márquez (Repsol Honda) y de su compañero de equipo, el italiano Valentino Rossi, que le acompañarán en la primera línea de la parrilla de la carrera.

El piloto balear, con un tiempo de 1:29.401, destruyó el récord de la pista y fue el primero de los pilotos en bajar del 1:30, un hito en el que luego le seguiría Márquez, campeón mundial desde el Gran Premio de Japón. Además, iguala con el de Cervera como el piloto que más veces ha salido desde la pole (65).

Por su parte, el español Maverick Viñales (Suzuki) encabezará la segunda fila de la parrilla, en la que formará junto al italiano Andrea Dovizioso (Ducati) y a Pol Espargaró (Yamaha).

En cuanto al resto de españoles participantes en la Q2, Dani Pedrosa (Repsol Honda) partirá octavo y Aleix Espargaró (Suzuki) noveno. Además, Héctor Barberá (Ducati) iniciará la carrera decimotercero, Álvaro Bautista (Aprilia) decimotercero y Tito Rabat (Estrella Galicia 0,0 Marc VDS) vigésimo primero.

Lorenzo, en su última calificación con Yamaha antes de marcharse a Ducati, comenzó liderando la sesión por delante de Márquez y el italiano Iannone, mientras Viñales esperaba su oportunidad desde la cuarta posición, mientras Crutchlow y el español Aleix Espargaró se iban



El piloto mallorquín, Jorge Lorenzo, celebrando el triunfo en una carrera durante esta temporada. / EFE

al suelo en la misma curva con varias vueltas de diferencia.

A falta de unos segundos para que se cumpliera el tiempo, el piloto mallorquín marcaba el definitivo 1:29.401 que le permitió

despedirse de Yamaha con la última pole del curso presente.

“No entiendo qué pasa, pero en la calificación siempre hacemos tiempos extraordinarios; no sé si será la gasolina o la adrena-

lina de querer hacer una vuelta perfecta, pero siempre hacemos tiempos inimaginables”, señaló el piloto balear en declaraciones a Movistar MotoGP tras la sesión de calificación.

EL SEÑOR

## D. Fernando Martín Rodríguez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de noviembre de 2016  
A los 64 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hermanos, Rufino y María de Veladéz Martín Rodríguez; hermanos políticos, Inmaculada García, Bernardo de Blas; sobrinos, Rodrigo, Pilar, Bernardo y Javier; tíos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 12:30 horas en la capilla del tanatorio San Juan de la Cruz; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 14, a las 20:00 horas en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14

EL SEÑOR

## D. Santiago Villaverde Velasco

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de noviembre de 2016  
A los 85 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Ascensión Bermejo Bermejo; hija, M<sup>a</sup> Carmen Villaverde Bermejo; hijo político, Pedro Martín Caballero; nietos, Juan Pedro y Santiago; y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 16:30 horas en la iglesia parroquial de Villacastín; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Villacastín.

CASA DOLIENTE: VILLACASTÍN

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Irene de la Flor Campillo

VIUDA DE FULGENCIO GILSANZ ÁLVAREZ

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de noviembre de 2016  
A los 89 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hermana, Encarna de la Flor Campillo; cuñadas, Balbina Masedo, Virgilia y Carmen Gilsanz, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 14, a las 11:00 horas en la iglesia parroquial de Cristo del Mercado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial del Cristo del Mercado. El cadáver recibió cristiana sepultura en el día de hoy en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14

EL ADELANTADO DE SEGOVIA en K+ KIOSKO Y MAS

Ahora puedes leer El Adelantado desde cualquier lugar

Puedes leer El Adelantado de siempre en formato PDF en tu ordenador, dispositivo móvil o tablet

Por sólo 23,99€ mensuales

SUSCRÍBETE YA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Tarifas, información de suscripción y condiciones: 921 43 72 81, de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00 horas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

- Crematorio en Segovia
- Tanatorio en Cuéllar
- Tanatorios en toda la provincia
- Traslados nacionales e internacionales
- Servicio de floristería y esquelas
- Inhumaciones y servicio de cementerio

TELÉFONOS DIRECTOS 24H  
900 13 13 14 (GRATUITO)  
921 430 028  
921 425 810

VELATORIO ABIERTO LAS 24H.

**Teléfono:**  
**921 437261**

# LA GUÍA

de **SEGOVIA**

**Teléfono:**  
**921 437261**

## Abogados

**M<sup>a</sup> Ángeles Alonso Benito.** Santa Isabel, 23. Teléf.: 921434742.

**JYM Sanz Abogados C.B.** Julián Sanz Gómez. Mónica Sanz Sierra. www.jymsanzabogados.com Ezequiel González, 29. Teléf.: 921461501

**Julia González Herretero.** Plaza Somorrostro, 3. Teléf.: 921426161

**Martín Merino Abogados.** Plaza de Guevara, 4. Teléf.: 921443258

**Ricardo Catalina Miranda.** Ada. Camilo José Cela, 8, 1º. Teléf.: 921143060. Cuéllar

## Academias

**Logos.** San Antón, 2. Teléf.: 921442516.

## Administrador de fincas

**Magasco Administración.** Avda. Fernández Ladreda, 27, 2º Dcha. Teléf.: 921413355.

## Alarmas

**Drin** Polígono Industrial El Acueducto. Teléf.: 902902910.

## Alimentación

**Casa Candamo.** San Francisco, 2. Teléf.: 921434624.

**La Tienda del Señor Emilio.** José Zorrilla, 74. Teléf.: 921420426

**Dihose.** Gremio del Cuero. Parcela 102B. Teléf.: 921430618. Hontoria.

**Distribuciones Alimentarias San Lorenzo.** Avda. del Sotillo, 3. Teléf.: 921433260. La Lastrilla.

**Dionisia San Juan Moreno.** Eras, 3. Teléf.: 921557265. Santo Tomé del Puerto.

**Almacén de bebidas Hijos de Esteban Muñoz.** Caño, 28. Teléf.: 921575068. Navalmanzano.

**Supermercado Jesús Marino.** Granero, 13. Teléf.: 921543111. Boceguillas

**Huercasa.** Lavaderos, s/n Teléf.: 921160006. Sanchonúo.

## Almacenes veterinarios

**Elasa.** Carretera de Sorria, 11. Teléf.: 921437180. La Lastrilla

## Áridos

**Carrión Arexna / Gásolos Segovia Carrión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléf.: 606948363. Nava de la Asunción.

## Antigüedades

**Antigüedades Ana y Belén.** Marqués del Arco, 26. Teléf.: 921047513.

## Artes gráficas

**Seyesprint Taller de Artesanía Digital.** Santo Tomás, 5. Teléf.: 921462412.

## Artículos de Viaje

**Mipiel.** La boutique del bolso y del viaje. Plaza de la Rubia, 8. Alférez Provisional, 5. Teléfonos: 921460280 / 921438387

## Arquitectos

**Joaquín Albertos Díez.** Almendros, 3. Local. Teléf.: 921432587.

**Trazados Tz2 Arquitectura.** Plaza Espronceda, 16. Teléfonos: 921118797 / 637768470.

**Attrium.** Del Tango, 15, www.attrium.info. Teléfonos: 921406543 / 616483216. San Cristóbal de Segovia.

## Artesanía

**Montón de Trigo, Montón de Paja.** Juan Bravo, 21. Plaza de la Merced, 1. Teléf.: 9214626700

## Bares

**100 Montaditos.** Avda. del Acueducto, 11. Teléf.: 921422586

**Alma Nostra.** San Francisco, 48. Teléf.: 646505271

**Atrio Bar.** Hermanos Barral, 3. Teléf.: 921463891.

**Bar Apolo.** Santa Teresa de Jesús, 23. Teléf.: 682801451.

**Bar As de Copas.** Avda. Constitución, 36. Teléf.: 921424915.

**Bar Buenavista.** Valdevilla, 58. Teléf.: 921428642.

**Bar Calypso.** Cándido López, 6. Teléf.: 921923070.

**Bar Cambalache.** Desayunos y tapeo. San

Agustín, 22. Teléf.: 921050318.

**Bar Canavan's.** Plaza de la Rubia, 2. Teléf.: 921460252.

**Bar Cancha 17** Dámaso Alonso, 16. Teléf.: 921475449.

**Bar California.** Plaza Doctor Gila, 5. Teléf.: 921463749

**Bar Cárdba.** San Cristóbal, 20. Teléf.: 921434028.

**Bar Casa Paco.** San Lorenzo, 5. Teléf.: 921431435.

**Bar Casa Vicente.** Plaza de La Rubia, 6. Teléf.: 921462541.

**Bar Cathedra.** Paseo Conde Sepúlveda, 1. Teléf.: 921431072.

**Bar Dejavu.** Paseo Conde Sepúlveda, 1. Teléf.: 921438259

**Bar Churrería de San Lorenzo.** Plaza de San Lorenzo, 1. Teléf.: 921047694.

**Bar Como en Casa.** Vía Roma, 26. Teléf.: 646843397.

**Bar El Antiguo Café.** Alto de Los Leones, 8. Teléf.: 921118797 / 637768470.

**Bar El Bodegón.** Ezequiel González, 13. Teléf.: 921463447

**Bar El Caballo Blanco.** Obispo Quesada, 22. Teléf.: 921441164.

**Bar El Compás.** Santo Tomas, 1. Teléf.: 921428648.

**Bar El Desván.** Juan bravo, 58. Teléf.: 921462741.

**Bar El Fogón de Roberto.** Crta. San Rafael PKM 87 (Centro de Transportes). Teléf.: 921448095

**Bar El Pabellón.** Dámaso Alonso, 52. Teléf.: 921110053.

**Bar El Pilar.** Vía Roma, 50. Teléf.: 921444290.

**Bar El Puente.** Valdevilla, 20. Teléf.: 689734030

**Bar El Rincón de Raúl.** José Zorrilla, 42. Teléf.: 921440726.

**Bar El Sitio.** Infanta Isabel, 9. Teléf.: 921460996.

**Bar El Socorro.** Socorro, 10. Teléf.: 921460594.

**Bar El Soto.** Plaza Tirso de Molina, 11. Teléf.: 921110815.

**Bar Giorgio.** Gobernador Fdez. Jiménez, 14. Teléf.: 921425904.

**Bar Haggen Acueducto 25.** Avda. Acueducto, 25. Teléf.: 636463499

**Bar Hnos Fraile.** Juan Carlos I, 14

**Bar In Lorenzo.** Plaza de San Lorenzo, 8.

**Bar Jaque Mate.** Santa Catalina, 10.

**Bar Jauja.** Carretera de San Rafael, 10. Telf.: 921420012.

**Bar Jeyma.** Cronista Lecea nº1. Teléf.: 921700134

**Bar Kikos.** Puente de Muerte y Vida, 8. Teléf.: 675493840

**Bar La Casa del Sabor.** Doctor Sancho, 3. Teléf.: 921118316.

**Bar La Cava de Aurora.** El Roble, 19.

**Bar La Concepción.** Plaza Mayor, 15. Teléf.: 921460930.

**Bar La Fuentecilla.** Fuenfria, 1.

**Bar Lastra.** Paseo Conde Sepúlveda, 53. Teléf.: 620038260.

**Bar La Tasquina.** Pº Ezequiel González, 25. Teléf.: 921461954.

**Bar La Toscana.** Pº Obispo Quesada, 1. Teléf.: 651165077.

**Bar La Zapatería.** Plaza de la Universidad, 1. Teléf.: 921427054.

**Bar Las Delicias.** Vía Roma, 50. Teléf.: 921434236.

**Bar Las Nubes.** Termino, 5. Teléf.: 921444927.

**Bar Las Tres BBB.** Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462226.

**Bar Los Faroles.** Avda. Fernández Ladreda, 4. Teléf.: 921445122.

**Bar Los Pekes.** Las Nieves, 9. Teléf.: 921428520

**Bar Ludos.** José Zorrilla, 26. Teléf.: 921700149.

**Bar Maype.** Avda. Fernández Ladreda, 22. Teléf.: 921461815.

**Bar Merkamueble.** Atalaya, 3. Teléf.: 921435227.

**Bar Metrópolis.** Los Coches, 3. Teléf.: 921440280.

**Bar Nicoletta.** San Cristóbal, 18. Teléf.: 666961694

**Bar Niza.** Conde Sepúlveda, 5. Teléf.: 921049572.

**Bar Orly.** Bajada del Carmen, 2. Teléf.: 921461318

**Bar P131.** Plaza Tirso de Molina. Teléf.: 921475455.

**Bar Pentagrama.** Almendros, 1. Teléf.: 921475831

**Bar Pino Dido.** Cándido López, 2. Teléf.: 921922196.

**Bar Rincón Real.** José Zorrilla, 134. Teléf.: 652251898.

**Bar Planeta Espresso.** José Zorrilla, 70. Teléf.: 921700529

**Bar San Martín.** www.sanmartinbarrestaurant.com Plaza San Martín. Teléf.: 921047678.

**Bar Reino.** Avda. Constitución, 38. Teléf.: 622655041

**Bar Restaurante Bijou.** Avda. Obispo Quesada, 5. Teléf.: 921422201.

**Bar Rubí.** Escuderos, 4. Tel.: 921460743.

**Bar Séptima Avenida.** Doctor Hernando, 4. Teléf.: 921437306.

**Bar Restaurante Estevez.** Comida casera. Avda. Vía Roma, 14. Teléf.: 921434658

**Bar-Restaurante Siboney.** Paseo Ezequiel González, 23. Teléf.: 921461538

**Bar Tarines.** Infanta Isabel, 14. Teléf.: 921463542.

**Bar Tentaciones** (Mercado Municipal de La Albuera). Teléf.: 693801151

**Bar Volapié.** Cervantes, 20. Teléf.: 921462697.

**Bar Vadium.** Avda. Padre Claret, 26. Teléf.: 680300779

**El Rincón de Alejandro.** St. Andrews. Avda. Constitución, 40. Teléf.: 921700247.

**Café Bar Momentos.** Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléf.: 669402877

**Cafe-Bar El Valle.** Calle de los Arroyos, 8.

**Café-Bar Plató.** Hermanos Barral, 1. Teléf.: 921463918.

**Café San Millán.** Severo Ochoa, 1. Teléf.: 921429307.

**Cafetería Alcázar de Segovia.** Alcázar de Segovia.

**Cafetería Cookies.** El Rancho, 21. Teléf.: 921047126.

**Cafetería Expressate.** Dámaso Alonso, 54. Teléf.: 921433201

**Cafetería Jamonería.** Hermanos Barral, 2. Teléf.: 921461152.

**Cafetería Los Soporales.** Avda. Fernández Ladreda, 18. Teléf.: 921461766.

**Cervecería Avenida 89.** José Zorrilla, 89. Teléf.: 921111202.

**Cafetería San Cristóbal.** El Campo 5. Teléf.: 921432765.

**Cervecería Santana.** Infanta Isabel, 18. Teléf.: 921463564.

**Cervecería Universal.** Baltasar Gracián, 9. Teléf.: 921438490

**Dani's Cafetería.** Plaza de la Universidad, 5. Tel.: 921049755

**El Café del Mercado.** Estación de Autobuses. Tel.: 921424544.

**Farggi Café-Heladería.** San Francisco, 1. Teléf.: 921440618.

**Mesón Los Ángeles.** Marqués de Lozoya, 2. Teléf.: 921118382.

**Mesón Puente Hierro.** Carretera de Villacastín, 35. Teléf.: 921420498.

**Parrilla Las Sirenas.** Juan Bravo, 30. Teléf.: 921462654.

**Pub Celia Bar.** Vía Roma, 33. www.pubcelia.com Teléf.: 921430851

**San Luis Hamburguesería.** Desde 1982. Infanta Isabel, 14. Teléf.: 921463091.

**Taberna López.** Teléf.: 921433618 www.tabernalopez.com

**Tiendas y Cafes La Colonial.** Avda. Fernández Ladreda, 19. Teléf.: 921435516.

**Tiendas y Cafes La Colonial.** Plaza del Corpus, 9. Teléf.: 921462168.

**Café Luis.** Plaza Mayor, 5. Teléf.: 921425208. Abades.

**Mesón Conra.** Plaza Mayor, 1. Abades.

**Mesón Cardenal Cisneros.** Ctra. A-1 Madrid-Irún. Teléf.: 921543729. Boceguillas.

**Bar Sol.** Plaza España. Cabezuella.

**Hostal Bar Stop.** Carretera de Sebúcor, 1. Teléf.: 921522514. Cantalejo.

**Lurois Bar.** Sepúlveda, Teléfonos: 20. 9 2 1 5 2 2 2 5 7 , 616507442. Cantalejo

**Tasca GH.** Real, 1. Teléf.: 609251085. Cañicosa

**Bar Piche.** Plaza del Prado, 25. Teléf.: 921497922. Cantimpalos.

**Bar Kris/Kol.** Pósito Real, 20. Teléf.: 921560787. Carbonero el Mayor.

**Bar Palacio.** Diputado Esteban Pastor, 1. Teléf.: 921560015. Carbonero el Mayor.

**Bar Los Rubios.** Pola Vieja, 2. Teléf.: 921529211. Carrascal del Río.

**Bar El Rinconcito.** Raciones y bocadillos. Paseo de las Olmas, 2. Teléf.: 629509924. Coca

**La Cúpula.** San Pedro, 26. Teléf.: 642737627. Cuéllar

**Bar Paralex.** Calvario, 31. Telf.: 921140451. Cuéllar.

**Bar Lorma.** Avda. de Los Toros s/n. Teléf.: 921141831. Cuéllar.

**Bar Basilio.** Plaza de la Corredera, 17. Teléf.: 921181217. El Espinar.

**Bar Mateo.** Real, 6. Teléf.: 921560841. Escarabajosa de Cabezas

**Bar Las Cubas.** Damas, 8. Teléf.: 921555009. Fresno de Cantespino.

**Bar Zaera.** Plaza Mayor, 10. Teléf.: 606817524. Fuentepeñayo.

**Bar Pedro.** Real, 2. Hontanares de Eresma.

**Bar Roso.** Carretera de Valladolid, 3. La Lastrilla.

**Bar Renedo.** Bodegas, 1. Telf.: 921169193. Las-tras de Cuéllar.

**Bar Cafetería Povi.** Avda. Hontoria, 1. Polígono Ind. Hontoria. Teléf.: 921444495. Hontoria

**Bar Santi.** Ramón y Cajal, 3. Teléf.: 921169190. Lastras de Cuéllar.

**Bar El Centro.** Mayor, 4. La Losa.

**Bar Ayuso.** Segovia, 12. Tel.: 921485158. Madrona.

**Bar Emilia.** Plaza San Pedro, 1. Teléf.: 921504002. Matabuena.

**Bar Acueducto.** Calle Real, 22. Mozoncillo.

**Casa Paco.** Plaza Mayor, 3. Teléf.: 921577342. Mozoncillo.

**Bar Marta.** Santa Ana, 36. Teléf.: 921179292. Muñozpedro.

**Bar Pintos.** Procesiones, 3. Teléf.: 921179233. Muñozpedro.

**Bar Pi-Lón.** Ramón y Cajal, 2. Teléf.: 921580205. Nava de la Asunción.

**Bar La Estrella.** Mayo, 28. Navafria

**Sambar.** Zurdo y Giraldez, 29. Teléf.: 921591100. Navas de Oro.

**Mesón Plaza Mayor.** Plaza Mayor, 17. Teléf.: 921591035. Navas de Oro.

**Bar El Gato Estanco.** Crta. de Segovia 15. Teléf.: 921480257. Navas de Riofrío.

**Casa Poli.** Segovia, 20. Teléf.: 921480501. Navas de Riofrío.

**Bar Paño.** Aurora, 16. Teléf.: 921193185. Navas de San Antonio.

**Bar Centro.** Mayor, 3. Teléf.: 653800543. Navas de San Antonio.

**Bar de Frutos.** Real, 29. Teléf.: 639173462. Ortigosa del Monte.

**Bar La Plaza.** Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921483141. Otero de Herreros.

**Bar Encuentros.** Real, 96. Teléf.: 921469105. Palazuelos de Eresma.

**Bar Careus.** Del Deporte, Pabellón Arroyo de la Vega. Palazuelos de Eresma.

**Bar La Portada.** La Plaza, 3. Teléf.: 921507200. Prádena.

**Bar La Fonda.** Plaza Mayor, 3. Teléf.: 921551053. Riaza.

**Bar Restaurante Castilla.** Plaza delos Dolores, 11. Teléf.: 921471256. San Ildefonso

**Bar-Restaurante Centro San Luis.** Comida a domicilio. Plaza del Matadero s/n. Teléfs: 921471554/697367149. San Ildefonso

**Café Bar del Vidriado.** José Costa, 2. Teléf.: 921472490. San Ildefonso

**Casa Comidas Rintin.** José Costa, 2. Teléf.: 921470875. San Ildefonso.

**Bar La Taberna del Peión.** Carral, 4. Teléf.: 921470057. La Granja de San Ildefonso.

**Café-Bar Ruta 66.** Reina, 17. Teléf.: 921470516. San Ildefonso.

**Bar El Taller.** Pº Escultores Colleau Valera. San Ildefonso.

**Disco Bar Eclipse.** www.baecclipse.16mb.cm Calle Baños, 2. Teléf.: 921471487. San Ildefonso

Segovia, 4. Teléfono: 921407543. Trescasas

Bar Casino. Real, 2. Teléfono: 921501194. Turégano.

Bar Palacio. Plaza de España, 31. Teléfono: 921500663. Villacastín.

El Mesoncito de Chape. Doctor González Velasco, 2. Teléfono: 921493114 Valseca.

Bar Juanito. Real, 1. Teléf.: 921490740. Valverde del Majano.

Bar La Aparecida. Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921490008. Valverde del Majano.

Bar El Caño. Real, 2. Teléf.: 921190142. Vegas de Matute.

Bar Plaza. Plaza Mayor, 2. Teléfono: 921197035. Villacastín.

Bar Club. Plaza Mayor, 12. Teléf.: 921198357. Villacastín.

Bar Yanguas. Plaza del Ayuntamiento, 1. Teléfono: 921562836. Yanguas de Eresma.

Bar La Alcaldesa. Oriente, 2. Teléf.: 921432619. Zamarrama.

## Bazares

El Rincón de Carmen. Abastos, 5. Teléfono: 665814615. San Ildefonso

## Bingo

Bingo Doctor Sancho.

## Bricolaje

Maderas Colomba. Avda. Hontoria. Par, 27-E. Teléfono: 921434595. Polígono de Hontoria.

## Camping

Camping Acueducto. Avda. Juan de Borbón y B., 49. Teléf.: 921429517.

## Carnicerías

Carnicería Manuel Clemente Martín, San Francisco, 30. Teléfono: 921428106.

Carnicería Juan Martín. San Francisco 14. Teléfono: 921428024.

Carnicería San Bruno. Plaza de la Rubia, 11. Teléfono: 921460251

Carnicería Garmar. Paseo Conde Sepúlveda. Teléfono: 921420827

Carnicería Herranz. José Zorrilla, 79. Teléfono: 921421627.

Carnicería Vicarma. Plaza Becquer, 9. Teléfono: 921444757

Casquería Claudio de la Fuente. San Francisco, 11. Teléfono: 921428223

Carnicería Juan Carlos Muñoz Galán. Plaza de Abastos, 8. Teléf.: 921560251. Carbonero el Mayor.

Carnicería Hnos. Alvaro Gómez. El Pobo, 20. Tel.: 921506314. Navafria.

Hermandades Penas. San Blas, 24. Teléfono: 921580979. Nava de la Asunción.

## Carpinterías

Maderas Justo Herro. Calle el Mayo, 27. Teléfono: 921506602. Navafria

Mariano Arribas e Hijos. Castillejos, 16, Teléfono: 921483006. Otero de Herreros

## Carpinterías metálicas

Metales Marcos. Gremio de los Tejeros s/n. Polígono de Hontoria. Teléfono: 921472202

## Casas rurales

La Finca del Pozo. www.segoviacasasurral.com Mirasierra, 3. Teléfono: 921049898. Abades

Los Herrero. www.casaruralloherrero.com Plaza de la Fuente, 23. Zarzuela del Monte

Casa Rural El Acebo. www.el-acebo.com Rafael Matesanz, 7. 9 2 1 5 0 7 2 6 0 , 699091442. Prádena

## Centro de negocios

Exitus. Avda. Padre Claret, 12. Teléfono: 921413079.

## Centro de reconocimiento médico

Centro de Reconocimiento Médico Nueva Segovia. Perm. de conducir, armas, seguridad privada... Pza Espronceda, 16. Tel.: 921118686.

## Centros recreativos

Casino de la Unión. Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462663.

Casino de la Unión. Plaza de España, 5, bajo. Cantalejo.

Club de Campo El Tiro. Pº de Bolonia s/n. Teléfono: 921470280. San Ildefonso

## Churrerías

Marmel. José Zorrilla, 113. Telf.: 921421057.

Santamera. José Zorrilla, 27. Teléfono: 921421003.

La Artesana. Gobernador Fernández Jiménez, 7. Teléfono: 921429424.

## Climatización

Air & Fort. Alfonso VI, 27. Teléf.: 645255668

## Clínicas dermatológicas

Láser Médica Segovia. José Zorrilla, 134. Teléfono: 921438414

## Clínicas Dentales

Clínica Dental Juan Bravo, Juan Bravo, 20-2º Izda. Teléfono: 921463393.

Clínica Dental de Castilla y León. Los Alendros, 1. Local, 2. Teléf.: 647543892.

Clínica Médico Dental Tirso de Molina. Tirso de Molina, Local 9. Odontología, podología y cirugía menor. Teléfono: 921442924.

## Combustibles

Enagas. Guadarrama, 53. Tel.: 921433986

Gasoleos Martín. www.gasoleosmartin.es Guadarrama, 25. Teléfono: 921438404

Geot Carburantes. po Ezequiel González, 24. Teléfono: 921427910.

Carrión Arexna / Gasoleos Segovia Carrión. www.arenxa.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Navatrans Gasolinera. Autovía Valladolid-Segovia. Tel: 921064963. Navas de Oro.

## Comercio/empresas de servicios

Material de Oficina Alberto González Maseda. Gremio de los Caldereros, s/n. Teléfono: 921431974

Industrias del Papel Álvarez. Roble, 9. Teléfono: 921436595

Muñoz Hostelería. Gremio de los Caldereros, 16 Pol.Industrial de Hontoria. Teléfono: 921429762

Maderas Justo Herro González. Mayo, 7. Teléfono: 921506021. Navafria.

Fábrica de Cristales Vicasa. Colonia Esperanza, 9. Teléfono: 921472202 San Ildefonso.

## Comidas populares

Julián del Barrio. Teléfono: 696127682.

## Construcción

La Paloma Segoviana. Carretera de Soria, 7. Teléfono: 921435577.

Arenas Silíceas Gómez Vallejo. Teléfono: 921430861.

Construcciones CMM. Marqués del Arco, 34, 2º. Tel.: 616329887.

Construcciones Gensens, Doctor Laguna, 4. 1º E. Teléfono: 921462536.

Construcciones Cecilio Palomares. Plaza Doctor Laguna, 2, 3º E. Teléfono: 921421003.

La Artesana. Gobernador Fernández Jiménez, 7. Teléfono: 921429424.

Gómez Apartamentos, S.A. www.gomezapartamentos.com San Vicente Ferrer, 4. Teléfono: 921424858

Fábrica de Ladrillos Dalopa. Carretera de Bernuy-Gata, s/n. Teléfono: 921400020. Bernuy de Porreros.

Carlos Díez Segovia. Ctra. San Rafael-Segovia. El Espinar.

Construcciones David. San Juan, 6. Teléf.: 921586625. Coca.

Manuel San Frutos. Materiales de Construcción. C/ Peñafiel, 2. Tel.: 921140220. Cuéllar.

Gabriel Barahona. Plaza Grajera, 3. Teléfono: 921557865. Grajera.

El Reque. Transp. Excavaciones y Materiales. Ctra. Soria. KM. 187. Tel.: 921444000. La Lastrilla.

Gorma Matriales de Construcción. Abades, 15. Teléf.: 921485166. Madrona.

Carrión Arexna / Gasoleos Segovia Carrión. www.arenxa.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Mariano Arribas e Hijos. Castillejos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros.

Fernando Rico. Las Flores, 1. Teléfono: 921160432. Sanchoñuño.

Contenedores Transportes Gala. Travesía La Reina, 5. Teléfono: 921471021. San Ildefonso.

Tapias Rueda Construcciones y Servicios. Polígono Las Eras. Parcela, 12. Teléfono: 921471803. San Ildefonso.

Arco Ramírez. Calandria, 8. www.arco-ramirez.com. Teléf.: 921471474. San Ildefonso.

Félix Arranz Martín. Alfonso VI, 30. Teléf.: 921540038. Sepúlveda.

## Chimeneas y calderas

Chimeneas y Estufas Martín Muñoz. Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921442834

## Depilación

No + Vello. Escultor Marinas, 10. Teléf.: 921100700.

## Discotecas

Discoteca Pratum. La Plaza, 1. Teléfono: 921507027. Prádena

Discoteca La Violeta. Sancho García, 19. Teléfono: 921540243. Sepúlveda.

## Electricidad

Suministros Eléctricos Essan. Somosierra, 4. Teléfono: 921427161

Electricidad Eufón. Carretera Valladolid s/n. Teléfono: 921140278. Cuéllar.

Comercial Hispanofil. Avda. Hontoria, 5. Teléfono: 921437711. Hontoria.

## Electrodomésticos

Bayón. Muebles de cocina, baños y electrodomésticos. Conde Sepúlveda, 7. Teléfono: 921430610.

Eureka Segovia Factory de Electrodomésticos. Guadarrama 35.n Pol. "El Cerro" (Frente a Policía Local) Teléf.: 921425055

## Embutidos y jamones

La Segoviana Embutidos y Jamones. Avda. de San Isidro, 13. Teléf.: 921560000. Carbonero el Mayor.

Jamones Segovia. Carretera de Segovia, 30. Teléf.: 921560030. Carbonero el Mayor.

Domingo de Pedro Moreno e Hijos. La Montaña, 18. Teléfono: 921533834. La Matilla.

Fábrica de Embutidos La Prudencia. Caballe-

ros, 2. Teléfono: 921198030. Villacastín.

## Estaciones de servicio

Hijos de Zacarías Hernando, Crta. Segovia. Km. 68. Teléfono: 921500003. Turégano

## Estancos

Estanco de Juan Bravo. Juan Bravo, 13. Teléfono: 921462678.

## Eventos y celebraciones

Eventos Delflor Producciones Gremio de los Cordeleros, 5. Políg. de Hontoria. Teléf.: 921444492.

## Farmacias

Atienza. José Zorrilla, 117. Telf.: 921422141.

Rubio Ruano. Vía Roma, 30. Teléfono: 921432258

Farmacia Rural Isabel González. Laurentino Cardiel, 18. Teléf.: 921494007. Valseca

## Ferreterías

Camfe-Castellana de Ferreteria. Guadarrama, 31. Teléfono: 921412129.

Ferretería Okume. Paseo Santa Isabel, 5, posterior, Local D. Teléfono: 921472405. San Ildefonso.

Ferretería Ferluy. Avda. Alto de León, 14. Teléfono: 921171367. San Rafael.

## Fisioterapia

Clínica Davida. Doctor Tapia, 2. Teléfono: 921432820

Senso Fisioterapia. Carretera de Villacastín, 24. Teléfono: 921426569.

## Floristería, jardinería

Floristería El Jardín. Cervantes, 3. Teléfono: 921462558

Floristería Osiria. Avda. Ovispo Quesada, 22. Telf.: 921430299

Los Jardineros de la Unidad Especial. Santa María la Real de Nieva, bajos, 22 y 24. Teléfono: 921432846.

## Fontanería

Casper Exposición. www.casper.es Polígono Industrial El Acueducto s/n. Parcela, 18. Teléfono: 921434107.

Saneamientos Casper Almacén. Peñalara, 22. Teléfono: 921412633.

Seoasistencia. Calle Gremio de los Caldereros, 37. Teléfono: 921445350. Polígono de Hontoria

## Fotografía

Fotografía Juan Luis Misis. José Zorrilla, 62. Teléf.: 921433560.

Imaginart Fotografía. www.imaginart.org. Avda. Alto del León, 16 -2º E. Teléfono: 921171162. San Rafael.

## Fruterías

Frutas Rufino. Avda. de la Constitución, 27.

## Funerarias

Santa Teresa. Tercios Segovianos, s/n. Teléfono: 921430028

Santa Teresa y La Purísima. Trinidad, 17, bajo. Teléf.: 921140816. Cuéllar.

## Ganadería/piensos/cereales

Agropecuaria Los Pozarones. La Iglesia, 1. Teléfono: 921543095. Barbolla

A.S.A.J.A. Bomberos, 10.

Octaviano Palomo. Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléfono: 921429100

Unión de campesinos. Santa Catalina, 12.

Gireporc. Tocaderos s/n. Telf.: 921400062. Bernuy de Porreros.

Granja Casado de Andrés. Prado, 10. Teléfono: 921496341. Cabañas de Polendos.

Proinserga. Carretera Pinar Chico, s/n. Teléfono: 921574011. Fuentepelayo.

Garese. Ctra. Aranda-Segovia. Km. 83. Teléfono: Pinillos de Polendos.

Agropabasa. Salinas, 20. Teléf.: 921509608. Sauquillo de Cabezas.

A.V.I.G.A.S.E. Alamo, s/n www.grupoavigase.com Teléfono: 921437400. Valverde del Majano.

## Gestión del agua

Aquona, Gestión de Aguas de Cast. S.A.U. Plaza Huerta Herrera, 8. Tel.: 921143038. Cuéllar.

## Gestorías

Gestoría Arias Pinillos. Avda. Fernández Ladreda, 25, 1º. Teléf.: 921430760

Gestoría Higuera del Mercado. Severo Ochoa, 5.

Gestoría Moro. San Agustín, 3. Teléfono: 921461313

Sen Asesores. Avenida Fernández Ladreda, 10, 3º. Teléfono: 921461730.

## Gimnasios

Gimnasio Incorpore. Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921421422.

## Grúas

Grúas Segovia. Avda. de Hontoria P. 24. Polígono. de Hontoria. Teléfono: 921427411 / 648051745.

## Hipermercados

Hipermercado Eroski. Centro Comercial Luz de Castilla.

## Hípicas

Hípica Eresma, Crta. Palazuelos, Km. 2. Teléfono: 921120042.

Hostal Don Jaime. Ochoa Ondátegui, 8. Teléf.: 921444787.

Hostal Natura. www.naturadesegovia.com Colón, 5. Teléf.: 921466710.

Hostal Sol Cristina. Avda. Obispo Quesada 40-42. Teléfono: 921427513.

Hostal Vadama. Santa Catalina, 8. Teléfono: 921437043.

Hostal El Sinodal. www.casaruralsinodales Plaza de la Fuente, 12. Teléfono: 921572336. Aguila-fuente.

Hostal Romi. Onésimo Redondo, 12. Teléf.: Cantalejo

Hostal Boal. Costana, 1. Telf.: 921432941. La Lastrilla.

## Hoteles

Hotel Cándido. Carretera de La Granja, s/n. Teléfono: 921413972.

Hotel Corregidor. Tres de Abril, 1. Teléf.: 921425761.

Hotel Don Felipe. Daoiz, 7. Telf.: 921466095.

Hotel Eurostars Convento Capuchinos. Plaza Capuchinos s/n. Teléfono: 921415250.

Hotel Eurostars Plaza Acueducto. Padre Claret, 2-4. Teléfono: 921413403.

Hotel La Casa Mudéjar. Isabel la Católica, 8. Telf.: 921466250.

Hotel Los Arcos. Pº Ezequiel González, 26. Teléfono: 921437462.

Hotel Los Linajes. Doctor Velasco, 9. Teléfono: 921414810.

Hotel San Antonio el Real. www.sanantonioelreal.es San Antonio el Real, s/n. Teléfono: 921413455.

Hotel Palacio San Facundo. www.hotelpalaciosanfacundo.com Plaza de San Facundo, 4. Tel.: 921463061.

Hotel Avenida del Sotillo. Avda. Del Sotillo, 1. Teléf.: 921445414. La Lastrilla.

Hotel Puerta de Segovia. Carretera de Soria, 12. Teléfono: 921437161. La Lastrilla

Parador Nacional. Carretera de Valladolid s/n. Telf.: 921443737

Hotel Tryp Segovia Sierra. Río Tajo s/n. Teléf.: 921195800. Los Angeles de San Rafael.

Santana Hotel. Parque Robledo. Teléfono: 921474178. Palazuelos de Eresma.

Hotel Lucía. Alto del León, 5. Teléfono: 921171002. San Rafael.

Hotel Puerta Sepúlveda. www.hotelpuertasepulveda.net Alfonso VI,

**Partido Popular.** Escultor Marinas, 16. Teléfono: 921461515

**Pastelerías, confiterías**

**Anna's Bakery.** Tartas personalizadas. C/ Roble, 14. Teléfono: 670212871

**Confitería El Alcázar.** www.ponchese.govia.no.com Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462118

**Obrador del Pan.** José Zorrilla, 103. Teléfono: 921101198.

**Pastelería Divas.** Conde Sepúlveda, 3. Teléfono: 921110007.

**Pastelería Limón y Menta.** Isabel la Católica, 2. Teléfono: 921462141

**Salón de Té Divas.** José Zorrilla, 44. Teléfono: 921434819.

**Pellet**

**Naturpellet.** Fábrica y distribución de pellet. www.naturpellet.es. Carretera A-601, salida 60. Teléf. 921160311. Sanchonuño.

**Peluquerías**

**Alfredo.** C/ Independencia, 4. Teléfono: 921423866.

**Javier Plaza Mayor.** San Vicente el Real, 1. Teléfono: 921431949

**Marsan Peluqueros.** www.marsanpeluqueros.com. Cervantes, 28, 1º. Teléfono: 921462076.

**Peluquería Candel Caballeros.** Teniente Coronel Fernando de Castro, 12. Teléfono: 921433975.

**Peluquería Goyo.** Avda. Fernández Ladreda, 12, 2º. Teléfono: 921461679.

**Por los Pelos.** Peluquería & Estética. Unisex. La Alhóndiga, 2. Teléfono: 921462786

**Tonos Peluquería y Estética.** Velódromo, 4. Tel.: 921445115.

**Rubén Peluqueros.** www.rubenpeluqueros.es. José Zorrilla, 67. Tel. 921430718.

**C.B. Rodríguez Peluqueros.** Solana 6. Teléfono: 921520266. Cantalejo

**Mª Pinar Lobo de Santos.** Numancia, 12. Teléfono: 921521252. Cantalejo.

**María Álvarez García.** Real, 47. Teléfono:

921449564. Palazuelos de Eresma.

**Pescaderías**

**Pescados y Mariscos La Golondrina.** Infantes, 7. Teléfono: 921471010. San Ildefonso.

**Psicólogos**

**Centro de Psicología Mind System.** C/ Doctor Velasco, 20, bajo E. Teléfono: 629259152. www.mindsystem.es

**Piscina Cubierta**

**José Carlos Casado.** General Valera, s/n. Teléfono: 921429060.

**Podólogos**

**Clinica del Pie.** Almen-dros, 1. www.clinica-delpiesegovia.com. Teléf. 921461777.

**Pollerías**

**Pollería Alfonso VI.** Pollos Asados. Teléfono: 921425823.

**Pollería Fuentes (pollos asados).** Plaza Tirso de Molina, 1. Teléfono: 921047976.

**Pollería Pilar (Pollos asados).** Ortiz de Paz, 2. Tel.: 921442646.

**Procuradores de los Tribunales**

**Francisco de Asís San Frutos Prieto.** Ezequiel González, 8. Local. Teléfono: 921461364. www.sanfrutosprocurador.es

**José Carlos Galache Díez.** Gobernador Fernández Jiménez, 12 - 2º decha. Teléfono: 921426500

**Publicidad**

**Publiempresa Segovia.** Carretera de Riaza, 29. Teléfono: 921413029.

**Reciclaje**

**Carrión Arexna / Gásóleos Segovia Carrión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción

**Reparación del calzado**

**Zapatero Calle San Juan.** San Juan, 8. Teléfono: 669638193.

**Reparación de Telefonía**

**Poderoso Mobile.** Santa Teresa de Jesús, 21.

Teléfonos: 921047149, 635199329

**Residencias**

**Residencia Mixta de la S. Social.** Ctra. de Valladolid, 10.

**Residencia Asistida de Personas Mayores.** Tres de Abril, 9.

**Residencia de Ancianos Virgen del Pinar.** Sol s/n. Teléf.: 921522051. Cantalejo

**Residencia Geriátrica Los Sauces.** Nueva, 4. Teléfono: 921496505. Cantimpalos.

**Residencia de Ancianos El Alamillo.** Alamillo, 50. Teléfono: 921140466. Cuéllar.

**Centro de Mayores Valdihortos.** Avda. de los Toros, 7. Teléfono: 921144910. Cuéllar.

**Centro Socio-Sanitario El Espinar.** Marigarcía, 5. Teléfono: 921182470. El Espinar.

**Hermanitas de los Pobres.** Avda. Padre Claret, 7. Teléfono: 921438852

**Sanidad El Fontán.** Finca la Setuna s/n. Teléfono: 921467260. Espirido.

**Residencia de Ancianos El Sotillo.** La Ladrilla

**Residencia de Ancianos La Alameda.** Plaza del Caño, s/n. Nava de la Asunción

**Residencia Las Eras del Arevalillo.** Escobar, 28. Tel.: 921577098. Mozoncillo.

**Prádena Salud.** Ferial, 14. Tel.: 918597575. Prádena.

**Residencia Madrid.** Paseo de la Fruta, 1. Teléfono: 921470069. San Ildefonso.

**Residencia San Fernando.** Pº de Bolonia, 2. Teléfono: 921 473 904. San Ildefonso.

**Residencia de Ancianos "Los San Pedros".** Camino de la Garnacha, 4. Teléfono: 921531036. San Pedro de Gaiños.

**Residencia Vitall.** Obispo Cadena, 4. Teléfono: 921594029. Santa María la Real de Nieva.

**Fundación Santa Eulalia.** Otonos, 3. Teléfono: 921509511. Torreiglesias.

**El Jardín de Segovia.** Ctra. San Ildefonso, s/n. Tel.: 902123626. Trescasas.

**Centro Residencial Oteruelo.** Oteruelo s/n.

Teléfono: 921490960. Valverde del Majano.

**Restaurantes**

**Bar - Restaurante La Alhambra.** Juan Carlos I, 16. Tel.: 921426793.

**Cucharrena.** www.cucharrena.com Ochoa Ondátegui, 1. Teléfonos: 921049520, 675318554.

**El Mesón de Patricia.** San Agustín, 1. Teléfono: 921461885.

**Hotel Restaurante San Miguel.** Infanta Isabel, 6. Teléf.:921460009, 921463657.

**Mesón de Cándido.** Plaza del Azoguejo, 5. Teléfono: 921440837.

**Mesón Los Arcos.** Avda. Juan Carlos I, 16. Teléfono: 921430808.

**Restaurante Asador Maribel.** Padre Claret, 16. Teléf.: 921441141.

**Restaurante Atenas.** Ezequiel González, 10. Teléf.: 921475596.

**Restaurante Casa Duque.** Cervantes, 12. Teléf.: 921462487.

**Restaurante Casa Vicente.** www.mesonrecasaviciente.com Colón, 1. Teléfono: 921462541.

**Restaurante Casares.** Padre Claret, 2-4. Teléf.: 921047712.

**Restaurante Chafa.** Felipe II, 22. Teléf.: 921421940.

**Restaurante Convento de Mínimos.** Valdelaguila, 3. Teléfono: 921460902.

**Restaurante Cueva de San Esteban.** Valdelaguila, 15. Teléfono: 921460982.

**Restaurante El Bernardino.** Cervantes, 2. Teléf.: 921462477.

**Restaurante El Cordeiro.** c/ Del Carmen, 4. Teléf.: 921463345.

**Restaurante El Parral.** Pº Ezequiel González, 38. Tel.: 921442429

**Restaurante El Secreto de Castilla.** www.lalise.govia.es. Paseo Ezequiel González, 41. Teléfono: 921049657.

**Restaurante Figón de los Comuneros.** Travesía del Patín, 4. Teléfono: 921460309.

**Restaurante-jamonería Ayala Berganza.** Hermanos. Barral, 2. Teléfono: 921461152

**Restaurante José.** Plaza Mayor, 4. Teléfono: 921460919.

**Restaurante José Ma-**

ría. Cronista Lecea, 11. Teléf.: 921461111.

**Restaurante La Cordoniz.** Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463904.

**Restaurante La Criolla.** Teodosio El Grande, 4, junto al Acueducto. Tel.: 921428021

**Restaurante La Delegación.** wwvladdelegacion.es Colón, 5. Teléf.: 921047455.

**Restaurante Lago.** Avda. Juan de Borbón, 47. Tel.: 921420059.

**Restaurante Lali.** Cronista Lecea, 10. Teléfono: 921475365.

**Restaurante Casa Silvano "Maracaibo".** www.restaurantemaraicaibo.com. Pº Ezequiel González, 25. Teléfono: 921461545.

**Restaurante Narizotas.** Plaza Medina del Campo, 1. Teléfono: 921462679.

**Restaurante San Marcos.** San Marcos, 30. Teléfono: 921433649

**Restaurante Troya.** Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 921475690

**Mesón Esgo.** Real Baja, 3. Teléf.: 625555661. Aldea Real.

**Restaurante La Cerca.** Del Puerto, 63. Teléfono: 921504083. Arcones.

**Restaurante Alonso.** Carretera A-1. Km. 116. Teléfono: 635623834. Boceguillas.

**Rte. Rincón El Tuerto de Pirón.** Plaza de las Caravas, 7. Teléf.: 921496235. Cabañas de Polendos.

**Restaurante El Polvorín.** Churruca, s/n. Teléfono: 921520117. Cantalejo.

**Restaurante El Rincón de Ramón.** La Iglesia, 4. Teléf.: 921496181. Cantimpalos.

**Restaurante Los Mellizos.** Travesía de la Iglesia, 5. Teléf.: 921560110. Carbonero el Mayor.

**Mesón Riscal.** Carretera de Soria, 31. Teléfono: 921560289. Carbonero el Mayor.

**Mesón J.B. Mayor.** 14. Teléf.: 921508168. Casla.

**Burquer Piscis.** Carचना, 25. Teléf.: 921142309. Cuéllar.

**Restaurante La Brasería de Cuéllar.** Agustín Daza, 8. Teléfono: 921144926. Cuéllar.

**Hostal-Mesón San**

**Francisco.** Avda. Camilo José Cela, 2. Teléf.: 921140009. Cuéllar.

**La Hostería Ca Techu.** El Pilar, 18. Teléf.: 921181662. El Espinar.

**Restaurante La Sierra.** Antonio Machado, 1. Teléf.: 921182172. El Espinar.

**Restaurante Rolar.** Plaza Constitución, 7. Teléf.: 667507497. El Espinar.

**Restaurante Edulis.** De los Huertos, 3. Teléfono: 921493123. Encinillas

**Restaurante El Jardín.** Las Huertas, 40. Teléfono: 921431182. Polígono de Hontoria

**Restaurante El Boal.** Plaza Costana, 1. Teléfono: 921432941 La Lastrilla

**Venta Maquillo.** Carretera Soria-Plasencia s/n. Teléf.: 921435011. La Lastrilla.

**Hotel - Restaurante El Nogal.** Prado de la Mancha, 9. A. Teléfono: 679157704. Madrona.

**Restaurante El Portón de Javier.** C/ Villacastín, 28. Teléfono: 921196141. Marugán.

**Restaurante El Capri-cho.** Escarabajosa, 16. Teléf.: 675661482. Mozoncillo.

**Restaurante César.** Ctra Valladolid 601, Km. 72.200. Teléf.: 921575381. Navalmanzano.

**Restaurante La Chuleta.** Arturo Hernández, 34. Teléfono: 921591152. Navas de Oro.

**Restaurante El Chorrillo.** Real, 99. Teléfono: 921448669. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante La Casona del Mesonero.** La Casona, 6. Teléfono: 921448703. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante Corral de Joaquina.** www.elcorraldejoaquina.com. Is-car, 3. Teléfono: 921509819. Pedraza.

**Restaurante El Jardín de Pedraza.** Calzada, 6. Teléf.: 921509862

**Restaurante El Chapparral.** Ctra. San Rafael, 10. Teléfono: 921479110. Revenga

**Restaurante Casa Pastor.** Iglesia, 2. Teléf.: 921551145. Riaza.

**Hostelería Roda.** Carretera de Valladolid, 3. Teléfono: 921493101. Roda de Eresma.

**Pizzería Dumbo.** Infantes, 12. Teléf.: 921470675. San Ildefonso.

**Restaurante El Europeo.** Plaza España, 8. Teléfono: 921470798. San Ildefonso.

**Restaurante Media Luna.** Infantes, 9. Teléfono: 921471619. San Ildefonso.

**Restaurante El Caserón.** www.restaurantelcaseron.com. Plaza Mayor, 7. Teléfono: 921531178. San Pedro de Gaiños.

**Ruta Galicia.** Avda. Alto del León, 23. Teléfono: 921172037. San Rafael.

**Restaurante Avanto.** Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

**Restaurante Rubesara.** Avenida de la Estación, 3. Teléfono: 921557351. Santo Tomé del Puerto.

**Restaurante Casa Román.** Sancho Gracia, 3. Teléf. 921540432. Sepúlveda.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada, 6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Ismael.** Lope Tablada, 2. Teléfono: 921540055. Sepúlveda.

**Restaurante Manrique.** Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

**Restaurante Paloteo.** Reverencia, 2. Teléfono: 680300779. Tabanera del Monte.

**Restaurante La Portada.** San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torreca-balleros.

**Restaurante Casa Holgueras.** Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

**La Antigua Posada.** Plaza España, 8. Teléfono: 921501071. Turégano.

**Restaurante Hilaria.** Ctra. Madrid, 124. CL-601 Teléf: 921470292 /470397. Valsain.

**Restaurante La Trébede.** Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

**Mesón La Serrana.** Cuartel, 1. Teléf.: 921978789. Villacastín.

**Mesón El Arriero.** Carretera Arévalo, 10. Teléfono: 921436326. Zamarramala.

**Restaurante La Parrilla de Tejadilla.** Carretera de Arévalo, Kilómetro 4,200. Teléfono: 921442149. Zamarramala.

**Restaurante La Posada de Abanto.** Ctra. de Arévalo, 28. Teléfono: 921431481. Zamarramala

**Restaurante La Posada de Abanto.** Ctra. de Arévalo, 28. Teléfono: 921431481. Zamarramala

**Recambios Lubse.** www.lubse.es Peñalara, 26. Pol. Ind. El Cerro. Teléf. 921444228

**Suministros Transco-se.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

**Carretero Arribas Agencia de Seguros.** Ezequiel González, 24, 1ºA. Teléf.: 921426421, 653611433

**De Pablos Correduría de Seguros.** Paseo Conde Sepúlveda, 21. Teléf.: 921430477

**FIATC Seguros.** Ramón y Cajal, 1. Local. Teléfono: 921434487

**Monterrubio Correduría de Seguros.** Santo Tomas, 2. Teléfono: 921443984

**Plus Ultra Agencia Javier Palomares.** José Zorrilla, 120. Teléfono: 921421811

**Uni Segovia.** www.unisegovia.com Santa Catalina, 12. Teléf.: 921466064

**Comercial Gonzalez.** Guadarrama, 8 y 11. Teléfono: 921440378

**Saji.** Guadarrama, 49. Teléfono: 921422449.

**Hins Suministros.** Somosierra, 7. Teléfono: 921441244.

**Suministros Transco-se.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

**Útiles.** Avda. de Hontoria, 37. Teléfono: 921412187. Hontoria

**R.I.G.A.R.V.E.** Carretera de Soria, 25. Teléfono: 921428078

**Taller Chapa y Pintura Mariano María.** Atalaya, 1. Teléfono: 921438399

**Talleres Lázaro Agrí-**

cola. Trinidad, 16. Teléfono: 921527035. Sacramenia.

**Taller Mecánico Midas.** Avda. Obispo Quesada, 11. Tel.: 921434340.

**Tiendas de deportes**

**Deportes La Granja.** Padre Claret, 6. Teléfono: 921471586. San Ildefonso.

**Transportes**

**La Sepulvedana.** Estación de Autobuses. Teléfono: 902119699.

# AGENDA 58

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

13 de noviembre de 2016

Santorial: Leandro,  
Diego de Alcalá,  
Estanislao de Kostka y Nicolás

## ACTIVIDADES

### Bibliobuses de la Diputación

El bibliobús número 1 de la Diputación de Segovia llegará el próximo lunes, día 14, a las localidades de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros y Vegas de Matute; el número 2 visitará los municipios de Otones de Benjumea, Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva y Espirido; y, por último, el bibliobús número 3 de la Diputación Provincial se acercará el lunes a los municipios segovianos de Revenga, Navas de Riofrío y La Losa.

**VARIAS LOCALIDADES**  
<provincia>

### Taller

El próximo lunes, día 14, la Biblioteca Pública del Estado (c/ de los Procuradores de la Tierra, 6), ofrece el taller 'Una ciudad de rincones e historias', para aprender y crear aplicaciones de realidad aumentada. El taller, dirigido a todos los públicos, está organizado y financiado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

**BIBLIOTECA PÚBLICA**  
<segovia>

### Conferencia

La Fundación Biblioteca de Ciencia y Artillería, dentro del programa de actividades de conmemoración del IV centenario de la muerte de Cervantes, celebrará la conferencia 'Cervantes, soldado de la infantería española', con Francisco Ramos Oliver, general de di-

## EXPOSICIÓN



**Último día para disfrutar de las obras de Pilar Coomonte.** En la sala de exposiciones La Alhóndiga de Segovia se puede disfrutar de la muestra 'Pilar Coomonte. El corazón de la tierra', un recorrido por la creación de la artista desde los años 80 del siglo XX hasta la actualidad a través de cincuenta obras. Hoy es el último día para ver la exposición. / FOTO: TAMARA DE SANTOS

visión y director gerente de la Fundación Museo del Ejército. Será el jueves 17, en el salón de actos de la Academia de Artillería, a las 20.15 horas.

**ACADEMIA DE ARTILLERÍA**  
<segovia>

### Conferencia

El próximo jueves, día 17, continúa el ciclo de charlas interactivas para el desarrollo de las habilidades sociales organizadas por la Fundación Caja Rural y Coa-

ching para inconformistas. El tema de esta segunda conferencia es 'Mejora tu comunicación verbal'. Será a las 20.00 horas, en el hotel Exe, Casa de los Linajes. El precio es de 5 euros. Información e inscripciones en [www.coachingparainconformistas.es/contacto](http://www.coachingparainconformistas.es/contacto).

**CASA DE LOS LINAJES**  
<segovia>

### Jura de bandera civil

El próximo 4 de diciembre, a partir de las

11.00 horas, en la Plaza Mayor de Segovia, tendrá lugar una jura de bandera civil, abierta a toda la ciudadanía. Los interesados en realizar este acto deben inscribirse con anterioridad y pueden hacerlo en la Subdelegación de Defensa en Segovia, a través del correo electrónico [dd.segovia@oc.mde.es](mailto:dd.segovia@oc.mde.es); o en la Academia de Artillería (a través del correo [ocacart@et.mde.es](mailto:ocacart@et.mde.es))

**PLAZA MAYOR DE SEGOVIA**  
<segovia>

## CONVOCATORIAS

### Europe Direct

Los centros de Europe Direct de Castilla y León organizan el IV concurso de fotografía 'Ciudadanos Europeos'. El lema elegido para esta ocasión es 'Europa se viste de azul' y el objetivo es conmemorar el XXX aniversario de la adhesión de España a la Unión Europea. Está dirigido a alumnos de 5º y 6º de Primaria y estudiantes de ESO. Las fotografías o montajes tienen que enviarse a la dirección [europedirect@idcfederación.org](mailto:europedirect@idcfederación.org), antes del 15 de diciembre.

**COLEGIOS**  
<segovia>

### Ciudades Patrimonio

El Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España convoca la tercera edición del programa pedagógico Aula de Patrimonio coincidiendo con el inicio del curso escolar 2016-2017. El objetivo que busca esta actividad es el que los jóvenes que viven y estudian en las Ciudades Patrimonio aprendan a conocer y valorar no solo su propia ciudad sino el resto de ciudades que ostentan el mismo título otorgado por la Unesco, todo ello a través de la realización de actividades didácticas en torno a su ciudad, dirigidas por su profesorado, y la participación en viajes culturales a otras Ciudades Patrimonio. Los destinatarios del programa en su cuarta edición serán grupos de escolares de 5º y 6º de Educación Primaria de centros públicos, privados y concertados. Los colegios que estén interesados en participar en el programa deben solicitarlo enviando la inscripción al Departamento de Educación del Ayunta-

## EXPOSICIONES

### CASINO DE LA UNIÓN

Con motivo de los actos de conmemoración del centenario de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de la Fuencisla, que la Cofradía viene desarrollando durante el presente año, el Casino de la Unión acoge la exposición de pintura 'Sala Unturbe', con obras de varios pintores segovianos que se han querido sumar a este acontecimiento.

Hasta el 25 de noviembre, de lunes a sábado de 18.00 a 20.30 horas; y domingos, de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.30 horas.

### LA ALHÓNDIGA

En la sala de exposiciones La Alhóndiga de Segovia se puede disfrutar de la exposición 'Pilar Coomonte. El corazón de la tierra', un recorrido por la creación de la artista desde los años 80 del siglo XX hasta la actualidad a través de cincuenta obras.

Hasta el 13 de noviembre. Horario miércoles, jueves y viernes de 18.00 a 21.00 horas; sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 horas.

### RTE. SAN MARCOS

José Allas Domingo, pintor autodidacta natural de Segovia y afincado en Trescasas, presenta su colección de óleos, en los que destaca la mirada al pasado, inspirados muchos de ellos en la obra del gran Salvador Dalí. Se pueden ver la exposición durante el horario de apertura del restaurante.

Hasta el 13 de noviembre.

### BAR SANTANA

Exposición colectiva de óleos. Obras realizadas por las socias del Centro Cultural Popular y Promoción de la Mujer del Barrio de San Millán.

Hasta el 18 de noviembre, en el horario de apertura del bar.

### ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Exposición 'Cervantes y las humanidades' en la Biblioteca de la Academia de Artillería, donde se recoge gran parte del saber científico y humanístico de los últimos siglos. Una pequeña muestra de las importantes obras que posee relacionadas con la insigne figura de Cervantes.

Hasta el 30 de noviembre. De lunes a viernes laborables de 10.00 a 13.00 horas.

### ART GALLERY - CASA DEL SIGLO XV

Exposición 'Tramalogía'. Recomendada por su gran belleza, madurez y conceptualidad, esta muestra recoge la obra reciente del artista y poeta Cesar de las Heras, 'el expurgatorio'. Arte contemporáneo de alta calidad.

Hasta el 11 de diciembre de 2016, de 10.30 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas. Domingo y lunes, cerrado.

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición temporal 'Fuencisla. Devoción de un pueblo', en forma de libro mural, organizada con motivo de la conmemoración del centenario de la coronación canónica de la Virgen

de la Fuencisla, patrona de Segovia, que se está celebrando este 2016.

Hasta diciembre.

### PALACIO QUINTANAR

El Palacio de Quintanar, dependiente de la Junta de Castilla y León, acoge la exposición colectiva 'Escombrarte', que recoge los trabajos de los artistas participantes en la V Edición del 'Concurso internacional de escultura con materiales reciclados', que supone un referente consolidado en la fusión del arte y el reciclaje en nuestro país.

Hasta el 27 de noviembre. Miércoles a sábado, de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00 horas; martes de 17.00 a 21.00 horas; y domingos, sólo en horario de mañana, de 11.00 a 14.00 horas.

El Palacio de Quintanar acoge también la muestra 'Paisajes posibles', de Ildefonso Aguilar, una exposición multidisciplinar que parte de la pintura como eje expresivo y discurre hacia otros ámbitos como son la fotografía y las instalaciones de imagen y sonido, reflejando otros ámbitos de dominio de este polifacético artista, como son la escenografía o la intervención en el medio natural.

Hasta el 8 de diciembre. Mismo horario.

### RTE. EL PARRAL

Exposición de la obra de Juan Vaca, artista autodidacta que destaca por su originalidad y por fabricar parte de los materiales que utiliza. La colección muestra fachadas segovianas y detalles de los monumentos.

Hasta final de año.

### CASA DE LA MONEDA

Exposición 'Filigranas, las huellas del agua'.

Hasta el 10 de enero. Lunes cerrado. Martes, abierto de 10.00 a 14.30 horas. De miércoles a domingo, de 10.00 a 18.00 horas.

### ARCHIVO GENERAL MILITAR

Entrada gratuita y visita guiada. La exposición es 'Las calles de Segovia a través de sus Archivos'. Es una exposición permanente que se puede visitar los miércoles de 12.00 a 13.45 horas, con previa cita en el 921 462 038.

Permanente.

### CASA MUSEO ANTONIO MACHADO

La Casa-Museo de Antonio Machado lleva al visitante hasta la misma época del autor. La casa se ha mantenido casi intacta desde que él la dejó.

Permanente. De lunes a domingo, de 11.00 a 14.00 y 16.00 a 18.00 horas. Visitas guiadas de lunes a domingos, a las 17.00 horas.

### MUSEO DE ARTE VIREINAL Y PRECOLOMBINO

Exposición de pinturas peruanas, españolas y francesas, obras de cerámica peruana y diferentes ornamentos litúrgicos.

Permanente. Abierto todos los días de 12.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.

### MUSEO GASTRONÓMICO

Exposición permanente de útiles propios y paneles explicativos. Tarifa general de 3 euros de lunes a do-

mingo, excepto el jueves que se establece como día de pase gratuito para los visitantes.

Permanente. Horario de lunes a domingo de 11.00 a 20.00 horas. Martes de 11.00 a 15.00 horas.

### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición de más de 1.500 piezas procedentes Segovia capital y provincia, que muestran un recorrido completo por la historia de segoviana desde los primeros moradores.

Permanente. De martes a sábado de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingo de 10.00 a 14.00 h. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 horas.

### PALACIO EPISCOPAL

El Palacio Episcopal alberga un Museo, conformado por la Colección de Cristal de la Granja, Cerámica de los Zuloaga y el Museo Diocesano. Horarios: de lunes a domingo, de 10.00 a 15.00 horas por la mañana y de 16.30 a 19.00 horas por la tarde. Para asistir con cita previa en 921 463 001 ó [info@palacioepiscopaldesegovia.com](mailto:info@palacioepiscopaldesegovia.com). Entrada general 3 euros, entrada reducida 2 euros.

Permanente.

### PARADOR DE SEGOVIA

Exposición 'Arte Geométrico', una serie de obras de los artistas Pablo Palazuelo, Eusebio Sempere, Gómez Peralas o Jorge Teixidor, entre otros. Un sitio especialmente elegido debido a sus singulares formas y composiciones del Parador.

Permanente.

## PROVINCIA

### PALAZUELOS

El salón escénico de Palazuelos de Eresma acoge estos días la exposición 'Suiza, país de comics', que forma parte del programa itinerante de la Junta 'Alacarta'. Se trata de un fascinante viaje por el mundo extraordinario del cómic, en una exposición que muestra el pasado y el presente de la cultura suiza del cómic y se dirige tanto a un público especializado como a aquellos no iniciados.

Hasta el 25 de noviembre, de lunes a viernes, de 12.00 a 14.00 horas.

### CASA DE LA CULTURA DE LA GRANJA

Exposición 'El Frente Popular: 80 años después. Carteles y fotografías'. Es una muestra cedida por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), el Archivo Regional de Madrid y el Archivo General de la Administración.

Hasta el 19 de noviembre. De lunes a sábado.

### MUSEO TECNOLÓGICO DEL VIDRIO

Acoge una nueva exposición de artistas plásticos, titulada 'Pensar en Vidrio', donde se muestran nuevas obras artísticas fabricadas en la Real Fábrica. Reúne obras de artistas españoles contemporáneos. Puede verse de 10.00 a 15.00 horas de martes a viernes; y de 10.00 a 18.00 horas los sábados.

Hasta el 15 de enero de 2017.



### 'Vamos al teatro'

La programación de Titirimundi 'Vamos al teatro' ofrece hoy el espectáculo 'Aventuras de Don Quijote', de la compañía El Retablo, en la Sala Ex. Presa 1 de La Cárcel Centro de Creación a las 18.00 horas. Entrada general: 7 euros. Venta anticipada en el Centro de Recepción de Visitantes de 10.00 a 17.00 horas y en [www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com) y en las taquillas de la sala Ex. Presa una hora antes de la representación.

miento antes del 15 de diciembre.

**COLEGIOS**  
<segovia>

### Teatro

Continúa este fin de semana la XIX Muestra Provincial de Teatro en los escenarios de El Espinar (auditorio Gonzalo Menéndez Pidal) y Cantalejo (centro cultural José Rodao). Hoy, domingo 13, Candilejas Teatro representará en el Auditorio Gonzalo Menéndez de El Espinar 'La soperá'; y Ponte a la cola, en el Centro Cultural José Rodao, de Cantalejo, 'Afortunados'. Todas las funciones comenzarán a las ocho de la tarde. Entradas 4 euros.

**AUDITORIO GONZALO MENÉNDEZ PIDAL**

**CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO**  
<el espinar> <cantalejo>

### Camino de Santiago

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia organiza la Semana Cultural del Camino de Santiago del 14 al 20 de noviembre, con varias actividades. El lunes 14, presentación de las jornadas y proyección audiovisual sobre las actividades del año en el centro cívico de San José, a las 19.00 horas. El martes 15, en el mismo espacio y a la misma hora, conferencia 'El cuidado de los pies en el Camino', con Juan Moreno Cámara, podólogo. Y el miércoles 16, también en el centro de San José a las siete de la tarde, proyección de 'La sinapsis del Códice', de Pablo Iglesias Simón. Los días siguientes habrá más conferencias, teatro y rutas.

**CENTRO CÍVICO DE SAN JOSÉ**  
<segovia>

### Segovia Joven

Las actividades de Segovia Joven, organizadas por el Ayuntamiento, siguen este mes con 'De Sobre Point a presentaciones de impacto'. El curso, de 10 horas, seguirá los días 16, 23 y 30 de noviembre, de 18.30 a 20.30 horas.

**CASA JOVEN**  
<segovia>

### FARMACIAS DE GUARDIA

La información sobre las farmacias de guardia puede consultarse en la página del tiempo

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 460 759: De octubre a marzo, de 10.00 a 18.00 horas. De abril a septiembre, de 10.00 a 19.00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 462 205: De octubre a marzo de 09.30 a 17.30 horas. De abril a septiembre de 09.30 a 18.30 horas.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921 475 109. [casademonedat@turismodesegovia.com](mailto:casademonedat@turismodesegovia.com). Martes de 10.00 a 14.30 horas. De miércoles a domingo de 10.00 a 19.00 horas. Lunes cerrado.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466 720. e-mail: [info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com). Todos los días de 10.00 a 19.00 horas.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462 396. e-mail: [juderia@turismodesegovia.com](mailto:juderia@turismodesegovia.com). Lunes y martes de 11.00 a 15.00 horas. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.

**ROMERAL DE SAN MARCOS** Jardín de Leandro Silva. C/ marqués de Villena, 17. Visita previa solicitud al 655 131 446.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 420 228. Abierto de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI**. Antigua Sinagoga Mayor. Tlf 921 466 720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde. De 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Teléfono: 921 431 298. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pasas a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10.30 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas; domingo, de 10.30 a 14.00 horas; lunes, cerrado. C/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plaza de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 463 348 o 921 460 613. Miércoles, de 09.00 a 16.00 horas.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** C/ Desamparados. Tlf. 921 460 377. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plaza Socorro. Teléfono: 921 461 297. Jueves de 11.00 a 15.00 horas. Resto de días de 11.00 a 18.30 horas.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Acceso Plaza de Díaz Sanz. Invierno: de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 horas. Verano: de lunes a viernes de 09.00 a 13.30 horas.

**PALACIO EPISCOPAL** Exposición de colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia. Horario de lunes a domingo de 10.00 a 15.00 y de 16.30 a 19.00 horas.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Museo y tienda lunes cerrado; de martes a viernes de 10.00 a 15.00 horas; sábados de 10.00 a 18.00 horas; y domingos y festivos de 10.00 a 15.00 horas.

## HORARIO DE MISAS

### SÁBADO, MAÑANA Y TARDE

**Invierno**

9,00 Claret

19,00 S. Andrés, S. Justo

**Verano**

19,00 S. Andrés, S. Justo

### MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

**El mismo horario todo el año**

9,00 Siervas de María, Claret, Clarisas del Corpus

9,30 Cristo del Mercado, S. Martín, Concepcionistas (Calle Peralta), Carmelitas Descalzas,

10,00 San Millán, Santa Isabel, San Lorenzo, Ntra. Sra. de El Carmen, S. Antonio el Real, Vicente el Real, S. Juan de Dios.

10,30 Santa Teresa, Santo Tomás, S. Frutos

11,00 El Salvador, La Resurrección, Santa Eulalia

11,30 S. José, Cristo del Mercado, S. Millán, Hospital de la Misericordia, Stma. Trinidad

12,00 Santo Tomás, San Martín, La Resurrección, Belén, Hospital General, Claret, PP. Carmelitas, Hermanitas de los Pobres, Agustinas de Sta. Rita, Jerónimos

12,30 Ntra. Sra. de El Carmen, Sta. Teresa, S. Frutos, El Salvador, S. Millán, Catedral, Residencia Asistida, Santuario de la Fuencisla

13,00 S. José, Sto. Tomás, S. Andrés, Stma. Trinidad, S. Miguel, Resurrección, S. Lorenzo, MM Reparadoras, Sta. Eulalia, Claret, PP Carmelitas, Cristo del Mercado

13,30 S. Marcos

### TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

**Invierno**

18,00 PP Carmelitas.

19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), Ntra. Sra. del Carmen, MM Dominicas

19,30 Sto. Tomás, S. Miguel

20,00 San Millán, Claret

**Verano**

18,00 Capilla de Santa Columba (sita en la terraza de Santa Columba)

19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), MM Dominicas

19,30 Santo Tomás, San Miguel

20,00 S. Millán, Claret, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

### LABORABLES MAÑANAS INVIERNO Y VERANO

**Invierno**

7,45 Claret (L. a V.)

8,00 María Inmaculada, Concepcionistas (Calle Peralta), Siervas de María

8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real

9,00 Ntra. Señora del Carmen

9,30 Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado

10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral

10,30 Santo Tomás, San Millán

11,00 Santa Eulalia

11,30 San Martín, Hospital de la Misericordia

12,00 Agustinas de Santa Rita

12,30 Hermanitas de los Pobres

13,00 MM. Reparadoras

**Verano**

8,00 Concepcionistas (Calle Peralta), Siervas de María

8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real, Clarisas del Corpus

9,00 Ntra. Señora del Carmen, Claret

9,30 Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado

10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral, El Salvador

10,30 Santo Tomás

11,00 Santa Eulalia

11,30 San Martín, Hospital de la Misericordia

12,00 Agustinas de Santa Rita

12,30 Hermanitas de los Pobres

13,00 MM. Reparadoras, Jerónimos

### LABORABLES TARDES

**Invierno**

17,30 Santuario de la Fuencisla

18,00 PP. Carmelitas

19,00 MM Dominicas, El Salvador, Ntra. Sra. de El Carmen, Hospital General

19,30 Resurrección, S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta. Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas de festivos)

20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos, Claret

**Verano**

19,00 MM. Dominicas, Santuario de la

Fuencisla, Hospital General

19,30 S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta. Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas festivos)

20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos, Claret, Sta. Teresa, Resurrección, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

### PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

**Ayllón** Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 13:00

**Carbonero el Mayor** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos: 12:30 - 19:00

**Cantalejo** Sábados y vísperas de festivos: 19:30. Domingos y festivos: 9:30 - 13:00

**Coca** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 12:00

**Cuétlar** Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 10:30 (Residencia Ancianos El Alamillo), 11:30 (La Concepción), 12:30 (S. Miguel)

**Santuario del Henar** Diario: 8:00 y 19:00 (verano) y 17:00 (invierno). Sábados y vísperas de festivos: 8:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno). Domingos y festivos: 12:00, 13:00, 18:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno)

**El Espinar** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00

**Nava de la Asunción** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00

**Navas de Oro** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 13:00

**San Ildefonso** Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00

**Sepúlveda** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (San Bartolomé)

**Villacastín** Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispo

## CINE



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 654130664 / [www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)

LOS MIÉRCOLES AL CINE por 3,50 euros (excepto festivos y películas Warner (HD y 3D)). JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: 3,80 euros (excepto festivos y películas Warner (HD y 3D)). LOS VIERNES Y DOMINGO TU ENTRADA POR 5,50 euros (excepto festivos y películas Warner).

**Programación del 11 al 17 de noviembre**

### LA BAILARINA

De V a D: 20:00 y 22:30. De L a M: 18:00 y 20:00. De X a J: 20:00 y 22:30

### JACK REACHER: NUNCA MIRES ATRÁS

De V a D: 18:00, 20:00 y 22:30. De L a M: 18:00 y 20:15. De X a J: 18:00, 20:15 y 22:30

### NO CULPES AL KARMA LO QUE TE...

De V a D: 18:00, 20:30 y 22:30. De L a M: 18:00 y 20:00. De X a J: 18:00, 20:00 y 22:30

### PEPA PIG

De S a D: 18:00 y 19:15.

### 100 METROS

De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30. De L a M: 18:00 y 20:15. De X a J: 18:00, 20:15 y 22:30

### YO DANIEL BLAKE

De V a D: 18:00 y 20:15. De L a M: 20:15. X: 18:00 y 20:15. J: 20:15

### DOCTOR STRANGE

De V a D: 18:00 y 22:30. De L a M: 18:00. De X a J: 18:00 y 22:30

### OUJIA: EL ORIGEN DEL MAL

De V a D: 22:30. De L a M: 18:00. X: 22:30

### EL CONTABLE

De V a D: 22:30. De L a M: 20:00. X: 22:30

### TROLLS

De V a D: 18:00 y 20:00. De L a M: 18:00. X: 18:00 y 20:00. J: 18:00

### UN MONSTRUO VIENE A VERME

De V a D: 20:15 y 22:30. De L a M: 20:15. De X a J: 20:15 y 22:30

### LA CHICA DEL TREN

De V a D: 20:00. De L a M: 20:00. X: 20:00

### CIGÜEÑAS

De V a D: 18:00. De L a M: 18:00. De X a J: 18:00



**C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**

Tel. 921432128 / [www.artesiete.org](http://www.artesiete.org)

7 SALAS DIGITALES.

MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: BUTACA a 3,70 euros.

FACEBOOK: ARTESIETESEGOVIA.

PARKING CUBIERTO GRATUITO.

**Programación del 11 al 17 de noviembre**

### LOS CUENTOS DE HOFFMANN

M: 19:15.

### JACK REACHER. NUNCA VUELVAS ATRÁS

V, D y X: 18:00, 20:10 y 22:20. S: 18:00, 20:10, 22:20 y 0:30. L y M: 18:00 y 20:10. J: 16:00, 18:00, 20:15 y 22:30.

### NO CULPES AL KARMA DE LO QUE TE PASE POR GILIPOLLAS

V, D y X: 18:00, 20:30 y 22:10. S: 18:00, 20:30, 22:10 y 0:15. L y M: 18:00 y 20:30. J: 16:00, 18:20, 20:15 y 22:40.

### SULLY

V, D, X: 18:00, 20:15 y 22:20. S: 18:00, 20:15, 22:20 y 0:15. L y M: 18:00 y 20:15. J: 16:00, 18:00, 20:30 y 22:30.

### BLAIR WITCH

V, D y X: 22:40. S: 22:40, 0:40. J: 22:20

### DR. STRANGE

V, D, y X: 18:00, 20:15 y 22:15. S: 18:00, 20:15, 22:15 y 0:30. L y M: 18:00 y 20:15. J: 18:00 y 22:15

### QUE DIOS NOS PERDONE

V, S, D y X: 18:00, 20:00 y 22:30. L: 18:00 y 20:00. M: 18:00. J: 20:00

### TROLLS

V, S, D y X: 18:00 y 20:00. L y M: 18:00. 19:45. J: 16:00 y 18:00.

### UN MONSTRUO VIENE A VERME

V, S, D y X: 18:00, 20:00 y 22:30. L y M: 18:00 y 20:00. J: 16:00 y 20:10.

**Cine Avenida. Pedrajas de San Esteban. C/ Escuelas, 7. Tel. 983 105 022**

**Programación del 11 al 14 de noviembre.**



**SOFÍA CARIÑO**, ¡ya tienes 5 añitos! Muchas felicidades hija, eres lo mejor que nos ha podido ocurrir en la vida, TE QUEREMOS MUCHISIMO.



**RAÚL, DOMINGO Y TOÑETE**, enhorabuena por vuestra fraguada amistad. Que sigamos muchos años más así que este año nos va a tocar la lotería.



**EL ÁRBOL DE NUESTRAS VIDAS**, en cuyas ramas aparecen todas las personas que formamos parte de este cole (alumnos, profes, personal de mantenimiento, limpieza, monitoras comedor y madrugadores, fisio etc...) Muchas ramas que parten de la misma raíz y con la misma ilusión.

- Estancia y alojamientos permanentes
- Estancias temporales
- Centro de Día
- Atención Médica y de Enfermería
- Cuidado Personal

- Animación sociocultural
- Servicio de Rehabilitación
- Fisioterapia
- Terapia Ocupacional
- Sala de informática
- Servicio religioso
- Servicios externos: peluquería, Podología y odontología



**Oteruelo**  
centro residencial

www.centroresidencialoteruelo.es  
direccion@centroresidencialoteruelo.es  
Teléfono 921 490 960  
Fax 921 490 959

Mayor Servicio y Calidad

# EL TIEMPO



## El tiempo, hoy

En Segovia, nuboso a cubierto, con probables precipitaciones débiles, sobre todo en la sierra a primeras horas. Temperaturas mínimas en ascenso, y máximas con cambios ligeros. Vientos del norte.

En el resto de Castilla y León, en el norte montañoso y nordeste nuboso a cubierto con precipitaciones débiles. Nieve en cotas altas, bajando a unos 1500 metros. En el resto nuboso tendiendo a poco nuboso.

No pueden descartarse brumas y bancos de niebla matinales. Temperaturas mínimas en descenso en el noroeste y en ascenso en el resto, y máximas sin cambios. Heladas débiles dispersas en zonas de montaña. Vientos del nordeste y norte.

En el resto de España, intervalos de viento fuerte en el noreste de Girona, Valle del Ebro, Estrecho, e islas Canarias occidentales.

Nuboso o cubierto con lluvias en el área cantábrica, norte de Navarra y

Pirineos occidentales y centrales. Nuboso en Cataluña, sur de Aragón, y la Comunidad Valenciana, con probables precipitaciones, y pudiendo ser de mayor intensidad en Baleares.

Intervalos nubosos en el resto de la península, sin descartar algún chubasco en general débil en otros puntos del noreste peninsular. En Canarias, nuboso o con intervalos nubosos en el norte de las islas, con lluvias en las de mayor relieve, y poco nuboso en el sur.

Cota de nieve en la península: 2000 m bajando a 1500 m en Pirineos.

Temperaturas diurnas en descenso en el extremo norte peninsular, parte del tercio oriental y Baleares, y en ascenso en la meseta sur.

### Temperaturas en Europa:

Lisboa	13 20	Londres	7 10	París	5 8
Berlín	-3 4	Roma	4 15	Moscú	-5 -3

**BONOLOTO**  
Sábado 12 de noviembre  
1 - 8 - 21 - 32 - 34 - 41  
Complem. 26 - R: 5

**LOTERÍA PRIMITIVA**  
Sábado 12 de noviembre  
5 22 26 33 47 48  
Complem. 4 Reintegro 0

**GORDO PRIMITIVA**  
Domingo 6 de noviembre  
6 25 28 34 44  
Nº Clave (Reintegro) 2

**EUROMILLONES**  
Viernes 11 de noviembre  
3 - 22 - 23 - 38 - 49  
Estrellas 2 - 9

**EL 7/39**  
Jueves 10 de noviembre  
2 3 6 14 19  
22 31 Reintegro 4

**ONCE**  
Sábado 12 de noviembre  
Serie: 041 **84267**  
Número: 21919 Serie: 025 / Número: 26519 Serie: 053  
Número: 33488 Serie: 026 / Número: 79951 Serie: 054

Viernes	11 de noviembre	07030
Jueves	10 de noviembre	94426
Miércoles	9 de noviembre	28161
Martes	8 de noviembre	68149
Lunes	7 de noviembre	02856
Domingo	6 de noviembre	11072

**SUPER ONCE**  
Sábado 12 de noviembre  
07 12 16 17 28  
38 40 43 47 52  
53 55 58 63 65  
70 75 76 79 80

## FARMACIAS DE GUARDIA

**Segovia**  
HOY: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41. De 9:45 a 9:45h.  
Mañana: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5. De 9:45 a 9:45h.

**El Espinar:** Hoy y durante toda la semana está de guardia la farmacia de El Espinar, Avenida Hontalvilla, 27.

**Otras localidades:**  
Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de Cuéllar, Cantalejo y Riaza.  
De 10.00 a 22.00 h.: Las farmacias de La Granja.  
De 10.00 a 20.00 h.: Las farmacias de Aguilafuente y Coca.

## Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



### SEGOVIA - MADRID

#### LUNES A VIERNES LABORABLES

5:50 D	6:15 S	6:15 Lz	6:30 D	6:45 D
7:00 S	7:10 *Lz	7:30 D	7:45 D	8:00 S
8:30 D	9:00 D	9:10 L1	9:30 S	10:00 D
10:45 D	10:45 Lz	11:30 D	12:15 D	12:15 L1
13:00 D	13:45 D	14:15 R	14:45 D	15:15 Lz
15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:00 Lz	17:15 D
18:00 D	18:45 D	19:00 Lz	19:30 D	20:15 S
21:00 D	21:30 S			

#### SÁBADOS LABORABLES

7:30 D	8:00 Lz	8:15 S	9:00 D	9:45 D
10:30 Lz	10:45 S	11:30 D	12:00 D	13:00 D
14:00 S	15:00 D	15:45 R	17:00 D	17:00 Lz
18:00 S	19:00 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S

#### DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES

8:00 Lz	8:30 S	9:30 D	10:30 S	11:30 D
12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 R
16:30 D	17:15 D	18:00 D	18:45 D	19:00 Lz
19:30 D	20:15 R	21:00 D	21:30 S	22:30 D

SERVICIOS DIRECTOS (D): SEGOVIA - MADRID.

SERVICIOS SEMIRUTA (S): Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Madrid.

SERVICIOS DE RUTA (R): Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Guadarrama - Los Negrales - Villalba - Torrelodones - Las Rozas - Madrid.

LANZADERA SAN RAFAEL (Lz): San Rafael - Madrid.

LANZADERA EL ESPINAR (Lz): El Espinar - San Rafael - Madrid.

Lz\*: El Espinar - San Rafael - Guadarrama - Villalba - Madrid.

### MADRID - SEGOVIA

#### LUNES A VIERNES LABORABLES

6:30 D	7:00 D	7:15 IE	7:45 R	08:15 L1
8:30 D	9:15 D	9:45 Lz	10:00 D	10:45 D
11:00 L1	11:30 D	12:15 D	13:00 D	13:30 D
13:45 Lz	14:15 D	14:45 S	15:00 D	15:30 D
15:45 Lz	16:00 D	16:30 D	16:45 Lz	17:15 D
17:30* Lz	17:45 D	18:15 D	18:30 S	18:45 D
19:00 D	19:30 Lz	19:45 D	20:15 D	20:30 S
21:00 D	21:45 S	22:30 D	23:00 S	

#### SÁBADOS LABORABLES

8:00 S	9:00 D	9:30 Lz	9:45 D	10:15 D
11:00 S	11:30 D	12:15 D	12:45 D	13:15 D
13:45 S	14:30 D	15:30 R	15:45 Lz	16:30 D
17:30 S	18:30 D	19:15 D	20:15 R	20:45 D
21:30 S	22:15 D	23:00 S		

#### DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES

8:00 S	9:00 D	9:30 Lz	10:00 D	11:00 S
12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	16:00 D
17:00 S	18:00 D	19:00 D	20:00 R	20:45 D
21:00 Lz	21:30 D	22:00 D	23:00 S	

SERVICIOS DIRECTOS (D): MADRID - SEGOVIA.

SERVICIOS SEMIRUTA (S): Madrid - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.

SERVICIOS DE RUTA (R): Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.

LANZADERA SAN RAFAEL (Lz): Madrid - San Rafael.

LANZADERA EL ESPINAR (Lz): Madrid - San Rafael - El Espinar.

Lz\*: Madrid - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - El Espinar.

SERVICIO IE: Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - UVa (Av. Padre Claret) - IE (Paseo Sto. Domingo de Guzmán). (Sin parada en la estación de autobuses de Segovia.)

## Trenes entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

Madrid Chamartín	Segovia Guiomar	Valladolid Campo Grande	CIRCULA
------------------	-----------------	-------------------------	---------

6:40	7:08	7:45	Diario excepto sábados y domingos
7:30	7:58	8:35	Diario excepto sábados y domingos
10:15	10:43	11:20	Diario
12:00	12:28	13:05	Diario
14:40	15:08	15:41	Diario excepto sábados
15:10	15:38	16:15	Viernes
15:40	16:08	16:45	Diario
16:35	17:03	17:40	Diario excepto sábados y domingos
17:00	17:28	18:05	Diario
18:10	18:38	19:15	Domingos
18:40	19:08	19:45	Diario excepto viernes y domingos
19:25	19:52	-	Diario excepto sábados y domingos
20:00	20:28	21:05	Diario
20:25	-	21:19	Diario excepto sábados
21:30	21:58	22:35	Diario

Valladolid C. Grande	Segovia Guiomar	Madrid Chamartín	CIRCULA
----------------------	-----------------	------------------	---------

	7:00	7:28	Diario excepto sábados y domingos
6:45	7:22	7:50	Diario excepto sábados y domingos
7:15	7:52	8:20	Diario excepto sábados y domingos
7:50	8:27	8:55	Diario
8:11	-	9:07	Diario excepto sábados y domingos
8:45	9:22	9:50	Diario excepto sábados y domingos
9:35	10:12	10:40	Sábados y domingos
10:50	11:27	11:55	Diario excepto sábados y domingos
14:10	14:47	15:15	Diario
15:20	15:57	16:25	Diario
17:45	18:22	18:50	Diario
18:36	19:12	19:39	Diario excepto sábados
19:46	20:23	20:51	Diario
20:35	21:12	21:40	Diario

Envía UNICEF al 28028 y ayúdanos a seguir salvando vidas

Enviar Cancelar

17.000 NIÑOS MUEREN CADA DÍA POR CAUSAS QUE PODEMOS EVITAR. 1 SMS = 1 NIÑO VACUNADO CONTRA ENFERMEDADES MORTALES. AHORA NO PODEMOS PARAR.

unicef

Menú micológico Buscasetas

APERITIVO  
Niscalos agrídulces

ENTRANTE  
Conchas de pasta con Hongo de paja, champiñón y gambas

PESCADO  
Milhoja de merluza con Boletus

CARNE  
Codornices estofadas ó Cochinillo asado de Segovia

POSTRE  
Flan de setas Sitaki

Bebidas  
Vino de la Ribera Roble  
Café y Licor

Hermanos Barral, 3 - 40001 Segovia - Tel. 921 46 39 04 - Tel. y Fax. 921 46 38 97  
lacodorniz@restaurantelacodorniz.com www.restaurantelacodorniz.com



## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

### 15.35 Ocean's Thirteen (La Sexta) \*\*\*

EEUU, 2007, Thriller. Steven Soderbergh: George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Al Pacino, Ellen Barkin, Andy García, Bernie Mac,



Danny Ocean y su banda preparan un ambicioso y arriesgado plan para robar un casino. Su único objetivo, en este caso, es defender a uno de los suyos, que ha sido engañado por Willy Bank, el despiadado dueño del casino. Steven Soderbergh apuesta por un guión de hechuras clásicas, escrito por Brian Koppelman y David Levien.

### 22.05 El secreto de una obsesión (La 1) \*\*\*

EEUU, 2015, Thriller. Billy Ray: Chiwetel Ejiofor, Julia Roberts, Nicole Kidman, Dean Norris, Michael Kelly, Lyndon Smith

Ray y Jess, dos investigadores del FBI, son relevados de su puesto junto con la supervisora del Fiscal del Distrito, cuando aparece brutalmente asesinada la hija adolescente de Jess. Trece años después de buscar incansablemente al asesino, Ray encuentra por fin una pista para resolver el caso. Remake en inglés de «El secreto de sus ojos», adaptación de una novela de Eduardo Sacheri.

### 22.10 Battleship (Antena 3) \*\*\*

EEUU, 2012, Ciencia ficción. Peter Berg: Taylor Kitsch, Liam Neeson, Alexander Skarsgård, Brooklyn Decker, Josh Pence, Rihanna

Libre adaptación cinematográfica del popular juego de mesa de Hasbro conocido como «Hundir la flota» o «Batalla naval». En este caso la batalla será entre la flota de los Estados Unidos y una flota alienígena. Épica aventura en la que nuestro planeta lucha por sobrevivir contra una fuerza muy superior. El teniente Hopper es un oficial de la Marina destinado al John Paul Jones. Sam Shane es una fisioterapeuta de la armada y también la novia de Hopper.

### 23.00 Un dios salvaje (La 2) \*\*\*

Francia, 2011, Comedia. Roman Polanski: Kate Winslet, Christoph Waltz, Jodie Foster, John C. Reilly, Eliot Berger, Lexie Kendrick

Dos chavales tienen una pelea en el parque, a resultas de la cual uno casi saca un ojo al otro. Sus civilizados padres conciertan un encuentro para limar asperezas y lograr una solución justa... Pero puede que no sean tan civilizados. O que llamen civilización a cualquier cosa. Adaptación de la obra de teatro de Yasmina Reza de 2006.



## Deportes

### Butaca deportiva

Fútbol: Mundial fem. Sub 20.	07.00...	Gol
Motociclismo: GP C. Valenciana	11.00	Tele5 / Mov.+

### 11.00 Motociclismo: GP C. Valenciaba (T5 / M+)

El Mundial de Motociclismo pone el punto y final a una gran temporada con el GP de la Comunitat Valenciana. No todo está dicho: Márquez quiere celebrar el campeonato en casa, y que mejor manera que con una victoria. La última carrera del año, en Telecinco y Movistar +.

## Entretenimiento

### Butaca de programas

Cachitos de hierro y cromo	20.30	La 2
El objetivo	22.30	La Sexta

### 20.30 Cachitos de hierro y cromo (La 2)

El espacio se introduce esta tarde en el universo youtuber con un programa que estará repleto de neologismos incomprensibles y chistes para millennials. Ante la creciente amenaza de perder la batalla contra miles de entusiastas de Youtube, «Cachitos de hierro y cromo» ha decidido adoptar la estrategia más cobarde: unirse al enemigo.

1

- 06.00 Noticias 24H.
- 09.30 Seguridad vital.
- 10.00 Nacidos para correr. Estreno.
- 10.40 Viaje al centro de la tele. (R)



- 11.15 MasterChef celebrity. (R)
- 14.00 Flash moda.
- 14.30 Corazón.
- 15.00 Telediario 1.
- 16.00 Sesión de tarde. «Una casa en el corazón».
- 17.30 Sesión de tarde. «Cita por San Valentín».
- 18.50 Sesión de tarde. «La fiesta de Hanna».
- 20.20 Desafía tu mente.
- 21.00 Telediario 2.
- 22.05 La película de la semana. «El secreto de una obsesión».
- 23.55 Cine. «Última sospecha». Los padres de Ruby y Rhett Rhett mueren en un accidente de tráfico.
- 01.35 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales.

2

- 07.30 UNED.
- 08.00 Los conciertos de La 2.
- 08.45 En lengua de signos.
- 09.15 Medina en TVE.
- 09.30 Buenas noticias TV.
- 09.45 Shalom.
- 10.00 Últimas preguntas.
- 10.25 Testimonio.
- 10.30 El día del Señor.
- 11.30 Pueblo de Dios.
- 12.00 This is Opera.
- 13.05 El ojo clínico.
- 14.00 El bosque protector.
- 14.45 Documental.
- 15.35 Saber y ganar.
- 16.20 Grandes documentales. (R) «Alaska salvaje».
- 19.00 Diario de un nómada.
- 19.35 Los Mosqueteros. El Cardenal Richelieu y Milady intrigan juntos para acabar con la vida de los Mosqueteros, principalmente Athos.
- 20.30 Cachitos de hierro y cromo.
- 21.30 Vera. «Profundidades ocultas».
- 23.00 Versión española. «Un Dios salvaje».
- 00.55 Cine. «Las bicicletas son para el verano».
- 02.35 Al filo de lo imposible.
- 04.30 TVE es música.



- 07.10 Pelopicopata.
- 08.10 Los más...
- 10.00 Centímetros cúbicos.
- 10.30 Los más...
- 11.15 Tu cara me suena. (R)
- 14.00 Los Simpson.
- 15.00 Antena 3 Noticias 1.



- 15.45 Deportes.
- 15.55 Tu tiempo.
- 16.00 Multicine. «Destinos entrelazados».
- 17.40 Multicine. «Tienda de ilusiones».
- 19.10 Multicine. «Un hogar para Julia».
- 21.00 Antena 3 Noticias 2.
- 21.45 Deportes 2.
- 21.55 Tu tiempo.
- 22.10 El pelicolón. «Battleship».
- 00.30 Cine. «El último hombre». Un hombre duro y solitario, que se hace llamar John Smith, llega a un semiabandonado pueblo del sur de Texas.
- 02.30 Comprando en casa.

cuatro

- 07.05 Malas pulgas.
- 08.50 Hotel dulce hotel.
- 10.40 Especial Callejeros Viajeros. «Hoteles viajeros».
- 11.05 Callejeros viajeros.



- 14.00 Noticias Cuatro 1.
- 14.45 El tiempo.
- 14.55 Noticias Cuatro Deportes.
- 15.25 Deportes Cuatro 1.
- 15.45 Home cinema. «Soy el número 4».
- 18.00 Home cinema. «Independence Daysaster».
- 20.00 Noticias Cuatro 2.
- 21.00 Deportes Cuatro 2.
- 21.20 El tiempo.
- 21.30 Cuarto Milenio Zoom.
- 22.30 Cuarto milenio. El equipo del programa ha viajado hasta Malta para conocer unos enigmáticos templos construidos antes que las pirámides de Egipto.
- 01.00 Cuarto milenio. (R)
- 03.10 Puro Cuatro.

5

- 06.15 I love TV: lo mejor.



- 07.15 Cazamariposas VIP.
- 08.15 La Voz: los elegidos. (R)
- 09.30 Mundial de Motociclismo. GP Com. Valenciana: previa.
- 11.00 Mundial de Motociclismo. GP Com. Valenciana.
- 15.00 Informativos Telecinco 1.
- 15.35 Deportes.
- 15.45 El tiempo.
- 16.00 Cine. «Abuelos al poder».
- 18.00 Cine. «Falsas intenciones».
- 19.45 ¡Qué tiempo tan feliz! El cantante Antonio José acudirá al programa.
- 21.05 Informativos Telecinco 2.
- 21.35 Deportes.
- 21.45 El tiempo.
- 22.00 Gran Hermano 17: el debate.
- 02.00 Premier Casino.

6

- 06.30 Bestial.
- 07.20 Piso compartido.
- 08.10 Centímetros cúbicos.
- 08.50 ¿Qué me pasa doctor?
- 10.00 Fronton.
- 11.00 Zapeando. (R)
- 12.45 Top Trending Tele.
- 14.00 La Sexta noticias 1.
- 15.00 La Sexta deportes 1.
- 15.25 La Sexta Meteo.
- 15.35 Cine. «Ocean's 13».
- 17.50 Cine. «La guerra de los mundos 2».
- 19.00 Cine. «Moby Dick 2010».
- 20.00 La Sexta noticias 2.
- 20.45 La Sexta Meteo.
- 21.00 La Sexta deportes 2.
- 21.30 Salvados. El programa viaja a la RD del Congo para ver sobre el terreno uno de los efectos del consumo masivo de tecnología que se hace en occidente.
- 22.30 El Objetivo. El próximo 20 de enero Donald Trump asumirá la presidencia del país más poderoso del planeta.
- 23.45 El club de la comedia.
- 04.00 Canal Bingo.

cyl7

- 09.30 Surcos.
- 10.00 Santa Misa.
- 11.00 El Rincón del Cura.
- 11.30 Palabras a medianoche.
- 12.00 Zona Motor.
- 13.00 Tiempo de viajar. Cada semana, un rincón diferente de España. Con Esperanza Domínguez.
- 14.00 Surcos.
- 14.30 CyL TV Noticias.
- 15.15 El Tiempo.
- 15.30 CyL TV Noticias.
- 16.15 Soldado de Fortuna.
- 17.45 Cuentos en la bruma.
- 18.45 Hecho en Castilla y León.
- 19.30 El arcón.
- 20.30 CyL TV Noticias tarde.
- 21.15 El Tiempo.
- 21.30 El concurso de la canción.
- 22.00 Luciérnagas en el jardín. Los Taylor representan el prototipo de familia americana con éxito. Sin embargo, cuando un desgraciado accidente sacude a la familia, las verdaderas relaciones que hay entre ellos saldrán a la luz.
- 23.30 Palabras a medianoche.

8

- 07.00 Teletienda.
- 08.00 Duelo de pasiones.
- 10.00 Distrito de Policía.
- 12.30 Documental.
- 13.00 Documental.
- 14.00 Hoy toca jota. Un recorrido por la región que busca difundir nuestro folclore pero también dar a conocer la historia y peculiaridad de cada elenco, desde el testimonio de sus integrantes.
- 15.00 Tiempo de viajar. Programa de viajes de la mano de Esperanza Domínguez.
- 16.00 Zona motor.
- 17.00 Deportes de Aventura.
- 17.30 Documental naturaleza. Documental.
- 18.00 Cine.
- 19.45 Distrito de Policía.
- 21.00 Tiempo de viajar.
- 22.00 A Toda Nieve. Reportajes y actualidad del mundo de la nieve, actualidad, parte de nieve y consejos de material.
- 22.30 Grana y Oro.

**TODOS LOS DOMINGOS**  
con El Adelantado de Segovia  
en tu punto de venta habitual

Revista **mia**

Por sólo **2,30 €**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA + Revista mia  
El diario de los segovianos

## LA ÚLTIMA

E. A. / SEGOVIA

El grupo de alumnos de cuarto curso de Educación Primaria del CEIP Fray Juan de la Cruz inauguró el programa de visitas guiadas para escolares en la Real Casa de la Moneda de Segovia para ver la exposición 'Filigranas: las huellas del agua' y realizar el taller posterior.

El protagonista de la exposición es el papel de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre con una de sus características más destacadas, las marcas de agua. Las filigranas o marcas de agua se forman en el papel en el mismo momento de creación de la hoja, justo al depositarse la pasta de papel -solución acuosa con fibras vegetales en suspensión- en el molde formador o tela, donde se han dispuesto una serie de relieve que dejarán su impronta en el papel. Inicialmente eran simples hilos de metal trenzados y soldados. De ahí su nombre, filigranas, denominación que también recibía el trabajo del orfebre que las realizaba. Utilizadas para identificar al fabricante del papel, también servían como rudimentaria medida de seguridad, destinada a conceder valor y garantía a los documentos.

La nueva propuesta de Turismo de Segovia invita a los escolares a descubrir el mundo del papel, su historia, su producción, su uso y el modo en que son creadas las filigranas, las huellas del agua. Esta exposición hace un recorrido por la historia del papel, con especial interés en el devenir del papel de seguridad y las marcas de agua.

La exposición está compuesta de 160 piezas, formato folio, procedentes de la colección de la Real Casa de la Moneda y de la colección privada de Marino Ayala, con piezas originales algunas de las cuales ven la luz pública por primera vez.

El objetivo de la exposición es mostrar a los alumnos la actividad de la Fábrica de la Moneda y, sobre todo, su centro de producción de papel de seguridad, único en toda España. Consta de cinco apartados. Comienza con un repaso por la historia del papel, con un vídeo que a juicio de los visitantes del colegio Fray Juan resulta "muy interesante" y muestra cómo fueron los primeros años de producción y cómo ha ido evolucionando la técnica y los requisitos. Continúa con la historia de las marcas de agua, desde las primeras filigranas hasta las técnicas de seguridad actuales, y los objetivos que han cumplido.

Un apartado propio tiene la Fábrica de la Moneda de Burgos, sus orígenes, su evolución y a qué se dedica en la actualidad, en especial, la producción de papel de seguridad.

"Es de agradecer la actitud de la concejalía de Turismo de Segovia, que continúa

# Tras las huellas del agua

Un grupo de alumnos del colegio Fray Juan de la Cruz estrena el programa de visitas guiadas para escolares que dan a conocer la última exposición de la Casa de la Moneda



Los alumnos del colegio 'Fray Juan' además de recorrer la exposición didáctica pudieron hacer su propia 'marca de agua'. / EL ADELANTADO



trabajando para acercar la cultura y el patrimonio a los más jóvenes", señala el equipo directivo del colegio también conocido como Aneja.

En el taller posterior, los alumnos de 4º de Primaria del centro Aneja pudieron realizar su propia marca de agua para poner en práctica lo aprendido sobre las filigranas;

pudieron comprobar cómo sus dibujos secretos estaban contenidos en el papel y no se veían a simple vista, hasta que sobre ellos se ha aplicado calor.

del 10 de noviembre al 4 de diciembre del 2016

Diputación de Segovia

alimentos segovia

EL TURISMO Collado Hermoso

25 Jornadas Gastronómicas de Caza

Restaurante La Matita

del 10 de noviembre al 4 de diciembre del 2016

Restaurante La Matita

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia